Le « vrai patron » devant la commission Gomery — page 3

SCIERIE M.S.G. INC.
Avez-vous pensé à vos travaux extérieurs?
CÈDRE BLANC DE QUALITÉ
dans le 2"-4"-6", différentes largeurs et longueurs ainsi que vos travaux intérieurs dans le 1", dans le régulier ou l'embouveté.
(819) 449-4541, 441-0221, 449-2169

LeDroit
cyberpresse.ca
Votre monde, votre quotidien
93e ANNÉE — NUMÉRO 42 • LE LUNDI 16 MAI 2005 • 65¢ PLUS TAXE (S) DU LUNDI AU VENDREDI

SEMI-DÉTACHÉS - UNIFAMILIALES
PERSONNALISÉS ET DISTINGUÉS
CONSTRUCTION CHARTRO
(819) 669 9957 (819) 772 4722
(819) 684 4722

Cauchemar sur King-Edward

page 3

Déception à Vienne — pages 50 et 51

ASSOCIATED PRESS

Rick Nash et Wade Redden ne semblaient pas très satisfaits de cette médaille d'argent acquise par le Canada aux Championnats du monde qui se sont terminés, hier, à Vienne. Le Canada s'est incliné 3-0 face à la République Tchèque en finale de ce tournoi.

Cannes envahi par la ***Force***

PAGE 23

Hécatombe sur les **routes** du **Québec**

PAGE 18

PAGE 27

DAS ROCKET.

OGILVIE MOTORS
1110, boul. St-Laurent 745-9000. • www.ogilvie.mercedes-benz.ca

COUPÉ C
345$*
4,9 %
LOCATION-BAIL

Mercedes-Benz

Basé sur la toute nouvelle C230 Coupé Sport 2005. Mensualités de 345 $ pour un terme de 39 mois. Dépôt de 3 999 $ plus première mensualité et dépôt de sécurité (400 $) exigés à la signature. Allocation de 54 000 km (0,20 $ du km additionnel). Préparation, transport, immatriculation, et taxes en sus. Voir Ogilvie Motors pour tous les détails de financement.

Lessard a confiance que la mobilité de la main-d'oeuvre sera réglée avant l'été

Le dossier complexe de la mobilité de la main d'oeuvre entre l'Ontario et le Québec serait sur le point de se régler, si on se fie aux propos du ministre du Travail du Québec, Laurent Lessard.

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

M. Lessard était présent, hier matin, au déjeuner du député de Hull, Roch Cholette, où avaient été conviés les militants libéraux de cette circonscription. Durant son discours aux commettants de M. Cholette, M. Lessard a avancé que les négociations entre l'Ontario et le Québec sur cet épineux dossier avançaient à grands pas.

«J'ai bonne confiance que dans un avenir rapproché, nous allons conclure avec l'Ontario», a d'ailleurs lancé M. Lessard, lorsque questionné par les journalistes sur le sujet. Il a même indiqué qu'une annonce dans ce dossier pourrait avoir lieu avant l'arrivée de l'été.

Depuis quelques années, l'Ontario a fermé ses chantiers publics aux entrepreneurs québécois avec sa fameuse Loi 17. De son côté, le Belle Province n'accepte pas sur ses chantiers les travailleurs ontariens qui ne détiennent pas de carte de compétence du Québec. Cette conjoncture affecte particulièrement les travailleurs de la construction d'Ottawa, de l'Est ontarien et de l'Outaouais, où les économies des deux rives sont étroitement liées.

Depuis que M. Lessard est en poste dans son siège de ministre du Travail, quatre ou cinq rencontres ont eu lieu entre les négociateurs du Québec et de l'Ontario. Les discussions avancent tellement bien que les parties sont rendues à la préparation des textes. «Nous allons encore intensifier les discussions», pour en venir à une entente avec l'Ontario

Par contre, M. Lessard a avoué que les discussions tournent moins bien quand les représentants des provinces touchent à la question des grands chantiers publics, tels ceux d'Hydro-Québec. Les deux joueurs ont de la difficulté à s'entendre sur quelles régions ils sont prêts à ouvrir pour les travailleurs de la construction de l'autre province. Par exemple, est-ce que des entrepreneurs d'Ottawa pourraient soumettre une proposition pour effectuer des travaux sur une centrale électrique dans le Grand Nord.

«Je dois avouer que cet enjeu (des grands chantiers publics) est un peu plus sensible», a expliqué M. Lessard.

Aujourd'hui, le ministre accompagnera M. Cholette afin de rencontrer des travailleurs de la construction de l'Outaouais.

MARTIN ROY, Le Droit

Le ministre du travail du Québec, Laurent Lessard, aura bientôt de bonnes nouvelles au sujet de la main-d'oeuvre.

MARTIN ROY, Le Droit

Daniel Dagenais s'oppose au règlement que Chelsea veut adopter sur l'affichage des numéros civiques.

L'affichage des numéros civiques ne fait pas l'unanimité à Chelsea

Un projet de règlement visant à identifier clairement toutes les adresses civiques des maisons et immeubles de la municipalité de Chelsea soulève l'ire d'un ancien conseiller municipal.

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

Daniel Dagenais, qui a été en poste de 1998 à 2002, demande aux citoyens de Chelsea de contacter leur conseiller municipal pour se plaindre de ce projet de règlement qui coûtera quelque 100 000 $ aux contribuables de cette municipalité de 6700 âmes. Le conseil municipal veut installer une petite affichette en métal de couleur bleu et un poteau pour la supporter sur chaque terrain de la municipalité où se trouvent des édifices commerciaux, des maisons ou des immeubles à logements. Le but de cette initiative : s'assurer que les services d'urgence trouvent rapidement les bâtisses où ils sont appelés à intervenir.

«Je considère que le conseil municipal en place fait de l'excellent travail depuis trois ans, a évalué M. Dagenais, lorsque rencontré à son domicile. Mais je trouve cette initiative complètement stupide. Quand j'étais conseiller municipal, ce projet de règlement avait été présenté, mais avait finalement été abandonné. Il existe déjà un règlement municipal qui oblige les propriétaires à bien identifier leur adresse civique. La municipalité n'a qu'à l'appliquer!»

M. Dagenais dit avoir appelé 137 résidants et associations de quartiers de Chelsea pour vérifier le pouls de la population. Il dit que sur tous ces appels, 132 personnes ont catégoriquement refusé l'idée du conseil municipal.

«Une bonne campagne de sensibilisation qui coûterait au maximum 20 000 $ pour sensibiliser ceux qui ne respectent pas la législation ferait amplement l'affaire. Quand les affichettes seront installées, je suis certain que 30 % des gens vont l'enlever immédiatement. Certaines personnes ont payé plusieurs centaines de dollars pour avoir une belle pièce devant leur terrain qui identifie le numéro civique de leur maison, et on va en installer une autre directement à côté? Cela n'a aucun sens!»

Du côté des échevins, la conseillère municipale Luce Gilbert a indiqué que Chelsea ne reculera pas avec son projet.

«Pour nous, c'est une question de sécurité publique. C'est déjà arrivé dans le passé que des ambulanciers répondant à un appel d'urgence ont dû se promener de haut en bas sur un chemin durant plusieurs minutes pour trouver la bonne adresse. Je ne pourrais pas vivre avec le fait qu'un homme est mort d'une crise cardiaque parce que les ambulanciers n'étaient pas capables de trouver sa maison.»

Selon Mme Gilbert, les municipalités de Pontiac et de l'Ange-Gardien ont déjà installé ces petites affichettes sur tout leur territoire, ce qui a donné de bons résultats. «Tous les services d'urgence qui parcourent notre municipalité nous appuient dans notre démarche. Plusieurs municipalités de l'Ontario et du Québec ont déjà fait ce que nous nous apprêtons à faire chez nous.»

Le règlement d'emprunt de 100 000 $ touchant cette initiative des échevins sera adopté le 6 juin, au cours de la prochaine rencontre du conseil municipal. Les résidants qui s'y opposent pourront signer un registre à la mi-juin. Si un minimum de 318 propriétaires de Chelsea signent ce document, le conseil municipal devra tenir en référendum à la grandeur de la municipalité pour aller de l'avant avec ce projet de règlement.

Le cauchemar de la rue King-Edward approche

Les prochaines années seront extrêmement difficiles pour les automobilistes de l'Outaouais qui travaillent du côté d'Ottawa et qui doivent utiliser le pont Cartier-MacDonald pour se rendre au boulot.

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

Dès l'été 2006, des travaux majeurs de plusieurs millions de dollars toucheront l'avenue King-Edward, en plein centre-Ville d'Ottawa. Répartis en plusieurs phases, ces travaux visent à refaire complètement l'axe routier, entre le pont Cartier-MacDonald et la rue Laurier. Il faudra changer les aqueducs et égouts vétustes se trouvant sous cette artère importante et refaire le paysage en bordure de cette route pour la rendre plus attrayante.

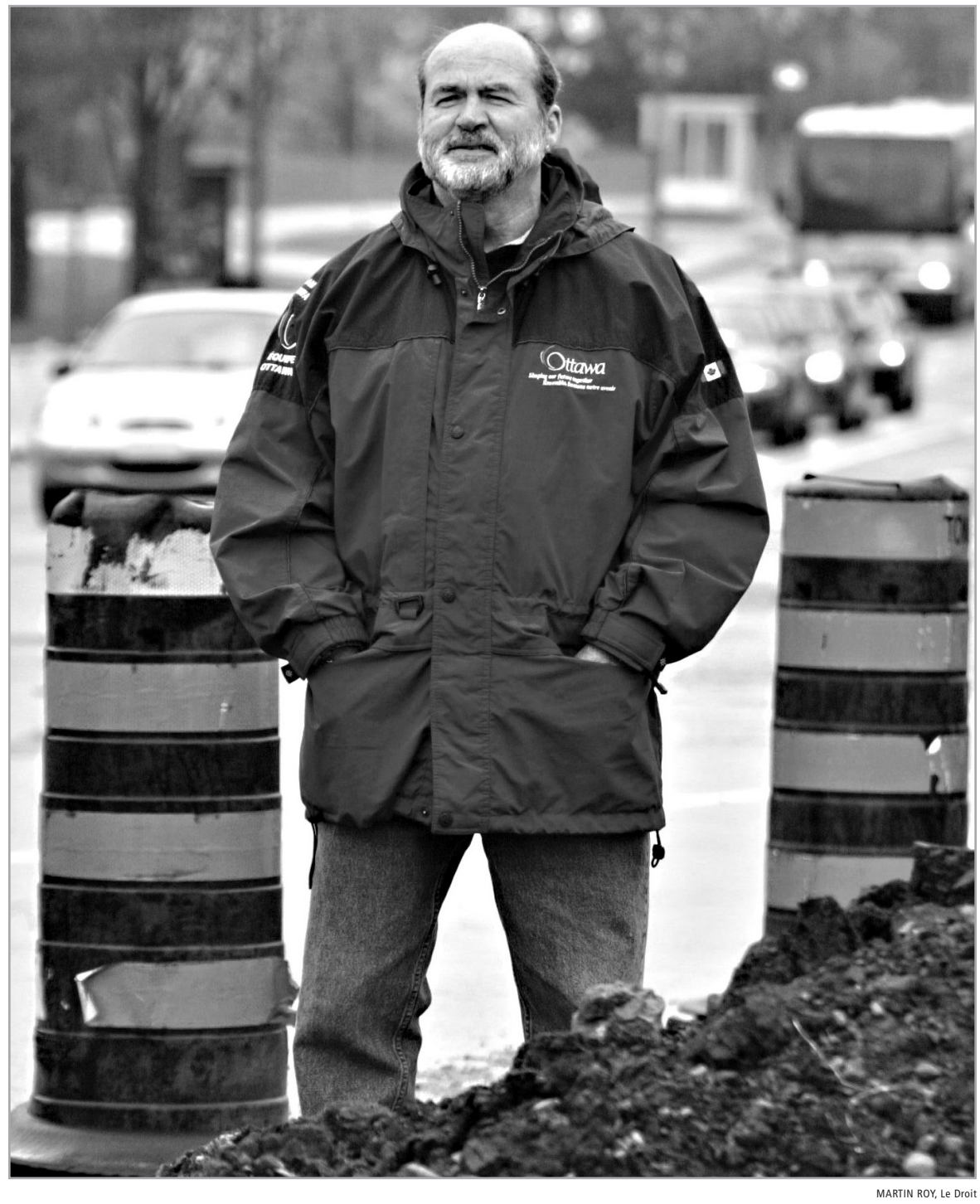
Durant tout ce temps, le nombre de voies de circulation sur King-Edward sera assurément réduit, selon le conseiller municipal du quartier Rideau-Vanier, Georges Bédard.

« Des travaux évalués à 5 millions $ débuteront bientôt près de l'édifice des Affaires étrangères sur la promenade Sussex, pour la construction notamment d'une passerelle pour les piétons et les cyclistes au-dessus de King-Edward, a indiqué M. Bédard. Ces travaux dérangeront davantage les employés des Affaires étrangères pour cet été. Mais dès l'été 2006, les travaux causeront des maux de tête à tous les automobilistes qui arrivent du Québec le matin par le pont Cartier-MacDonald et pour ces mêmes gens qui repartent en Outaouais le soir. Je me demande vraiment comment ils pourront vivre avec cette conjoncture. »

De plus, les routes de service courbées qui font le lien entre King-Edward et le pont Cartier-MacDonald seront déplacées de plusieurs dizaines de mètres afin de faire du développement immobilier dans le secteur.

L'aspect esthétique sera également important dans cette refonte de l'avenue King-Edward. À partir du pont Cartier-MacDonald, et tout le long de l'axe routier, l'aménagement paysagé sera amélioré et des œuvres d'art y seront également installés.

L'ensemble de cet ouvrage colossal devrait être complété en 2009.



MARTIN ROY, Le Droit

Le conseiller d'Ottawa Georges Bédard avertit dès maintenant les automobilistes québécois du cauchemar qui les attend pour des années quand les travaux de l'avenue King-Edward débuteront.

« Le pont Cartier-MacDonald est la porte d'entrée pour l'Ontario et nous devons nous assurer que cette porte d'entrée est accueillante pour les visiteurs, a expliqué M. Bédard. De plus, les aqueducs et égouts situés sous King-Edward sont très vétustes. La route a elle aussi besoin d'une bonne cure de rajeunissement. Les maisons vibrent quand les poids lourds passent sur l'axe routier. Il faut donc refaire complètement cette infrastructure. »

Selon M. Bédard, les gens de la Ville d'Ottawa et de la Société de Transport de l'Outaouais (STO) devront s'asseoir ensemble rapidement pour prévoir un meilleur service aux usagers des autobus, afin d'inciter le plus d'automobilistes à prendre ce moyen de transport. Le covoiturage devra également s'ancrer plus fortement dans les moeurs des automobilistes.

« Ce n'est pas en déviant la circulation sur les autres ponts reliant les deux rives que nous allons régler cet immense problème pour la durée des travaux. Le pont Alexandra a une capacité minime et nous ne demanderons pas aux gens de l'Outaouais qui travaillent dans l'Est d'Ottawa de passer par le pont Chaudière. Ils iraient se replonger dans le trafic au centre-ville. »

De plus, le conseiller avance que les chauffeurs de la STO devront stationner leur véhicule à un autre endroit que sur King-Edward, comme ils le font présentement en attendant de prendre les usagers au centre-Ville d'Ottawa à l'heure de pointe du retour à la maison.

D'autres problèmes pointent à l'horizon, notamment pour les résidants de la basse-ville-ouest d'Ottawa. Les automobilistes seront tentés de prendre la rue Dalhousie pour éviter le trafic. M. Bédard ne veut pas que les petites rues de ce quartier ne se transforment en véritables boulevards à l'heure de pointe du matin.

Les travaux de la phase 1 ont déjà été approuvés par le conseil municipal, alors que ceux des phases subséquentes demeurent toujours à être entérinés par les élus.

Gomery : au « vrai patron » du financement du PLC-Québec de témoigner

Un homme décrit comme le vrai patron des finances du Parti libéral du Canada, section Québec, est attendu avec intérêt cette semaine devant la commission Gomery.

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Giuseppe Morselli se présentera devant la commission après le témoignage de la vérificatrice générale du Canada, Sheila Fraser, qui avait noté des irrégularités dans le programme des commandites dans son rapport déposé l'année dernière. En fait, elle n'avait pas retrouvé la trace de 100 des 250 millions $ investis dans ce programme visant à accroître la visibilité du gouvernement canadien au Québec.

Quant à M. Morselli, son nom a fait surface à plusieurs reprises au cours des travaux de la commission.

Daniel Dezainde, qui avait dirigé l'aile québécoise du PLC entre 2001 et 2003, a raconté la semaine dernière que son prédécesseur Benoît Corbeil lui avait conseillé de ne pas se mettre l'homme à dos, en ajoutant qu'il était le « vrai patron » du parti en ce qui concerne le financement. M. Dezainde a également affirmé avoir été l'objet de menaces de la part de M. Morselli.

Un autre personnage dans cette affaire compliquée avait également évoqué M. Morselli lors de son témoignage. Le président de la firme de publicité Groupaction, Jean Brault, avait dit l'avoir rencontré à sa demande dans un restaurant. M. Brault lui aurait alors remis une enveloppe bourrée d'argent.

Giuseppe Morselli a déjà oeuvré au sein du Parti libéral du Québec, travaillant notamment pour la campagne au leadership de Robert Bourassa en 1983.

Il fut également l'organisateur en chef de l'ancien ministre des Travaux publics Alfonso Gagliano alors qu'il agissait comme lieutenant du premier ministre Jean Chrétien au Québec.

Enfin, il fut apparemment la cible d'un attentat en 1989 lorsque son automobile a été détruite par une bombe.

Mon clin d'oeil
Stéphane Laporte

La Guerre des Étoiles, Épisode III: Le gala des Gémeaux dans le trou noir.

météo

Ottawa / Gatineau

Aujourd'hui
Nuageux avec risque d'averses
15/3

Demain
Alternance de soleil et nuages
12/3

Mercredi
Alternance de soleil et nuages
14/5

Jeudi
Ensoleillé
16/5

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui
Nuageux avec risque d'averses
12/4

Demain
Nuageux
13/4

Les normales
Maximum : ..... 19,0°
Minimum : ..... 8,0°

Au pays

Halifax	pluie	11	5
Montréal	pluie	16	7
Québec	pluie	10	6
Toronto	variable	12	2
Vancouver	pluie	15	10

Au soleil

Acapulco	ensoleillé	33	27
Cancun	ensoleillé	31	25
La Havane	ensoleillé	31	21
Las Vegas	venteux	31	17
Miami	ensoleillé	27	23
Myrtle Beach	orages	24	17
Orlando	orages	29	19
Rép. Dom.	nuageux	27	25
Virginia Beach	ensoleillé	23	13

Ailleurs

Boston	nuageux	14	9
Lisbonne	pluie	18	14
Londres	nuageux	19	6
Los Angeles	ensoleillé	23	15
Moscou	nuageux	15	6
New York	ensoleillé	20	11
Paris	faible pluie	16	11
Pékin	faible pluie	16	16

Lever du soleil : 5h32
Coucher du soleil : 20h28

Les phases de la lune

pleine	dernier	nouvelle	nouvelle
23	30	6	14

Environnement Canada — Votre fenêtre sur la météo

Les informations météo ont été fournies par Environnement Canada. Renseignements: 1-900-565-4455 (Frais applicables)

sommaire

Actualités	18	Mot mystère	37
Arts	23	Nécrologie	43
Automobile	32	Petits bonshommes	47
Bridge	38	Personnalité	15
Dubuc	17	Petites annonces	33
Éditorial	16	Pulsion	27
Forum	17	Région	2
Horoscope	35	Sports	39
Loteries	8	Statistiques	46
Mots croisés	36		

L'Outaouais en fête privé de l'argent de la SNQO

La Société nationale des Québécois et Québécoises en Outaouais (SNQO) coupe les vivres à Impératif français qui ne recevra pas un sou pour la préparation des festivités de la St-Jean-Baptiste au parc des Cèdres à Aylmer, fête qui attire chaque été des milliers de personnes.

Matthieu **Boivin**
mboivin@ledroit.com

Dans un communiqué émis ce week-end, le président de l'organisme, Jean-Paul Perreault, avance qu'Impératif français n'est pas bien traité par le gouvernement Charest et par la SNQO. Selon lui, l'ampleur qu'a prise L'Outaouais en fête au parc des Cèdres depuis plusieurs années justifie à elle seule un financement adéquat. L'an dernier, Impératif français avait reçu seulement 1800$ de la société nationale.

«La nouvelle structure gouvernementale de financement pour la fête de la St-Jean nous identifie comme une fête de quartier, a fustigé M. Perreault. Pourtant, nous sommes tout, sauf une petite célébration de quartier. Nous attirons des milliers de visiteurs avec notre programmation diversifiée! L'octroi de subventions pour la préparation des festivités devrait se faire au mérite, ce qui n'est absolument pas le cas dans le système actuel.»

En 2004, la SNQO avait vu son financement réduit de 12 % pour l'organisation de différentes fêtes de quartiers et d'une grande célébration. À la grandeur du Québec, en 2005, le gouvernement de Jean Charest a encore sabré dans cette enveloppe, cette fois de l'ordre de 18 %.

Pour obtenir sa subvention de «fête de quartier», M. Perreault aurait dû remplir un formulaire provenant de la société nationale, mais il avance n'avoir jamais reçu ce document officiel. «Quand nous nous sommes aperçus que nous n'avions pas obtenu la documentation, nous avons appelé aux bureaux de la SNQO, a expliqué M. Perreault, toujours très indigné. Là-bas, on nous a dit qu'on nous avait envoyé la documentation, et que de toutes façons, il était trop tard pour avoir de l'argent cette année, puisque l'enveloppe budgétaire était déjà vide.»

M. Perreault dit avoir rencontré le président de la société nationale en Outaouais, Alain Charette, pour dénoncer la situation. Malgré tout, il ne fonde pas vraiment d'espoir dans cette dernière démarche et estime que son organisation devra redoubler d'effort pour offrir la même qualité de programmation aux Québécois de l'Outaouais qui seront de la partie au parc des Cèdres.

ARCHIVES
Jean-Paul Perreault

«Nous verrons si nos partenaires financiers peuvent nous en donner un peu plus et si nous pourrons augmenter les emprunts d'équipements. Il est hors de question pour l'instant de majorer les frais exigés à l'entrée aux visiteurs.»

Du côté de la SNQO, un bénévole parlant au nom de l'association, Normand Saey, jure que son organisme a envoyé la documentation nécessaire à Impératif français. «S'il nous avait fait parvenir le formulaire, il aurait pu recevoir une somme d'argent», a-t-il justifié.

La fête d'envergure nationale organisée à Gatineau par la SNQO, au coût de 130000$, aura encore lieu cet été à la Polyvalente Le Carrefour. La SNQO a reçu 50000$ du gouvernement provincial pour la préparation de ces festivités. Le reste de la somme sera assuré par des commanditaires.

«La structure est ainsi faite, a expliqué M. Saey. Les fêtes d'envergure nationale sont préparées par les sociétés nationales. M. Perreault peut penser que c'est lui qui devrait recevoir l'argent pour les Fêtes à Aylmer, mais c'est son opinion. Le gouvernement pense autrement.»

Wal-Mart du Plateau: la FTQ change de tactique

La Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) change de tactique pour s'assurer que les quelque 200 employés du Wal-Mart du Plateau, dans le secteur Hull, puissent se syndiquer. La FTQ veut ainsi que ces associés se syndicalisent, sans qu'ils aient à participer à un vote secret.

Matthieu **Boivin**
mboivin@ledroit.com

Samedi, le local 502 des Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC) affiliés à la FTQ a fait parvenir une toute nouvelle requête en accréditation syndicale à la Commission des relations du travail du Québec. Il n'y aura donc pas de vote sur l'accréditation syndicale prévu originalement le 9 juin.

«Nous avons utilisé une méthode exceptionnelle, a expliqué le conseiller régional de la FTQ, Dino Lemay. Des employés nous disaient être exaspérés de subir l'intimidation des patrons et plusieurs ne voulaient pas participer à un vote. Nous ne voulions pas non plus perdre ce suffrage du 9 juin, puisque nous aurions dû attendre trois mois avant de représenter une requête d'accréditation syndicale pour ce Wal-Mart en cas de défaite. Pour toutes ces raisons, nous avons choisi cette tactique.»

ARCHIVES
Dino Lemay, conseiller régional de la FTQ, a changé de tactique; pour obtenir la syndicalisation des employés du Wal-Mart du Plateau.

M. Lemay a signalé que son équipe a été en mesure de refaire signer des cartes de membre à plus de 50 % des associés de ce Wal-Mart. Toute cette documentation a été envoyée à la Commission des relations du travail du Québec.

Un inspecteur de la commission se rendra au Wal-Mart du Plateau pour voir si toutes les règles entourant la syndicalisation ont été respectées; si les gens n'ont pas subi de pression de la part des syndiqués pour adhérer au TUAC. Si tout s'est déroulé selon les normes, les 200 employés seront syndiqués, sans avoir recours à un vote secret, selon M. Lemay.

«Après cela, les grands patrons de Wal-Mart ne pourront pas dire que nous avons forcé les gens à se syndiquer», a conclu M. Lemay.

LeDroit
cyberpresse.ca
FONDÉ LE 27 MARS 1913
«L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT»

Éditeur et président-directeur général Claude Gagnon cgagnon@ledroit.com
Rédacteur en chef Michel Gauthier mgauthier@ledroit.com

Petites annonces petitesannonces@ledroit.com (613) 562-0222 / 1-800-267-9555 / télécopieur: (613) 562-7782 / Lundi au vendredi: 8 h — 19 h / Samedi: 9 h — 13 h
Nécrologie necrologie@ledroit.com Télécopieur: (613) 562-7782
Publicité (annonces commerciales) publicite@ledroit.com (613) 562-7747 / Télécopieur: (613) 562-7572 / Lundi au vendredi: 8h30 — 16h30

Abonnements et livraison du journal tirage@ledroit.com (613) 562-0555 / cyberpresse.ca/abonnement 1-800-267-6961 / Lundi au vendredi: 6 h — 17 h / Samedi: 7 h — 13 h

47, rue Clarence, Pièce 222, C.P. 8860, Succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9
Promenades de l'Outaouais, C.P. 82050, Gatineau (Qué.) J8T 8E1

Poste Canada nº de convention: 455180

Renseignements généraux (613) 562-0111
Nouvelles nouvelles@ledroit.com
Vous êtes témoin d'un événement, appelez-nous! 562-0333
Télécopieur: 562-7539

Les conservateurs jouent le tout pour le tout

Après une semaine de manoeuvres parlementaires sans arriver à provoquer la tenue d'élections hâtives, les conservateurs pourraient tenter le tout pour le tout, jeudi, quand le budget fédéral fera l'objet d'un vote.

Presse Canadienne

«Nous respecterons ce vote», a indiqué Jay Hill, leader parlementaire des conservateurs en Chambre des communes, hier.

Le premier ministre Paul Martin a déjà promis de déclencher des élections si son gouvernement minoritaire devait être défait lors du vote du budget. On ignore toutefois ce qui arrivera en cas de victoire des libéraux.

Ce ne pourrait être qu'un répit momentané pour M. Martin, puisque les conservateurs, ou tout autre parti d'opposition, pourraient essayer de faire adopter une motion de non confiance et éventuellement faire tomber le gouvernement.

M. Hill a toutefois signalé que les conservateurs mettraient fort probablement la pédale douce s'ils ne parvenaient pas à détrôner les libéraux cette semaine.

«Si les circonstances ne changent pas, j'ai l'impression qu'il n'y aura pas d'autre initiative du genre d'ici le congé d'été», a-t-il déclaré aux journalistes.

De son côté, le chef des néo-démocrates, Jack Layton, qui a accordé son soutien aux libéraux en vue du vote du budget, a laissé entendre que son appui pourrait ne pas durer éternellement.

Le NPD veut que le budget soit adopté, a affirmé M. Layton sur les ondes du réseau CTV, hier. Il pourrait toutefois réévaluer sa position par la suite, tout dépendant de l'humeur du public en ce qui a trait à la tenue d'élections au printemps.

«Je crois que les gens ne veulent pas nécessairement qu'il y ait des élections, a-t-il dit, mais c'est tellement chaotique en Chambre des communes en ce moment qu'ils auront peut-être l'impression qu'ils n'ont pas le choix.»

Le premier ministre, quant à lui, semblait se préparer à entreprendre une campagne électorale.

M. Martin devait se retrouver à Halifax, aujourd'hui, dans le but d'annoncer une entente en matière de services de garde avec la Nouvelle-Écosse. Il ajoutera ainsi à la longue série d'accords conclus avec différentes provinces au cours des derniers jours.

M. Hill a par ailleurs fait savoir que les conservateurs cesseraient de bloquer les procédures normales en Chambre d'ici au vote du budget, à la condition que les libéraux tiennent promesse en garantissant au moyen d'une motion que le vote crucial aura bel et bien lieu jeudi.

Gilles Duceppe reproche à Paul Martin de dilapider le trésor public

Plus les élections seront déclenchées rapidement, mieux ce sera pour les finances publiques et pour l'image internationale du Canada, a affirmé, hier, à Montréal le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, qui se résigne à attendre jusqu'à jeudi pour tenter de faire tomber le gouvernement minoritaire libéral.

Presse Canadienne – MONTRÉAL

«Le plus tôt serait le mieux. On épargnerait beaucoup d'argent. Parce que depuis 20 jours, (le premier ministre Paul Martin) dépense 1 milliard $ par jour», a déclaré M. Duceppe, hier, devant des partisans réunis dans un centre culturel de sa circonscription de Laurier Sainte-Marie, pour le lancement de «Québécois sans exception», un organisme multiculturel qui a pour but de mobiliser les jeunes allophones souverainistes.

M. Duceppe faisait allusion aux nombreuses ententes conclues avec des gouvernements provinciaux intervenues ces derniers jours, notamment avec ceux de l'Ontario, de la Saskatchewan, de Terre-Neuve et de la Nouvelle-Écosse, sur le déséquilibre fiscal et le programme de garderies.

«Il faut qu'on vote. Et si c'est jeudi, eh bien, jeudi on va le gagner, ce vote. Et après cela on va gagner les élections», a renchéri M. Duceppe, dont le parti a tenté mardi dernier, de concert avec les conservateurs, de renverser le gouvernement en adoptant une résolution allant en ce sens. Mais les libéraux n'ont pas reconnu la validité de ce moyen pour renverser le gouvernement et renvoient au vote sur le budget qui devrait avoir lieu jeudi.

PRESSE CANADIENNE

Gilles Duceppe en a assez du gouvernement de Paul Martin.

Le chef du Bloc est d'avis que son adversaire libéral a perdu son pari politique l'an dernier au scrutin de 2004, mais qu'en retardant l'échéance électorale, il perd aussi son honneur.

«Paul Martin a perdu son pari électoral de l'an dernier. Cette année, il va perdre son honneur aux prochaines élections.»

Il a ajouté de surcroît que les tactiques de la députation libérale discréditent le pays dans le monde.

«Il en va de l'image (du Canada) à l'échelle internationale. Le *Times* de Londres, *Le Monde* à Paris, le *New York Times* ont tous titré: 'Le premier ministre canadien rejette un vote de non confiance.' Belle image pour un homme d'État, qui ne mérite pas ce titre d'ailleurs.»

Le chef du Bloc a également reproché au premier ministre d'avoir augmenté l'aide humanitaire canadienne au Soudan dans le but de s'assurer l'appui du député indépendant David Kilgour lors du vote crucial de jeudi, qui risque d'être très serré.

«Soudainement, Paul Martin découvre qu'il y a un problème au Darfour, s'est-il moqué. L'an passé, en pleine campagne électorale, je lui proposais de débattre la question du Darfour. Pas question.»

ACURA EL AVEC L'ENSEMBLE AERO

UN JE-NE-SAIS-QUOI DE PROVOCATEUR

L'Acura EL avec l'ensemble Aero est équipée d'un ensemble de jupes complet, d'un aileron arrière et d'un tuyau d'échappement chromé. 2 600 $ d'options à un prix provocateur de 1 300 $†. Procurez-vous dès maintenant une Acura EL à un taux de financement de 2,8 %. Vous êtes invité à visiter votre concessionnaire Acura ou le www.acura.ca. Ce printemps, acceptez l'invitation Acura.

2,8%* TAUX DE LOCATION OU DE FINANCEMENT

L'INVITATION ACURA

*Offres de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 48 mois établis pour l'Acura EL (modèle ES3585J avec ensemble Aero) 2005 neuve. Un acompte de 1 998 $ vous donne un versement mensuel de 268 $ et un total des paiements de 14 862 $. Taux de location annuel de 2,8 %. Un premier versement est requis et un acompte pourrait être exigé. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,12 $ par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation de 1 050 $, frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. †Offre de financement à l'achat d'une durée limitée, établis pour l'Acura EL (modèle ES3585J avec ensemble Aero), par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Par exemple, 20 000 $ à 2,8 %. Paiements mensuels de 440,92 $ pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 1 164,16 $. Total des paiements de 21 164,16 $. Un acompte pourrait être exigé. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Le modèle offert peut différer de la photographie. Les récents diplômés universitaires et collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 $ sur certains modèles. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Du 1er avril au 2 mai 2005.

DES ÉCONOMIES VRAIMENT CAPITALES!

0% de financement

Dodge Caravan 2005

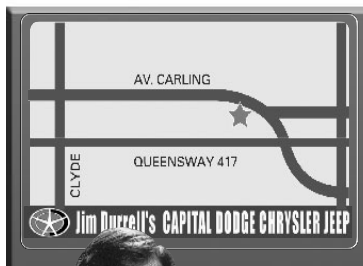
TOUTES LES COULEURS TOUTES LES OPTIONS

PLUS DE 200 au choix

À partir de seulement **19 980$***

Quelques exemples de nos modèles d'occasion en promotion!

01 Dodge Caravan 3,3 L, V6, clim., CD **9 999$**	02 Pontiac Grand AM 3,4 L, V6, clim., aut. **9 999$**	02 Saturn SL1 Clim., CD, 5 vit. **9 999$**	03 Hyundai Accent Aut., clim., hayon **9 999$**	Financement sur place!
Aucun paiement pendant 6 mois	02 Chrysler Sebring V6, clim., gr. électr. **9 999$**	01 Dodge Dakota 4x2, Quad Cab, V6 **12 888$**	01 Dodge Caravan Clim., vitres teintées, fixe-au-toit **13 888$**	03 Chrysler Sebring V6, clim., rég. de vit. **13 888$**
00 Jeep Gr. Cherokee V6, tout électr. **13 888$**	03 Dodge Caravan V6, gr. électr., clim. **13 888$**	01 Ford Escape Tout équipée **15 888$**	02 Dodge Gr. Caravan Sièges quad, options électr. **16 444$**	Financement sur place!
Aucun paiement pendant 6 mois	04 PT Cruiser 4 au choix À partir de **16 777$**	02 Jeep Gr. Cherokee V6, gr. électr., clim. **17 999$**	02 Jeep Liberty Sport, V6, aut., 4x4 **17 999$**	05 Jeep Liberty Sport, V6, aut., 4x4 **26 666$**
05 Chrysler 300 La voiture de l'ANNÉE! **26 666$**	05 Dodge Magnum Clim., options électr. et autres caractéristiques! **26 666$**	03 Chevy 3500 Fourgonnette 15 places **26 666$**	01 BMW 325i Cuir, toit ouvr. **26 666$**	Financement sur place!
Aucun paiement pendant 6 mois	04 Dodge Durango SLT, cuir, équipée **32 222$**	04 Chrysler Crossfire Aut., cuir, autres caractéristiques **32 222$**	05 Chrysler 300C Options de luxe, Hemi **39 999$**	03 Volvo XC90 T6, 4RM, tout équipée **47 777$**



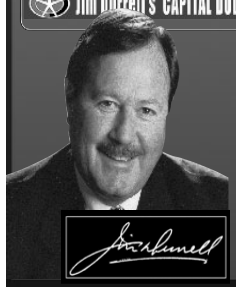
CAPITAL DODGE CHRYSLER JEEP

1554, av. Carling, Ottawa (Ontario) K1Z 7M4

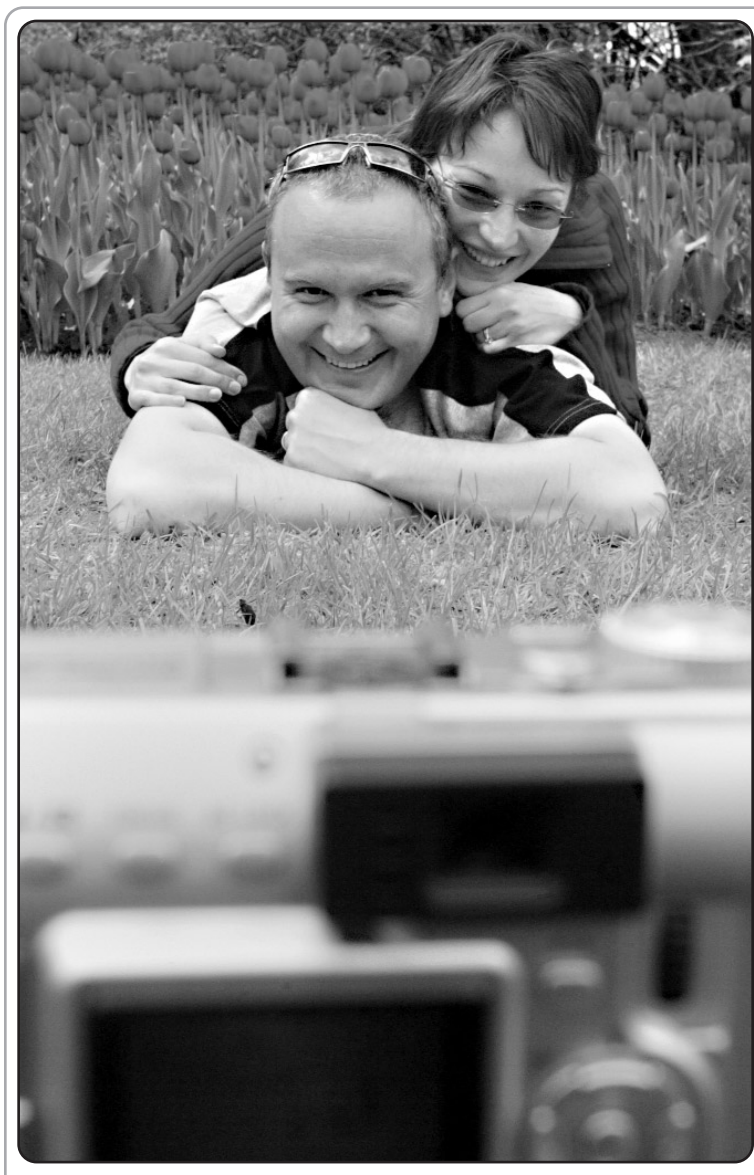
(613) 729-3111

LE SOLDE PREND FIN SAMEDI!

CERTAINES PERSONNES SAVENT OÙ ALLER!



PETITS CARACTÈRES DE CAPITAL DODGE : Le prix d'achat de la Caravan 2005 exclut les taxes, l'immatric. et le transp. 0 % de financement jusqu'à 60 mois, sur approbation de crédit. Le prix d'achat des modèles d'occasion exclut les taxes et l'immatric. L'offre « Aucun paiement pendant 6 mois » n'est valable que pour les véhicules d'occasion, sur approbation de crédit. Le véhicule peut différer de l'illustration.



MARTIN ROY, Le Droit

Belle journée pour les tulipes

Simona et Florian Pop ont passé une belle journée à visiter les tulipes d'Ottawa et ils ont voulu en garder un beau souvenir avec leur caméra numérique à retardement… juste au moment où notre photographe les a aperçus.

Blessée d'une balle dans sa maison

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Les enquêteurs de la Police d'Ottawa tentent toujours d'élucider ce qui s'est passé vendredi soir sur l'avenue Eiffel, dans l'ouest de la capitale, pour qu'une jeune femme de 18 ans ait été atteinte dans sa maison d'un projectile provenant de la rue.

Selon les témoins de la scène, une bagarre avait éclaté entre plusieurs personnes devant la demeure de la jeune femme, quand un coup de feu est parti durant l'altercation. La balle a traversé la porte avant de la maison, pour atteindre la victime. Elle a subi d'importantes blessures, mais sa vie n'est pas en danger.

Différents médias de la capitale fédérale ont avancé dans des reportages diffusés ce week-end que l'altercation à l'origine de toute cette triste histoire aurait débuté entre des membres de gangs de rue opposés. Les enquêteurs recherchent toujours un ou des suspects dans cette affaire.

Fin de la période de restrictions de charges

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

La fin de la période de restriction des charges des poids lourds est devancée partout au Québec. Cette décision du ministère des Transports du Québec (MTQ) signifie que depuis hier les propriétaires de poids lourds qui voyagent dans les grands centres québécois comme Gatineau et Montréal peuvent charger leur remorque à la limite permise en vigueur pratiquement toute l'année.

Chaque printemps, cette mesure de limitation des charges est mise en place afin de protéger les autoroutes et routes contre les effets pervers du dégel. Puisque cette période de dégel s'est terminée hâtivement cette année, le MTQ a décidé de lever plus tôt les restrictions des charges des véhicules lourds.

Ainsi, les propriétaires de fardier qui effectuent du transport de marchandise dans la zone 1 (Gatineau, Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières, Québec et jusqu'à Rivière-du-Loup) ont eu le droit hier de majorer les charges de leur véhicule.

Par contre, la limitation des charges est maintenue jusqu'au samedi 21 mai dans les zones 2 et 3, qui représentent des réserves fauniques et des régions plus rurales telles la Gaspésie, l'Abitibi-Témiscamingue, la Côte-Nord et les Îles-de-la-Madeleine.

Chevrolet Aveo 2005

0$ comptant
0$ dépôt de sécurité
172$* /mois

Transport et préparation inclus

• Siège arrière à dossier divisé 60/40 et rabattable • Espace pour 3 passagers à l'arrière • Colonne de direction réglable • Garantie GM 5 ans/100 000 km avec franchise 0 $

2 premiers versements gratuits pour étudiants

DEMERS CHEVROLET

868, boul. Maloney O., Gatineau • 568-5811

* PDSF : 14 555$ (EX : #9328). Location 60 mois, 20 000 km/année, 0,12¢ du km excédentaire, taxes et immatriculation en sus. Véhicules en inv. Pour un temps limité.
Garantie totale GM 3 ans / 60 000 km et garantie 5 ans / 100 000 km du groupe propulseur avec franchise de 0 $.

EMMAÜS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 771-5309 ou 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir.
Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175, rue Eddy, Hull
Merci à tous
Oeuvre de l'Abbé Pierre

VENEZ VISITER NOTRE NOUVEAU MAGASIN!
PILON EST LE SEUL ET UNIQUE ENDROIT OU VOUS TROUVEREZ
TOUT! TOUT! TOUT! POUR LA CONSTRUCTION,ET CE TOUJOURS AU MEILLEURS PRIX.
CHEZ PILON ON NE PENSE QU'À UNE CHOSE... LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION.

PAL PILON
Les meilleurs prix !
La meilleure qualité !
Le meilleur service...
nos employés sont les mieux qualifié(e)s
5, boul. Montclair, secteur Hull
771-5841
Ouvert le samedi de 7 h 30 à 13 h

PROMOTION DU 16 AU 29 MAI 2005
10$ de rabais sur un gallon Sico Design à prix courant
Vous pouvez compter sur l'expertise de votre détaillant SICO pour vous aider à trouver les produits qui répondent le mieux à vos besoins. Pour connaître l'adresse du détaillant le plus près de chez-vous, composez sans frais le 1-800-463-SICO ou visitez www.sico.ca
Nous sommes aussi dépositaires des peintures suivantes :
C-I-L sikkens

Le #1 des matériaux de construction c'est Pilon!

Le chemin Klock fermé

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Le chemin Klock du secteur Aylmer sera fermé aujourd'hui à la circulation entre les chemins Pink et Cook, afin de permettre à la Ville de Gatineau d'effectuer des travaux de raccordement des services municipaux.

Cette fermeture sera en vigueur entre 7 h et 18 h. Seule la circulation locale sera permise dans ce secteur au moment des travaux.

École Deslauriers, le déménagement devrait se faire comme prévu

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

Malgré le dernier geste du ministère de l'Éducation de l'Ontario (MEO), les 540 élèves de l'École secondaire Deslauriers devraient emménager dans leur nouvelle bâtisse dès septembre prochain, estime le conseiller scolaire Bernard Bareilhe.

Le MEO a envoyé une représentante à Ottawa cette semaine pour vérifier si la fermeture de la J.S. Woodsworth Secondary School, école où doivent déménager les ados de Deslauriers, a été effectuée en respect de toutes les normes par le Ottawa-Carleton District School Board (OCDSB). Si les parents ont été suffisamment consultés ou si tous les délais ont été respectés pour ne nommer que ces quelques exemples. Joan Green devra faire le même exercice pour une autre école secondaire de ce conseil.

Le Conseil des écoles publiques de l'est de l'Ontario (CEPEO) a déposé une offre d'achat pour cette école de l'Ouest d'Ottawa, afin d'y déménager les jeunes de Deslauriers, qui doivent présentement composer avec une bâtisse qui ne répond pas à leurs besoins. L'entente acceptée par le OCDSB demeure à être entérinée par le ministre de l'Éducation, Gerald Kennedy, qui devra ouvrir son portefeuille à la fin pour payer la facture du transfert.

« Le OCDSB a vraiment bien collaboré avec nous dans cette transaction, a expliqué M. Bareilhe. L'offre d'achat est sur le bureau du ministre. Il attendra le rapport de Mme Green et il pourrait rendre sa décision quelques jours après le dépôt de ce document. »

Mme Green reviendra à Ottawa aux alentours du 24 mai et soumettra alors le fruit de son travail. M. Bareilhe ne voit pas pourquoi la représentante inviterait le ministre à dire non aux deux conseils scolaires. « En consultant tous les documents touchant cette transaction et le dossier de fermeture au OCDSB, tout me semble en règle. Le regroupement des conseils d'école du OCDSB a également approuvé la vente. Par contre, il est clair que des parents anglophones étaient contre cette idée de fermer ces deux écoles. »

À la fin de 2003, le ministre avait mis en place un moratoire d'un an interdisant la fermeture de n'importe quelle école en Ontario. « Cette mesure visant à protéger les petites écoles de village nous a été très préjudiciable, a constaté M. Bareilhe. Cette nouvelle initiative gouvernementale visant à enquêter sur les fermetures d'école ralentit encore le dossier de l'école Deslauriers. »

« Le ministre avait promis à la mi-mars de régler ce problème pour le bien des élèves de l'École secondaire Deslauriers, a rappelé le conseiller scolaire. À ce moment, il avait dit que cela prendrait quelques semaines. Nous sommes à la mi-mai et nous attendons toujours la confirmation. »

CRTC — AVIS PUBLIC DU CRTC — Canada

1. L'ENSEMBLE DU CANADA. **COMMUNICATIONS ROGERS CÂBLE INC.** demande l'autorisation de modifier la licence de l'entreprise de programmation de vidéo sur demande appelée Rogers on Demand (ROD) en ajoutant une condition de licence lui interdisant de distribuer une programmation qui contient des messages publicitaires, sauf lorsque ceux-ci sont déjà inclus dans une émission préalablement offerte par une entreprise canadienne de programmation de télévision et que cette émission est ensuite offerte sur demande sans frais à l'abonné. EXAMEN DE LA DEMANDE : 333, rue Bloor E., 9e étage, Toronto (Ont.). 2.-3. L'ENSEMBLE DU CANADA. **THE SPORTS NETWORK INC. ET LE RÉSEAU DES SPORTS (RDS) INC.** demandent l'autorisation de modifier les licences des entreprises nationales de programmation d'émissions spécialisées de langues anglaise et française appelées respectivement The Sports Network et Le Réseau des sports, en changeant les conditions de licence relatives à la nature du service. EXAMEN DES DEMANDES : veuillez consulter l'avis public. 6. PROVINCE DE QUÉBEC. **GROUPE ARCHAMBAULT INC.** demande l'autorisation de modifier la licence de l'entreprise de programmation de vidéo sur demande appelée Illico sur demande en ajoutant une condition de licence lui interdisant de distribuer une programmation qui contient des messages publicitaires sauf lorsque ceux-ci sont déjà inclus dans une émission préalablement offerte par une entreprise canadienne de programmation de télévision et que cette émission est ensuite offerte sur demande sans frais à l'abonné. EXAMEN DE LA DEMANDE : veuillez consulter l'avis public. Si vous voulez appuyer ou vous opposer à une demande, vous pouvez utiliser **UNE** des façons suivantes : utiliser le lien du « *Formulaire d'interventions/observations* » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos observations doivent être reçues par le CRTC au plus tard le **3 juin 2005** et **DOIVENT** inclure la preuve qu'une copie a été envoyée au requérant. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : http://www.crtc.gc.ca. Document de référence : Avis public CRTC 2005-40

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Résultats — Loto Québec — TVA, le réseau des tirages

Super 7 — Tirage du 2005-05-13

02 05 13 26 28 30 31

Complémentaire: (35)

Ventes totales: 43 340 546 $
Prochain gros lot (appr.): 2 500 000 $

	GAGNANTS	LOTS
7/7	1	25 000 000,00 $
6/7+	6	131 369,10 $
6/7	281	2 454,40 $
5/7	17 394	141,60 $
4/7	364 511	10,00 $
3/7+	330 712	10,00 $
3/7	2 998 149	Participation gratuite

Lotto 649 — Tirage du 2005-05-14

05 11 20 23 27 28

Complémentaire: (42)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	3	6 928 044,00 $
5/6+	4	126 342,90 $
5/6	282	1 480,40 $
4/6	14 797	53,40 $
3/6	258 891	10,00 $
2/6+	150 327	5,00 $

Ventes totales: 25 807 694 $
Prochain gros lot (appr.): 4 000 000 $

Ne manquez pas ce soir, Roue de Fortune à TQS à 18h25

Québec 49 — Tirage du 2005-05-14

01 22 25 33 41 46

Complémentaire: (21)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	15	500,00 $
4/6	951	50,00 $
3/6	19 301	5,00 $

Ventes totales: 607 156,50 $

Banco — Tirage du 2005-05-14

01 05 09 10 15 17 20 24 26 31
32 34 38 48 50 57 61 64 66 69

Banco — Tirage du 2005-05-15

02 04 08 11 16 24 25 33 34 35
37 41 42 47 55 59 62 63 64 70

La Quotidienne

Tirage du 2005-05-14 : 3 : 203 — 4 : 9562

Tirage du 2005-05-15 : 3 : 869 — 4 : 9131

Extra

	Tirage du 2005-05-13	Tirage du 2005-05-14	Tirage du 2005-05-15
NUMÉRO	084540	236979	688993
LOT	100 000 $	100 000 $	100 000 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Jours à 99 $

TOUS LES PAIEMENTS INCLUENT UNE GARANTIE DE RETOUR DE VÉHICULE gratuite de 12 mois

WALKAWAY MD PROTECTION POUR FINANCEMENT AUTOMOBILE

LOUEZ CES VÉHICULES POUR SEULEMENT 199 $ PAR MOIS

BERLINE AVEO 5 2005 No de stock 52442 — 31 en stock
Crédit-bail à 0,9 % 199 $
Montant exigible à la livraison : 916,38 $
SOLDE COMPTANT 14 449 $ | 5 vit., lecteur CD, becquet

BERLINE AVEO 2005 No de stock 51374 — 14 en stock
Crédit-bail à 0,9 % 199 $
Montant exigible à la livraison : 1 424,78 $
SOLDE COMPTANT 15 340 $ | 5 vit., clim., lecteur CD

BERLINE COBALT 2005 No de stock 52707 — 21 en stock
Crédit-bail à 0,9 % 199 $
Montant exigible à la livraison : 2 669,29 $
SOLDE COMPTANT 16 950 $ | 5 vit., clim., lecteur CD, becquet

COUPÉ COBALT 2005 No de stock 52750 — 6 en stock
Crédit-bail à 0,9 % 199 $
Montant exigible à la livraison : 1 744,30 $
SOLDE COMPTANT 15 515 $ | 5 vit., lecteur CD, roues de 15"

BERLINE OPTRA 2005 No de stock 51999 — 14 en stock
Crédit-bail à 0,9 % 199 $
Montant exigible à la livraison : 2 874,76 $
SOLDE COMPTANT 16 719 $ | Aut., clim., CD, garantie de 5 ans / 100 000 km

FAMILIALE OPTRA 2005 No de stock 51841 — 6 en stock
Crédit-bail à 1,9 % 199 $
Montant exigible à la livraison : 3 900 $
SOLDE COMPTANT 17 840 $ | Aut., clim., CD, garantie de 5 ans / 100 000 km

LOUEZ CES VÉHICULES POUR SEULEMENT 299 $ PAR MOIS

BERLINE MALIBU 2005 No de stock 52749 — 13 en stock
Crédit-bail à 1,25 % 299 $
Montant exigible à la livraison : 572,97 $
SOLDE COMPTANT 22 700 $ | Allure sport, démarreur à distance

MALIBU MAXX 2005 No de stock 52556 — 6 en stock
Crédit-bail à 1,25 % 299 $
Montant exigible à la livraison : 3 290,83 $
SOLDE COMPTANT 27 768 $ | DVD, toit ouvr., démarreur à distance

EPICA 2005 No de stock 51795 — 6 en stock
Crédit-bail à 1,5 % 299 $
Montant exigible à la livraison : 0 $
SOLDE COMPTANT 20 943 $ | Aut., clim., CD, groupe électr.

IMPALA 2005 No de stock 51404 — 21 en stock
Crédit-bail à 1,25 % 299 $
Montant exigible à la livraison : 1 531,39 $
SOLDE COMPTANT 22 626 $ | Aut., clim., CD, groupe électr.

BLAZER 2005 No de stock 52469 — 20 en stock
Crédit-bail à 9,95 % 299 $
Montant exigible à la livraison : 2 716,02 $
SOLDE COMPTANT 18 998 $ | 2 portes, 4RM, clim., lecteur CD

UPLANDER RWB 2005 No de stock 52880 — 13 en stock
Crédit-bail à 0,5 % 299 $
Montant exigible à la livraison : 4 086,59 $
SOLDE COMPTANT 21 380 $ | Démarreur à distance, 7 places

Bélisle CHEVROLET • CADILLAC

Bélisle — Ch. Montréal, Boul. Saint-Laurent, Centre commercial Saint-Laurent, Ch. Ogilvie, Queensway

www.belisleauto.com

444, ch. Montréal, angle boul. Saint-Laurent
Appel local ou interurbain
1 800 804-7298

Les mensualités de crédit-bail (contrat de 48 mois, allocation de 20 000 km par année, 12¢ du km excédentaire, sur approbation de crédit) excluent les taxes. Le montant total exigible à la livraison inclut la première mensualité, le transp., les frais d'adm. et toutes les taxes applicables. Les prix d'achat au comptant excluent le transp., les frais adm., l'immatric., les ass. et les taxes. Si le client opte pour l'offre de crédit-bail ou de financement à taux d'intérêt peu élevé plutôt que pour les primes du fabricant au concessionnaire susceptibles d'être offertes, le taux réel d'intérêt pourrait varier de 0 % à 6,9 %. ±Le coût d'emprunt lors du financement varie selon le montant emprunté et l'acompte/la reprise. Exemple : pour un montant de 10 000 $ emprunté à un taux d'intérêt annuel de 0 %, les mensualités sont de 166,67 $ pendant 60 mois.

MARTIN ROY, Le Droit

Nouveau lieutenant-colonel

Plus d'une centaine de personnes ont assisté au changement de commandement au Régiment de Hull du boulevard St-Joseph, hier matin, alors que le lieutenant-colonel John Giguère, à gauche, a remis la direction de la seule unité de la première réserve francophone à son homologue Michel Gagné, à droite. Le nouveau patron a fait l'inspection des troupes et a rencontré ses hommes au cours de l'avant-midi. La cérémonie a été effectuée sous la présidence d'honneur du commandant du 34e Groupe brigade du Canada, Jacques Lachance.

Avis de convocation
Assemblée générale annuelle
Centre de placement spécialisé du Portage

Le mardi 14 juin 2005 à 16h00
au
98, rue Lois (sous-sol)
Gatineau - secteur Hull

CRTC

LE CRTC VEUT VOS COMMENTAIRES

Canada

Le CRTC invite les parties intéressées à se prononcer sur les modifications proposées aux règles de distribution et d'assemblage. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos commentaires doivent nous parvenir en utilisant **UNE** des façons suivantes : utiliser le lien du « *Formulaire d'interventions/observations* » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le **6 juin 2005**. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : http://www.crtc.gc.ca. Document de référence : Avis public CRTC 2005-44

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Votre CA
avec lui, vos affaires sont entre bonnes mains
comptabilité, vérification, fiscalité, gestion, informatique...
votre CA peut faire tout ça.

Serge Lavallée, CA
Michel Coulombe, CA
Melissa MacKenzie, CA
Edgar Chénier, LL. L., M. Fisc.
Lionel Nolet, CA
Valérie Marcil-Galipeau, CA
Gilles Berger, CA
Marc Brazeau, CA
Daniel Lalonde, CGA

MARCIL LAVALLÉE
COMPTABLES AGRÉÉS
500-214, ch. Montréal, Ottawa, Ontario K1L 8L8 Tél. : **(613) 745-8387**,
Télec. : (613) 745-9584 mll@mllca.com • www.mllca.com

CA Comptables agréés du Québec

CONSULTATION PUBLIQUE

PLAN ET RÉGLEMENTATION D'URBANISME

2005

Oui, prenez place à la consultation publique portant sur le plan et la réglementation d'urbanisme. Consultez le résumé inclus dans le publisac du 11 mai pour en savoir davantage sur ce que la Ville vous propose en matière de développement résidentiel, commercial et industriel, de transport, de villages urbains, de protection des boisés, de développement du secteur rural, de parcs et de zonage. Cette consultation est une étape importante avant l'adoption du nouveau plan et des règlements d'urbanisme.

LA CONSULTATION PUBLIQUE EST PRÉVUE
le mercredi 18 mai à 19 h
À LA SALLE DES FÊTES DE LA MAISON DU CITOYEN, 25, RUE LAURIER, 1ER ÉTAGE

Cette consultation sera précédée d'une porte ouverte de 14 h à 19 h à l'agora Gilles-Rocheleau. Prenez place! Votre opinion est importante pour nous!

Renseignements :
(819) 595-7331
www.ville.gatineau.qc.ca/urbanisme

Ville de Gatineau

La mère des quatre enfants enlevés a été arrêtée

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

La mère d'Ottawa qui s'était enfuie du pays à la mi-mars en enlevant ses quatre enfants, Marie-Émilie Chartier, a été arrêtée, samedi, à l'Aéroport de Dorval.

Mme Chartier, qui revenait de Suède, était attendue sur place par des policiers d'Ottawa, qui l'ont ramenée par la suite dans la capitale fédérale. Selon l'enquêteure au dossier, Gina Rosa, des gens de la Gendarmerie royale du Canada, d'Interpol et les autorités suédoises ont aidé la Police d'Ottawa a retrouvé la femme et ses enfants. Les Suédois ont localisé la dame, pour la transporter à un aéroport suédois par la suite, où les autorités canadiennes ont pris charge de Mme Chartier

Cette dernière a comparu ce week-end devant un juge pour être accusée de l'enlèvement de ses quatre enfants et de bris de probation. Elle se représentera en cour cette semaine pour subir son enquête sur remise en liberté.

Selon Mme Rosa, les quatre enfants de Mme Chartier, Anael, six ans, Mariel-Charlotte, cinq ans, Marie-Alexandre, 12 ans ainsi que son fils de huit ans, Michael, se portent bien. Ils sont également de retour au pays.

LES FESTIVITÉS DU
40e Anniversaire
VENEZ CÉLÉBRER LES 40 ANS DE NISSAN AU QUÉBEC

SENTRA
LOUEZ À PARTIR DE
189$/MOIS†
4 VERSEMENTS PAYÉS*

Modèle 3.5 SE avec aileron illustré

ALTIMA
LOUEZ À PARTIR DE
257$/MOIS†
2 VERSEMENTS PAYÉS*

1000$ D'OPTIONS SANS FRAIS**:
- jantes en alliage de 16 po
- siège du conducteur à 8 réglages électriques
- commandes audio montées sur le volant
- et beaucoup plus!

X-TRAIL
LOUEZ À PARTIR DE
269$/MOIS†
1 VERSEMENT PAYÉ*

0$
DÉPÔT DE SÉCURITÉ
SUR TOUS NOS VÉHICULES

CARREFOUR NISSAN
959, BOUL. ST-JOSEPH
GATINEAU (SECTEUR HULL)
776-0100

GATINEAU NISSAN
1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE O.
GATINEAU
243-5454

nissan.ca 1 800 387-0122
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN ‡‡
OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE‡

*Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité sur tout véhicule Nissan neuf 2005 et X-Terra 2004. †De 1 à 4 mensualités, toutes taxes incluses, sont acquittées pour vous par Nissan Canada et/ou le concessionnaire à la location de certains modèles neufs et de démonstration de voiture Nissan soit a) les 4 premières mensualités d'un terme de 60 mois sont acquittées sur la Sentra 1.8 2005 et Sentra édition spéciale 2005 seulement b) les 2 premières mensualités d'un terme de 48 mois sont acquittées sur l'Altima 2005 c) la première mensualité d'un terme de 48 mois est acquittée sur le X-Trail 2005. Le premier versement client est exigible a) 120 jours b) 60 jours c) 30 jours après la date de signature du contrat de location. Cette offre ne peut s'appliquer aux locations pré-acquittées. Respectivement au modèle choisi, un rabais équivalent au coût d'une mensualité basé sur les termes ci-dessus mentionnés (taxes incluses) sera accordé au client désirant un terme moindre. **Le 1 000 $ d'options en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre la version 2.5 S et la version 2.5 S Extra. †Location de 60 mois à 189 $ par mois pour la Sentra 1.8 2005 avec boîte de vitesses manuelle (C4LG55 AA00) ou à 209 $ par mois pour l'Altima Extra 2.5S 2005 (T4RG55 CC10)/Altima 3.5 SE (T4SG75 AA10) telle qu'illustrée, mensualité de 257 $/327 $ avec acompte ou échange équivalent de 4395 $ et pour le X-Trail 2005 (Y6RG55 AA00) mensualité de 269 $ avec acompte ou échange équivalent de 4595 $. Frais de transport et de pré-livraison compris. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Sur approbation du crédit. *** †Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger une voiture. Les offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent louer à prix moindre. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. ‡Chez les concessionnaires participants. ‡‡Seuls les modèles Xterra 2004 et Sentra, Altima et X-Trail 2005 sont admissibles au Programme pour diplômés. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co Ltd. et/ou ses filiales nord-américaines.

Prix du **silence**.

Recevez jusqu'à **100$ de remise***
sur les lave-vaisselle les plus silencieux.

***Jusqu'à 100$ de remise sur le plus silencieux lave-vaisselle, tel qu'évalué par un magazine de consommateurs.** Plus que jamais faites une bonne affaire en achetant un lave-vaisselle Bosch. Obtenez jusqu'à 100$ de remise sur achat fait entre le 1er avril et le 30 juin 2005. Il n'y a jamais eu un meilleur temps pour découvrir la performance, la tranquillité et les dispositifs avancés de chacun des lave-vaisselle Bosch. Pour plus d'information, communiquez avec votre marchand Bosch ou visitez le **www.amiel.ca**

Sujet aux règles et aux restrictions de la promotion. Les remises varient selon les modèles:
100$ - SHV99 SHY99 SHX99 75$ - SHU66 SHX46 SHX46L SHY56 SHV46
50$ - SHU33 SHX33 SHX36L SHU43 SHU53E SHU42L

BOSCH

Des technologies pour la vie

©2005 BSH Home Appliances Corporation

BRAULT & MARTINEAU
500 boulevard De la Gappe
Gatineau
819-561-5007

CORBEIL APPLIANCES
2685 Iris Street
Ottawa
613-828-4033

CORBEIL APPLIANCES
1900 Innes Road
Gloucester
613-842-0436

MEUBLES PRESTIGE
1344 Youville Drive
Orléans
613-824-3300

UNIVERSAL APPLIANCES
1915 Bank Street
Ottawa
613-521-5002

BO08514-57671-3

Les investitures se poursuivent

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

Lawrence Cannon a été officiellement choisi pour représenter le Parti conservateur lors des prochaines élections fédérales dans Pontiac, hier après-midi, alors que l'investiture conservatrice a eu lieu dans le secteur Buckingham.

Devant quelque 200 personnes à la Légion royale canadienne, le seul candidat pour l'investiture conservatrice dans Pontiac a frappé à bras raccourcis sur le Parti libéral, éclaboussé depuis plusieurs mois par le scandale des commandites, ainsi que sur le Bloc québécois.

« Il est temps qu'une autre voix se fasse entendre pour promouvoir les intérêts du Québec et les aspirations des Québécois au Parlement canadien. Une voix intègre, qui n'est pas ternie par les scandales. »

M. Cannon a également exhorté ses commettants à ne pas voter pour le Bloc québécois, et ce même si les gens pouvaient être tentés de leur donner leur voix en raison des performances décevantes des dernières années des Libéraux.

« Malgré sa majorité de sièges québécois, le Bloc ne peut pas aider le Québec pour la simple raison qu'il ne peut pas remplacer les libéraux et est incapable d'apporter des changements concrets. […] Un vote pour le Bloc, c'est un vote pour le statu quo. »

M. Cannon tentera de battre le libéral David Smith si des élections sont déclenchées cette semaine.

Keith Fountain dans Ottawa-Centre

Les investitures conservatrices se poursuivent dans la région de la capitale nationale. Hier après-midi, après un tour de scrutin, un employé de 40 ans du ministère des Affaires étrangères, Keith Fountain, a remporté l'investiture dans cette circonscription, contre deux autres candidats.

Le candidat a travaillé dans plusieurs pays à travers le monde pour ce ministère et dit s'être embarqué en politique pour poser des gestes concrets visant l'avancement de son pays. Cet homme qui parle un français cassé se dit en faveur de la politique de bilinguisme du pays pour les fonctionnaires fédéraux.

Par ailleurs, l'investiture libérale dans Ottawa-Orléans se déroulera demain soir dans une école de l'est d'Ottawa, alors que le député actuel dans cette circonscription, Marc Godbout, sera le seul candidat.

L'événement organisé par l'Association fédérale libérale d'Ottawa-Orléans aura lieu à 19 h à l'école de la Découverte située au 166 chemin Scala. Les commettants de M. Godbout sont invités à se rendre sur place pour rencontrer leur candidat.

Autre départ libéral

Après Don Boudria, voilà que le Parti libéral perd une autre grosse pointure dans la région de la capitale fédérale. Après 17 ans de politique, la députée dans Ottawa-Ouest-Nepean, Marlene Catterall, ne se représentera pas pour les prochaines élections. La femme de 66 ans a justifié cette décision par des motifs familiaux.

CRTC

APPEL DE DEMANDES DU CRTC

Canada

Le CRTC annonce qu'il a reçu une demande en vue d'obtenir l'autorisation visant la fourniture d'un service d'alerte tous canaux (ACA) à toutes les entreprises de distribution de radiodiffusion en exploitation au Canada et lance un appel de demandes à toute autre partie intéressée à fournir un service ACA. Pour plus d'informations, veuillez consulter l'avis public. Toute personne intéressée doit déposer sa demande auprès du CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2, ou à un de nos bureaux régionaux, au plus tard le **22 juillet 2005**. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : http://www.crtc.gc.ca. Document de référence : Avis public CRTC 2005-38

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

LE CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE À LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU MONDE

LES 10 JOURS Rio KIA

UNE OCCASION TROP RARE POUR PASSER À CÔTÉ.

UN PETIT TOUR QUI VAUT LE DÉTOUR
FAITES UN ESSAI routier
OBTENEZ GRATUITEMENT 10 $ D'ESSENCE✦
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE EN AUSTRALIE OU L'UN DES 200 APPAREILS PHOTO NUMÉRIQUES▾

Modèle LS illustré† PDSF : 12 995 $**

Modèle RX-V illustré† PDSF : 16 695 $**

RIO S 2005
• Moteur de 1,6 L, DACT
• Freins ABS
• Servodirection
• AM/FM/CD stéréo
• Roues de 14 po
LOCATION À PARTIR DE 139 $* PAR MOIS/60 MOIS
FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

RIO RX-V 2005
• Moteur de 1,6 L, DACT
• AM/FM/CD stéréo
• Roues en alliage de 14 po
• Phares antibrouillard
• Aileron sur le hayon
• Climatisation
LOCATION À PARTIR DE 189 $* PAR MOIS/60 MOIS
FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Programme Protection Totale 5-5-5
PLUS QU'UNE GARANTIE
GARANTIE SANS SOUCI DE 5 ANS/100 000 KM△
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE routière AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

À LA LOCATION DE TOUTE RIO 2005 NEUVE, OBTENEZ : 4 VERSEMENTS GRATUITS‡‡

KIA
Surprenez la route

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.KIA.CA OU COMPOSEZ LE 1 877 542-2886.

VOS CONCESSIONNAIRES KIA DU QUÉBEC

PROGRAMME «PRÊT-À-PARTIR» POUR DIPLÔMÉS

Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada et sont applicables aux modèles présentés : Rio S 2005 (RO54X5) et Rio RX-V 2005 (RO552F). Durée de location-bail de 60 mois, avec taux de financement annuels respectifs de 0,10 % et 1,53 %; et versement initial ou équivalent d'échange de 2 195 $ et 2 195 $. Versement du premier mois de 139 $ et 189 $, plus frais de livraison et destination de 0 $ et 0 $, et frais d'acquisition de 350 $ exigibles à la livraison. L'obligation totale de location-bail pour les modèles présentés est basée sur un prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) de 12 995 $ et 16 695 $, et se chiffre respectivement à 10 535 $ et 13 535 $. Le PDSF des modèles présentés figure ci-dessus. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à prix inférieur. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 $, à un taux de financement à l'achat de 0,0 %, donne des versements mensuels de 166,67 $ pour une durée de 60 mois; le coût d'emprunt est de 0 $ pour un engagement de 4 981,20 $, taxes en sus. Le kilométrage alloué pour la location-bail est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 $ par kilomètre excédentaire. ** PDSF : Rio S 2005 à partir de 12 995 $ et Rio RX-V 2005 à partir de 16 695 $. Les plaques, immatriculation, assurances, frais de livraison et de 166,67 $ pour une durée de 60 mois; le coût d'emprunt est de 0 $ pour un engagement de 10 000 $. L'offre varie selon le modèle du véhicule. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varient selon le montant de l'emprunt, la durée du prêt et le versement initial/équivalent d'échange. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. D'autres options de location et de financement sont offertes. † Les modèles illustrés comprennent des accessoires offerts en option. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation. ✦ Limite de une carte de 10 $ d'essence par personne ou par foyer. Jusqu'à épuisement des stocks. ▾ Pour obtenir le règlement complet du concours, passez chez votre concessionnaire Kia participant. △ La Garantie sans souci couvre la plupart des composants du véhicule contre les défectuosités, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ‡‡ 4 versements gratuits à la location auprès de KCFS d'un modèle Rio 2005 sélectionné. Versements mensuels maximums respectifs, incluant les taxes applicables : 200 $. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Les renseignements contenus dans cette annonce publicitaire sont supposés être exacts au moment de l'impression.

Permis suspendu

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

Le permis de boisson du resto-bar Kaffé 1870 Avec Différence de Wakefield sera suspendu pendant une période de sept jours prochainement. L'établissement a fait défaut à quelques-unes de ses obligations légales.

Lors d'une perquisition policière effectuée le 9 janvier 2003, les agents de la MRC des Collines avaient saisi deux bouteilles de spiritueux ainsi qu'une bouteille de vin rouge qui ne portaient pas le timbre de la Société des alcools du Québec (SAQ).

Le 3 novembre 2004, les policiers avaient saisi une autre bouteille de boisson alcoolique qui ne provenait pas de la SAQ. De plus, les 1er octobre 2003 et 5 février 2005, le tenancier du bar a présenté des spectacles sans autorisation de la Régie. À trois reprises, les policiers ont également constaté qu'il n'y avait pas de liste de prix affichée dans l'établissement.

Lors de l'audience devant la Régie des alcools, des courses et de jeux le 19 avril dernier, un policier de la MRC des Collines s'est plaint de l'arrogance et du manque de collaboration manifestés par le propriétaire, Ronald Régimbald, au fil des interventions policières.

Le propriétaire avait répondu qu'il avait maintenant affiché sa liste des prix tout en reconnaissant avoir un «caractère un peu vif», mais qu'il s'engageait à collaborer pleinement avec les policiers à l'avenir.

Lors de la décision de la Régie rendue le 26 avril dernier, il a été convenu que le permis de M. Régimbald serait suspendu pour une période de sept jours.

De l'argent pour quatre projets dans l'Est ontarien

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Environnement Canada sort 580 700 $ de ses poches afin d'appuyer la réalisation de 21 projets communautaires en Ontario visant la protection de l'écologie. Quatre de ces projets touchent l'est de l'Ontario ou la Ville d'Ottawa.

Dans le cadre du programme EcoAction, le Ottawa Working Group reçoit une somme de 5000 $ afin d'informer une vingtaine de groupes confessionnels différents d'Ottawa à l'importance de réduire leurs émissions de gaz à effet de serre d'une tonne. Au total, 500 familles seront vues par ce regroupement. Un autre groupe fera le même travail de sensibilisation dans le secteur de Smith Falls et les gens appartenant à cette association bénéficieront de 39 000 $ pour changer les habitudes de vie de 200 familles sur une période de 12 mois, tout en effectuant le suivi sur ces transformations.

Canal Rideau

De son côté, les gens du Centre for Sustainable Watershed ont obtenu 24 000 $ pour effectuer des visites sur des berges de différents cours d'eau en Ontario, dont le canal Rideau, afin de mener à terme des activités de remise en état. Plusieurs centaines d'arbres et d'espèces végétales seront notamment plantés en bordure du canal.

Le Ottawa Stewardship Council aura finalement droit à 8 131 $ pour restaurer 110 mètres/carrés d'un milieu humide à l'Île Pétrie, à Ottawa, afin de protéger les amphibiens et les reptiles indigènes qui y vivent.

ECHO HATCHBACK CE 2005

159 $ PAR MOIS/LOCATION 60 MOIS◆
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 1 245 $
OPTION 0 $ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE À LA LOCATION

ET

0 $ 1RE MENSUALITÉ◆ DÉPÔT DE SÉCURITÉ◆ À LA LOCATION

OU

À L'ACHAT À PARTIR DE 12 995 $*

PRIX ENERGUIDE 2005 MEILLEUR VÉHICULE ÉCONERGÉTIQUE DANS LA CATÉGORIE SOUS-COMPACTE

VILLE : 6,7 L/100 km†
ROUTE : 5,2 L/100 km†

TOYOTA
un coup de cœur sans fin

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.toyota.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. ◆ Offre de location au détail valable sur les modèles Echo Hatchback CE 2005 (JT123M AA) neufs en stock. Première mensualité de 0 $ sur tous les modèles Echo 2005 neufs en stock, pour des termes de location de 60 mois. Dans l'éventualité qu'un client désire avoir un terme moindre que 60 mois, un rabais représentant le coût d'une mensualité basée sur un terme de 60 mois sera accordé (taxes incluses). Offre de 0 $ dépôt de sécurité sur tous les modèles 2005 neufs en stock à la location. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 1 219,15 $ (taxes incluses) pour l'Echo Hatchback CE 2005 (JT123M AA). * PDSF pour le modèle Echo Hatchback CE 2005 (JT123M AA) neuf en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez www.toyota.ca. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2005 pour une transmission manuelle pour le moteur du modèle indiqué. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 mai 2005. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

GATINEAU Toyota Gatineau (819) 568-0066 HULL Villa Toyota (819) 776-0077 MASSON-ANGERS Auger Frère (819) 986-2224

Vendeur émérite

M. Marc Zolondek

*La direction de **Boulevard Cadillac Chevrolet** est heureuse de souligner l'excellente performance de Marc Zolondek, vendeur du mois **d'avril 2005**. Originaire du Nouveau Brunswick, Monsieur Zolondek invite tous les natifs de cette région à venir le rencontrer ou à communiquer avec lui afin de prendre un rendez-vous.*

Félicitations et bravo pour cette performance!

Boulevard Cadillac Chevrolet MD

950, boul. St-Joseph, Gatineau
777-2731

L'ÉVÉNEMENT
PASSEZ À LA VITESSE
1 3 5
2 4 6
mazda

vroum-vroum

Obtenez un financement à l'achat à partir de
0%†
AUCUN PAIEMENT AVANT
90 JOURS
au financement à l'achat††

mazda 3 GX 2005
ACHETEZ À PARTIR DE
16 295$*
LOUEZ À PARTIR DE
-OU- 179$
par mois, pour 60 mois**
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 995$
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Premières de classe de leur catégorie
Le Guide de l'auto 2005

mazda 3 SPORT GS 2005
ACHETEZ À PARTIR DE
20 285$*
LOUEZ À PARTIR DE
-OU- 215$
par mois, pour 60 mois**
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 995$
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

MAZDA RX-8 GS 2005
ACHETEZ À PARTIR DE
36 995$*
LOUEZ À PARTIR DE
-OU- 459$
par mois, pour 48 mois**
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 995$
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Première de classe de sa catégorie
Le Guide de l'auto 2005

mazda
www.mazda.ca

Vous trouverez beaucoup plus chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

†0 % de financement à l'achat aux particuliers jusqu'à 24 mois sur les Mazda3 et Mazda3 Sport 2005 neuves et de 0 % jusqu'à 36 mois sur les Mazda RX-8 2005 neuves. Financement consenti par la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Exemples de financement : Mazda3 et Mazda3 Sport : 10 000 $ pour un terme de 24 mois : 416,67 $/mois ; Mazda RX-8 : 10 000 $ pour un terme de 36 mois : 277,78 $/mois. ††L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat ci-dessus de toutes les Mazda3, Mazda3 Sport et Mazda RX-8 2005 neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Après cette période, le montant du capital devra être payé en fonction du terme prévu au contrat. * Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS55AA00), les Mazda3 Sport GS (D5SD55AA00) et les Mazda RX-8 GS (T4SF65AA00) 2005 neuves. Frais de transport et préparation (1 195 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. **Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS55AA00), des Mazda3 Sport GS (D5SD55AA00) et des Mazda RX-8 GS (T4SF65AA00) 2005 neuves de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 20 000 km par année. Frais de 8¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 7 mai 2005.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

ARGUS MAZDA
961, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
776-6700
argusmazda.com
mazda

La police de Gatineau se rapproche des citoyens

Les citoyens de toutes les générations seront mis à contribution à l'occasion de la Semaine nationale de la police, qui se déroule présentement.

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

Des plus jeunes, qui émettront des constats d'infraction à l'amiable aux conducteurs au pied pesant dans les zones scolaires, aux aînés que les policiers rencontreront lors de divers déjeuners et dîners, les citoyens auront un accès facile à leurs policiers.

Lors de son tournoi de golf annuel, la Police de Gatineau a levé le voile du calendrier des activités, qui se termineront vendredi à l'occasion d'une séance d'information sur le phénomène de gangs de rue criminalisés à l'intention de ses partenaires externes du service de police.

L'objectif du tournoi de golf était d'amasser 13 000 $ pour trois associations de jeunes du territoire gatinois. « La Semaine nationale de la police est une occasion de se rapprocher de nos partenaires de la communauté. Nous serons très actifs auprès de notre clientèle tout au long de la semaine », a expliqué le chef de police de Gatineau, John Janusz.

L'un des faits marquants de la semaine se déroulera demain alors que la police procédera au lancement du « CD Sécurité sur Internet » à la Maison du citoyen. Des matches de hockey-balle entre policiers et des jeunes des écoles secondaires auront également lieu lors de cette journée. Quant aux élèves de l'école secondaire Nicolas-Gatineau, ils auront droit à une présentation sur les effets que la consommation d'alcool engendre sur la vision.

Jeudi, lors d'une journée portes ouvertes à l'aréna de Buckingham, les gens pourront rencontrer les membres de l'escouade canine ou jeter un coup d'oeil sur les équipements spécialisés de la police.

Le Service de police de la MRC des Collines participera également aux festivités en assurant une présence sur le pont Alonzo-Wright demain soir lors du retour à la maison. Des étudiants en techniques policières distribueront des coupons pour un café gratuit chez Tim Horton's à ceux qui prendront leur mal en patience et qui vont respecter la signalisation aux feux rouges. Mercredi soir à l'école de la Montagne à Notre-Dame-de-la-Salettte, les citoyens pourront scruter tout l'équipement du Groupe d'intervention tactique à l'occasion d'un souper bénéfice à l'intention de la Fondation jeunesse des Collines.

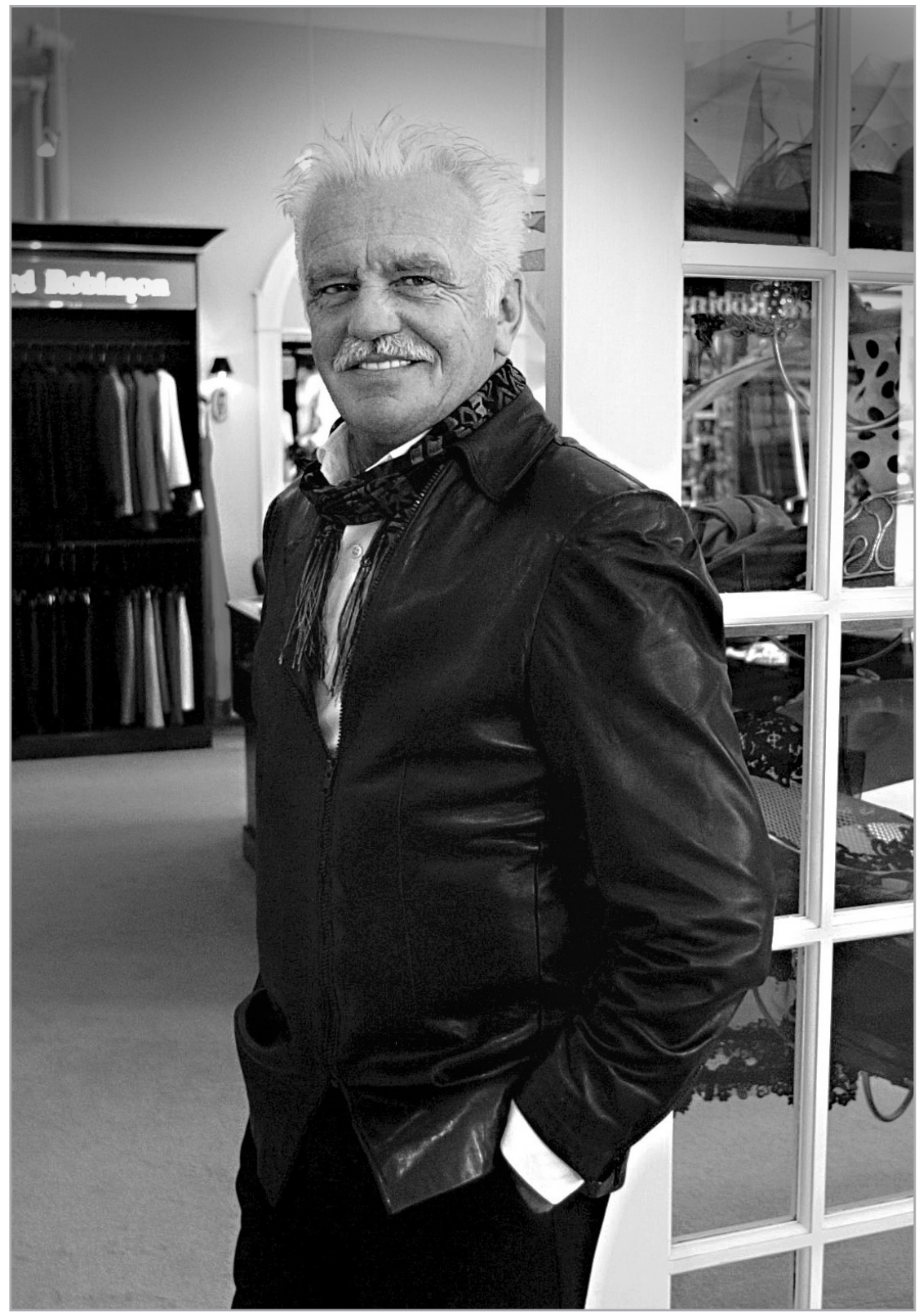
LeDroit cyberpresse.ca
RADIO-CANADA TÉLÉVISION
90,7 FM Première Chaîne

Le fil de Richard Robinson

À chaque semaine, *Le Droit*, en association avec la radio et la télévision de Radio-Canada, honore une personnalité de la communauté qui s'est particulièrement distinguée. Aujourd'hui, nous honorons celui qui présentait la semaine dernière son défilé de mode annuel, le couturier Richard Robinson, d'Ottawa, dont la réputation dépasse largement les frontières canadiennes.

Enfant, Richard Robinson préférait de loin jouer avec les poupées de ses sœurs, qu'avec ses camions. Fasciné par les tissus, il se plaisait à déambuler des heures durant, les marches du grand escalier de chez ses parents, une longue écharpe autour du cou. À cette époque, il était cependant bien loin de se douter qu'il deviendrait un jour un couturier de renommée internationale, le plus grand d'Ottawa.

Dominique La Haye
collaboration spéciale



MICHEL LAFLEUR, Le Droit

Tout jeune, Richard Robinson avait déjà un goût prononcé pour la mode. Par contre, il était loin de se douter que cette passion le mènerait un jour à devenir un couturier de renommée internationale.

« J'ai toujours aimé les tissus, avoue-t-il, j'avais cinq ans et, lorsque je sortais du bain, ma mère m'enfilait une longue serviette autour du corps. J'adorais le mouvement que ça créait sur le tissu. »

Cette attirance innée pour l'univers de la mode a rapidement amené le petit dernier d'une famille de cinq enfants de Gatineau à vouloir ajouter sa griffe aux vêtements et aux matières présents dans son entourage.

Ses premiers essais n'ont cependant pas toujours été un franc succès. Il se souvient d'une fois où il a pris une partie des rideaux du salon de chez ses parents pour la transformer à sa façon et d'une autre fois où il a décidé de raccourcir le manteau d'hiver d'une de ses soeurs. Les résultats ne furent cependant pas ceux escomptés. « À cette époque, je ne savais pas coudre, mais à partir de ce moment-là, ma mère a commencé à m'acheter des bouts de tissu pour éviter que je ne m'en prenne à nouveau à ses rideaux. »

Convaincu de vouloir faire partie des grands couturiers de ce monde, Richard Robinson part vers l'âge de 18 ans suivre une formation à Montréal, à l'école d'Arts et métiers commerciaux. Une fois son diplôme en poche, il s'envole ensuite vers Paris, capitale de la mode, où il est accepté à la prestigieuse école de mode la Chambre syndicale de la couture parisienne. Là-bas, il travaille sans relâche pendant trois ans pour les maisons de couture Yves Saint Laurent et Christian Dior tout en complétant des études le soir.

Il voit défiler sous ses yeux les grandes vedettes parisiennes, telles que Catherine Deneuve et Brigitte Bardot. Il a même travaillé sur un corsage en mousseline composé de 32 boutonnières françaises destiné à Elisabeth Taylor.

Si sa passion pour la mode lui a souvent valu la risée de ses compagnons de classe à la petite école, à Paris, Richard Robinson se sent dans son élément. Il faut dire que de l'autre côté de l'Atlantique, ce sont en majorité les griffes masculines, mis à part Chanel, qui ont la cote, à cette époque. « Le fait d'être un homme dans le milieu de la mode m'est apparu tout naturel, en France, voire même un atout. »

Après ses trois années à avoir acquis de l'expérience dans le milieu de la mode, Richard Robinson n'a qu'une seule envie: rentrer à Ottawa et voler de ses propres ailes. Cela fera 36 ans, le 2 juin, qu'il a ouvert sa propre maison de couture sur la chic rue Sussex, à Ottawa. Près de quatre décennies que l'homme de 57 ans recommencerait sans hésiter.

« Je suis convaincu que l'on naît avec une mission. Moi c'était la haute couture et si c'était à refaire, je le referais, car je ne me suis jamais imaginé prendre une autre direction. Mon cheminement s'est fait naturellement », confie-t-il.

Il y a 36 ans, par contre, le milieu de la mode n'était pas tellement développé à Ottawa. Le couturier décide alors néanmoins de s'y installer, préférant la capitale à Toronto ou Montréal. « Si j'avais voulu faire du prêt à porter, j'aurais probablement été dans ces villes, mais je voulais être mon propre patron et créer pour moi, pas pour quelqu'un d'autre. »

Il a commencé, seul, à dessiner les patrons, à chercher les tissus et à confectionner les vêtements, dans son atelier. « Ce n'était pas facile, entre autres durant les trois premiers mois, car il fallait tout faire seul. Mais une fois les trois premières années passées, l'entreprise a été continuellement en croissance. »

Aujourd'hui, la maison embauche 32 employés et M. Robinson dirige aussi l'Académie de dessin de mode qui compte 300 étudiants à temps partiel et 85 étudiants à temps plein. Ses clientes vivent à Ottawa, mais aussi ailleurs au Canada et aux États-Unis.

C'est aussi en ouvrant sa maison de couture que Richard Robinson a fait la connaissance de sa future épouse, Louise, celle avec qui il partage sa vie depuis 35 ans et qu'il appelle affectueusement la « ministre des Finances ». C'est elle qui s'occupe du volet administratif de l'entreprise.

M^me^ Robinson, la soeur d'un vieil ami du couturier, a été sa première cliente, avant de devenir, de fil en aiguille, sa femme. C'est d'ailleurs lui qui a créé sa robe de mariage, conçue en cuir blanc et accompagnée d'un voile long de 75 pieds.

Ensemble ils ont eu deux filles et un garçon, dont l'aînée, une architecte à Los Angeles, suit aussi les traces de son père. Le père et la fille ont d'ailleurs dévoilé ensemble leurs nouvelles créations durant l'événement mode Grande Première 2005 qui a eu lieu au début du mois. Le duo père-fille souhaite d'ailleurs élargir davantage le marché américain durant les années à venir.

Retrouvez notre Personnalité ce matin à 7 h 50, à l'émission Tous les matins du monde animée par Carl Bernier au 90,7 FM, ainsi qu'à la télévision de Radio-Canada dans le cadre du Téléjournal Midi présenté par Nathalie Tremblay.

SAQ

Le Droit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa. Claude Gagnon, président et éditeur

LeDroit

Le Robin de l'IP

Le CRTC vient de rendre une décision importante et lourde de conséquences pour l'avenir de la téléphonie locale au Canada. Controversée et courageuse, cette intervention bouleversera le paysage corporatif des communications, déséquilibrera la concurrence et aura de lourdes conséquences sur notre façon de communiquer.

Pierre Bergeron
collaboration spéciale

Cette décision soulève certaines questions sur notre façon de concevoir l'interventionnisme réglementaire dans un domaine en explosion et en profonde mutation sur la planète tout entière. Il ne faudrait pas qu'en voulant faire le bien et prendre le parti des consommateurs, le CRTC, tel un apprenti sorcier, n'ait créé un nouveau monstre qu'il n'arrivera plus à dompter.

En gros, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes veut éviter que les monopoles offrent le service local de communications vocales sur protocole Internet (VoIP) en bas du prix coûtant, ce qui aurait pour effet d'entraver la concurrence des nouveaux venus dans le marché de la téléphonie locale. Il veut s'assurer que les grandes compagnies titulaires, comme Bell et Telus, n'étoufferont pas, par des «pratiques anticompétitives», la concurrence que leur livrent plusieurs nouveaux fournisseurs comme Primus et Vonage et des câblodistributeurs comme Vidéotron et Rogers.

Sans s'étouffer dans des considérations techniques, il suffit de regarder nos nombreuses factures mensuelles de communications pour constater qu'elles dépassent souvent notre consommation d'énergie dans le budget familial et s'approchent des taxes municipales. Une fois qu'on a additionné les notes du téléphone, de l'interurbain, du câble, d'accès Internet et du portable, le total atteint souvent les 200$ par mois. Avec le développement de la téléphonie sur Internet, on peut déjà entrevoir que sous peu nous n'aurons plus qu'un seul numéro de téléphone, que les communications passeront toutes par la toile, que tous les services de communication seront réunis sur une même facture et, bien entendu, que nous n'aurons plus qu'un seul fournisseur pour tous ces services. Pas besoin d'être prophète, le VoIP est déjà offert par plusieurs fournisseurs au pays. L'intégration de tous ces services est incontournable et souhaitable.

Juste et sensée, la décision du CRTC n'en soulève pas moins des appréhensions car elle crée de toutes pièces une concurrence à deux vitesses. D'une part, les anciens monopoles téléphoniques qui dominent toujours la téléphonie locale à plus de 95 %, plus de sept ans après l'ouverture à la concurrence et qui seront soumises à des règles de tarification pour offrir la téléphonie sur protocole Internet. D'autre part, des entreprises de grande taille comme Vidéotron, propriété de Quebecor, ou Rogers qui veulent leur part du gâteau de la téléphonie locale en se servant de leur infrastructure de câblodistribution pour offrir la VoIP à plus bas prix afin de se créer une base de clientèle.

L'objectif avoué et noble, mais sans doute un peu naïf, du CRTC est «d'amener finalement la compétition dans le marché local canadien, pour ensuite le déréglementer», selon le président de l'organisme, Charles Dalfen, qui ajoute ne pas vouloir limiter mais stimuler l'innovation. Tout cela est fort louable, mais la technologie évolue à une telle vitesse dans le domaine des communications qu'on est en droit de se demander si le CRTC ne condamne pas les fournisseurs traditionnels de téléphonie locale à être en retard d'une génération sur leurs concurrents qui auront liberté entière de leurs décisions de prix et de services. Il faut aussi se demander quand et comment le CRTC déterminera qu'il y a suffisamment de concurrence pour en ouvrir les vannes à toutes les entreprises sans discrimination réglementaire. Il n'est pas facile de casser des monopoles. Il n'est guère plus méritoire d'en créer d'autres.

On comprend donc que les grands perdants de cette nouvelle donne, comme Bell Canada, aillent en appel de la décision que cette dernière qualifie d'«erreur historique». Ils le feront non seulement pour se ménager de l'espace de manœuvre, mais également pour éviter une trop longue stagnation de leur performance sur les marchés. Certains pays ont évité d'entraver la libre concurrence dans la téléphonie locale. C'est sans doute la meilleure voie à suivre. Le CRTC a choisi d'intervenir pour éviter les pièges d'une fausse concurrence dont nous serions tous un jour victimes. Souhaitons qu'il ne se soit pas trompé.

À vous la parole

Jean Chrétien et la fin du Canada

À travers le scandale des commandites, on ne parle pas beaucoup de Jean Chrétien ces temps-ci. Supposé qu'il ne regrette pas du tout ce qu'il a fait.

Jean Chrétien a peut-être sauvé « son » Canada avec ses magouilles, mais sûrement pas les Canadiens.

Il les a éloignés de plus en plus et de l'incompréhension entre eux, ils en sont rendus à se détester par bout. Dommage car on commençait juste à se respecter et à s'accepter, les deux cultures. Même que plusieurs Canadiens anglais comprenaient notre désir, au Québec, de devenir souverainistes. Nos compatriotes des autres provinces — entre autres nos Franco-Ontariens — acceptent moins qu'eux l'idée que l'on veuille être indépendant. Je les comprends: ils ont peur de se retrouver encore plus minoritaires. Mais il faudrait beaucoup de changements au niveau du respect de la langue et de notre culture pour que le Canada reste le Canada avec ses deux peuples fondateurs. Ce n'est sûrement pas en trichant et en bafouant les lois que le Canada sera plus fort et plus uni.

Et contrairement à ce que M. Chrétien pense, il aura contribué à la fin du Canada tel qu'on le connaît aujourd'hui.

Charlotte Gosselin,
Duclos

Brebis ou guidounes?

Le chroniqueur Guy Lecavalier souligne («Les effets possibles d'une crise majeure», Le Droit, 13 mai) que certains conseillers municipaux refuseront d'aider le candidat rouge de leur coin aux prochaines élections fédérales de peur d'être associés, eux aussi libéraux, au scandale des commandites. Serait-ce maintenant Lawrence Cannon, nouvellement conservateur, qui saliverait, sans doute prêt à ouvrir ses bras à ses brebis effarouchées ?

Ce que l'électeur déplore dans toutes ces histoires, ce n'est pas de découvrir qu'il y a des brebis galeuses dans tout troupeau. La vie en fait pleine démonstration.

C'est de constater avec encore plus d'évidence que les gens dit de pouvoir semblent être prêts à tout pour rester connectés à l'assiette au beurre.

C'est plutôt la guidounerie qui semble sommeiller en tout homme-femme de pouvoir qui le dégoûte.

Érika Bergeron,
Gatineau

Merci à la Société d'Alzheimer

Nous, la famille d'Edgar Gervais et de Madeleine Gauvreau, vous remercier la Société d'Alzheimer de l'Outaouais québécois; Maison Fleur-Ange, pour les soins et les activités que vous avez donné à notre mère pendant le court séjour passé à votre maison.

Cela nous a permis, et surtout à notre père, de passer à travers cette épreuve d'une façon très humanitaire pour notre mère. Vous lui avez apporté de la joie et du bonheur pour cette courte période et nous vous en remercions.

Un remerciement très spécial à Guylaine Gauvreau pour les petits soins particuliers qu'elle a donné à notre maman. Nous remercions aussi Annie Leblanc qui est maintenant partie en Gaspésie, pour son support et sa compréhension. Mélanie Turcotte qui nous a elle aussi supporté. Aline on ne t'a pas oublié, maman te trouvait pétante d'énergie.

Nous ne souhaitons pas cette maladie à personnes, mais vous nous avez aidé à mieux la comprendre.

Edgar, Denis,
Pierre et Linda Gervais,
Gatineau

Votre opinion compte ! *Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité. Les lettres devront avoir moins de 200 mots; Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre, durant la journée.*

Notre adresse: Le Droit, courrier des lecteurs, éditorial, 47, rue Clarence, pièce 222, c.p. 8860, succ. T, Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax: (613) 562-7539 Courrier électronique: editorial@ledroit.com

Forum

Une crise de leadership

On s'énerve beaucoup avec les disgracieux dérapages de la Chambre des communes. Le vote de la semaine dernière était-il un vote de non-confiance? Celui de cette semaine réussira-t-il à renverser le gouvernement Martin? Les élections auront-elles lieu fin juin ou début juillet? Faut-il consulter la gouverneure générale? Les conservateurs et les bloquistes fermeront-ils encore le Parlement? Le gouvernement libéral survivra-t-il jusqu'à l'automne?

Alain **Dubuc**

collaboration spéciale

Mais qui cela intéresse-t-il vraiment? Ce psychodrame parlementaire passionne peut-être les médias et les politiciens, mais il exaspère tous ceux qui ne sont pas prisonniers de la bulle politique et qui mènent une vraie vie avec de vrais problèmes.

On devrait plutôt réserver nos énergies, parce que ce que nous vivons depuis quelques semaines n'est qu'un épisode d'une crise politique qui risque de durer très, très longtemps. L'instabilité et les excès actuels ne disparaîtront pas avec des élections, qu'elles aient lieu en juin, en juillet ou plus tard à l'automne, qu'elles se fassent avant ou après le dépôt du rapport de la commission Gomery.

Dans tous les cas, on se dirige vraisemblablement vers l'élection d'un autre gouvernement minoritaire. S'il est libéral, le cirque recommencera de plus belle. S'il est conservateur, ce sera un autre genre de cirque, aux contours incertains, et dont les alliances contre nature ne seront certainement pas un gage de stabilité.

Et cela nous ramène au problème de fond. La crise actuelle est bien sûr alimentée par l'indignation provoquée par le scandale des commandites. Du moins, en partie. Mais elle s'explique bien davantage par la profonde crise de leadership que vit le Canada.

En toute logique, le scandale des commandites, dès le départ, dès les premières révélations, bien avant les travaux de la commission Gomery, aurait dû se résoudre de façon très simple. Les abus autour du programme des commandites étaient des manifestations évidentes de l'usure d'un gouvernement resté trop longtemps au pouvoir, et dont certains éléments avaient glissé dans le cynisme et l'arrogance et avaient une tendance à confondre les intérêts partisans et ceux de la nation.

Que fait-on dans un tel cas? Le scandale envoyait un signal clair, celui que le gouvernement libéral avait fait son temps. Nos traditions politiques auraient voulu que l'on renverse les libéraux et que l'on compte sur l'alternance du pouvoir comme outil d'assainissement.

En toute logique, c'est ça qui aurait dû arriver au printemps dernier. Paul Martin, indépendamment de ses qualités, aurait dû être renversé, parce que le travail de régénération du Parti libéral du Canada n'était pas possible sans rupture. M. Martin, depuis sa victoire, a bien essayé de le faire, en encourageant la commission Gomery, en dénonçant les fautes qu'elles révèlent. Mais, on l'a vu, c'est à peu près impossible avec une équipe qui est largement liée à l'ancienne administration, à commencer par le premier ministre lui-même, et qui sera toujours vulnérable aux accusations par association.

Le seul moyen de vraiment nettoyer l'atmosphère, c'est que les libéraux fassent une pause, fassent leur ménage, pansent leurs plaies et repartent sur une nouvelle base. Tant pour la santé de ce parti que pour la santé de notre démocratie, qui doit trouver des façons de restaurer la confiance envers ses institutions politiques.

Mais cela ne s'est pas produit, et les libéraux sont restés au pouvoir. Cela s'explique en partie par la stature de Paul Martin, mais beaucoup aussi parce qu'il n'existe pas d'alternative politique aux libéraux. L'opposition conservatrice, trop proche de ses racines alliancistes, n'était pas encore un parti national, ni dans son implantation, ni dans sa capacité de proposer un programme acceptable à un nombre suffisant de Canadiens et à plus forte raison de Québécois. Le geste normal, qui aurait réglé la crise, n'était pas possible.

Faute d'alternative crédible

Et cette fois-ci, lors des élections sans doute prochaines, le problème restera entier. À cette différence près que les Canadiens seront plus indignés qu'il y a un an. Mais l'opposition conservatrice n'a toujours pas réussi le travail de transformation qui en ferait une alternative crédible et acceptable, comme on le voit dans les hésitations de l'Ontario à appuyer les conservateurs.

En fait, les électeurs canadiens sont en quelque sorte des otages, encore piégés dans un contexte politique qui n'a pas tout à fait réussi à s'affranchir de ce qui était devenu une démocratie à parti unique.

Pour rejeter les libéraux, il faut soit choisir des conservateurs dont le jupon réactionnaire dépasse encore, soit une gauche illuminée sortie d'une boîte à surprise des années 1960, ou soit, quand on est au Québec, accepter la marginalisation bloquiste.

Cette crise que nous vivons durera tant que le Canada ne se sera pas doté d'un second parti capable de le diriger de façon acceptable.

La lettre de la semaine

Licences et animaux de compagnie

Quelle surprise d'apprendre que la Ville de Gatineau a modifié sa réglementation des permis pour chats! Nous devons acheter une licence de 30$ sous peine d'une amende de 150$ à 1000$ pour une première offense.

J'ai refusé d'acheter les licences puisque mes deux chats ne sortent jamais à l'extérieur. Au service des préposés aux animaux, on me répond que je dois me les procurer malgré tout.

J'essaie de comprendre la pertinence du règlement... Je croyais que la licence servait en cas de perte ou d'errance des animaux? Bien sûr, me répond-on, mais c'est comme «lorsque vous avez un enfant, vous lui procurez un certificat de naissance». Nous «achetons» un certificat de naissance une seule fois alors que pour mes chats, je devrai acheter une licence chaque année?

Je considère que ce règlement est inéquitable envers les citoyens; c'est un moyen de faire de l'argent sur le dos des contribuables. Combien la municipalité compte-t-elle faire d'argent avec ce règlement?

Selon le règlement, mes chats devront porter leur licence même à l'intérieur, probablement au cas où ils se perdraient dans la cuisine! Et ma perruche, dois-je lui procurer une licence au cas où elle sortirait de sa cage? Et mon poisson rouge lui?

Julie Plouffe,
Secteur Masson-Angers

ÉTIENNE MORIN, LE DROIT

Julie Plouffe s'insurge d'avoir à se procurer une licence pour ses chats, qui ne sortent jamais.

Qui représentent-ils?

Cette semaine, l'Association des résidants de l'Île-de-Hull a présenté un mémoire et s'est exprimée à toutes les réunions où le public et les associations ont été invités à faire valoir leur vision de l'avenir de l'île. Par contre les derniers événements nous portent à croire que la collaboration des citoyens aux projets d'urbanisme est inutile. Comment le citoyen peut-il discerner entre la manipulation politique et une véritable contribution au processus de décision si son opinion est ignorée malgré le poids du nombre?

Notre conseillère Denise Laferrière fait valoir qu'il faut peupler l'Île-de-Hull. D'accord... Mais avant de prendre les berges du ruisseau de la Brasserie pour y installer des condos, il y a énormément de terrains inutilisés dans l'Île. Et ce terrain que les citoyens veulent conserver comme lieu public, vert et culturel n'a vraiment pas besoin d'être construit en condos et commerces pour peupler l'Île-de-Hull. Est-ce là la meilleure utilisation de ce site? Un espace vert tout à côté d'un ruisseau est un bijou pour une ville qui saurait bien le faire valoir. Il n'y a qu'à regarder ce qu'Ottawa a fait de son canal Rideau!

M. Racine, président du Comité consultatif d'urbanisme et son comité oublient la volonté des résidents et des représentants des associations culturelles et du patrimoine de toute la Ville de Gatineau qui ont, tour à tour, exprimé aussi leur opposition. M. Racine a cru bon donner comme références des sites industriels comme le canal Lachine et Vancouver, soit les sites de Granville Island et Gastown. Je pourrais aussi ajouter plusieurs autres sites industriels que j'ai donnés en exemple dans l'étude pour la conservation du site de la E.B. Eddy et de ses usages potentiels, en 1999. Pourtant à l'époque, il semble que seul le ministère de la Culture ait été convaincu de la valeur de ce site. Et selon M. Racine, le canal Rideau n'est pas utilisé!

ARHIVES

Les abords du ruisseau de la Brasseries doivent demeurer verts, disent des résident de l'Île-de-Hull.

Les sites industriels mentionnés par M. Racine étaient bâtis et ils ont été conservés pour leur valeur commémorative et transformés en lieux résidentiels et commerciaux. Ce ne sont pas des lieux où on construirait aujourd'hui. Et ses références s'appliquent mal au site du ruisseau de la Brasserie car tous les bâtiments ont disparu. Seul subsiste le ruisseau qui lui doit être mis en valeur pour le bénéfice de tous.

Michelle Guitard,
Association des résidents de l'Île-de-Hull,
Gatineau

En bref

Les employés de Postes Canada craignent l'abolition d'emplois

PC – MONTRÉAL

Des centaines d'emplois seraient menacés chez Postes Canada à Québec, selon le syndicat des travailleurs et travailleuses des postes.

Le syndicat craint la fermeture de certains bureaux de Québec à la suite de la décision de l'employeur de concentrer graduellement ses opérations à Montréal.

À partir d'aujourd'hui, le courrier traité habituellement à Québec et Trois-Rivières sera redirigé systématiquement vers la métropole, entraînant du même coup l'abolition de 24 postes.

Le président du syndicat, Bernard Bruyère, accuse Postes Canada de vouloir faire, à long terme, du travail de centralisation. Selon lui, c'est plus de 200 postes qui sont menacés, soit un employé sur cinq.

Une manifestation se tiendra demain, devant les bureaux de la direction de Postes Canada, à Québec.

La SAAQ pourrait être perturbée par un débrayage dès mercredi

PC – MONTRÉAL

La Société de l'assurance automobile du Québec pourrait être perturbée par un débrayage dès mercredi, et ce, pour une durée indéterminée.

Selon le *Journal de Montréal,* la Syndicat de la fonction publique du Québec a déposé un avis de grève touchant plusieurs départements de la SAAQ.

Ainsi, les centres de services et d'évaluation des conducteurs seraient paralysés, tout comme le Service de soutien technique et la Division de traitement des avis de paiement.

Ainsi, les examens de conduite risquent d'être reportés, tout comme les envois de permis de conduire et des certificats d'immatriculation.

Une pénurie d'infirmières guette le système de santé canadien

PC – MONTRÉAL

Des dizaines de milliers d'infirmières manqueront à l'appel, au Canada, d'ici les cinq prochaines années.

Selon une récente étude de l'Association des infirmières et infirmiers du Canada, plus de 60 000 infirmières, le tiers de la main d'œuvre actuelle, prendront leur retraite d'ici cinq ans et aucun plan ne prévoit le renouvellement des postes laissés vacants.

Au terme de la semaine nationale des soins infirmiers, qui s'est conclue dimanche, les infirmières ont demandé aux gouvernements fédéral et provincial d'agir globalement pour trouver des solutions à ce problème pancanadien.

Selon la présidente de l'Association, Lucille Auffrey, il est nécessaire d'augmenter, entre autres, le nombre d'étudiants dans les programmes de soins infirmiers afin d'assurer une relève abondante et qualifiée. La semaine nationale des soins infirmiers a pour but de souligner la contribution des infirmières au bien-être de l'ensemble des citoyens canadiens.

Week-end meurtrier sur les routes du Québec : 14 morts

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Le week-end a été particulièrement meurtrier sur les routes du Québec. Au moins 14 personnes y ont perdu la vie, dont cinq dans un seul et même accident dans la réserve faunique des Laurentides.

De plus, une collision impliquant trois véhicules survenue en début de soirée dimanche à Lévis, au sud de Québec, a fait huit blessés, dont un est dans un état critique.

Dans la nuit de vendredi à samedi, un impact entre une voiture à bord de laquelle se trouvaient quatre personnes et une camionnette tirant une remorque a fait cinq morts sur la route 175, dans la réserve faunique des Laurentides, au sud de l'Etape. La Pontiac Sunbird, circulant en direction nord, a soudainement dévié de sa voie pour aller percuter de plein fouet une camionnette venant en sens inverse.

Le conducteur de la camionnette, Eric Hinse, âgé de 31 ans, de Lac-Beauport, est mort, tandis que le passager à ses côtés a été grièvement blessé. Dans l'autre véhicule, tous les quatre occupants ont perdu la vie.

Dans la nuit de dimanche, deux véhicules sont entrés en collision sur le pont Legardeur, reliant Montréal à Repentigny. L'un des véhicules aurait dévié de sa voie, pour une raison encore indéterminée. Deux jeunes dans la vingtaine qui se trouvaient dans le même véhicule ont été tués sur le coup.

À Saint-Ours, dans le Bas-Richelieu, une autre collision entre deux véhicules, survenue sur le Chemin des Patriotes, toujours dans la nuit de dimanche, a fait une victime, une femme de 70 ans.

Et à Petite-Rivière-St-François, dans Charlevoix, c'est un homme de 50 ans qui est décédé sur la route 138, lorsque son automobile a happé un orignal tôt dimanche matin.

Un accident a coûté la vie à un couple de septuagénaire de la Montérégie, vendredi soir, à Contrecoeur, près de Sorel. Leur voiture a été percutée par une camionnette dont le conducteur était vraisemblablement en état d'ébriété.

LE QUOTIDIEN

Les quatre personnes à bord de cette voiture ont perdu la vie à la suite d'une violente collision survenue dans la nuit de vendredi à samedi, dans la réserve faunique des Laurentides.

Peu de temps après minuit, dans la nuit de samedi, une jeune femme de 18 ans de Rivière-Bleue, au Témiscouata, a péri lorsque la voiture dans laquelle elle était passagère est entrée en collision avec un orignal sur la route 289, à Pohénégamook.

En état d'ébriété

Un peu plus d'une heure plus tard, un jeune homme de 18 ans de Saguenay a perdu la vie après avoir été heurté par le conducteur d'une camionnette en état d'ébriété.

Enfin, Ginette Paquet-Imbeau, âgée de 53 ans, de Lac-Saint-Charles, a perdu la vie dans le secteur Val-Bélair, à Québec, samedi matin. Selon la Sûreté du Québec, Ginette Paquet-Imbeau était passagère d'une mini-fourgonnette conduite par son conjoint, qui a omis de s'arrêter à un feu rouge. Le conducteur d'une camionnette qui roulait en direction sud sur l'autoroute Henri IV n'a pu éviter l'impact.

Par ailleurs, une collision impliquant trois véhicules a fait huit blessés, dont un est dans un état critique, à Lévis, au sud de Québec.

L'accident s'est produit en début de soirée hier lorsqu'une femme circulant sur l'autoroute 73 en direction de Québec, près des Chutes-de-la-Chaudière, a perdu la maîtrise de son véhicule pour une raison indéterminée. Celui-ci a traversé le terre-plein central avant de percuter deux autres voitures qui circulaient en sens inverse.

Ouzbékistan : les témoins parlent de 500 victimes

Associated Press
FERGHANA, OUZBÉKISTAN

Environ 500 corps ont été déposés dans une école d'Andijan, où vendredi l'armée ouzbèke a tiré sur une foule de manifestants, a rapporté hier une femme médecin, corroborant ainsi des témoignages selon lesquels plusieurs centaines de personnes ont été tuées, tandis que les autorités ouzbèkes démentaient avoir ouvert le feu.

Deux jours après la répression sanglante, les familles des victimes se rendaient à l'école numéro 15 d'Andijan pour identifier les corps, a expliqué le médecin ayant requis l'anonymat. Environ 2 000 personnes ont été blessées dans les affrontements vendredi, a-t-elle ajouté sans préciser comment elle avait effectué ce décompte.

Le gouvernement n'a pas donné de bilan clair après les heurts qui se sont produits à Andijan, quatrième ville d'Ouzbékistan. Le président Islam Karimov a affirmé que dix militaires avaient été tués et que « beaucoup plus » de manifestants étaient morts. Il a également fait état d'au moins 100 blessés. Mais, d'après des témoins, plusieurs centaines de personnes ont été tuées.

Hier, il n'y avait plus aucun manifestant sur la place où ont éclaté les violences, a rapporté la femme médecin. Mais des coups de feu retentissaient en divers endroits de la ville.

L'armée toujours déployée

Des journalistes tentant d'entrer hier dans Andijan ont entendu des tirs d'armes automatiques dans sa banlieue ouest. Un habitant, joint par téléphone, a dit avoir entendu des coups de feu près du marché de la ville dans l'après-midi. Il a ajouté que des dizaines de militaires, appuyés par des blindés, étaient déployés le long des principales artères de la ville et que plusieurs proches de participants présumés à la manifestation de vendredi avaient été arrêtés.

À Tefektoch, un village proche de la frontière kirghize, une échauffourée a opposé avant l'aube forces gouvernementales et individus armés. Ces informations ne pouvaient être vérifiées mais des traces de sang maculaient le sol. Huit soldats ont été tués et les hommes armés se sont enfuis au Kirghizstan, a affirmé un villageois. Un autre a rapporté que trois activistes étaient morts dans l'affrontement.

Le président Karimov accuse des islamistes radicaux d'être à l'origine de l'insurrection. Les violences ont débuté dans la nuit de jeudi à vendredi quand des manifestants, qui protestaient contre le procès de 23 hommes d'affaires islamistes, ont investi la prison où ces derniers étaient retenus à Andijan, libérant tous les prisonniers, soit 1 000 à 2 800 personnes. Ils se sont ensuite emparés de bâtiments gouvernementaux, avant d'être encerclés par l'armée, qui a ouvert le feu.

Ces violences sont les plus meurtrières qu'ait connues l'Ouzbékistan depuis son accession à l'indépendance en 1991, lors de l'éclatement de l'Union soviétique.

Les Canadiens jugent gravement les effets du réchauffement de la planète

Presse Canadienne
MONTRÉAL

À l'exception des Albertains, peu de Canadiens croient que les informations faisant état du réchauffement de la planète et de ses effets sur l'environnement sont exagérées. Plus encore, un pourcentage significatif de Canadiens jugent même que les effets sont en réalité sous-estimés.

Plus précisément, à peine 16 % des Canadiens pensent que les informations au sujet des effets du réchauffement de la planète sont exagérées, indique un sondage Léger marketing qui a été remis à la Presse Canadienne. Et 35 % pensent même que ces informations sont sous-estimées.

Le sondage a été mené du 20 au 27 avril 2005 auprès de 1501 personnes. La marge d'erreur maximale est de 2,6 %, 19 fois sur 20.

Au Québec, c'est seulement 10 % de la population qui croit que ces informations sur le réchauffement de la planète sont exagérées. Le Québec est la province ou région du pays la plus convaincue à cet égard.

Les Albertains, grands producteurs de pétrole, font bande à part au Canada. Près du tiers, soit 31 %, estiment que les informations sur le réchauffement de la planète et ses effets sur l'environnement sont exagérées.

Dans toutes les autres provinces ou régions du pays, entre 10 et 19 % seulement des gens croient qu'il y a exagération.

C'est au Québec que l'on croit le plus les informations que l'on entend au sujet du réchauffement de la planète, puisque 55 % des citoyens y jugent ces données exactes. Au Canada, ce sont 42 % des citoyens qui penchent pour l'exactitude des faits rapportés.

Comportements

Les Canadiens, et surtout les Canadiennes, affirment être prêts à adopter certains comportements qui permettraient collectivement de combattre le réchauffement de la planète. Mais leur bonne volonté a tout de même ses limites.

Par exemple,75 % des Canadiens interrogés se disent prêts à réduire leur vitesse de 10 km/h sur l'autoroute.

Plus précisément, 81 % des femmes sont ainsi prêtes et 68 % des hommes.

De même, 88 % des Canadiens se disent prêts à ne pas laisser en mode de veille leurs appareils électriques.

Mais la conscience sociale et environnementale a ses limites. Ainsi, seulement 44 % des Canadiens se disent prêts à recourir exclusivement au transport en commun pour le travail.

Les peines pour violence conjugale sont de plus en plus sévères

Presse Canadienne
TORONTO

Vingt ans d'efforts pour sensibiliser la population à la violence conjugale semblent avoir eu leur effet dans le système judiciaire. Les peines imposées aux hommes qui tuent leur femme sont de plus en plus sévères, selon une étude commandée par le ministère fédéral de la Justice.

L'étude effectuée par un sociologue de l'Université de Guelph conclut que dans les années 1970 et 1980, les hommes accusés de violence conjugale couraient un risque moindre d'être reconnus coupables de meurtre prémédité ou d'homicide involontaire, comparativement aux autres assassins.

Mais après 1984 et les campagnes d'information sur la violence conjugale, les personnes accusées du meurtre de leur conjoint risquaient davantage d'être reconnus coupables que les autres assassins.

« Les efforts entrepris pour réduire la violence contre les femmes ont certainement eu pour effet de changer les mentalités sur ce genre de meurtres dans le système judiciaire », affirme la chercheuse Myrna Dawson.

M^me^ Dawson en est arrivée à ses conclusions après avoir étudié tous les meurtres qui ont été résolus à Toronto entre 1974 et 2002. Selon elle, l'amendement de 1996 dans le Code criminel sur les « abus de confiance » a mis en relief le phénomène de violence conjugale et mené à des peines plus sévères.

35e anniversaire de mariage

Mariette (née Thivierge) et Robert Desjardins

Ils célèbrent aujourd'hui 35 ans de mariage. Parents et amis se joignent à leur fils, François, pour commémorer l'événement.

Félicitations !

TOYS 'R' US

Avis de correction

Les Cartes d'extension Pokémon Emerald ne sont pas offertes au Québec.
Voici une liste des quantités minimales par magasin pour les articles annoncés avec la mention «Dans la limite des stocks, désolé aucun bon différé».

Lot Game Cube (6), Playstation 2 avec prime (6), Voiturette Push Around (6), Jouet distributeur (10), Assortiment de figurines Spider-Man, Le Seigneur des Anneaux et McFarlane (45), Porte-bébé pour poupée Jeep (7), Mini Coupé (7), Clikits (20), Choix de Clikits sélectionnés 4,98 $ - 29,98 $ (20 assortis), tout l'assortiment de jouets Les Incroyables (10), Microscope de labo (16), Téléscope Astrolon (25), Spark Racerz (60), Beyblades et accessoires (60 assortis), Peek-a-Blocks (200), Mini Pound Puppies (70), Mega Bloks Wagon (30), Tondeuse à bulles (50), Cuisinière Little Helper (8), Réfrigérateur Little Helper (8), Mini Jedi Starflghter à l'achat de 19,99 $ ou plus de tout Star Wars LEGO (100) et Aquarium Merveilles de l'océan (20).

Nous nous excusons pour tout inconvénient que cela peut causer
Dépliant du 14 du 27 mai 2005

DEMANDES EN LIGNE
automallcredit.com

Redressez votre crédit grâce à un prêt-auto!

Maintenant offert aux résidents du Québec

Repartez au volant de votre véhicule le jour même.
VOUS POUVEZ EN PRENDRE POSSESSION IMMÉDIATEMENT, SANS VERSER D'ACOMPTE.
Si on vous a refusé du financement ailleurs, appelez-nous maintenant pour une approbation préalable en une heure.
Nous avons aidé plus de 1 000 clients de l'Est ontarien et l'Ouest québecois à redresser leur crédit grâce à un prêt-automobile. Nous vous offrons le taux d'intérêt le plus bas possible.

FAILLITE	OK
REPRISE DE POSSESSION	OK
RECOUVREMENT	OK
DIVORCE	OK
ORIENTATION À L'ÉGARD DU CRÉDIT	OK
FAIBLE REMBOURSEMENT DU CAPITAL	OK

Automallcredit

automallcredit.com
(613) 742-0133
(866) 841-0202

CENTRE DE LIQUIDATION DE GOLF

Ensemble Jazz pour dames
MAINTENANT
120$

Ensemble 11 pièces pour hommes Cour. 600 $
MAINTENANT
200$

Ensemble de fers Jazz 8 pièces Cour. 400 $
MAINTENANT
100$

Tous les fers droits, fers plats, hybrides et bois no 1
50% À 80% DE RABAIS

Ensemble de pluie 2 pièces Cour. 100 $
MAINTENANT
29,99$

Polos de golf
Cour. 40 $ à 75 $
MAINTENANT
10$ à 25$

Tous les pantalons, polos et vestes pour hommes et dames
50% À 80% DE RABAIS

Sac Mizuno
Cour. 179 $
MAINTENANT
79,99$

Sacs TNT
Cour. 159 $
MAINTENANT
59,99$

Sac Ben Hogan Staff
Cour. 299 $
MAINTENANT
129,99$

Sac léger à séparateur 14 cloisons
Cour. 159 $
MAINTENANT
79,99$

GRATUIT! Chapeau Strata Valeur de 25 $
Avec achat de 100 $. Avec coupon seulement. Prend fin le 18 mai 2005.

GRATUIT! Bois no 1 ou bâton hybride Valeur de 130 $
Avec achat de 200 $. Avec coupon seulement. Prend fin le 18 mai 2005.

GRATUIT! Sac de golf
Avec achat de 300 $. Avec coupon seulement. Prend fin le 18 mai 2005.

HÔTEL CLARION
111, rue Bellehumeur, Gatineau
3 jours seulement
Lun. mar. mer. 9 h à 20 h

UN NOUVEAU JOUR SE LÈVE CHEZ CHEVROLET

ÉVÉNEMENT

« ...LA UPLANDER VOUS OFFRE UN EXCELLENT ENSEMBLE À UN EXCELLENT PRIX. » Alex Law, *Globe & Mail*

Illustration de la Uplander empattement ordinaire avec roues de 17 po en aluminium.

LA NOUVELLE CHEVROLET UPLANDER 2005

Chevrolet Uplander empattement ordinaire (R7B)

19 998 $▼ PRIX À L'ACHAT COMPTANT

OU

199 $* LOCATIONPLUS PAR MOIS
5 360 $ VERSEMENT INITIAL

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE OFFRE DE DVD SANS FRAIS À L'ACHAT OU À LA LOCATION DE MODÈLES UPLANDER SÉLECTIONNÉS. VOIR LE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS.◆

CONSTATEZ COMMENT LA UPLANDER SE COMPARE :

	CARACTÉRISTIQUES	UPLANDER 2005 1SA EMPATTEMENT ORDINAIRE	DODGE CARAVAN 2005 28C
SÛRETÉ ET SÉCURITÉ	FREINAGE	FREINS À DISQUE AUX 4 ROUES	FREINS À DISQUE À L'AVANT/À TAMBOUR À L'ARRIÈRE
	FREINS ANTI-BLOCAGE	DE SÉRIE	EN OPTION
	ONSTAR	DE SÉRIE (COMPREND PLAN SAIN ET SAUF DE 1 AN)	S/O
PERFORMANCE	MOTEUR/HP	3,5L 200 HP V6	3,3L 180 HP V6
	ROUES	EN ACIER DE 16 PO	EN ACIER DE 15 PO
CONFORT ET COMMODITÉ	TÉLÉDÉVERROUILLAGE	DE SÉRIE	EN OPTION
	LECTEUR MP3	DE SÉRIE	S/O
	SYSTÈME DE RAILS AU PAVILLON	DE SÉRIE	S/O
	SIÈGE 3e RANGÉE	DIVISÉ 50/50 AMOVIBLE, REPLIABLE À PLAT	BANQUETTE, AMOVIBLE, REPLIABLE À PLAT
	DÉMARRAGE À DISTANCE INSTALLÉ À L'USINE	EN OPTION	S/O

Basé sur les renseignements disponibles dans les brochures de modèles concurrents.

GM Canada GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE 5 ANS 100 000 KM SANS FRANCHISE ▲

OnStar® de GM Canada

CHEVROLET Choisis ta route.

Pour les plus récents renseignements, visitez gmcanada.com, consultez votre concessionnaire Chevrolet ou appelez-nous au 1-800-GM-DRIVE. *Basé sur une location de 48 mois. Un versement initial ou échange de 5 360 $ (Uplander 2005 empattement ordinaire R7B) est requis. Coût annuel de crédit de 0,5 % par an. L'option d'achat au terme de la location est de 9 851 $ plus taxes applicables. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km. 0,12 $ du kilomètre excédentaire. Autres modalités de location offertes. ▼Le versement mensuel LocationPlus et le taux de crédit GMAC à l'achat ne sont pas disponibles avec et ne sont pas calculés sur le « Prix à l'achat comptant » indiqué. L'écart entre le prix pour l'offre LocationPlus/Crédit à l'achat GMAC et l'offre « à l'achat comptant » est considéré selon les lois provinciales sur l'information être un coût de crédit que celui-ci représente ou non sionnaire un crédit équivalent à la valeur du DVD (1 000 $) plus les taxes applicables. Ce crédit sera appliqué au prix pertinent chez le concessionnaire. ▼◆Les offres s'appliquent tel qu'indiqué à des modèles 2005 neufs ou de démonstration équipés selon la description. Transport (1 120 $), immatriculation, assurance, enregistrement, enregistrement des valeurs mobilières, frais d'administration et taxes non compris. Une commande ou un échange par le concessionnaire peut être requis. L'offre est réservée aux particuliers rencontrant les exigences dans le territoire de l'Association de marketing des concessionnaires Chevrolet de l'Ontario (incluant l'Outaouais et excluant le Nord-Ouest de l'Ontario). Les concessionnaires sont libres de déterminer leurs propres prix. Offres pour un temps limité qui ne peuvent être combinées avec d'autres offres. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. ▲Garantie basée sur 5 ans/100 000 km, selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour les détails. ®Marque déposée de General Motors Corporation. TD Canada Trust usager agréé de la marque. Visa International Service Association/TD Canada Trust et GM, usager agréé des marques. ®Marque déposée de la Banque Toronto-Dominion.*

Irak : visite de Rice sur fond de violences

Associated Press
BAGDAD

Pour sa première visite en Irak depuis son arrivée à la tête de la diplomatie américaine, Condoleezza Rice a pu mesurer hier la grave détérioration des conditions de sécurité dans le pays. Exécutions en série, assassinats ciblés, attentats-suicide, tirs de mortier : l'activité insurrectionnelle a redoublé d'intensité depuis la formation du nouveau gouvernement fin avril.

Cette visite surprise de la secrétaire d'État américaine, annoncée à la dernière minute et placée sous très haute surveillance, a débuté par une escale dans le Kurdistan irakien (nord) avant un passage par Bagdad où elle a rencontré le nouveau premier ministre irakien Ibrahim al-Jafaari, mais aussi le vice-premier ministre, Ahmed Chalabi, ancien « chouchou » de Washington tombé en disgrâce.

« La situation est manifestement préoccupante sur le plan de la sécurité », n'a pu que reconnaître Condoleezza Rice qui, avant de gagner la capitale, s'est rendue dans la ville kurde de Salahaddine (nord), puis dans le bastion montagneux du chef du Parti démocratique kurde Massoud Barzani.

Cela ne l'a pas empêchée de se montrer optimiste. « Oui, l'insurrection est très violente, mais on peut venir à bout des insurrections pas seulement militairement (mais) en ayant une alternative politique forte », a-t-elle lancé, semblant presser le premier ministre Al-Jafaari d'agir.

Depuis l'annonce de la composition du nouveau gouvernement Al-Jafaari fin avril, les insurgés ont multiplié les actions violentes, provoquant la mort de plus de 450 personnes en à peine plus de deux semaines.

La visite surprise de Mme Rice a ainsi coïncidé avec l'annonce de la découverte de 34 corps d'hommes exécutés par la guérilla en trois lieux distincts au cours des dernières 24 heures, selon les autorités : 13 dans le quartier chiite de Sadr City à Bagdad, 11 près de la ville de Latifiyah, à une quarantaine de kilomètres au sud de la capitale, et 10 à Ramadi, un des bastions de l'insurrection, à 115 km à l'ouest de Bagdad.

Exécutions

La plupart des cadavres retrouvés avaient les mains ligotées dans le dos, les yeux bandés et avaient été exécutés d'une ou plusieurs balles dans la tête avant d'être jetés dans une fosse improvisée ou à même le sol. Les exécutions étaient récentes, selon les constatations effectuées par la police.

La journée d'hier a également été marquée par l'assassinat d'un responsable du ministère de l'Industrie, tué par balles avec son chauffeur par des individus en voiture, d'après la police. Le mode opératoire a été le même pour l'assassinat dans le quartier de la Nouvelle Bagdad d'un chef religieux chiite, cheikh Qassim al-Gharaoui, et de son neveu. Cheikh al-Gharaoui était un proche collaborateur du grand ayatollah Ali al-Sistani, plus haut dignitaire chiite du pays.

À une soixantaine de kilomètres au nord-est de la capitale, à Baqouba, régulièrement attaquée par l'insurrection, c'est le gouverneur de la province de Diyala qui a échappé à un attentat-suicide à la voiture piégée, d'après les autorités, mais trois de ses gardes ont été blessés.

Quelques minutes plus tard, à 500 mètres de là, un kamikaze en uniforme de policier a déclenché sa bombe devant un tribunal, selon la police, qui signalait trois policiers tués et trois autres blessés. À l'hôpital général, le directeur Raed Abdul Munim dénombrait un total de quatre morts et 37 blessés. Une vingtaine de minutes après, au moins sept obus de mortier s'abattaient sur un quartier résidentiel du centre de Baqouba, faisant quatre blessés.

22 morts et 82 disparus dans un naufrage au Bangladesh

Associated Press
PATUAKHALI, BANGLADESH

Le naufrage d'un ferry surchargé, hier, dans le sud du Bangladesh a fait au moins 22 morts et 80 disparus, selon les autorités.

Victime d'un coup de vent, le bateau à deux ponts a coulé dans l'embouchure du fleuve Bura Gauranga, a précisé l'administrateur en chef de la région, Mejbah Uddin. Des courants violents gênaient les opérations de sauvetage. Le ferry transportait plus de 150 passagers, soit deux fois sa capacité maximale. Les accidents de ce genre sont fréquents au Bangladesh, où une bonne partie des déplacements s'effectue par voie fluviale.

PRÊT POUR L'ÉTÉ

PDSF : 22 395 $**
SONATA GL 2005
Moteur 2,4 litres à DACT | Boîte automatique à 4 rapports | Deux coussins gonflables | Climatiseur | Télédéverrouillage | Système d'alarme | Glaces et verrouillage à commandes électriques | Radio AM/FM/CD/MP3

18 395$
Offre d'une durée limitée!
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT
LOUEZ À PARTIR
215$* par mois/60 mois
3595$ de comptant
0$ de dépôt de sécutité.
Transport et préparation inclus

ACCENT GS 2005

PDSF : 12 995 $**
LOUEZ À PARTIR DE
0% OU 139$*
Financement à l'achat† jusqu'à 72 mois
par mois/60 mois • 1595 $ de comptant. 0 $ de dépôt de sécurité. Transport et préparation inclus.
Moteur 1,6 litre à DACT • Boîte manuelle à 5 rapports • Deux coussins gonflables • Radio AM/FM/CD • Et beaucoup plus.

ELANTRA GL 2005

PDSF : 14 995 $**
LOUEZ À PARTIR DE
0% OU 159$*
Financement à l'achat† jusqu'à 60 mois
par mois/60 mois • 2995 $ de comptant. 0 $ de dépôt de sécurité. Transport et préparation inclus.
Moteur 2,0 litres de 16 soupapes à DACT et CVCS • Deux coussins gonflables • Boîte manuelle à 5 rapports • Suspension indépendante aux quatre roues • Radio AM/FM/CD/MP3 • Et beaucoup plus.

CONSULTEZ NOTRE VASTE INVENTAIRE DE VÉHICULES D'OCCASION À BAS KILOMÉTRAGE
www.hyundaigatineau.com

2002 SANTA FE GL
#U692, 83 657 km, clim. manuelle.
14 795 $

2001 ACCENT GSI
#U640, 28 857 km, automatique.
9 995 $

2001 SONATA GL V6
#U669, 41 132 km, clim. automatique.
12 995 $

2001 ACCENT GS
#U655, 38 321 km, automatique.
8 495 $

HYUNDAI GATINEAU
1245, boul. de la Vérendrye O., Gatineau
246-2555

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS
On fait un beau sourire!

Première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 $ pour tous les modèles. Frais de transport et préparation inclus pour les Accent et Elantra en sus pour les Sonata. Taxes, immatriculation, frais administration, frais d'acquisition de 350 $ en sus, 20 000 km/an, 0,10 ¢ du km additionnel, voir concessionnaire pour détails.

GARANTIE 5-5-5
5 ans / 100 000 km
Globale limitée* • Assistance routière†† • Groupe motopropulseur
HYUNDAI Va de l'avant
Garantie complète de Hyundai sans franchise, †24 heures, comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel suffit. hyundaicanada.com

Alain Larivière
le matin
rockdétente MD
94,9 FM
Une radio Astral Media
Astral Media

Le nombre des blessures subies en trampoline augmente fortement

Presse Canadienne
TORONTO

Les enfants sautent peut-être de joie à la vue d'un trampoline, mais une forte augmentation des blessures subies sur cet équipement de gymnastique, lors de la dernière décennie, fait dire aux médecins et spécialistes de la sécurité que les parents devraient s'en débarrasser.

Bien qu'aucune statistique nationale à ce sujet ne soit établie, une étude effectuée dans 15 salles d'urgence d'hôpitaux canadiens a permis d'apprendre que les blessures subies par des enfants pratiquant le trampoline étaient passées d'environ 150, en 1990, à quelque 550, douze ans plus tard.

«Il ne s'agit que d'un échantillon représentatif, ce que nous aimons qualifier de pointe de l'iceberg», a affirmé Alysson Hewitt, directrice administrative de SécuriJeunes Canada.

Environ 75 % des blessures surviennent sur des trampolines installés à la maison, parmi lesquelles les modèles de grande taille permettant de sauter jusqu'à neuf mètres de haut. Les fractures — aux poignets, bras, chevilles, jambes et même au cou — sont les plus fréquentes.

«On pourrait croire que la plupart des blessures surviennent lorsque les enfants chutent à côté du trampoline, mais en fait, un nombre significatif d'entre elles arrivent pendant qu'ils sont sur le trampoline», a indiqué M^me^ Hewitt. Les chutes ne représentent que le tiers de toutes les blessures enregistrées, selon une étude menée en 2002 par le Système canadien hospitalier d'information et de recherche en prévention des traumatismes.

Promenade KIA
«Membre du groupe Lallier»

Nous sommes à la recherche d'un(e)

CONTRÔLEUR(E) ADJOINT(E)

- DEC en finance
- 5 ans d'expérience en comptabilité ou 2 ans d'expérience dans le domaine de l'automobile
- Avantages sociaux, plan assurance groupe

Faire parvenir votre C.V. par télécopieur à l'attention de Nathalie Perron ou Gilbert Gaudet
(819) 778-8736
981, boul. St-Joseph, Hull, Qc, J8Z 1W8

Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

APPEL D'OFFRES

Construction de l'École élémentaire publique de Barrhaven Ottawa (Ontario)

DOCUMENTS DE SOUMISSION : Les documents d'appels d'offres seront disponibles à partir du vendredi, 20 mai 2005 au bureau des architectes :

Bryden Martel Architectes incorporée
200 – 1066, rue Somerset Ouest, Ottawa (Ontario)
Téléphone : (613) 724-9914
Télécopieur : (613) 724-9864

PROJET NO : 129-731-75900

ADRESSE : Les soumissions seront adressées au Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario, 2445 boul. St-Laurent, Ottawa (Ontario) K1G 6C3, « Projet no : 129-731-75900 ».

DATE DE CLÔTURE : Les enveloppes scellées seront reçues jusqu'à 15 h 00 le jeudi 9 juin 2005.

DÉPÔT : 300$ remboursable par copie (2 copies maximum), TPS incluse, par **chèque certifié** au nom de Bryden Martel Architectes incorporée. Les sous-traitants peuvent acheter les documents au montant de **175$**, non-rembousable, TPS incluse. Aucun argent comptant ne sera accepté.

Le Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Bernard Bareilhe
Président

Denis S. Chartrand
Directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier

Liban : un fils de Rafic Hariri présente sa liste de candidats

Associated Press
BEYROUTH

ASSOCIATED PRESS

Saad Hariri, le fils de l'ancien premier ministre Rafik Hariri, et Solange Gemayel, veuve de l'ancien président Bashir Gemayel, tué en 1982.

Saad Hariri, un fils de l'ex-premier ministre libanais Rafic Hariri assassiné en février, a promis hier qu'il s'efforcerait d'accomplir l'ambition de son père de voir un Liban souverain et a lancé officiellement la bataille pour le contrôle de Beyrouth en présentant une liste de candidats pour les 19 sièges de la capitale libanaise.

Visant implicitement la Syrie, qui a eu la mainmise sur le pouvoir politique au Liban pendant presque 30 ans avant le retrait de ses troupes le mois dernier, Saad Hariri a déclaré qu'il rejetterait «la logique de tutelle sur qui que ce soit».

De son côté, le dirigeant druze Walid Joumblatt a annoncé une coalition électorale avec ses anciens ennemis des Forces Libanaises, plus importante milice chrétienne pendant la guerre civile entre 1975 et 1990.

L'opposition anti-syrienne espère ainsi prendre le contrôle du Parlement et mettre fin à la mainmise des alliés de la Syrie sur le processus électoral, qui doit commencer le 29 mai et organisé en quatre étapes.

Saad Hariri a appelé ses partisans à se déplacer en masse le jour du vote en signe de loyauté envers son père, dont l'assassinat le 14 février a marqué le début des troubles qui ont mené au retrait syrien.

UN PROJET À POURSUIVRE

«Je déclare que son projet politique et national se poursuivra, a-t-il affirmé. Les mains terroristes ne pourront pas arrêter le projet de Rafic Hariri.»

Parmi les candidats présentés par Saad Hariri, figure notamment Solange Gemayel la veuve de l'ancien président Béchir Gemayel, tué en 1982 dans un attentat.

Pour Walid Joumblatt, sa coalition avec les Forces Libanaises confirme «une alliance politique visant à confirmer la grande réconciliation nationale» conclue en 2001 entre les Druzes et les Chrétiens maronites.

Certains hommes politiques ont demandé le report des élections jusqu'au vote d'une nouvelle loi électorale, alors que d'autres ont laissé planer un possible boycott. Mais l'Union européenne, les Nations unies et les États-Unis, qui avaient fait pression pour le retrait militaire syrien, ont demandé que le vote se déroule à la date prévue.

Législatives éthiopiennes : l'opposition pourrait rejeter les résultats

Associated Press
ADDISABEBA, ETHIOPIE

Les Éthiopiens sont allés voter en masse hier pour élire leurs députés au terme d'une campagne d'une ouverture sans précédent.

Le principal problème relevé par les observateurs étrangers était celui des longues files d'attente. Mais le chef de l'opposition Hailu Shawel a dénoncé des irrégularités et a appelé sa coalition à rejeter le résultat des élections, avant même la fermeture des bureaux de vote.

Les quatre partis qui forment la Coalition pour l'unité et la démocratie devaient se rencontrer hier soir pour arrêter une décision sur l'acceptation ou le rejet des résultats, selon M. Hailu. Le premier ministre Meles Zenawi, l'un des dirigeants les plus progressistes du continent africain, a promis que son gouvernement, parfois autoritaire, allait initier des réformes démocratiques.

Les résultats provisoires doivent être annoncés dans chaque bureau de vote aujourd'hui et les résultats officiels, certifiés le 8 juin.

Kemal Bedri, président de la Commission électorale nationale, estime qu'en jetant le doute sur les résultats du scrutin, M. Hailu «ne rend pas justice aux personnes qui ont fait la queue debout pendant dix à douze heures pour voter. Il doit se montrer plus responsable que ceux qui sont responsables du succès du scrutin veulent le discréditer si vite», a-t-elle jugé.

ça», a-t-il dit.

Les bureaux de vote ont fermé à 18 h. Mais, devant l'affluence, toute personne qui se trouvait déjà dans la file d'attente à cette heure-là était autorisée à voter. Plus de 25 millions d'Éthiopiens sont inscrits sur les listes électorales et la participation dépasserait les 85 %.

Ana Gomes, qui dirige la mission d'observation de l'Union européenne, a critiqué l'appel de l'opposition. «C'est un peu difficile de comprendre pourquoi

M. Meles a assuré que son gouvernement reconnaîtrait la défaite si les observateurs internationaux annonçaient une victoire de l'opposition. Il a invité les Éthiopiens à attendre les rapports des observateurs étrangers, qui surveillent les élections pour la première fois dans l'histoire du pays, avant de tirer des conclusions sur d'éventuelles fraudes.

La police a retrouvé le bambin porté disparu depuis samedi

Presse Canadienne
TORONTO

La police a retrouvé le bambin de deux ans porté disparu depuis samedi dans la région de Toronto et a arrêté son père.

Les autorités ont fait savoir dimanche soir qu'elles avaient retrouvé sain et sauf le petit Sammy Kassim, et que son père Amin Kassim, âgé de 30 ans, également connu sous le nom d'Omar, avait été interpellé. Il est soupçonné d'avoir tué la mère de l'enfant samedi.

Les autorités croyaient hier que l'enfant était toujours en vie, mais estimaient que plus il allait rester longtemps auprès de son père, plus sa vie était en danger. L'individu était considéré comme armé et dangereux.

La disparition du jeune garçon a été signalée samedi, après que sa mère, Muluka Hassan-Ali, âgée de 23 ans, eut été tuée par balles. Elle est décédée à la suite de multiples blessures à la tête.

Une alerte Amber avait été lancée à la grandeur du pays pour retrouver le petit.

Le suspect et son fils n'avaient pas été vus depuis la mésaventure d'un chauffeur de taxi, qui a rapporté qu'on avait tiré sur lui après avoir été hélé par un homme accompagné d'un petit garçon, tôt dans la journée de samedi.

La *Force* envahi la Croisette

C'est aux premières heures de la matinée que la *Force* a fait son apparition dimanche sur la Croisette avec la projection en avant-première européenne de *Star Wars : Épisode III — La Revanche des Sith* » dans le cadre du 58e Festival de Cannes, trois jours avant sa sortie française.

Associated Press – CANNES

Dès 7 h 30 du matin, une poignée d'élus se sont précipités vers le Palais des festivals, tenant précieusement à la main leur billet, sésame indispensable pour entrer dans l'immense univers créé par le cinéaste américain George Lucas en l'espace de trois décennies.

Place à Lord Vador : passant sous le regard du terrifiant Seigneur Sith, dont l'image s'affiche sur une colonne Morris proche du Palais, les festivaliers étaient souvent en avance pour assister à la projection prévue à 8 h 30.

La bouille à peine sortie de l'enfance, Harry Benguigui, 12 ans, tentait sa chance pour récupérer un billet pour l'Épisode III, le chaînon manquant de la saga intergalactique de LucasFilms.

« C'est ce qui va compléter tous les autres films et on va savoir pourquoi Anakin (Skywalker) va devenir méchant, a-t-il expliqué. Il faut voir celui-ci pour compléter le tout. »

Sans billet, la découverte de la métamorphose du Chevalier Jedi en Darth Vader, allait être partie remise pour Harry, du moins jusqu'à la sortie en salles du film, prévue mercredi en France. « Mais je préférerais le voir aujourd'hui », a-t-il confié, les yeux brillants d'espoir.

Un peu plus loin, Caroline Maleville, 24 ans, semblait bien plus blasée. « Vu que les deux premiers volets étaient mauvais, le troisième ne représente plus rien pour moi », a-t-elle assuré, avant de reconnaître, la moue contrite : « mais j'aime l'ancienne trilogie alors je ne peux pas m'empêcher de venir voir le film. »

Selon la jeune femme, pour que l'Épisode III soit à la hauteur, il faudrait « moins d'effets spéciaux et des personnages plus consistants ». « De toute façon, c'est une bonne façon de commencer la journée et de savoir si je vais être de bonne ou de mauvaise humeur ! », a-t-elle dit.

À l'intérieur de la salle, l'annonce du début de la projection a été saluée par un concert d'applaudissements et de sifflets, suivi de nombreux cris de wookie, hommage à l'ami poilu de Han Solo.

Toujours sous les applaudissements, ont défilé les logos « 20 th Fox Century » et « LucasFilms », puis cette phrase désormais si familière : « il y avait bien longtemps, dans une galaxie lointaine, très lointaine… » suivi du titre *Star Wars*, symbole d'une saga qui a conquis des millions de spectateurs et engrangé des milliards de dollars depuis ses origines en 1977.

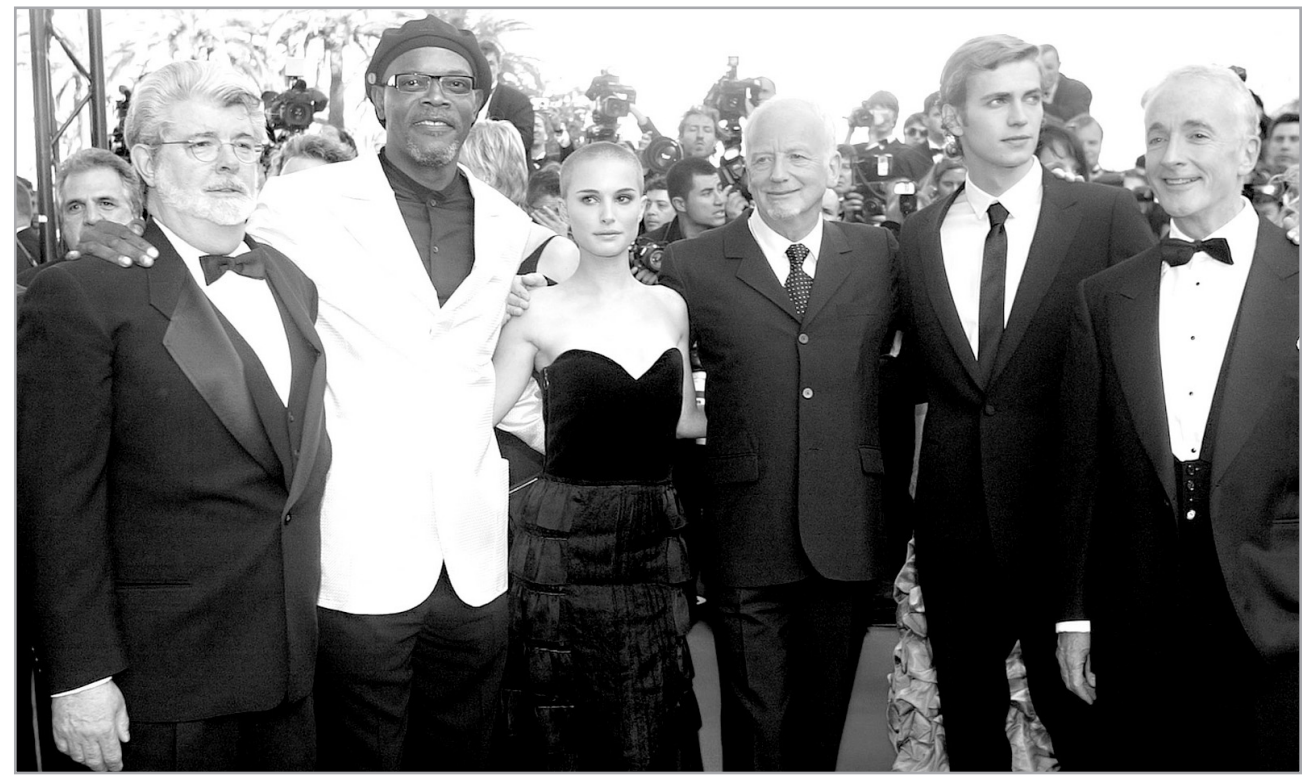
Mais c'est véritablement avec le mot « War ! » (ndlr : guerre !) qu'a débuté le générique du tant attendu Épisode III, qui relate le passage du Côté obscur d'un Anakin Skywalker dévoré par la peur et la chute d'une République fragile transformée en un Empire totalitaire.

Après 2 h 30 de guerres des clones, de duels aux sabres lasers, de lutte magistral entre le Bien et le Mal, la Force et le Côté Obscur, les festivaliers ont quitté la salle.

« Les combats sont magnifiques : George Lucas a fait un très bon film », s'est enthousiasmé Paul Arnaud, 16 ans. « C'est sûrement le meilleur des six Épisodes. »

« Je regrette la surenchère du numérique, la débauche des effets spéciaux et puis cela va un peu vite dans l'évolution des personnages », a noté pour sa part Boris Thomas, 30 ans. « Mais ce que je retiens avant tout, c'est une réflexion très profonde sur l'avènement des systèmes totalitaires. »

Mais si les différentes générations restaient toujours partagées sur la valeur de la nouvelle trilogie de George Lucas, cette projection — et celle d'hier soir — de l'Épisode III ont eu le mérite incontestable de rassasier une curiosité vieille de 28 ans, pour une poignée de spectateurs, en attendant la sortie mondiale du film prévue pour jeudi.



ASSOCIATED PRESS

Le réalisateur américain George Lucas, à partir de la droite, en compagnie de l'acteur américain Samiel L. Jackson, de l'actrice américaine Natalie Portman, de l'acteur écossais Ian McDiarmid, de l'acteur canadien Hayden Christensen et de l'acteur britannique Anthony Daniels, arrivent pour la présentation du film *Star Wars : Épisode III — La Revanche des Sith*.

Enfin le chaînon manquant

Vingt-huit ans d'attente. Vingt-huit longues années pour découvrir enfin le chaînon manquant de la saga intergalactique créée par George Lucas. Le cinéaste américain a dévoilé, hier, l'ultime volet de son oeuvre, *Star Wars : Épisode III — La Revanche des Sith*, projeté hors compétition au 58e Festival de Cannes, trois jours avant sa sortie dans les salles en France.

Associated Press – CANNES

Plus sombre, plus violent, ce troisième volet est le chaînon manquant entre la trilogie originelle qui a fasciné la planète cinéma de 1977 à 1983, et les deux nouveaux épisodes, plus controversés, réalisés en 1999 et en 2002.

Pièce manquante du puzzle *Star Wars*, *La Revanche des Sith* donne la clé de la métamorphose d'un homme ou pourquoi le jeune Anakin Skywalker décide d'abandonner l'Ordre des chevaliers Jedi pour se glisser sous la terrifiante armure noire du Lord Darth Vader, bras droit de l'Empereur et incarnation parfaite du Mal.

« Comment une démocratie se transforme en une dictature ? » « comment une bonne personne se transforme en une mauvaise personne ? » : telles sont les voies que George Lucas a cherché à explorer dans cet Épisode III aux allures de descente en enfer, symbolisée par un superbe duel au sabre laser sur un fleuve de lave incandescente.

L'histoire de *Star Wars* est « vraiment issue de l'ère du Vietnam », a rappelé le cinéaste, hier, lors d'une conférence de presse à Cannes, avouant s'être également inspiré de la chute de César, de l'avènement de Napoléon en France et de celui d'Hitler en Allemagne. « Mais les parallèles entre ce que nous avons fait au Vietnam et ce que nous faisons en Irak sont incroyables », a-t-il ajouté.

Outre ce regard historico-politique porté sur l'évolution d'une démocratie confrontée aux « menaces extérieures » ou à « la corruption », la saga représente surtout un univers à part. Avec une galaxie si complexe, si riche, de par ses créatures — des humains aux droïdes en passant par les wookies, les jawas ou les ewoks —, ses cités et planètes — Tatooine, Naboo ou Coruscant —, et ses vaisseaux spatiaux, que sa création demeure un mystère.

« Je descendais les marches de ma maison, j'ai glissé, j'ai cogné ma tête et tout était là, a plaisanté George Lucas. Mais malheureusement cela ne se passe pas comme ça ; j'ai travaillé deux ans pour écrire le scénario qui est devenu trop gros ; et cela a commencé avec Anakin Skywalker et ses deux enfants… »

Au final, ce scénario s'est transformé en une trilogie spatiale fondée sur une lutte spirituelle entre le Bien et le Mal, la Force incarnée par les chevaliers Jedi et le Côté obscur maîtrisé par les Seigneurs Sith.

Alors que les studios Fox, distributeurs du premier film *Star Wars* craignaient un désastre commercial, la saga a rencontré un succès phénoménal au fil des ans, engrangeant au total près de 3,4 milliards de dollars. Et plus de 30 ans après la présentation de son premier film, *THX 1138*, à la Quinzaine des réalisateurs à Cannes, George Lucas a reçu, hier, le trophée du Festival pour l'ensemble de son oeuvre.

Précurseur de génie, véritable inventeur des effets spéciaux et du numérique pour les uns, piètre réalisateur, magicien du marketing avide de billets verts pour les autres, il a assuré, hier, qu'il n'accordait que peu d'importance aux critiques formulées à l'encontre de l'Épisode I et II, jugé trop puéril ou trop mièvre par certains.

« Je vois (la saga) comme un seul film et donc je ne fais pas très attention au fait que les gens aiment tel chapitre plutôt que tel autre, a remarqué George Lucas. Cela ne signifie rien jusqu'à ce que l'on arrive à la fin. »

Une fin signée par une superbe *Revanche des Sith*.

ASSOCIATED PRESS

Des gardes impériaux ont participé à la cérémonie du tapis rouge avant la présentation de *Star wars : Épisode III — La Revanche des Sith*.

Rowling lira le sixième tome de Harry Potter le 16 juillet

Associated Press – LONDRES

La romancière britannique J.K. Rowling a annoncé, samedi, qu'elle donnerait une lecture nocturne de *Harry Potter et le prince de sang-mêlé* au château d'Édimbourg, en Écosse, le 16 juillet, date de sortie du sixième tome en anglais des aventures de l'apprenti-sorcier aux lunettes rondes.

Sur son site Internet, l'auteur à succès explique que des journaux, des magazines et des libairies vont sélectionner 70 reporters âgés de huit à 16 ans pour assister à cette lecture qui commencera le samedi peu après minuit.

Ces jeunes originaires de six pays anglophones se verront remettre un exemplaire dédicacé de l'ouvrage — très attendu — et ils passeront le week-end à le lire avant de poser leurs questions à J.K. Rowling lors d'une « conférence de presse des enfants » le dimanche 17 juillet.

Des publications britanniques, irlandaises, sud-africaines, australiennes, néo-zélandaises et canadiennes organisent à partir de ce samedi des concours afin de sélectionner les délégués qu'elles enverront à Édimbourg, précise la romancière.

Des librairies et des bibliothèques britanniques et irlandaises dépêcheront aussi des envoyés au château d'Édimbourg. Et deux jeunes de sites Internet consacrés à Harry Potter ont également été invités à interviewer l'auteur.

Jean-François Breau accueilli en héros

Presse Canadienne
TRACADIE-SHEILA

Le chanteur acadien Jean-François Breau, rendu célèbre par la comédie *Don Juan*, a été accueilli avec tous les honneurs par un millier de ses admirateurs et sa famille, vendredi soir, dans son patelin d'origine, Tracadie-Sheila.

Environ 1000 personnes se sont rassemblées à l'aréna de Tracadie-Sheila pour vivre cette soirée intime avec le chanteur très populaire en France et au Québec.

« Qui de nous n'a pas rêvé d'être sur les scènes du monde? Toi, tu as vécu tes rêves. Tu es l'ambassadeur culturel dont l'Acadie avait tant besoin », lui a dit le père Zoël Sonier lorsqu'il lui a récité un poème qui a touché l'artiste.

Il a reçu des fleurs, des tableaux, des peintures et surtout, les messages d'amour abondaient. Ses deux grands amis Jean-Éric et Christian Paulin lui ont chanté, pour l'occasion, *Je reviens chez nous*, de Boom Desjardins.

Au cours d'un moment très apprécié par le public, l'artiste a entonné avec son père, Denis, et ses deux oncles, Robert et Clifford Breau, la chanson *Yesterday*, des Beatles. Il a aussi eu droit à l'interprétation de belles pièces, notamment *Le lac Bijou*, et *Jamais assez loin*.

Le jeune Don Juan a offert quelques prestations à la fin de la soirée : la foule a pu danser sur *Du plaisir*, fredonner *Le temps des cathédrales* et a pu l'entendre chanter *Changer* avec Marie-Eve Janvier.

Jean-François Breau avait confié, vendredi après-midi, qu'il percevait cet hommage comme une appréciation de son travail.

« Cela me fait bizarre car d'ordinaire on offre ce genre d'événement aux gens plus vieux qui ont accompli de grandes réalisations sur une longue période de vie, dit-il. Pour ma part cela signifie que j'ai accompli plusieurs choses et je sais que je suis chanceux. Les gens tiennent à me dire ce qu'ils pensent de moi. »

Après 250 représentations de *Don Juan*, l'Acadien fait une pause estivale de ce personnage qui l'a mené au rang de vedette pour revenir à son premier rôle qu'il a tenu sur scène, soit Gringoire dans *Notre-Dame-de-Paris*.

Cette production sera présentée au centre Bell de Montréal, du 6 au 20 juillet, avec possibilité de supplémentaires.

Le chanteur Stefie Shock s'installera à Paris pendant quelques mois

Stefie Shock s'installera temporairement à Paris l'automne prochain pour consolider les bases de sa carrière française.

Presse Canadienne – PARIS

Une fois terminée sa tournée estivale au Québec (avec un détour dans quelques festivals français), Stefie Shock prendra un appartement au coeur de la capitale, a confirmé son gérant Alain Dupuis.

« Il sera à Paris pendant quatre mois, de septembre à décembre, de manière à pouvoir se consacrer à la France à plein temps », a-t-il indiqué.

Dans son pied-à-terre parisien, Stefie Shock s'attaquera à la composition de son troisième album, tout en demeurant disponible pour les interviews et la promotion. Il effectuera également une tournée de « 20 à 30 dates », qui passera bien sûr par Paris, dans une salle qui n'est pas encore choisie.

Après un premier coup de sonde au minuscule mais sympathique Sentier des Halles en 2003, Stefie Shock s'est véritablement lancé l'assaut de la France l'automne dernier. La sortie de son album *Le décor* (sous étiquette Warner-France) avait été en novembre l'occasion d'un « show case » enthousiaste devant des professionnels et des journalistes, suivi d'une tournée de promotion en janvier.

La semaine dernière, le Québécois était de retour à Paris pour un concert convaincant et résolument rock à l'Européen (300 places), là où Robert Charlebois a relancé sa carrière française l'année dernière. Ce spectacle énergique aura marqué, en quelque sorte, la fin de la phase d'approche : Stefie Shock s'apprête maintenant à passer à l'étape suivante, pour laquelle il lui faut résolument être sur place.

Salué par la critique, Shock jouit d'une réputation enviable dans la presse branchée et chez les initiés. Ce n'est pas encore la gloire, mais il est évident que son style, plutôt inclassable, a tout pour séduire.

« Ce n'est que le début de l'aventure, explique Alain Dupuis. C'est un travail à long terme. Au Québec, ça nous a pris cinq ans. Les choses en France ne vont pas se faire en 30 jours non plus, mais elles évoluent bien. »

Ce soir au petit écran...

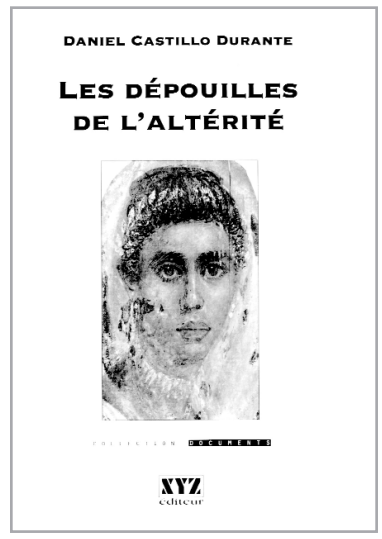
STATION		VH	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
9	CBOFT	3	3	5	On ne ment...	Le Téléjournal		L'union fait...	Des vertes...	L.-J. Houde	En attendant Ben Laden		Bons Baisers de France / Début		Le Téléjournal/Le Point		Le Téléjournal	Kiwis... (23:15)
4	CBOT	2	8	8	The Simpsons	Nerve	Canada Now		Coronation Street		Cinéma / KAROL - A MAN WHO BECAME POPE (2/2)				The National		The National	French Canada
5	The New RO	6	6	6	Spin City	Access H.	News		...Millionaire?	Seinfeld	Cinéma / HERCULES avec Paul Telfer, Timothy Dalton						News	Tonight... (23:35)
6	GLOBAL	12	12	3	Young... (16:30)	Global News		Global National	Train 48	E.T.	Everybody Loves Raymond Retrospective		Raymond: Last Laugh	Two and a Half Men	Zoe Busiek: Wild Card		Global News	Global Sports
8	WROC	21	21	13	News	E.T.	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy					CSI: Miami		News	Late... (23:35)
2	CBFT	67	67	-	On ne ment...	Le Téléjournal		L'union fait...	Des vertes...	L.-J. Houde	En attendant Ben Laden		Bons Baisers de France / Début		Le Téléjournal/Le Point		Des kiwis... / René R. Cyr	
10	CFTM	66	66	-	Le 17 heures		Le TVA	Vingt et un	Max inc.	Sketch Show	Ma maison Rona		Nos étés / Dernière		Le TVA	Devine qui vient ce soir (22:32)	Jasmin (23:19)	
10	WHEC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond		Cinéma / HERCULES avec Paul Telfer, Timothy Dalton						News	Tonight... (23:35)
12	CFCF	64	64	79	Dr. Phil		News		Access H.	eTalk Daily	CSI: Crime Scene Investigation		CSI: New York		CSI: Miami		CTV News	News
12	TFO	-	18	12	Fantastic Studio	...sortilèges	Tékitoi	Volt	Panorama		...communications secrètes		Cinéma / PIRANHA BLUES (5) avec Peter van der Begin, Herbert Flack				Panorama	
13	CJOH	7	7	7	Dr. Phil		News		eTalk Daily	Jeopardy	CSI: Crime Scene Investigation		CSI: New York		CSI: Miami		CTV News	News
13	WHAM	19	19	20	News			ABC News	Friends	Access H.	The Bachelor Finale		The Bachelor: After the Rose				News	Nightline
15	TV5	15	15	35	Journal suisse	Chiffres... (17:25)	La Cible (17:55)	Journal FR2	Double Mixte	L'Exposition impossible			Ombre...	Coeurs...	Cool classique	TV5 Le Journal	Cinéma / LA MAGNANI (4)	
18	WPBS	11	11	16	Regents Review Live (16:00)		The Newshour		Business...	Find!	Antiques Roadshow		American Experience		Time of Fear		Tavis Smiley	Charlie Rose
24	TVO	18	2	2	Arthur	Finger Tips	Anne of...	Jackers	Canada: A People's History		Studio 2		Midsomer Murders		The Adventure of English		Imprint	Studio 2
30	CIVO	8	63	70	Zoboomafoo	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam	M'as-tu lu?	Vidéaste...	Les Grands Documentaires		Points chauds / États-Unis		L'oeil ouvert / Bacon, le film			Cultivé... (23:31)
40	CHOT	10	10	10	Le 17 heures		Le TVA	Vingt et un	Max inc.	Sketch Show	Ma maison Rona		Nos étés / Dernière		Le TVA	Devine qui vient ce soir (22:32)		Jasmin (23:19)
34	CFGS	5	5	11	Le Grand Journal (16:30)			Flash	Casting...	Rire et Délire	Cinéma / L'OMBRE BLANCHE (6) avec Steven Seagal				Le Grand Journal		110%	Paris érotique
A&E	A & E	28	28	31	Third Watch		City Confidential / Newberry		Cold Case Files		Airline		Growing up Gotti		Cold Case Files		Crossing Jordan	
BRAV	Bravo	35	35	40	The Art of Time		Bravo! Videos	Waking the...	Street Legal		Babette's Feet	Dance Atlantic	Cinéma / THE TOAST OF NEW ORLEANS (5) avec Kathryn Grayson				Law & Order	
CD	Canal D	20	29	60	Fallait y penser!		Excès de stars		Biographies / Les Coors		Micro-monstres		Pièges à touristes / Miami		Justice américaine		Célèbres et... coupables?	
FOX	WUTV	31	31	36	Judge Joe...	...Raymond	Judge Judy	Seinfeld	...Raymond	Judge Judy	Nanny 911 Season Finale		24		Seinfeld	Frasier	The Simpsons	That '70s Show
LN	Life Network	37	37	45	Birth Stories	Buy me	Healthy Home	House and...	Extra	Matchmaker	Project Runway		So Chic	Sexy Girl	Skin Deep	Fashion File	Project Runway	
MP	Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande		Top5M.com	Top5M.com	...monde?	M. Net	Décompte	Presque Top5	VJ Nabi	TopRock.	Fou raide!	Jackass	Pimp mon char	Les Pourris...
NW	Newsworld	24	24	26	CBC News: Correspondent		BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News: The Hour		The National		The Passionate Eye / Queen's...		CBC News: The Hour	
RDI	RDI	23	23	28	Le Journal RDI	Tribune...	Le Journal RDI	Capital Actions	Le Monde	La Part...	Sous-marin en eaux troubles		Le Téléjournal/Le Point		La Part...	Le Monde	Le Téléjournal/Le Point	
RDS	RDS	33	33	41	Hockey (14:30)	...du golf	Sports 30 Mag.	Sports 30		Boxe / Jose Celaya - James Webb			Les Combats ultimes TKO		Sports 30		Chasse et...	...faune
DISC	DISC	34	34	42	How it's Made		Ultimate Cars / Racers		Daily Planet		MythBusters / Buried Alive		Monster Garage / Logsplitter		Biker Build-off		Daily Planet	
TLC	TLC	36	36	34	While you were out		Clean Sweep		In a Fix		Trauma - Life in the ER		Untold Stories of the E.R. / We Need a Miracle - A Day from Hell				Trauma - Life in the ER	
TSN	TSN	32	32	30	Jim Rome is...	Pardon the...	Off the Record	Sportscentre	PBA Skills...	Fight Sports Knockouts!		In this Corner	WWE Raw				Sportscentre	
VOX	VOX	66	66	25	Trafi. (15:30)	Zone grise	Libre Accès	La Belle et la Bête		Le Monde de l'auto		Le Livre Show	Avant d'oublier	Infocomm				
CV	Canal Vie	43	43	-	Métamorphose	Nicolas et moi	...de la vie	Deuxième Peau	Décore ta vie	Métamorphose	Interventions miracles		Jeux de société		Décore ta vie	...d'un été	À bout de...	...la cigogne
MMX	Musimax	45	45	-	Le Top 20 MusiMax		Made in France	...choix.com	...monde?	d.	Musicographie		Hollywood Fantaisies		Benezra	...monde?	Musicographie	
TOON	Télétoon	44	44	48	Sacré Andy	Totally Spies	Atomic Betty	Les Tofou	Sourire d'enfer	6teen	Les Simpson	Futurama	Les Simpson	Les Griffin	South Park	Delta State	Les Simpson	Futurama
CITY	City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show		CityPulse at Six		Sex and... City	Friends	The Bachelor Season Finale		The Bachelor: After the Final Rose				CityPulse	Speakers (23:35)
EVA	Évasion	53	-	-	Airport	Repères	Casse-cou	Pilot Guides / New York Update		...des camps	...de Corse	Passeport pour la gourmandise		Odysseus	Voyage...	Top des stars	Asslama	Correspond.
S+	Séries +	54	-	-	Le Caméléon		Amy		Newport Beach		Amy		Les Experts		Secrets d'État		L'Oeil du crime	
Z	Z	56	-	-	Les Chemins de l'étrange		Poltergeist		...des Nerdz	...c'est fait	Farscape		Star Trek: Enterprise		Robot Wars		La Porte des étoiles	
H	Historia	55	-	-	Présidents américains		Avions		Trouvailles et Trésors / Gatineau		Le Polock (3/6)		Pensacola		Cinéma / UN COUPABLE (5) avec Hammou Graia, Michel Piccoli			
ARTV	ARTV	29	-	-	La Loi de Los Angeles		Prise de vues	Moi et l'autre	Quelle famille!	Grands Spectacles / Appelez-moi Stéphane			Ramatou Diakité (21:10)		Mélomaniaques		Viens voir les comédiens	

VH = Vidéotron Hull VR = Vidéotron Rockland RO= Rogers Ottawa Station Francophone

On est toujours l'étranger de quelqu'un

Dans *Le chanteur indigène*, Sylvain Lelièvre disait qu'on « est toujours l'Iroquois de quelqu'un que l'on soit Québécois, Breton, Nègre, ou Cajun ». Cet autre, cet étranger, Daniel Castillo Durante en a fait le cœur de son nouvel essai littéraire, *Les Dépouilles de l'altérité*.

André Magny
arts@ledroit.com



Professeur à l'Université d'Ottawa en littérature française, Daniel Castillo Durante n'en est pas à ses premières armes. Auteur de nombreux essais, dont *Du stéréotype à la littérature*, qui lui valut il y a 10 ans le prix Victor-Barbeau de l'Académie des lettres du Québec, il a également reçu, en 1999, le Prix littéraire *Le Droit* pour son premier roman, *Les foires du Pacifique*. Avec *Les Dépouilles de l'altérité*, il touche ici à un point crucial du XXIe siècle : notre perception d'autrui.

À travers une série de références à la fois littéraires, médiatiques, politiques et picturales, l'universitaire trace un portrait de ce que peut être notre perception de l'étranger. En raison notamment de l'hyper médiatisation, il apparaît que celle-ci peut jouer, selon l'auteur, un rôle parfois négatif dans notre regard sur les autres cultures. Les événements du 11 septembre 2001 sont en cela un exemple concret de la pensée de M. Castillo Durante. En l'espace de quelques jours, l'ensemble de la culture arabe a été mis au ban des accusés. Paradoxalement, cependant, un outil comme Internet peut donner un accès fabuleux aux autres cultures.

Jouant constamment sur l'ambivalence entre le négatif et le positif dans la présence de l'autre, le titre même de l'ouvrage est à prendre au second degré. Si le terme « dépouilles » a quelque chose de mortuaire, en fait, selon Daniel Castillo Durante, il s'agit plutôt de prendre ce mot dans le sens « des brides qui restent », lorsqu'on entre en relation avec autrui, que ce soit par la littérature, la peinture ou même lors d'un simple dîner dans un restaurant dit exotique. À ce sujet, la page couverture du récit de M. Durante est d'ailleurs fort éloquente.

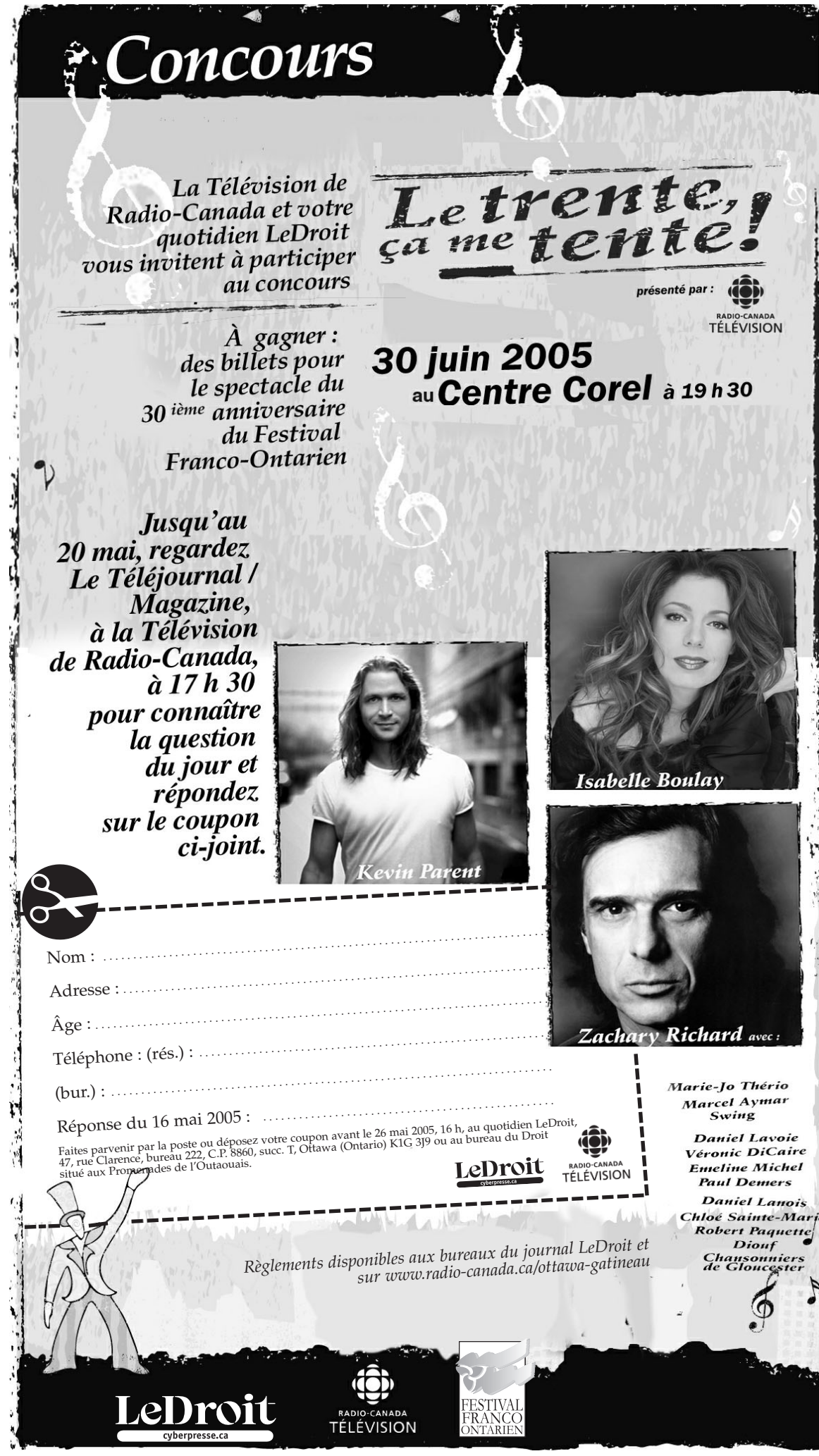
Ayant choisi d'illustrer son ouvrage par la représentation d'un Fayoum — du nom d'une riche région agricole de la Haute-Égypte, célèbre par la découverte qu'on y a fait de portraits gréco-romano-égyptiens peints sur certaines momies de défunts — le professeur attire notre attention sur la diversité culturelle que recèle ce dessin, véritable « métaphore du mélange des cultures ». Le regard de cette femme aux grands yeux et aux lèvres pulpeuses trahit des traits à la fois méditerranéens, égyptiens, voire africains. De plus, celle-ci ne porte-t-elle pas sur la tête une couronne de laurier apparentée aux Romains ?

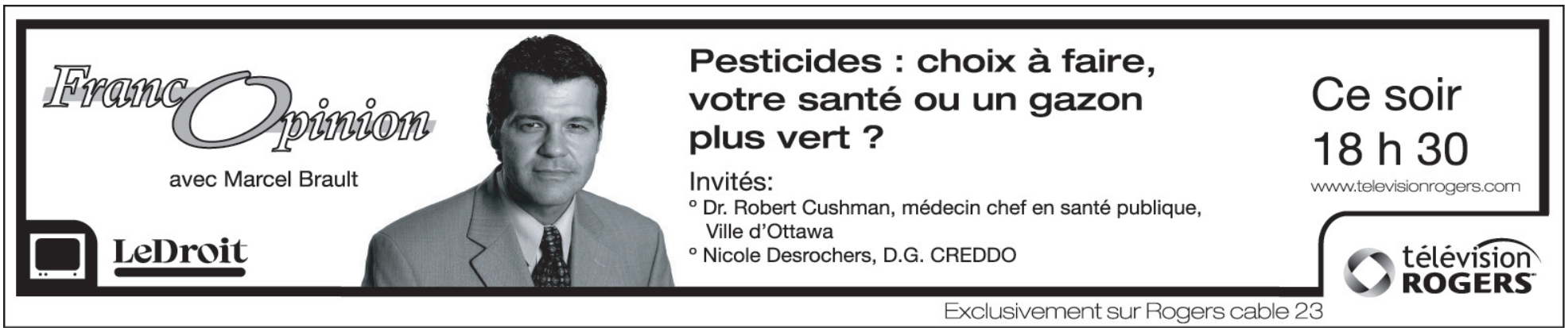
Le lecteur aurait tort de se laisser rebuter par un lexique parfois très universitaire. Les exemples choisis par celui qui est aussi un spécialiste de la littérature des pays sud-américains contrebalancent aisément les références faites au vocabulaire de l'épistémologie ou de la « thanatographie ».

L'ouvrage de Daniel Castillo Durante a le grand mérite de nous ouvrir l'esprit sur les avantages de côtoyer les différents aspects de l'altérité que l'auteur évoque en utilisant la notion d'anonymat, au sens collectif du terme. L'universitaire est d'avis que « le déni de reconnaissance », comme le pratique souvent les grandes nations à l'endroit de leur minorité ou des autres cultures, peut exacerber le sentiment identitaire au point d'annuler complètement l'anonyme qui ne trouve plus moyen d'expression que sur la forme d'une conformité totale à une tutelle religieuse (intégrismes islamiques), politique (Sentier lumineux et d'autres mouvements de guérilla) ou ethnocentrisme (American Knights of the Ku Klux Klan). Avis aux intéressés.

***Les Dépouilles de l'altérité*, Daniel Castillo Durante, XYZ Éditeur, 212 pages**

☆☆☆





Vendredi
27 mai
à 20 h

Entrée : 20 $

Présenté par :
L'Ancestrale

Réservez vos places
dès maintenant...
(819) 983-4000
www.theatredes4soeurs.com

Théâtre des Quatre Soeurs
énergie 104.1
rock détente 94,9 FM
156, rue Principale, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0

Des oeuvres d'artistes de l'Ouest du Québec intégrées à la collection de Loto-Québec

Douze artistes contemporains de l'Ouest du Québec ont récemment vu leurs œuvres intégrées à la collection Loto-Québec. Ces pièces ont été achetées lors d'une exposition-vente organisée à la Galerie Montcalm, l'institution muséale en arts visuels de la Ville de Gatineau.

Claude Bouchard
Collaboration spéciale
arts@ledroit.com

ÉTIENNE MORIN, Le Droit

L'Homme noir avec nuages, d'Allen Egan, l'une des oeuvres des artistes contemporains de l'Ouest du Québec exposée à la galerie Montcalm jusqu'au 12 juin.

Quelque 65 dossiers avaient été présentés et 52 avaient été retenus.

Un jury composé de trois représentants de la région s'était partagé la lourde tâche de sélectionner les œuvres à intégrer à la collection Loto-Québec.

Les pièces embrassaient toutes les formes d'art, de l'installation à la sculpture, l'huile, l'acrylique, les médias mixtes et autres. Alors qu'un grand nombre d'œuvres exposées méritaient d'être acquises, le budget alloué pour l'exercice par Loto-Québec n'a pas permis d'acheter plus de 12 pièces. Cependant, des entreprises de la région et des amateurs d'arts visuels sont venus à la rescousse et ont profité de cet événement majeur pour acquérir des œuvres.

Les 12 élus de Loto-Québec, tous artistes professionnels, font désormais partie de l'importante collection de l'institution. Il s'agit de Shahla Bahrami, Louise Boulay, Carol Bretzloff, Jacques Charbonneau, Ginette Daigneault, Pascal Demonsand, Allen Egan, Margit Hideg, Anna Luczak, Monique Pilon, Sylvain Potvin et Antoni Romaszewski. Louise Mauger s'est vue octroyer une bourse de 1000 $, pour soutien à la production.

Par ailleurs, des visiteurs et amateurs d'art ont acquis des œuvres de Catherine Barrette, Pauline Brunet, Claire Cloutier, Diane Lacaille, Hélène Lefebvre, Reid McLachlan et Marc Walter.

Dignes de mention

D'autres artistes dignes de mention, dont Suzanne Evans et Jean H. Guilmette, présentent des oeuvres particulièrement intéressantes. Suzanne Evans expose une installation réussie, alors que Guilmette présente aux amateurs une sculpture coulée en bronze, d'une composition et d'une qualité exceptionnelles. Les formes et la patine sont exquises.

Les exposants ont encore profité de la présence de 250 participants au Colloque des Arts et la ville, dont la soirée d'ouverture s'est déroulée à l'Agora de la Maison du Citoyen, à Gatineau, mercredi dernier.

L'important colloque qui a pris fin hier, a permis aux représentants de toutes les municipalités du Québec d'admirer la richesse artistique dont est dotée la région.

Vitrine extraordinaire

La tenue du colloque a offert aux artistes une vitrine extraordinaire et les commentaires des visiteurs ont été à la hauteur de l'exposition.

Tous ont été à même de constater l'étendue et la richesse de l'important bassin d'artistes qui peuplent la région de l'Outaouais.

Le maire Yves Ducharme, lui-même grand amateur d'art, reconnu pour le soutien qu'il apporte aux activités artistiques de la région, a honoré les deux événements de sa présence.

Parmi les œuvres retenues pour la collection Loto-Québec, le tableau d'Antoni Romaszewski et la sculpture de Pascal Demonsand ont soulevé des commentaires particulièrement élogieux.

Le public de la région est encouragé à visiter cette exposition d'une ampleur et d'une variété exceptionnelles. C'est pour tous une occasion unique d'admirer les oeuvres et la créativité d'un nombre important d'artistes tout aussi importants, réunis en galerie.

L'exposition se déroule jusqu'au 12 juin, à la Galerie Montcalm, à Gatineau.

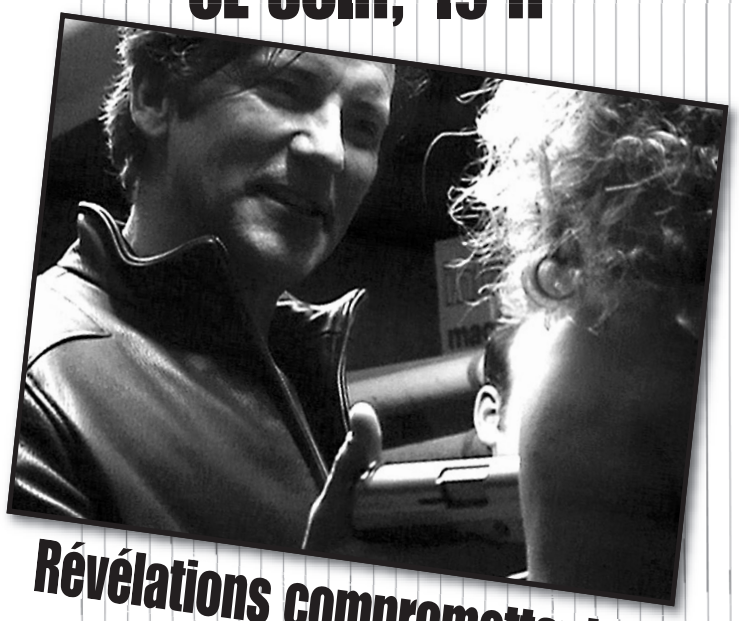
Renseignements : (819) 595-7488.

KIA ET HERBAL ESSENCES PRÉSENTENT

CASTING

À l'école de la vie !

CE SOIR, 19 H



Révélations compromettantes...

TQS

énergie 104,1 maxmedia LeDroit cyberpresse.ca

Un réseau COGECO La Presse Les Affaires Le Soleil Le Nouvelliste Les Hebdos Québecor Sun Media Bell Globemedia

casting.tqs.ca

CINEMA 9 GATINEAU
coin Maloney et de l'Hôpital 568-6070
Tous les jours 6,99 $

XXX : L'ÉTAT DE L'UNION (13+) LUN. AU MER. 9:50
MAT. MAR. 4:10
L'INTERPRÈTE (G) LUN. AU MER. 7:20 9:45
MAT. MAR. 1:10
CRIS ET COUPS DE PIED (G) 6:45 9:00
MAT. MAR. JEU. 1:00 3:15
LE SURVENANT (G) 6:50 9:45
MAT. MAR. JEU. 12:45 3:00
MA BELLE MÈRE EST UN MONSTRE (G) 7:15 9:25
MAT. MAR. JEU. 12:15 2:30 5:00
AMITYVILLE : LA MAISON DU DIABLE (13+) .....
LUN. AU MER. 9:10
MAT. MAR. 3:25
ENCHAÎNÉ (13+) 7:00 9:20
MAT. MAR. JEU. 12:00 2:15 4:45
LA MAISON DE CIRE (13+) 7:30 10:00
MAT. MAR. JEU. 1:30 4:00
CRASH (v.f.) (13+) 7:05
MAT. MAR. JEU. 1:15
LE ROYAUME DES CIEUX (13+) 6:40 9:35
MAT. MAR. JEU. 12:30 3:30
ILS SE MARIÈRENT ET EURENT BEAUCOUP D'ENFANTS (G) ... 7:20 9:40
MAT. MAR. JEU. 1:05 3:20
STAR WARS 3 (anglais) (13+) JEU. 12:30 3:45 7:00 9:50
STAR WARS 3 (français) JEU. 12:00 3:15 6:30 9:25 SDN DIGITAL

Nos invités cette semaine

Lundi : *Lysistrata*, faites l'amour pas la guerre, au Théâtre de l'Ile. Geneviève Boisvert nous offre une alternative au Botox : le Bota-peptide 5.

Mardi : L'auteur Paul Ohl, nous présente son oeuvre colossale sur Louis Cyr, un modèle pour l'homme fort Hugo Girard.

Mercredi : Ta maison, ma maison, nouvelle exposition du Musée canadien des enfants.

Jeudi : Le Théâtre lyrique de Hull, volet jeunesse, une grande première.

Vendredi : Le Centre espoir Sophie, des services en français aux femmes marginalisées. La chronique consommation de Murielle Marie.

Entre nous

En direct
du lundi au vendredi
11 h
www.televisionrogers.com

avec
Martine Bolduc

télévision ROGERS

Exclusivement sur Rogers cable 23

LA «DRAGUE» TOP CHRONO

Dominique La Haye
collaboration spéciale

Mercredi soir au pub Cock Lion Ale House, situé sur la rue Sparks. Un groupe d'hommes et de femmes âgés entre 20 et 40 ans sont en pleine partie de drague. Leur mission : dénicher l'âme sœur en huit minutes top chrono. Tour d'horizon du speed dating, le moyen de rencontre de l'heure 'made in USA'.

Venu des États-Unis il y a près de quatre ans, le speed dating cartonne de plus en plus dans la région. Le principe consiste en une soirée organisée dans un bar où se rencontrent généralement huit filles et huit garçons du même groupe d'âges. Chacun discute en face à face pendant huit minutes avec une personne du sexe opposé et, lorsque la cloche sonne, c'est signe qu'il est temps de changer d'interlocuteur.

Il est interdit d'échanger ses coordonnées durant une séance de rencontres et ce n'est que le lendemain que les speed daters savent, à travers l'agence de rencontres, si les personnes qu'ils ont appréciées désirent aussi les revoir.

Dans le petit bar d'Ottawa, rempli d'hommes et de femmes, une ambiance fiévreuse règne. Ceux-ci livrent une véritable course contre la montre à la recherche d'un partenaire de vie. La plupart des participants en sont à leur première expérience de speed dating et ont finalement craqué à force de collectionner les rencontres infructueuses dans les bars.

« C'est difficile de rencontrer quelqu'un, surtout lorsqu'on est rendu dans la trentaine, et dans un bar, le pattern est toujours le même. Ici, au

suite en page 28 →

→ suite de la page 27

moins je peux voir tout de suite si la personne me convient, si elle recherche les mêmes choses que moi et si on partage les mêmes intérêts», explique Colleen, une speed dater âgée de 31 ans.

Pour les participants, une soirée de speed dating constitue aussi un terrain plus connu, puisque tout le monde occupe le statut de célibataire. «Au moins, ici, il n'y a pas de mauvaises surprises, car tu sais que les filles sont célibataires, alors que dans un bar, ça ne va pas de soi», constate Robert, âgé de 23 ans.

Il ne faut pas le nier, pour le jeune homme comme pour plusieurs personnes, le speed dating offre aussi une certaine liberté. Après huit minutes, pas besoin de donner suite si le courant ne passe pas. «Il n'y a pas la même pression que dans un bar, puisque tu as huit minutes pour voir s'il y a de la chimie avec une autre personne, après ça, c'est fini, on passe au suivant», confie Robert.

Si huit minutes d'échange avec une personne peuvent paraître peu pour rencontrer quelqu'un, il y a toutefois certaines occasions où elles peuvent paraître interminables. C'est le cas, lorsqu'une personne introvertie n'arrive pas à s'ouvrir à la discussion ou lorsque les deux participants n'ont vraiment rien en commun.

«J'ai participé quatre fois à une séance de speed dating durant les trois dernières années et il m'est arrivé à quelques reprises de tomber sur des personnes qui ne parlaient pas du tout. Je me sentais obligée de poser des questions et je n'avais que des réponses courtes. C'était l'enfer, mais heureusement ces expériences sont rares et en général ça se passe assez bien», explique Johanne, une speed dater âgée de 45 ans.

Pour Marc, un participant âgé de 31 ans, le speed dating constitue un moyen plus efficace pour rencontrer quelqu'un que le traditionnel chat sur Internet. Les gens seraient moins portés à se révéler derrière un écran d'ordinateur, alors qu'en personne, les barrières tombent plus rapidement. «Avec le speed dating tu sais s'il y a de la chimie avec l'autre personne, alors que sur Internet, tu n'as pas cette même sensation. La personnalité ressort plus dans un face à face, il y a un contact, un sourire. Sur Internet, tout le monde a plus ou moins un masque et tu ne sais jamais réellement avec qui tu fais affaire.»

Selon la propriétaire de l'agence de speed dating d'Ottawa First Impressions, Juli Veenstra, ce moyen de rencontre s'adresse aux personnes pressées qui n'ont pas forcément beaucoup de temps à consacrer aux rencontres. «Si une personne n'a pas le temps de planifier des rendez-vous avec une seule personne, comme le proposent les agences de rencontre traditionnelles, au moins avec le speed dating elle peut en rencontrer huit durant la même soirée. Les chances que la chimie passe avec une personne sont donc plus grandes.»

La propriétaire de l'agence de rencontres traditionnelle Intro-Options, June Champagne, désapprouve les méthodes du speed dating et y voit davantage une perte de temps qu'une façon de le maximiser. «Je ne vois pas comment on peut connaître quelqu'un en moins de 10 minutes. Les gens sont pressés et ils savent quels genres de personnes ils recherchent, alors nous, dans les agences de rencontre traditionnelles, nous faisons le travail à leur place en leur trouvant quelqu'un qui leur correspond. Dans le speed dating les gens ne savent jamais réellement sur qui ils vont tomber.»

Mme Champagne avoue avoir quelques clients qui sont venus à son agence après une expérience décevante dans une soirée de speed dating. «Dans ces soirées, il arrive qu'une personne ait eu l'impression que la chimie était au rendez-vous avec une autre personne, mais que cela ne soit pas réciproque. Ce n'est que le lendemain que les gens l'apprennent et ça crée de la déception. Les gens se demandent alors ce qui cloche avec eux et se sentent rejetés.»

Selon le thérapeute conjugal et familial de Gatineau, Fernand Larouche, le speed dating est une méthode de rencontre qui mise sur le coup de chance, un peu comme à la loto. «Lorsqu'on choisit un partenaire, on recherche ce que les anglophones appellent les trois «C», soit *chemistry, compatibility* et *commitment*. Pour voir si ces trois éléments sont réunis dans la relation, ça prend entre six mois et un an, alors c'est sûr que huit minutes de speed dating ne suffisent pas.»

M. Larouche croit cependant que les occasions de rencontrer quelqu'un sont de moins en moins fréquentes et que le speed dating représente à ce titre une façon comme une autre de s'ouvrir aux autres. «L'important, c'est de multiplier les rencontres, même si la méthode utilisée pour y arriver peut paraître artificielle.»

Pour obtenir plus de renseignements, on peut visiter quelques sites Internet d'agence de speed dating de la région :
www.firstimpressions-spindating.com
www.canadiansingles.com
http://ottawa.date.com/speed-dating/ontario5.htm

L'école de la séduction

Pour certains célibataires, le problème n'est pas tant de rencontrer de nouvelles personnes que de savoir comment s'y prendre lors d'un premier rendez-vous galant. Il existe pour eux des cours de rencontre leur permettant d'apprendre à séduire la personne de l'autre sexe.

Dominique La Haye
collaboration spéciale

La propriétaire de l'agence de speed dating à Ottawa, The Single Option, Irene Yarkoni, voit souvent des gens, lors de soirée de rencontre qui ne savent tout simplement pas comment se présenter à l'autre. «Lorsque je vois ces personnes je me dis qu'elles devraient d'abord revoir leur approche et ensuite participer à des soirées de speed dating. Le problème ce n'est pas où on va rencontrer quelqu'un, mais comment on va le faire», note-t-elle.

Mme Yarkoni donne ainsi des cours de séduction qui permettent aux gens d'identifier les problèmes qu'ils rencontrent lors d'un tête à tête, afin de changer leurs mauvaises habitudes. Les cours de drague aident aussi la personne à identifier ce qu'elle recherche dans une relation.

Elle enseigne aussi aux hommes et aux femmes comment comprendre l'autre sexe et leur explique les choses à dire ou à ne pas dire. L'exemple classique est bien sûr d'éviter de parler de ses anciennes amours dès le premier soir.

«Dans la société moderne, on croit qu'il n'existe plus de différences entre les sexes et que les femmes peuvent tout faire, mais dans une relation, les deux personnes ne peuvent pas se tenir au même niveau.»

Selon la *coach* de la séduction, une femme attend d'un homme qu'il prenne soin d'elle sur le plan émotif et veut, pour ce faire, une personne confiante. «Un homme qui a confiance en lui peut obtenir tous les rendez-vous qu'il souhaite», croit-elle.

En revanche, selon Mme Yarkoni, dans une relation une femme doit donner l'impression à l'homme qu'il lui est indispensable. «Elle doit faire en sorte qu'il se sente important et 'gagnant'. Si par exemple, un homme invite une femme dans un restaurant qu'il a choisi et que cette dernière critique l'endroit, eh bien il verra ça comme un échec.»

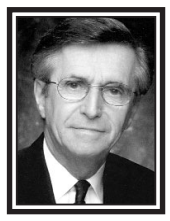
L'étude du langage corporel est un autre élément important, selon Mme Yarkoni, qui permet aux speed daters de mieux comprendre si par exemple la chimie est réciproque. En interprétant les signes non-verbaux que l'autre projette, on peut déterminer s'il est opportun de demander à l'autre de le revoir.

On peut voir si l'autre personne a envie de donner suite à un premier rendez-vous, si par exemple elle sourit, si le regard est présent, si les gestes sont ouverts.

Si par contre la personne a les bras croisés et qu'elle est tendue, alors il vaut mieux passer au suivant.

«Les gens ne savent souvent pas comment terminer un premier rendez-vous. Ils ne savent pas s'ils doivent y donner suite, alors que s'ils étudiaient le langage corporel, ils auraient souvent une réponse claire. La communication est le plus grand obstacle rencontré lors d'un rendez-vous. C'est pourquoi il faut apprendre à interpréter et à communiquer.»

MAIGRIR EN SANTÉ
J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



N'ÉCRASEZ PAS VOTRE CŒUR

LE CŒUR, ORGANE VITAL PAR EXCELLENCE, EST UN MUSCLE CREUX QUI SE CONTRACTE ENVIRON 72 FOIS À LA MINUTE POUR ENVOYER, À LA MANIÈRE D'UNE POMPE, LE SANG DANS VOS ARTÈRES POUR NOURRIR VOS CELLULES.

N'ÉTOUFFEZ PAS VOTRE CŒUR

Lorsque vous engraissez, votre graisse ne va pas se loger uniquement endessous de votre peau, elle se distribue aussi alentour de vos organes et elle n'épargne pas votre cœur le gênant ainsi dans ses mouvements. Et comme surcroît vous risquez d'avoir un cholestérol élevé qui durcira vos artères, il n'en faudra pas plus pour vous provoquer des maladies cardiovasculaires comme **L'ANGINE, L'HYPERTENSION ET L'INFARCTUS.**

MESSIEURS : ATTENTION !

L'OBÉSITÉ DE TYPE ANDROÏDE EST LA PLUS DANGEREUSE ET LA PLUS CRUELLE. Cette forme d'obésité se voit presque uniquement chez les hommes et se caractérise par une surcharge graisseuse qui prédomine à la moitié supérieure du corps c'est-à-dire **AU THORAX ET SURTOUT AU VENTRE.** Ce type d'obésité est dangereux parce qu'il **AUGMENTE LE MAUVAIS CHOLESTÉROL ET DIMINUE LE BON,** déclenchant ainsi le processus de **L'ARTHÉROSCLÉROSE.** C'est-à-dire **LE DURCISSEMENT DES ARTÈRES** qui provoque les maladies cardiaques et circulatoires.

MAIGRIR, C'EST URGENT

Tous les milieux médicaux s'accordent à dire que l'obésité engendre plusieurs maladies graves, dont les maladies cardiovasculaires : **ANGINE, INFARCTUS, HYPERTENSION, THROMBOSE, PARALYSIE.** Ces maladies sont parfois responsables de **MORTS SUBITES CHEZ LES HOMMES OBÈSES ET BEDONNANTS.** Il n'est pas rare de voir des **JEUNES HOMMES OBÈSES VICTIMES D'UN INFARCTUS.**

COMMENT RÉAGIR ?

Si vous souffrez d'embonpoint, votre médecin vous dirigera vers une diététiste qui vous proposera **UN RÉGIME ÉQUILIBRÉ.**
Si votre obésité est importante, votre médecin, dans le but d'éviter au plus vite des risques d'angine et d'infarctus, vous prescrira peut-être le **JEÛNE PROTÉINÉ** qui favorisera une perte de poids rapide. Il vous expliquera en même temps ses indications, ses nombreux avantages, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et son taux de réussite à long terme.

HULL 773-7373
4, Taschereau, bureau 510
www.docteurmarineau.com

Charles Burroughs
cburroughs@ledroit.com

LOGICIELS

Les **pourriels** qui font **rager**

On en a tous ras le bol des pourriels, ces messages agaçants qui sont l'équivalent électronique du courrier publicitaire direct sans adresse, selon la définition de Postes-Canada.
Bien sûr qu'ils sont énervants, cela fait partie de leur nature même. Mais certains sont plus énervants que d'autres. En fait, la plupart ont de quoi faire rager.

Au bureau comme à la maison, le nombre de pourriels reçus chaque jour se compte par centaines. Les serveurs des fournisseurs d'Internet (Rogers, Sympatico et autres) en éliminent une majeure partie, mais il en passe toujours suffisamment à travers les mailles du filet pour justifier l'emploi d'un filtre antipourriel supplémentaire qui, parfois, réexpédie tous les envois suspects dans la corbeille néant ou dans une corbeille spéciale. Là, il faut les examiner un à un si on a raison de croire qu'un courriel légitime a pu y être classé par mégarde.

Tous ces filtres qui travaillent de concert ne suffisent pas à la tâche. Plusieurs pourriels réussissent sans trop de peine à franchir la barrière. Des envois qui ressemblent à ces circulaires qui encombrent votre casier postal : des publicités pour des logiciels, des prêts, des médicaments et d'autres produits. Pas besoin d'ouvrir les courriels pour savoir de quoi il s'agit lorsque le sujet est explicite : « Procurez-vous Windows XP, Photoshop ou Office à des prix dérisoires », « The Best On-Line Gambling Site », ou encore « Ce1eb_rex à prix d'aubaine ». Il suffit de quelques secondes pour les éliminer.

Un peu plus agaçants sont ces pourriels qui essaient de masquer leur vraie nature. « Votre commande est en route », ou bien « Voici les renseignements que vous avez demandés ». D'ordinaire, l'adresse de l'expéditeur suffit pour déterminer qu'on est en train de vous solliciter. Encore une fois, direction poubelle.

Mais il reste ces envois, plus subtils, qui pourraient être - ou ne pas être - des messages légitimes. Ceux qui disent simplement « Bonjour » ou « Introduction » ou des termes tout aussi vagues dans le champ sujet. Si vous n'avez qu'un nombre limité de correspondants, il est facile d'éliminer les envois insolites. Cependant, si vous êtes en affaires et que vous correspondez régulièrement avec des dizaines d'entreprises et d'individus, vous devez prendre le temps de vérifier si les envois que vous recevez sont bel et bien des courriels d'affaires ou personnels dont vous devez prendre connaissance. Et c'est là que les choses se corsent.

La plupart des internautes préfèrent recevoir leur courriel en format HTML, ce qui fait qu'ils se retrouvent de temps à autre devant un courriel contenant une énorme illustration. Pas si mal s'il s'agit d'une page de publicité numérisée pour un produit quelconque. Moins drôle s'il s'agit d'une image pornographique et que vous avez des enfants ou un conjoint qui utilisent votre courriel de temps à autre.

Ces pourriels spectaculaires sont cependant moins vexants que ceux qui prétendent faire appel à une relation imaginaire. Vous savez, ceux qui se lisent comme suit : « J'ai passé une nuit fantastique - j'ai bien hâte de te revoir ». On se demande combien de conjoints qui ne sont pas familiers avec ce type de pourriels pourraient mettre en doute la fidélité de leur tendre moitié…

N'oublions pas, évidemment, les tentatives d'hameçonnage, ces messages qui prétendent provenir de votre banque ou de votre compagnie de crédit qui sont à la recherche de renseignements personnels. Ou encore de ces variantes des arnaques dans lesquels un fils d'ambassadeur africain demande votre aide (financière) pour récupérer une énorme somme d'argent qu'il se dit prêt à partager avec vous. Malheureusement, bien des gens s'y laissent prendre. La police de Toronto a arrêté récemment un tel chevalier d'industrie qui avait réussi à escroquer plus de 800 000 $ à un nombre indéterminé d'internautes dont la cupidité a eu raison du sens pratique.

Compte tenu du volume et la diversité des pourriels qui prennent d'assaut les boîtes aux lettres électroniques, on ne saurait insister suffisamment sur la nécessité d'une méthode efficace de filtrage des pourriels. Un produit comme iHateSpam (http://www.sunbelt-software.com/iHateSpam.cfm) 19,95 $US, évaluation gratuite disponible, pourrait vous faciliter la vie.

Une vue d'en haut

Les photos aériennes sont toujours fascinantes. Particulièrement les photos à haute résolution prises à partir de l'espace. Les gens de Google offrent maintenant un produit gratuit qui permet aux internautes de satisfaire leur curiosité.

Google Maps (http://maps.google.com/) vient d'ajouter à sa panoplie des prises de vue aériennes de haute qualité. Avec un peu de patience, il est possible de trouver sa maison ou son lieu de travail, pour autant qu'on connaisse suffisamment la géographie des lieux.

Il suffit simplement de chercher la ville désirée, Ottawa ou Gatineau par exemple, puis de presser sur le lien Satellite en haut à droite pour obtenir des vues imprenables. À remarquer que ce ne sont pas toutes les villes qui ont été répertoriées. Bon voyage!

Optique Laurier
OPTOMÉTRISTES

2 paires
doubles foyers progressifs

Doubles foyers PROGRESSIFS 199 $
2 paires • verres et montures
Cette offre peut être partagée avec un membre de la famille ou un ami. Détails en magasin.

HULL, 295, boul. St-Joseph, 771-2222 • GATINEAU, Les Promenades de l'Outaouais, 246-2222 • AYLMER, Plaza Glenwood, 685-2222 • MASSON-ANGERS, Marché Larose, 281-9222 • ORLÉANS, 1811, boul. St-Joseph, 523-2000 • Place d'Orléans, 841-9999 • OTTAWA, Centre Rideau, 569-2222 • Centre Commercial St-Laurent, voisin de Sport Chek, 741-4448 • 54, rue Elgin, angle Queen, 235-8888 • 141, avenue Laurier, angle Elgin, 238-9999 • 752, rue Somerset O., 236-2222 • HUNT CLUB, angle rue Bank, 521-8884 • CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD, 761-9999 • BILLINGS BRIDGE PLAZA, 523-7772 • KANATA CENTRUM, 599-9599 • RENFREW,108, rue Raglan 432-4488 • CORNWALL SQUARE, 936-6666 • CENTRE COMMERCIAL KEMPTVILLE, 258-2700 • CENTRE COMMERICAL BROCKVILLE, 345-1119 • BELLEVILLE, Centre Quinte, 967-0000 • BARRHAVEN, a côté du Wal-Mart, 843-1333 • MISSISSAUGA, Centre Heartland, 568-8899 • ST-BRUNO, Promenade St-Bruno, 653-5959 • MONTRÉAL, Fairview Pointe-Claire, 695-2555 • 1033, rue Marché Central, 384-1117 • KINGSTON, 285, rue King, 546-4444 • ST-CATHARINES, 221, Ave. Glendale, 988-9797

Jacinthe Côté
collaboration spéciale

NUTRITION

Petits **trucs** pour **vieillir** en **santé**

Être en santé et le demeurer tout en vieillissant ne relève pas d'un miracle. C'est plutôt le fruit d'un effort constant pour ne pas se négliger et prendre soin de soi.

Bien sûr, la génétique joue son rôle. Cependant, son implication devient plus importante quand on s'alimente mal, qu'on ne fait pas d'activités physiques, qu'on ne gère pas son stress, etc. Ces facteurs de vie peuvent alors favoriser l'apparition de problèmes de santé auxquels on est prédisposé, mais qui, en d'autres circonstances, ne se seraient peut-être jamais manifestés.

Pour vieillir en santé et demeurer autonome physiquement, trois éléments sont à surveiller: les muscles, les os et l'hydratation. En vieillissant, des forces s'opposent au maintien de l'équilibre de ces éléments. C'est pourquoi on doit y porter attention.

Changements de la composition corporelle

On remarque que notre composition corporelle change avec l'âge. La masse musculaire disparaît et est graduellement remplacée par une masse adipeuse. En effet, entre 25 et 70 ans, la proportion de tissus adipeux d'une personne augmente de 15 à 29%, tandis que celle de sa masse musculaire diminue de 43 à 31%.

On croit que ce changement serait dû à l'augmentation de la concentration sanguine de facteurs inflammatoires (interleukine-6 et tumor necrosis factor-alpha). Leur présence accrue dans l'organisme causerait, entre autres modifications, une réduction de la masse et de la force des muscles des jambes et des bras. Cela se traduirait par une diminution de la production de protéines, l'élément formant la structure de base des muscles.

Cela expliquerait pourquoi chaque année, les personnes âgées perdent environ 1,5% de leur force musculaire et 3,5% de leur endurance musculaire. En jargon médical, cette perte graduelle de la masse musculaire se nomme sarcopénie. C'est la principale cause de la faiblesse, ainsi que de la perte de mobilité et d'autonomie qu'on observe en vieillissant

Heureusement, la sarcopénie n'est pas irréversible. Grâce à l'exercice physique et une alimentation équilibrée, il est possible de conserver les acquis et renverser les changements observés au niveau de la masse musculaire.

Bouger avant qu'il ne soit trop tard

D'après la Society of Geriatric Cardiology, les adultes de tous les âges devraient s'adonner à des activités physiques aérobiques d'endurance comme la marche, la natation, l'aquaforme et le cyclisme, durant environ 30 à 50 minutes, trois à cinq fois par semaine.

Ce type d'activités devrait être combiné à un léger entraînement musculaire et des étirements.

L'entraînement musculaire devrait inclure huit à 10 exercices différents faisant travailler les bras et les épaules, les abdominaux, le dos, les hanches et les jambes. Cet entraînement suivi d'étirements devrait être pratiqué au moins deux à trois fois par semaine.

Manger des protéines

Pour maintenir ses muscles en forme, il faut également les nourrir de suffisamment de protéines.

Celles-ci peuvent provenir des aliments d'origine animale (viande, volaille, poisson, oeuf, fromage) ou d'autres d'origine végétale (beurre d'arachide, noix, légumineuses, tofu).

Quelle que soit leur origine, il est important de consommer ces aliments régulièrement: une à trois portions de 30 g (une once) à chaque repas et un peu aux collations.

Garder ses os forts

Ce n'est un mystère pour personne que l'alimentation joue un rôle extrêmement important pour le développement et le maintien des os en santé.

Au début, les études ont démontré comment des nutriments comme le calcium (produits laitiers surtout), les protéines et la vitamine D (exposition solaire et sous forme de suppléments) entraient dans la composition des os. Une carence de ces nutriments nuit directement au développement et à la santé des os.

Les chercheurs ont ensuite découvert que la vitamine K (légumes verts, huile de soja et les bactéries résidant dans le côlon) influençait positivement la structure des os.

Les résultats d'autres études récentes suggèrent qu'une surconsommation de sel et de protéines d'origine animale, aux dépens du potassium et du bicarbonate présents dans la majorité des fruits et des légumes, nuirait à la santé des os.

Ainsi, il serait possible de garder ses os forts et en santé en rétablissant l'équilibre acido-basique de son corps grâce à une alimentation plus riche en légumes, en fruits et en protéines d'origine végétale. Il faudrait aussi jumeler à cela une consommation adéquate de calcium (2500 mg par jour) et une exposition quotidienne d'environ 20 minutes aux rayons du soleil.

L'hydratation est le dernier élément important à surveiller lorsqu'on vieillit, surtout quand l'été s'en vient.

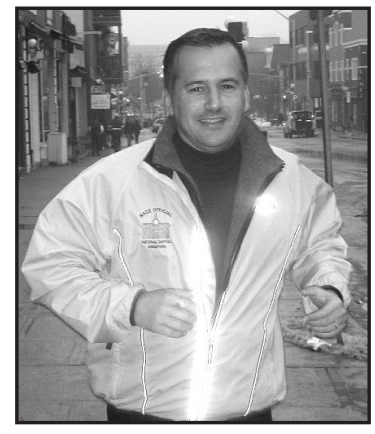
À cause des maladies chroniques, des infections, de la prise de certains médicaments (diurétique, laxatif), d'une mobilité réduite, de la difficulté à boire des substances liquides ou de la perte de la sensation de la soif, il arrive qu'on ne s'hydrate pas assez. En vieillissant, des changements dans le fonctionnement des reins font également en sorte que le corps élimine plus de sodium.

Ensemble et à la longue, ces facteurs peuvent entraîner un déséquilibre des réserves hydriques et favoriser la déshydratation. Par ricochet, cela peut entraîner un déséquilibre au niveau des électrolytes des liquides corporels (sodium et potassium), la constipation, la nausée, la faiblesse musculaire, la confusion, etc.

C'est pourquoi, il est important de consommer quotidiennement de 1,5 à deux litres d'eau et d'ajouter à cela un demi-litre, en cas de maladie ou de grande chaleur.

L'auteure de cette chronique hebdomadaire est membre de l'Ordre professionnel des diététistes du Québec.

fin de semaine des courses de la capitale nationale



Guy Laflamme, membre du c.a. de la « Fin de semaine des courses de la capitale »

Relevez votre défi

Remportez votre victoire

Fin de semaine des courses de la capitale nationale

27 au 29 mai 2005

2, 5, 10, 21 et 42 km

CONSEILS DE LA SEMAINE

Ces chroniques visent à vous permettre de relever votre défi, à prendre rendez-vous avec votre santé et votre bien-être, à vous préparer à l'une des activités de la « Fin de semaine des courses de la capitale nationale » les 28 et 29 mai prochain!

À deux semaines du grand jour, ce n'est certes pas le temps de débuter un entraînement alors que vous devriez plutôt en être à ralentir le rythme, particulièrement si vous comptez participer à la course de 21 ou de 42 km. Si vous n'avez pas encore **consulté votre médecin,** faites le dès maintenant afin de vous assurer que vous êtes apte à terminer votre entraînement et à participer à l'événement.

Inscrivez-vous dès aujourd'hui à un volet de la « Fin de semaine des courses », si ce n'est déjà fait. Votre inscription ne nécessitera que quelques minutes, en vous rendant au **www.ncm.ca.**

QUE FAIRE DEUX SEMAINES AVANT LE JOUR « M »...

Vous visez le marathon? Réduisez votre distance de course à la 1/2 ou au 2/3 de vos distances de courses hebdomadaires. Si vous visez le demi-marathon alors réduisez votre distance maximum à 12 ou 15 km et votre entraînement quotidien à la moitié de votre distance habituelle. Quant à ceux et celles qui seront au fil de départ du 5 ou du 10 km, désolé mais vous ne devriez ralentir le rythme que trois à cinq jours avant le 28 mai.

Toute forme de musculation pour les jambes, d'entraînement comportant l'ascension de fortes pentes ou de « fartlek » devrait être interrompu. Vous devez permettre aux tissus de vos muscles mis à l'épreuve durant les périodes extrêmes de votre préparation, de bien se rétablir.

Les marathoniens favoriseront une alimentation riche en protéines (viande, légumineuses, œufs, produits laitiers et de soya…) et un taux élevé de vitamines C (kiwi, poivron rouge, brocoli, jus d'orange ou hum, hum de bonnes fraises fraîches). Faites le plein de gras non-saturés provenant de poissons ou de noix. Durant la dernière semaine, plein feu sur les hydrates de carbone, alors : « Viva Italia pasta », « ah oui, encore du riz », patates sous toutes ses formes (mais non frites) et tout plein de bons fruits. Vous gagnerez quelques kilos, mais ne vous en faites pas, un « certain 42 km » vous permettra de retrouver votre poids santé!

Vous serez du demi-marathon? Votre extase d'hydrates de carbone ne sera dans ce cas que pour les trois jours précédant la course.

Vous comptez affronter 10 km ou moins d'asphalte? Désolé (encore une fois), l'escapade « Viva Italia pasta » ne sera que pour l'après course. Sinon vous risquez de vous retrouver avec des kilos en trop qui ne feront que vous ralentir et vous remplir de culpabilité!

Préparez-vous mentalement aussi bien que physiquement pour votre épreuve puisqu'une course d'endurance est avant tout un voyage à l'intérieur de soi-même et un défi psychologique.

Sur ce, bonne fin d'entraînement, on se revoit au fil de départ…

INSCRIVEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI AU 2, 5, 10, 21 ou 42 km : www.ncm.ca

ING MARATHON D'OTTAWA · TVA·CHOT www.RadioNord.com · TQS · LeDroit cyberpresse.ca · MDS Nordion 10 km

0 versement avant 90 jours à l'achat

0 comptant en location

Berline ou Coupé Civic DX 2005	Berline ou Coupé Civic SE 2005
En location	**En location**
198 $*	**218 $***
par mois/60 mois	**par mois/60 mois**

0 $ **dépôt de sécurité**

Incluant 120 000 km Transport et préparation inclus

Coupé Si-G illustré

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS HONDA **

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

HONDA

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2005 mentionnés ci-après. Période de location 60 mois. Berline ou Coupé Civic DX 5 vitesses (modèle ES1515PX et EM2115P) et Berline ou Coupé Civic SE 5 vitesses (modèle ES1535PX et EM2125PX). Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Berline ou Coupé Civic DX 5 vitesses (modèle ES1515PX et EM2115P) : a) 198 $, b) 0 $, c) 11 880 $. Berline ou Coupé Civic SE 5 vitesses (modèle ES1535PX et EM2125PX) : a) 218 $, b) 0 $, c) 13 080 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photo à titre indicatif. **Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 $ sur certains modèles.

Kia Sportage

Beau. Bon. Pas cher?

Après trois ans d'absence, le Sportage de Kia renaît sous les traits d'un utilitaire aux manières plus policées et surtout plus en accord avec la tendance actuelle où le style prime sur les capacités de franchissement. Sur ce point bien précis, le Sportage vise droit dans le mille. Mais a-t-il pour autant ce qu'il faut pour se démarquer dans un segment que certains considèrent déjà passablement encombré?

Éric **Lefrançois**
Collaboration spéciale

Photo fournie par Kia

Jolie frimousse et allure solide, le Sportage est avant tout un utilitaire urbain.

À une époque pas si lointaine, les petits utilitaires n'étaient que de petits engins un peu rustres et souvent mal adaptés à la route. La première génération du Sportage appartenait à cette catégorie-là.

Mais la donne diffère aujourd'hui et la seconde génération de cet utilitaire de poche sud-coréen embrasse la nouvelle tendance qui a cours dans cette catégorie, c'est-à-dire, celle de se civiliser et prétendre offrir une véritable alternative aux berlines traditionnelles. Et si la plupart préservent certaines aptitudes en tout-terrain (à peine 2 % d'entre eux oseront se salir les roues), les 4x4 de poche grimpent… surtout au palmarès des ventes.

À peine lancé sur le marché, le Sportage réalise déjà l'une des plus belles ascensions sur le marché canadien et québécois. Plus civilisé que son prédécesseur, ce nouveau Sportage retient surtout l'attention pour son allure branchée et son rapport prix/équipements qui, pour les uns, représente une occasion à saisir ou pour les plus autres, plus suspects ceux-là, une [arnaque]. Toujours est-il que sur papier, le Sportage semble offrir monts et merveilles. En fait, indépendamment de la livrée retenue, tous les Sportage bénéficient d'un dispositif de stabilité électronique, de six coussins de sécurité gonflables, de jantes en alliage et de glaces électriques, notamment. Reconnaissons que l'offre est bien tentante, surtout que la concurrence ne manque pas une occasion de facturer ces accessoires, lorsque disponibles, bien sûr.

Vêtu d'une carrosserie 5-portes, la seule disponible, le Sportage présente une allure branchée qui n'est pas sans rappeler la frimousse du toujours très populaire RAV4 de Toyota. Garde au sol élevé et pare-chocs peints en noir veillent, sans doute, à lui donner l'allure d'un 4x4 taillé pour la brousse, mais dans la jungle urbaine le Sportage n'est pas à l'abri des ecchymoses faute de protections latérales.

Une fois à l'intérieur, le Sportage présente un habitacle lumineux et accueillant, surtout aux places arrière. La présence de certains plastiques, durs et particulièrement sensibles aux rayures, décevra sans doute, mais vous vous consolerez en examinant la qualité de fabrication, pour le moins étonnante pour un véhicule de ce prix. Si la planche de bord est d'une facture très classique, la disposition des principales commandes ne soulève aucune critique particulière. On regrette seulement que sur la version d'entrée de gamme, le lecteur de disques compacts ne puisse lire la musique enregistrée en format MP3.

Là où le bat blesse, c'est au chapitre de la position de conduite. En dépit d'une colonne de direction réglable en hauteur et de nombreux ajustements susceptibles de nous aider à trouver une bonne position de conduite, le baquet du conducteur aurait avantage à être redessiné. Il offre peu de maintien et se révèle, sur une longue distance, peu confortable. Quant au coffre, saluons la double ouverture (la lunette se soulève indépendamment du hayon), mais regrettons l'encombrement des puits de roue et sa faible hauteur, laquelle peut être contournée en adoptant un filet de protection jusqu'au pavillon pour éviter que le contenu du coffre fraye avec les occupants en cas de freinages brusques.

Même base que le Tucson

Vu son affiliation à Hyundai et considérant les sommes nécessaires au développement d'un nouveau véhicule, il ne faut pas être surpris que le Sportage présente une base technique pratiquement identique à celle du Tucson. Pour mêler un peu les cartes, Kia et Hyundai s'empressent de relever les différences entre les deux produits comme le fait, par exemple, qu'ils ne partagent pas la même chaîne d'assemblage ou certaines pièces (amortisseurs, ressorts, etc.).

Cela dit, tout comme pour le Tucson, deux mécaniques sont offertes. Un V6 pour les livrées les plus huppées, un quatre cylindres de 2 litres pour les versions plus abordables ($). Ce moteur doté d'une distribution variable et d'une culasse à 16 soupapes délivre 140 chevaux. C'est peu, considérant le poids du véhicule, comme en fait foi le rapport-puissance de notre tableau. Surtout qu'une fois chargé de ses occupants et de leurs bagages, le Sportage souffre encore plus de la faiblesse de son moteur. En reprises surtout. Ainsi, après chaque ralentissement, il se relance péniblement même en quatrième vitesse; au moindre faux plat, sa vitesse chute. Une caractéristique qui oblige à rétrograder très (trop!) souvent, au détriment de la consommation et du confort acoustique. S'il est correctement insonorisé à régime stabilisé (100 km/h), ce moteur devient bruyant à l'accélération. Un niveau de bruit auquel participent la transmission et les trains roulants, assez généreux en sifflements. Il ne reste plus qu'à monter le volume de la radio pour changer de beat.

Avec des performances aussi anémiques, pas de danger de mettre en mal le châssis qui, dans des conditions routières normales, ne s'attire aucune vilaine critique. En fait, une fois bien lancé sur le plat, le Sportage se révélerait tout à fait agréable si ce n'était de sa tenue de cap un peu fragile par vents forts. Sur le plan du comportement routier, le Sportage nous laisse perplexe. La présence sur l'ensemble de la gamme d'un dispositif de stabilité électronique nous rend un brin suspicieux sur les véritables qualités dynamiques du châssis qui, rappelons-le, a été apprêté à la [sauce Kia]. Malheureusement le choix des pneumatiques a grandement détérioré les efforts des ingénieurs.

Assez laborieux sur autoroute, le Sportage affiche en revanche une bien meilleure mine sur des parcours moins rapides. Les petites routes secondaires avec virage à grand rayon deviennent une sorte de délivrance. Une fois calé sur ses suspensions, il négocie les courbes avec efficacité et un certain équilibre, malgré un roulis marqué et une certaine inertie due à son poids élevé. De plus, contrairement à certains de ses rivaux, il ne pioche pas sur ses suspensions et lisse avec succès les petites imperfections de la chaussée. Dans les courbes en épingle, c'est moins jojo toutefois. Sa nature sous-vireuse prend le dessus (les quatre roues ne deviennent motrices qu'en cas de perte d'adhérence des roues avant) et sa monte pneumatique semble, à chaque virage le moindrement serré, avoir laissée ses [dents] dans un verre d'eau. La piètre qualité de ses pneus d'origine a également un effet pernicieux sur le freinage, c'est-à-dire sur la distance nécessaire pour l'immobiliser surtout. De plus, au cours de nos mesures chiffrées, le système de freinage du Sportage s'est avéré particulièrement sensible à l'échauffement.

À l'heure du bilan, le Sportage laisse une impression mitigée. Que son allure branchée, son habitabilité ou son prix fassent craquer, c'est parfaitement compréhensible. Mais aussi polyvalent et évolué soit-il par rapport au modèle précédent, le Sportage n'offre pas dans cette version offerte à prix plancher l'agrément d'une bonne berline (auquel il prétend être une alternative), ni de certains de ses rivaux vendus, il est vrai, plus chers.

FICHE TECHNIQUE

Moteur
L4 DACT 2 litres — 16 soupapes
Puissance
140 ch. à 6 000 tr/mn
Couple
136 li.-pi. à 4 500 tr/mn
Accélération 0-100 km/h
11,38 secondes
Consommation moyenne
11,7 L/100 km
Freins av/arr
disque/disque (ABS de série)
Pneus
215/65R16
Capacité du réservoir d'essence
58 litres
Transmission de série
manuelle à 5 rapports
Mode
rouage à 4 roues motrices
Site Internet
www.kia.ca

Les petites annonces

cyberpresse.ca

562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 13 h

Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur (613) 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 184,60 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,80 $ / semaine payable au camelot. (613) 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 391,66 $ par année, et les autres pays: 911,55 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 102 à 107

Marchandises et services 118 à 222

Experts 243 à 310

Emplois 311 à 380

Logements 400 à 475

Propriétés 478 à 579

Commerces et industries 580 à 598

Services divers 599 à 603

Véhicules 604 à 684

Avis nécrologiques

Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

EN PRIMEUR AUJOURD'HUI

100 NOUVELLESANNONCES

1 CHAMBRE, 1ER JUIN, $495, NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ, PRÈS MARINA D'AYLMER, 1 STAT., 684-6429 (MESSAGE).

SERVICE ET VENTE

GARDERIE à $7, secteur Hull, 18 mois et +. 770-8853.

PISCINE hors-terre 18' et accessoires. Moteur 1 1/2 cv et filtre neuf, $500. 985-1961.

SERVICE d'entretien ménager adapté à vos besoins. Sonia, 663-6008.

LES EXPERTS

RAY'S ELECTRIC
Licencié, 20 ans d'exp., assuré, résidentiel ou commercial, 558-4379.

RÉNOVATIONS en tout genre, peinture, patio et remises, finitions int./ext., estimation gratuite, R.B.Q. 8307-4534-04, 643-3975.

EMPLOIS

★★★

1 COIFFEUSE (H/F) demandé. Améliorez votre style de vie ou votre revenus, location de chaise. Venez vous joindre à notre formidable équipe professionnelle. 243-4903 ou 246-9782.

A&W PROMENADES de l'Outaouais, caissier(ère), temps partiel, soirs et fins de sem., laisser mess.: 643-6019.

Bonjour Marina de Gatineau
Recherche cuisinier(ère) avec exp. Se présenter au 5 rue Sanscartier.

CONTRACTEURS en charpente recherchent employés avec ou sans exp., contactez Patrick, 819-213-7114.

HYGIÉNISTE DENTAIRE
temps plein, secteur Aylmer. (819)684-2620, 661-0609.

PIZZA LA DIFFÉRENCE À HULL
Cuisinier(ère) et livreur(euse) avec expérience. 770-0008.

RECHERCHE BARBIER, Line, 663-4443.

SANI-TEC
"BARDAHL, AUTO MAGIC"
Recherche représentant(e) auto nome avec expérience seulement dans les pièces et produits d'automobiles. Vous devez posséder un véhicule de livraison (camion).
Territoires Gatineau, Petite Nation, Mont-Laurier et région.
Envoyez votre C.V. par télécopieur au 568-7907 ou par la poste au 97, avenue Gatineau, Gatineau, J8T 4J4.

IMMOBILIER

1 chambre, 1er juil., chauffé, éclairé, après 16h: 568-2606.

IMMOBILIER

★★★

2 CHAMBRES, (Aylmer), juin/juil., non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., buanderie, stat., $625. 684-8252.

2 CHAMBRES, rénové, ensoleillé, Maloney Est, $87,500, 819-360-5861

3 CHAMBRES, 1er juillet, dernier niveau, isolation ciment, plancher flottant, très grand et éclairé, étude de crédit, Rare 665-2301 , 775-3646.

3 CHAMBRES, 1er juil., logement à louer à Hull, 5 appareils, édifice tranquille, chauffé, stat., $850. 771-2700

3 CHAMBRES, rue Frontenac (Hull), non-chauffé, non-éclairé, $700, 1 stat. Gestion Parroda, 743-6690.

BUCKINGHAM - FAUT VOIR! semi-dét., 2 chambres, $900. 749-5796.

CENTRAL Vanier, garçonnière, chauffé, éclairé, tranquille, $560. 746-7087.

CHALET 20x32 en rénovation, Valdes-Bois, pas sur un cours d'eau, doit vendre, $18,500. Guy, 561-2462.

CONDO LUXUEUX SECTEUR PLAGE
5-1/2, très grand, plafond 9', aucun tapis, constr. neuve, 1er juin ou juillet $875. À VOIR! 664-1117.

ESPACE commercial à louer, 2,400 pi car., 4 portes de garage 14' + bureau, 625 St-René Est, Gatineau. **664-9966**

GARÇONNIÈRE, $450 non meublés, $520 meublés, libres. **770-6907.**

GATINEAU, 2 CHAMBRES - UNE VISITE S'IMPOSE - clim., boul. Mont-Royal, (Condo à louer), bain et douche en coin, $925. Pierre au **955-7582.**

GATINEAU, garçonnière à louer, meublée, chauffée, éclairée, $425, libre. 561-5744.

HULL, centre-ville, bureau à louer, 600 pi car., chauffé, éclairé. 777-3815.

SECTEUR Le Baron, chambre à louer $300, accès à tout, stat. 568-3004

VÉHICULES

$100.00 - $1,999.00 ou + pour auto 7 jours, **comptant,** 210-1223.

1984 KAWASAKI 750 LTD, 40,000 km, $1,700. 682-7481.

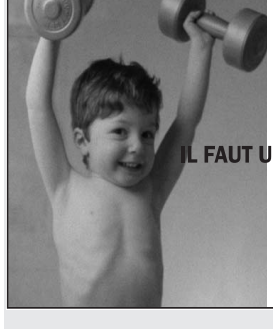
1989 BAYLINER, 19.5 pi., "open deck", int. toile et moteur neufs, 140 forces "inboard", $7,800, 669-8298.

1990 CORSICA, 170,000 km, $900 nég. 568-3280.

1993 LEXUS LS 400, certifiée, 215,000 km, parfaite condition, $8,495. Jacques, 613-725-7281

BATEAU 18 pi, moteur Nissan 140 forces, remorque double essieu. $4,500 nég. 568-3004

TOIT en fibre de verre pour Sidekick ou Tracker, $500 ferme, 281-0360.



Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...

IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE !

1.800.567.2236
www.muscle.ca
bureau du Québec

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

102 AVIS DIVERS

(AFM) appuyez la paix à travers la massothérapie. 329-3387

104 PERDU

ORDINATEUR DEll 5150, bleu, Hotel Best Western à Hull le 8 mai 2005. 204-834-3195 à frais virés.

118 SERVICES PROFESSIONNELS

MASSAGE suédois, reçus d'assurance, Gatineau. Diane 568-6757.

THERMO-LIFT sans ephédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

120 AMEUBLEMENT

10,000 ARTICLES et +, meubles usagés d'office + électroniques, 275 Notre-Dame, Gatineau. 777-8744.

★ **1000 ARTICLES** ET + ★
93 EDDY - 776-6448
MEUBLES USAGÉS GADBOIS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon.
73 St-Joseph, Hull. **777-9855**

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + lits + futon. **243-4474**

2 LITS queen, 1 lit double, dans l'EMBALLAGE. Très bon prix. 772-8216

2 SOFAS, causeuse avec rotin, $200 ch. Après 16h, 246-3317.

ALMONI.ca (site internet)
MEUBLES USAGÉS, ACHAT, VENTE
379, RUE MAIN, GATINEAU. 643-1990

DIVAN à vendre. Idéal pour sous-sol ou chalet, $120 nég. 643-4581.

DIVAN inclinable, $800. 772-0234.

DIVAN-LIT, lits superposés, poêle. Après 18h, 669-2083

ENSEMBLE s/manger 7 morc. + buffet, blanc, $500. 360-8296.

FUTON, ensemble de cuisine, four micro-ondes, le tout $350. 712-2016.

L'ATELIER DU MEUBLE usagé, réparation, achat et vente, services technicien électroménagers. 281-5858, 281-9901.

LIT double avec sommier neuf, valeur $650 pour $400. 643-4925

LITS propres queen $175, double $125, autres. Aylmer (613)859-0992.

MATELAS très propres, toutes grandeurs, $100 et plus. 772-2333.

MEUBLES à vendre, maison vendue, faut vider. 168 Hadéra, lundi PM et mardi AM, 514-262-2474.

MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 561-1686

MOBILIER de salon, 4 morceaux, meilleure offre. 288-4255.

MOBILIERS chambre et lav./séc. Aubaine! 246-1067.

SOFA-LIT, comme neuf, valeur $900 demande $700 nég. 568-4642.

VAISSELIER antique, $800, lit superposé avec matelas, $300, 827-3855.

122 ANTIQUITÉS

TABLE, 6 chaises, buffet 1928, très bon état, $1,200, 281-1007.

124 APPAREILS MÉNAGERS

200 DE LA SAVANE, poêle, réfrig., lav./séc. Garantie. 329-4409.

AUBAINE: poêles, réfrig., lav./séc. 923-3172.

BEAU, BON, PAS CHER!!!
387 NOTRE-DAME, GATINEAU
VENTE D'ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS, REMIS À NEUF, AVEC GARANTIE
LIVRAISON GRATUITE. 669-0697

LAVEUSE et sécheuse GE, bon état, $225. 830-8417.

LAV./SÉC. blanches, $225. Livraison possible. 685-3373, 743-6685.

LAV./SÉC. GE "Super capacity", 1 an., $775. 819-771-6537.

124 APPAREILS MÉNAGERS

LAV/SÉC., POÊLE GAZ NATUREL, excellent état, aubaine, 772-0505.

POÊLE autonettoyant McClary 1994, blanc, $195. (819)682-0184

POÊLE blanc et réfrig. amande, propres, $175 pour les 2. 561-4005.

POÊLE, RÉFRIG., $1,000 nég. (819)246-0412.

POÊLE, réfrig., lav/séc., $450 pour les 4 ou $125 ch., au 773-0125.

POÊLE, réfrig., lav./séc., 643-4009 ou 664-9979.

POÊLE, réfrig., lav./séc., excellent état, $500. 923-1739, 643-4103

VENTE et réparation de poêle, réfrig., lav./séc., à partir de $150. 777-0129.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

TÉLÉVISION 27 po, système de son, 2 VCR. Après 18h, 568-2692.

132 ORDINATEURS

À DOMICILE, antivirus, réparations et mise à jour d'ordinateurs, Windows etc., satisfaction garantie. 955-2756.

INTEL PIII 667, ordinateur, prêt pour internet, $115; PIII 933, $169; 17" SVGA, écran $59. (613)255-1653.

ORDINATEUR complet, neuf, à partir $34/mois. 1030 St-Joseph. 773-9994

ORDINATEURS neufs à vende, à partir de $425. 351-3182.

SERVICE INFORMATIQUE, résidentiel, commercial, réparation, installation, mise à niveau, anti-virus, 319-6119

SURPLUS PC, vente et service d'ordinateur et portable. 561-2316.

134 MUSIQUE

ACHÈTERAIS instruments, micros, ampli, pédale, acc., (819)669-9232

DISCO MOBILE Magic Touch, pour soirées réussies. 246-3363.

GUITARE électrique Cruiser, neuve, ampli Mégа, étui inclus, $375. Marcel 778-6336.

PIANO d'appartement, Baldwin, 1982, $2,700. 776-4080.

STUDIO de pratique pour musiciens, $150/mois, sonorisation (PA) inclus. Pour information, 663-9888.

136 BICYCLETTES

2 BICYCLETTES: fille et garçon, 24 po. 561-2466.

LA MISE AU POINT DU VÉLO, service à domicile. 684-6148, 664-6149.

VÉLO PRO
Nous achetons, échangeons, vendons vélos neufs et usagés, temps limité. Réparation de vélo, $19.99. SPÉCIAL: 2 pneus pour $30. 95-A boul. Gréber, au 246-8356.

142 MATÉRIAUX

FENÊTRE Thermos neuve, 32 3/4 X 33 1/2. $100; 58x21. 772-0234.

LAINE isolante, 3/4 de po avec aluminium sur 1 côté, R5, couvre 400 pi car., $25/rouleau, 771-8458.

LOTS de vitres de portes patio, avec cadrage en PVC, Thermo, pour véranda ou serre, $30/ch. 771-8458.

150 COIN DU BÉBÉ

VÊTEMENTS d'enfants 0-6 ans, à bas prix. Dominique, 643-6493.

152 DIVERS À VENDRE

$1 à $3, PLANTES VIVACES, sur rendez-vous. 669-2870.

2 ENSEMBLES de chambre pour enfant, faits à la main, mélamine, $300 ch. et robe de mariée, style espagnol, 5 ans, $500. 246-8630.

152 DIVERS À VENDRE

4 PNEUS d'hiver avec jantes, P175/70/R14, pour Ford, presque neufs, $200 nég.; Lit matelot pour enfants, 39", matelas, 1 an d'usage, $175. 568-3937, cell: 790-9278.

5 MACHINES à boules, vente, achat et réparations. Pat 682-9704.

★★★

ADULTES XXX, VHS, 3/$20, DVD XXX: 2/$30. **MUSICA MONETTE - 663-9999**

ARMOIRES de cuisine chêne et accessoires, $2,500. 772-0234.

ARMOIRES de cuisine en chêne. Très propres, vendues avec îlot, bloc de boucher et évier. Excellent état, $2,500. 685-3597.

À VENDRE: cèdre local pour quai, patio et table; bois V. 819-767-2044.

BAIN romain, vanité 84" (modulaire), avec tiroirs, idéal chalet-s/sol; chauffrette murale Convecair, 664-1919.

BÂTONS de golf droitier. 2-SW tige d'acier marque PING I, 3 "blade", $600.00. 776-3582

CÈDRE POUR HAIES, de 2 pi à 12 pi de hauteur et installation. Garantie 1 an. 663-6504.

CLIMATISEUR, aubaine, neuf, utilisé 2 sem., 6,000 BTU $120, 777-3395.

DIVAN et lampes de salon, chambre enfant, tracteur 18 c.v., 663-6037.

ÉPINETTE, pin, thuya de 3 à 10 pi. (819)281-8800

ÉQUIPEMENT pour fabrication de vin, touries, "grappeuse" et filtreur. 669-9967

FABRICANT de portes moustiquaires portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** (613)764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

FAUTEUIL de massage neuf, payé $4,200, demande $2,500. 771-4702.

Aubaine!

GATINEAU, VENTE DÉMÉNAGEMENT. Meubles et autres. **243-5155.**

GROS jeux de sacs de sable et "baseball poches"; 2 ensembles de 10 poches ch., très propres, $130 nég. 243-4150.

★★★

KARAOKE: Appareil, nouveau modèle 2005, lit DVD Karaoke, film, CDG, MP3, VCD: $69.99. Plus de 20,000 titres karaoke en inventaire. **663-9999.**

MACHINE de bronzage avec facial, $1,500. Martin: 213-1518.

PETITS érables à sucre, 26 à 30 po de haut, $2.50 ch. "Ace saccharum". (613)565-2143.

PLANCHER de bois franc verni, $2 à $4/pi car. 770-5081, 266-9291.

POÊLE, lit simple, télé 14 po., nintendo 64, commode, scie à chaîne, bureau, vélo et +, 613-797-8735.

PORTES et fenêtres, peinturées à neufs, $40 et spécial 4 et +. 246-2450

ROBE de Mariée, 12 ans, avec voile, $800 nég. Julie: 669-1279 après 18h.

"SHAPER" POITRA, avec couteaux, "stock feeder", 669-5574.

SPA avec toutes les options, jamais utilisé, $9,100, à vendre pour $5,500. 613-276-7504.

STYROMOUSSE, 5 po., 2X4, $5,00 du morceau. 771-8458.

SURPLUS FAILLITE
AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
COMME NEUF, 135 EDDY, 595-4898
WWW.COMNEUF.COM

SYSTÈME de communications par radio (2 way), 1 base, 5 radios fixes et 2 mobiles, $1,500. (613)266-6048.

TABLE de billard en bois massif, avec acc., ardoise encadrée 1 po, $4,800, $2,300. 613-291-9009.

152 DIVERS À VENDRE

TABLE de massage, $325; manteau de cuir femme (moto), $250; ciné caméra + acc., $500; mobilier chambre (7 morc.), $650. Sylvie, 643-2986

TABLE de massage fixe, comme neuve, $300 nég., 561-9850.

TÉLÉPHONE cellulaire et barbecue à vendre. 595-3439.

TOILETTE sur roues, 3 grandeurs de portes de garde-robes avec rails, 60, 44, 42. 775-9693

TRACTEUR Sears 20 forces pour pelouse, 42" de coupe, transmission manuelle, démarreur électrique, acheté 2003, $1,700. (613)859-1267

UNITÉ mural, 3 sections, en chêne, $375 nég. 775-0762.

VIANDE pour congélateur. Porcs élevés au pâturage, fumés à l'ancienne, minimum 80 lb.
SVP réserver avant le 30 mai. 819-427-9498 ou 819-985-1132

VOITURETTE de golf électrique (golf cart), idéal pour camping. 371-0456.

156 DIVERS DEMANDÉS

ACHÈTERAIS mélangeur à ciment sur roues. 819-664-1234.

$ $ $

SOLUTION HYDROPONIQUE
ACHAT ET VENTE de matériaux usagés hydroponique (Ballast, tables, etc.). Payons comptant. Coin de St-Laurent et St-Joseph, 770-6664.

162 PISCINES

HORS-TERRE 18' et acc. Moteur 1 1/2 cv et filtre neuf, $500. 985-1961.

PISCINE 24' avec équipement, $750 nég. 595-0959.

PISCINE 24 pi, 2001, beaucoup d'équipement, $1,250, 777-8332.

PISCINE hors-terre 12', 4 ans d'usage, bon état, $750 nég. 643-5628.

164 CAMPING

BOWMAN, Camping Lac Escalier, terrains à louer avec ou sans service, jour, sem., mois, saison. Plage, très bon pour la pêche, activités, aussi chalet à louer, peut coucher 6 à 8 personnes. 561-0603 ou 454-2179.

CAMPING BARBE. Lac Perreault, sites à louer saison/mois/sem., pas d'animaux. (819)463-3494

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

ARC HOYT, équipé, valeur $1,100 pour $600 ferme, 210-7666.

CHARIOT électronique de golf, neuf, $325. 243-7355.

COURS de maniement d'armes à feu. (loi fédérale) **613-978-4943.**

174 ANIMAUX

2 CHEVAUX belges, avec traîneau et attelage, $3,500 nég. 684-9035.

2 DÉGUS mâles 1 an à donner. 665-4801

5 CHIOTS labradors blonds, pure race, $200. 663-6088, 213-2020

ADORABLE VENTE DE CHIOTS
Le plus grand choix en région et la meilleure garantie
the4paws.com
819-595-0393, 139 rue Lois (Hull)

BEAUX CHIOTS: Bichon maltais, Yorkshire. Propres à la litière. Carnet de santé. Garantie. 819-587-3292.

BOSTON Terrier et Boxer, prêts mi-juin, $625. Lori au 819-684-7304

BOXER, femelle, 13 sem., enregistrée, propre, 281-6789.

CANICHE ROYAL, femelle, 8 mois, opérée, $550, 281-1025.

CHATONS persans et Himalayen et adultes à vendre. 923-1784.

174 ANIMAUX

CHEVAL hongre quarterhorse (peintre, brun/blanc), 8 ans, entraînement professionnel; hongre quarterhorse (peintre brun/blanc), 7 ans. Après 17h: 819-962-0101.

CHIEN basset hound, 4 mois, vacciné, vermifugé, $250. 777-5470

CHIOTS Boston terriers, prêts à partir, $475. 281-9501

CHIOTS Labrador chocolat, pure race, 1er vaccin, $350. 983-3251.

CHIOTS Mini colley, yorkshire croisés, vaccinés. 986-2840

CHIOTS schnauzers nains et shih-tzu , élevés à la maison, propres à la litière, garantis, vaccinés, vermifugés. Composez l'indicatif régional: 819-623-7581.

CHIOTS Yorkshire, élevage maison, 8 sem. Garantie. 281-0408, 743-6641

DOBERMAN mâle king, noir, 1 an, 80 lb, vacciné sept. 2004, $400. Elevé à la campagne. (819)767-2709.

174 ANIMAUX

ROTTWEILER, 2 ans et 4 mois, $250, bon chien de garde. 561-6015

ROTTWEILER, mâle, 5 mois, propre, gentil avec enfants, $300. 428-1563.

SCHNAUZER, caniche, yorkshire, teckel, shih-tzu, chihuahua 281-1007

YORKSHIRES et maltais, élevage maison, 775-3610.
www.yorkshires.ca

178 JEUX, JOUETS

MODCHIPS, 777-1303
www.outaouaisxbox.com

196 ENSEIGNEMENT, COURS

COURS d'anglais intensif ou pas, clair, drôle, rapide. Marcel: 777-6564

Cours pose d'ongles. Trousse départ incluse, 246-7040. photoe.ca/6.htm

COURS privés de francais, allemand et russe, tous les niveaux. 561-6971.

196 ENSEIGNEMENT, COURS

FORMATION barman/barmaid. **1-800-561-1781,** ecoledesmaîtres.com

LE BILINGUISME ÇA PAIE, ma méthode dynamique pour apprendre l'anglais assure votre succès dès le 1er cours. Professeur Labrecque, 842-4625.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

MACHINE professionnelle pour pose d'ongles. Véronique 775-5000

200 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

EXERCISEUR elliptique. Prix réduit. Cindy 661-4969.

TAPIS roulant, modèle Precor M9.10, très peu utilisé, excellente qualité, $500, 743-8333.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS FRANC en longueur. Aussi érable. Aucun fendage requis. Bois d'allumage. 819-923-9663.

213 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

2001 TRIPORTEUR Optiway, excellent état, nouveaux freins et batteries, $1,400, 819-684-9205, 661-1377.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT bar laitier à vendre, meilleure offre. 771-0028.

ÉQUIPEMENT de restaurant usagé en reprise de faillite, usage léger. (819)775-1557

LOT équipement crème glacée, vaut $33,000 pour $11,500, mélangeur à pâte, 4 juke-box. 1-819-440-5515

MACHINE À SLUSH PUPPY, $2,500. 664-5967.

POÊLE 6 ronds, comptoir 4 pi., 6 pi., 8 pi. et "curby" 12 pi., 669-4658.

220 ARGENT DISPONIBLE

1ERE-2e-3e hypothèque, achat, commerciale/résidentielle. Rapide. André, 790-8091. photoe.ca/7.htm

1re et 2e hypothèque, réponse rapide. 568-8815.

APX
Besoin d'argent?
Vendez votre salaire!
1-866-871-4822

Argent en 1h
Si votre voiture est payée
À partir de $300
Continuez à utiliser votre voiture
Rapide - Sérieux
• Hull (819) 772-4547
• Montréal (514) 955-7077

220 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
665-3392

BESOIN D'ARGENT
Votre voiture est payée?
Voilà la solution, 747-7373

MEILLEUR taux hypothécaire, conseils financiers, (613)290-0863.

PRÊTEUR PRIVÉ, 1re-2e hypothèque, rapide, 747-7373.

RÉPONSE 24H
POUR RÉGLER VOS PROBLÈMES
1re, 2e, 3e hypothèque
La banque dit non,
peut être qu'on peut vous aider
558-7669

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

★★★

1 COIFFEUSE (H/F) demandé. Améliorez votre style de vie ou votre revenus, location de chaise. Venez vous joindre à notre formidable équipe professionnelle. 243-4903 ou 246-9782.

COIFFEUR(EUSE) avec exp. et clientèle, à Gatineau. 923-1039.

COIFFEUR(EUSE) et technicienne en pose d'ongles avec clientèle, nouveau salon bien situé, avec équipe dynamique. Karoline 669-7605.

COIFFEUR(SE) dynamique, avec exp. Tu recherches un endroit agréable pour travailler? Salon achalandé à Gatineau. Ginette au 561-1212.

COIFFURE PRO-PLUS recherche coiffeur(euse)s pour compléter son équipe Redken. Formation avancée disponible. AUSSI manicuriste et pédiciuriste. Gilles "Perry" Brunet: 777-9922, 661-1552.

LE FIGARO Coiffeur(euse) pour homme, Temps plein, Denis au 769-6066. 772-7776

L'ÉQUIPE Barbibelle est à la recherche de stylistes avant-gardistes avec expérience. 775-5000.

LOCAL à louer pour massothérapeute, esthéticienne, ou autres. Line, 663-4443.

RECHERCHE BARBIER,
Line, 663-4443.

RECHERCHE électrolyste avec expérience. 777-5253.

RECHERCHE une esthéticienne avec exp., Debbie, 595-6868.

REPRÉSENTANT(E) des ventes, clientèle établie, domaine de la coiffure et de l'esthétique. Bilinguisme exigé. Expérience non requise. Télécopier C.V. au 568-7556; courriel: josee.ma@videotron.ca

STUDIO FÉDAR, Hull, coiffeur(se), location de chaises, 643-2044.

THERMO-LIFT sans ephédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

320 GARDIENNES DEMANDÉES

GARDIENNE recherchée pour l'été, temps plein, pour 2 enfants. (613)880-2904 ou (819)595-9225.

322 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ANS, activités éducatives, menu affiché, reçus, près Labrosse **669-3696**

0 À 5 ans, formation et RCR, secteur Du Barry. 568-8277.

1 PLACE à $7, 18 mois et +, sortie Lorrain, près école Bois Joli. 643-4168.

1 PLACE disponible, garderie boul. Sacré-Coeur, Hull. Reçus. 773-3475

1 PLACE disponible, subventionnée, 12 mois et +, Aylmer. 684-3690

243-3750 ★ GARDERAI En Soirée ★ Chez-vous, dame mature, fiable.

2 PLACES à $7, 6 mois à 5 ans, de 7h à 17h, près du boul. Labrosse, Gatineau. 663-8725.

2 PLACES disponibles, garderie éducative privée. 246-7030.

$7.00, Montée Paiement, 2 places disponibles, 243-8516.

$7/JOURS, près école St-Paul, Hull, mai et sept., 2½ ans et +, 770-2941.

GARDERAIS enfants à plein temps, tous âges, 17 ans d'exp. 669-6609.

GARDERIE, 7/7, 24h, avec reçus, Gatineau. 665-8173.

GARDERIE à $7, secteur Hull, 18 mois et +. 770-8853.

GARDERIE éducative, 2 à 5 ans, atelier créatif, arts plastiques, musique, danse, 2 représentantes, de 6h30 à 17h30, 669-9444

GARDERIE éducative à $7, 1 place pour juil., 2 1/2 ans et +, 6h30 à 16h30, près boul. Lorrain. Kathy, 669-8680.

GARDERIE familiale,/éducative, vous invite à profiter de son programme pour les vacances. Appelez maintenant au 684-1141

GARDERIE "Les petits canetons", subventionnée, de 0 à 5 ans, à Valdes-Monts. Isabelle au 671-9411.

GATINEAU, 2 places, milieu familial, tout compris. Reçus. 243-7762.

GATINEAU, à $7/jour, 1 place pour 3 ans +, pour le 27 juin. 669-4199.

JOUR et nuit disponible, Gatineau, cours rcr, reçus. 246-3572.

MASHAM, milieu familial, 6 places disponibles, reçus. (819)456-1837.

PLACE disponible à $7, pour enfant de 2 ans et +, secteur Montée Paiement/Davidson, 643-5832

SERVICE de garde en milieu familiale, 0 à 5 ans, éducatrice mature et diplômée, repas équilibrés, reçus, 420 Duquette. 643-2697, 319-4012

1.800.267.9555 **LES EXPERTS** **RUBRIQUES 241 310**

562.0222

243 AMÉNAGEMENT PAYSAGER

100% ABORDABLE Paysagiste Soric Nettoyage du printemps, tonte de pelouse, entretien paysager de tout genre. 643-5997, 779-3733

10 ANS d'exp., service d'entretien 4 saisons, nettoyage du printemps, tonte de pelouse, pavé uni, système d'irrigation, location de pépine, etc. 643-2390, 213-2390.

AMÉNAGEMENT paysager, pavé uni, mur de soutien, pose de pelouse, mini excavation. Travail garanti. Daniel Beaudoin, entretien paysager. 243-5706, fax: 243-1685, courriel daniel@danielbeaudoin.com.

BIDOU ATOUT, spécialiste en patio, 12X16 pour $2,000, bois traité, vissé, tourbe $3/verge installation incl. Dr. de maison 328-4492.

CÈDRE POUR HAIES, de 2 pi à 12 pi de hauteur et installation. Garantie 1 an. 663-6504.

CÈDRES POUR HAIE, vente/installation avec garantie, 664-9721.

COUPE de gazon, secteurs Gatineau, Touraine et Cantley, 595-6460.

C.P.O. Cèdre et Pelouse de l'Outaouais, spécialiste de l'entretien ext. pour condo, app., commerces, tourbe, mur de soutien, pose et taille de haies de cèdres. 772-1333.

ENTRETIEN Extérieur HD, service de paysagiste général: tonte de gazon, pavé uni, excavation, (gouttières), etc... 743-4749.

EXCAVATION ÉRIC
excavation - terrassement - réparation de fissures et drains français - pavé uni - etc. 923-9891 ou 281-9891.

LE JARDINIER ÉCOLO
Optez pour du long terme. Nouvelle pelouse, fertilisation, réparation, aération, vers blancs. 665-5263.

PAYSAGEMENT GATINEAU Québec, à prix modique, taille de cèdres, émondage, abattage, pavé uni, pose de tourbe, etc., 568-0014, 665-8174.

PAYSAGISTE et entretient de tout genre, 743-7876

PAYSAGISTE JP, entretien, tonte, nettoyage etc., pag: 613-760-7755, cell: 819-743-3554.

PRO MULTI-SAISON
IRRIGATION
(système d'arrosage automatique) paysagement complet, nettoyage du printemps, coupe de gazon, émondage.
(819)328-3040, (613)266-2440.

TONTE haies et de pelouses, 30 ans d'exp. Bon prix. Estimation gratuite. Pierre, 663-0749, pag.: 594-9721.

245 ARBRES

10 ANS D'EXP., Legault et Fils
Déboisement de terrain, taille haie, émondage, abattage, clôture de bois, pavé uni, assurances, 775-0797.

ÉMONDAGE S.P
Spécialistes en abattage et émondage, enlèvement de souches et de branches. Bon prix. **643-2555.**

246 ARCHITECTURE ET DESSINS

BEAULIEU DESIGN, PLANS DE MAISON ET ADDITIONS. 684-8712 ou 594-6899

250 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

A.C. VENTILATION CHAUFFAGE INC., ventilation/chauffage, pulsé, évaluation gratuite, 778-7695, 790-8945.

AIR SOLUTIONS
air climatisé cental, à partir de $1,500. 613-255-0443.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
chauffage, électricité, climatisation
Évaluation gratuite. (819)568-4034

"Là où l'expérience joint la qualité"
Ventilation-Chauffage André Bernard
Fournaise, foyer, échangeur d'air ...
RBQ 8244784843, éval. gratuite 246-3977

M. CHAUFFE-EAU
Problème d'eau chaude, consultez spécialiste, 778-7695, 790-8945.

253 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ-TENUE DE LIVRES
Bureau/maison. Excel, Simple Comptable, MYOB. 295-1532.

TENUE de livres. 25 Ans d'exp. Service rapide. Cell.: (819)661-7330.

255 CONSTRUCTION

CONSTRUCTION de decks, etc. Guy: 778-8034

EXPERTS en rénovation, portes et fenêtres, agrandissement, plâtre et peinture, patio, s/bain, etc. RBQ 8300-9902. Gilles au 773-0246.

GESTION de projet pour autoconstructeur. 819-955-7183.

260 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

★★★
1-877-907-2724 / 643-5749

DÉMÉNAGEMENT DV
Depuis 1974. Prix compétitif. Local et longue distance. Assurance.

#1 À PRIX FIXE
pour déménagement et entreposage
CLAUDE TRANSPORT
561-1686

#1 DANS L'OUTAOUAIS

PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, office de bureau Personnel qualifié et recommandé. **819-643-2555**

DÉMÉNAGEMENT abordable estimation gratuite. 568-1247

★★★

DÉMÉNAGEMENT LAMBERT
*** Service et qualité ***
Résidentiel et commercial
local et longue distance
INTÉRAC/VISA/MC - 669-3663

★ Déménagement Maximum ★
777-6683, 777-MOVE

PETITS déménagements. Après 19h et fin de semaine, Sam au 773-3141.

264 DIVERS

684-6252
Homme à tout faire, $15/h

★★★

EMAIL-PRO +
Peinture de bains, garantie 7 ans, bains sur pattes à vendre. 643-2500.

PETITES RÉNOVATIONS de tous genres et entretien. Guy 775-1082.

266 ÉBÉNISTERIE

ÉBÉNISTE, fabricant fe meubles sur mesure, bois massif, cours privés, projet de votre choix, Robin **281-7083**

268 ÉLECTRICITÉ

A. Roy Électrique, tous travaux électricité, estimation gratuite. 643-3333.

ELECTRIQUE SBD Tous travaux rénovation, **-15%**. 360-4780

ELECTROTECH RS: travaux de tout genre, estimation gratuite; 281-4466.

RAY'S ELECTRIC
Licencié, 20 ans d'exp., assuré, résidentiel ou commercial, 558-4379.

277 IMPÔTS

IMPÔTS Robert, 25 ans + d'exp., remboursement en 1 sem. 669-9381

280 INFORMATIQUE

TOUT problèmes sympatico, videotron. 669-2814 ou eric_eb@hotmail

283 MAÇONNERIE

★★★

ART MAÇONNERIE M.B. INC.
Brique, pierre, blocs, "sand finish"
Neuf ou réparations. Travail garanti.
Estimation gratuite. R.B.Q.
Michel 773-7461. Au plaisir.

DUBOIS MAÇONNERIE
Estimation gratuite, réparation cheminées, installation briques, façade. Mario 827-3833 ou (613)769-3303

GESTION de construction D.D., travaux de tous genres, 281-4466.

RÉPARATION de cheminée, pose de briques, bloques de ciments et pierres, rénovation en maçonnerie de tous genres. Estimation gratuite. 37 ans d'exp., carte de compétence du Québec, 712-2199.

RÉPARATION de cheminées et de crépis, pose de brique et de blocs de ciment. 827-3273, 664-1849.

284 MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

1,001 S/bain, deck, clôture, bois franc, flottant, céramique, peinture, **RÉNOVE OUTAOUAIS - Membre APCHQ, RBQ 8291701458.** 661-0678, 661-0679

★★★

100% GARANTI, RÉNOVATIONS, s/sol, cuisine, s/bains, peinture, plâtre, céramique, etc. **568-7738.** RBQ-APCHQ

#1 DE LA RÉNOVATION EN OUTAOUAIS
M.L.P. Construction. RBQ et APCHQ 328-2016, 643-6659

1 Problème d'eau au s/sol?
Réparation de fondations
Estimation gratuite.
Les Excavations J.M., 778-6520

213-2020 - LES EXPERTS À TOUT FAIRE
Tous genres de rénovations
Licenciés.
665-9847
★ POSE DE CÉRAMIQUE et plus ★

A.P. RÉNOVATIONS de tout genre, 25 ans d'exp. Philippe, 568-6744.

ARMOIRES DE CUISINE: design, plan, vente, installation; installation de cuisine d'entrepôt ou de cuisiniste. Qualité et efficacité. Eric Gauthier, membre APCHQ et RBQ. 213-0402

A.T. RÉNOVATION: prix compétitifs, estimation gratuite. 222-2366.

BÉTON ET TOITURES
Empereur Construction, 775-8183

BONNES références, rénovation de tous genres, s/bain, cuisine, céramique, s/sol, patio, etc. 819-790-1113.

CONSULTATION RÉNOVATECH, rénovation de A à Z, armoires de cuisine, s/bain, s/sol, patio, revêtement de sol, finition, assurance, RBQ: 8317-1421. RÉALISEZ VOS RÊVES! 213-0597.

DECKS et petites rénovations, 25 ans d'exp. 669-2724

★★★

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Portes et fenêtres, revêtement ext., patio, s/sol, rallonge, membre APCHQ/RBQ, Michel, 661-2257

FERAIS travaux de rénovations int., Benoit, 299-3144.

Les Entreprises S. Dubois
"Ca coule, nous réparons"
•Réparation de fondation
•Excavation
•Paysagement
Tél.: 827-4187 Cel.: 360-4187

L'EXPERT de la FISSURE et plus
Imperméabilisation et réparation de fondation, Steve, 360-2801.

PETITES réparations ou travaux, homme à tout faire. Pierre, 923-0392.

PETITS travaux: finition s/sol, balcon et autres. 30 ans. d'exp. 712-4607.

PLANCHER BOIS FRANC M. CANTIN
Sablage, finition, teinture, plancher bois franc, 568-5342.

RÉNOVATION en tout genre: Pelouse, peinture/scellant, etc., 923-1144.

RÉNOVATION int./ext., planchers flottant $1,25/pi. car., céramique, patio. Alain, 15 ans d'exp. 328-5248.

RÉPARATIONS DE tout genre. Estimation gratuite. 797-6484, 664-6563.

REVÊTEMENT ext., vinyle, aluminium, canexel. 743-3946.

SABLAGE DE PLANCHERS
$0.99 le pi car., pose bois franc et laminé: $0.99 pi car., pose céramique: $1.99 pi car., réparation, rénovation, 30 ans d'exp. Cartes de compétence menuisier. Marcel, 819-712-2636

SPÉCIALISTE en décapage d'armoires de cuisine bois et finition. Choix couleur. 281-3371 921-5616.

TOUT genre de menuiserie int.-ext., gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand au 281-7372, 665-7372.

285 MENUISERIE

★★★

**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc 669-6172, 1-800-407-6172

BOIS franc et céramique, pose et sablage. Satisfaction garantie. **827-8037**

285 MENUISERIE

★★★

CREATIONS R.M. Menuiserie + boiserie. Estimation gratuite. 664-4030

FINITION INT., "gypse, moulure, portes et fenêtres", sous-sol, "même après sinistre", RBQ et QPCHQ, 743-2001, 664-5567.

287 NETTOYAGE MÉNAGE

1ER qualité/prix, nettoyage tapis et mobiliers + camion usine. 261-5050.

25 ANS D'EXPÉRIENCE font la différence. Lavage de tapis, vitres, sofa, auto, etc. Très bons prix et service. **Nettoyeur Yvon 568-5777, pag.: 778-5777**

ENTRETIEN MÉNAGER
Manon, 923-5565.

FERAIS entretien chez vous. Expérience, références. 772-2605

FERAIS ménage chez-vous, avec exp. et références. Carole, 246-2230.

FERAIS ménage dans maisons privées, Gatineau et environs. Manon au 669-1749, 664-1709

"GRAND ménage" et légers travaux ménagers. Références. 771-9383.

MADAME FAIT TOUT
entreprise à la recherche de clients. Service d'entretien ménager professionnel et personnalisé. Pour estimé gratuit 643-5292.

MÉNAGEZ-VOUS! Service d'entretien ménager résidentiel et commercial, environ $45. Any au 665-9190

NETTOIE-TOUT
Entretien ménager et ménage de printemps. Anne, 661-0838, 669-6871.

NETTOYAGE de tapis professionnel. Très bon prix et service. 665-8688.

NETTOYAGE de vitres, int. et ext., et murs, bienvenue aux personnes âgées, bon prix, 819-643-4427.

PAS LE temps pour vous!
Je ferais votre ménage. 643-5696.

★★★

****POUSSE-POUSSIÈRE****
SERVICE PROFESSIONNEL
d'entretien ménager. 663-0343

★★★

****** PROPRE, PROPRE ******
ménage résidentiel à partir de $49.99, 923-1784.

SERVICE d'entretien ménager de l'Outaouais. Service personnalisé adapté à vos besoins. Satisfaction garantie. 296-1255. www.semo.ca

SERVICE d'entretien ménager adapté à vos besoins.
Sonia, 663-6008.

SERVICE ménager MILA. Ménage de printemps, bon prix. Inf.: Aline, 246-3877, Michelle, 669-3923.

288 PAVAGE

ENVIROSEALS, scellement d'asphalte caoutchouté, scellant, interloque, briques, ciment, lavage sous pression eau chaude mobile, R.B.Q. **775-3777.**

LES SCELLANT DE L'OUTAOUAIS S.D.O., Scellant d'asphalte, réparations d'asphalte résidentiel et commercial, R.B.Q. (819)772-1333.

SCELLANT BC, scellant/réparations d'asphalte, fissure chaude. Tél.: **790-8648,** No RBQ: 8289/7422/47.

SCELLANT PLUS
Spécialiste du scellant d'asphalte appliqué au rouleau, protection optimales. 643-1596, pag.: 772-5814

289 PISCINES

BEAU TEMPS arrivé! Ouverture de piscine, changements de toile et enlèvement de piscines. Prix spéciaux avant 30 mai. 819-684-5143.

CHAUFFE piscine, ensemble creusée, neuf, prix du gros, à partir de $5,000. 613-255-0443

HORS-TERRE: installation, réparation, changement de toile, déménagement. 18 d'exp., Hotte, 281-0026

PISCINES 0'Claire, 665-0036, 779-3949
Ouverture, réparations et entretien.

PISCINES G.B.
"Kit" complet de piscines creusées. Prix sur **www.piscinegb.com** 663-4357

290 PLÂTRE ET PEINTURE

1000% PLÂTRE, peu de poussière, peinture, gypse, rénovation, expérience, RBQ, assuré, David 246-5338.

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André, 712-0342.

100% ABORDABLE, tireur de joints d'expérience, estimation gratuite. 712-3094 ou 669-7063.

$15/heure ou à contrat, peinture résidentielle, estimation gratuite. Gaétan, 246-3847, 665-7006.

33 ANS d'expérience, peinture, joints, plafond texturé. Gatineau, 743-2303.

360-1497. FERAIT peinture int. et ext. A bon prix. Estimation gratuite. Jean.

CRÊTE PEINTURE, Estimation gratuite, Luc, 319-1889.

LES PEINTURES R. LANDRY INC.
(R.B.Q. 8102-4556-50) 281-5222

PEINTURE, INT., 15% MOINS CHER
Frédéric/Dominique: 360-0184.

★★★

PRO Peintre Arc-en-Ciel. Spécialeiste résidentiel, avec décoratrice int. Estimation gratuite. Charles **665-5516.**

PRO PEINTRE, papier peint, vinyle, estimation gratuite, Michel: 923-0891

TRÈS bon prix, gypse, joint, peinture et finition de s/sol. Cell. 775-5908.

291 PLOMBERIE

1er avec SERVICE PLOMBERIE SYLVAIN
Nettoyage d'égouts, 328-3670 cell

FAITES votre plomberie résidentielle vous-même avec les conseils d'un expert, 45 ans d'exp. (819)983-6364.

294 REMBOURRAGE

REMBOURRAGE D.L. estimation sur place. (819) 743-0992, 983-6199.

295 RÉNOVATIONS

★★★

ARMOIRES, vanités, comptoirs, portes d'armoires, stores, sur mesure. + de 30 ans d'exp. Cell. 325-3443.

CALFEUTRAGE et corniche aluminium, prix abordable. 661-3421.

COFFRAGE - FONDATION
(819)663-9934
Les Formes de Béton L.D. Ltée, résidentiel, commercial et industriel.

EXTRA RÉNOVATION
Rénovations de tout genre, satisfaction garantie, 684-3669, 918-1305.

FINITION de s/sol, rénovation, charpentes, gypse, joints, deck. RBQ. Estimation gratuite. 664-1127.

FINITION et rénovation en tout genre. Pour estimation: Alain 978-9999.

FINITION, rénovation, portes, fenêtres, moulures, s/sol. Estimation gratuite. Marc, cell. 213-1412.

FRAMETECH
Charpente (framing), rénovations générales, additions. Membre APCHQ et RBQ. Gérald 213-1702.

RÉNOVATION int./ext., s/bain complète, s/sol, balcon, 20 ans d'exp. Contacter Mich au 598-5515.

RÉNOVATIONS en tout genre, peinture, patio et remises, finitions int./ext., estimation gratuite, R.B.Q. 8307-4534-04, 643-3975.

296 TOITURES

100% ASSURÉ, 20 ans exp., bardeaux d'asphalte, RBQ-APCHQ, 243-6565

CHEVALIER INC.
Toiture, bardeaux d'asphalte, toit plat, membrane chauffée (RBQ) 243-0996

TOITURES bardeaux, 25 ans d'exp. rénovation int./ext., licence RBQ., **827-3051, 712-2447.**

TOITURES ÉRIC VARIN
2e génération de service et qualité. Estimation gratuite. 986-6451, 213-6451

TOITURES S. JANVEAU
19 ans d'exp., licence RBQ., 100% garanti. 669-6086.

325 OFFRES D´EMPLOI

100 SAUVETEURS (SN piscine), juin à sept. Gatineau-Ottawa. C.V. fax: 613-789-0550 ou christine@h2o.ca

★$300/10H★
Conseillère en beauté Aloette.
Marie-Josée, 986-7126

40 POSTES à long terme à combler immédiatement. $400 à $750/sem. François: (819)243-5995.

IMMOGEST
GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
PRÉPOSÉS À LA LOCATION ET ENTRETIEN MÉNAGER
Avec expérience, matures, pour 1 ou 2 immeubles de 24 logements, à Gatineau. Possibilité de revenus additionnels.
246-3902 poste 221

AGENT(E)S de sécurité recherché(e)s, bilingue, expérience non nécessaire, formation incluse. (613)820-9280.

AIDE au comptoir de mets pour apporter. Bilingue. **Travail de jour,** lun. au ven. Se présenter au **Café l'Escale,** 140, prom. du Portage, Hull. **770-9993.**

AIDE-DÉMÉNAGEUR, minimum d'exp. 6 mois. André, 561-7131

AIDE générale pour cuisine. Travail de 5h45 à 14h, samedi et dimanche, temps plein, possibilité de plus d'heure pendant l'été. Doit pouvoir travailler sans supervision. S.V.P. contacter Joanne à Bowater Gatineau 643-7200 poste 7311.

ARGENT supplémentaire: seul ou famille, pour distribution de PUBLI-SACS, Pte-Gatineau/Touraine. 669-5110

ASSISTANTE dentaire les mardi et mercredi, de jour. Inf.: 595-3312.

ASSISTANTE en garderie, milieu familial, à temps plein, à Chelsea. Pour entrevue demandez Lisette, jour: 459-3605; soir: 671-8932.

ASSOCIÉ recherché, travail auto nome, 0 investissement, belle personnalité, min. DEC ou DEP, 21 ans et +. Yves Desjardins, 771-6646.

AVON cherche Représentant(e)s
Demandez comment recevoir $100 de produits en cadeaux. 788-0550.

BESOIN de livreur(se)s avec voiture. Se présenter à la Rôtisserie St-Hubert d'Aylmer pour remplir une demande d'emploi.

HYUNDAI GATINEAU
Concessionnaire en pleine expansion recherche
MÉCANICIEN(NE)
Exigences :
- 3 ans d'expérience chez un concessionnaire automobile de préférence.
- Ponctuel(le)
- Ordonné(e)
- Facilité à travailler en équipe

Nous offrons :
- Un atelier moderne
- Une formation continue

Rémunération selon les compétences

Pour entrevue confidentielle contactez Marc Smith, directeur du service
246-2555

Télécopieur : 246-2458
1245, boul. La Vérendrye Ouest
Gatineau, J8T 8P2

BONHOMME DE BUCKINGHAM
recherche une personne afin de combler un poste de **COMMIS DE COUR.** Versatile et consciencieuse, la personne aura l'initiative de s'impliquer dans le bon fonctionnement de la cour et surtout dans le service à la clientèle en opérant un chariot-élévateur pour préparer les livraisons et effectuer celles-ci à l'occasion. Un permis de conduire valide est absolument nécessaire et la classe 3 serait un atout supplémentaire.
Veuillez vous présenter en personne afin de compléter un formulaire de demande ou faire parvenir votre C.V. à:
Gilles Garneau, gérant
700 rue Dollard
Buckingham, Qué., J8L 3H3
Télécopieur: 986-7249

BRÛLERIE CAFÉ ALADDIN
Recherche personne avec passion pour le café, motivé, bilingue, avec exp., service à la clientèle. Temps plein. Envoyer CV au 595-4702 ou appeler au 595-8520.

BRÛLERIE CAFÉ ALADDIN
recherche personne avec expérience en culture et en achat de café vert, ainsi que le mélange et la fermentation. Temps plein, doit connaitre l'espagnol et peut voyager en Amérique latine. Salaire: $26,000 à $40,000. Envoyer C.V. par fax au 595-4702.

CAISSIER(ÈRE) pour dépanneur avec essence. Se présenter avec CV au 390 boul. Taché, secteur Hull.

325 OFFRES D´EMPLOI

CARRIÈRE STIMULANTE
Soyez payé(e) pour aider les familles à régler leurs problèmes financiers. Temps plein. Nous assurons la formation. Horaire flexible. 743-1305.

CHAUFFEUR classe I et III (pour livraison locale) avec expérience. Pépinière Emery, Line au 663-1331.

CHAUFFEUR DE TAXI (h./f.): 561-4121 demandé(e)s, temps plein ou partiel.

CHAUFFEUR (h/f), classe 3, exp. requise, temps plein ou partiel. 595-0550.

COIFFURE LUC ARSENEAU
recherche coiffeur(se) avec exp. et clientèle + assistant(e) à temps partiel. (819)281-5236.

COMPAGNIE "Pousse Poussière" recherche personne pour entretien ménager, temps plein, le jour. Travail d'équipe, "résidences privées". Véhicule obligatoire. (819)663-0343.
Excellentes conditions de travail.

CONCOURS
★★★★★
MISS CONNECTION MODE
À GAGNER $5,000
INF.: 819-281-2098

CONSEILLER(ÈRE) EN HABITATION
MAISONS NEUVES
Construction Junic est à la recherche d'un(e) conseiller(ère) bilingue, en habitation, avec exp. dans la vente, dynamique, entregent. Faire parvenir votre C.V. au 819-595-0107 ou courriel: michelbarrette@junic.ca

CONTRACTEURS en charpente recherchent employés avec ou sans exp., contactez Patrick, 819-213-7114.

ARGUS MAZDA
Dû à une augmentation phénoménale des ventes
Nous recherchons des (h. ou f.)
REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES
avec expérience
Vous désirez vous tailler une carrière dans la vente automobile; vous aimez les défis; vous adorez travailler avec le public! Alors voici votre chance de bien partir…
EXIGENCES :
- Le candidat(e) doit être bilingue
- Détenir un permis de conduire valide
- Nous recherchons des candidat(e)s dynamiques avec une belle personnalité et de l'entregent
- Expérience dans la vente un atout

AVANTAGES :
- Rémunération très intéressante, appuyée par des bonis de performance mensuelle et plus.
- Une équipe dynamique qui connaît son produit
- Un excellent plan d'assurance-groupe
- Allocation de voiture offerte

Alors, si vous possédez ces qualifications, nous aimerions vous rencontrer.
Présentez-vous avec votre c.v. et demandez pour
M. Jean Richard, directeurs des ventes
961, boul. St-Joseph, Hull • 776-6700

COOPÉRATIVE DESLOGES
Recherche concierge, temps plein, salaire à discuter. Envoyez CV à l'attention de Corinne Chrétien Martel, par courriel: deslogesapts@rogers-.com ou par télécopieur au 745-3097 avant le 22 mai 2005.

COUPLE retraité ou femme. Vivre sur place, petite maison de chambre à gérer. Envoyer C.V. à Kim, 772-9673, 772-9672.

CROISIÈRE OUTAOUAIS
est à la recherche de personnel pour entretien ménager. Les travaux devront être effectués le jour ou le soir, pour sem. ou fin de sem., pour inf. contactez Stéphane: 880-2516.

DANSEUSES-PHOTOS-FILMSXXX
Tannée de ne pas faire d'$?
(Louis) 1-877-328-6700

DÉMÉNAGEUR chauffeur, classe 3, exp. requise. André, 561-7131

DÉMÉNAGEUR/chauffeur et aide-déménageur (h/f), classe 3, **EXPÉRIENCE** requise, salaire compétiti. Doit aimer travailler en équipe. Envoyer CV par fax au 246-6683 ou se présenter au 100 Adrien-Robert à Hull.

DOMAINE DU MEUBLE
Personnel de plancher (nettoyer les meubles, passer l'aspirateur). Aussi, 2 assembleurs avec outils pour monter, démonter les meubles et service aux clients. Apportez C.V. au Méga Meubles, Promenades de l'Outaouais. Temps plein (fins de sem. comprises).

ÉMONDAGE S.P. recherche monteur élagueur (h./f.) certifié(e) avec exp. pour travail à temps plein. 643-2555

EMPLOYÉ pour entretien de pelouse et taille complète, avec 3 ans d'exp., permis conduire et **références.** Christian Lauzon Paysagiste, 682-0645.

ÉNERGIE SP
TECHNICIEN en propane pour l'installation de réservoirs (avec licence 121 et 221). Temps plein. $20/h, minimum 5 ans d'exp. Stéphane 561-9111.

ENTREPRISE en mécanique industrielle et soudure recherche des soudeurs et/ou mécaniciens, 985-3624.

325 OFFRES D´EMPLOI

ESCORTES recherchées pour les 4 plus grosses agences d'escortes de l'Outaouais, $1,000 garantis par semaine. Claude, 328-5393 après 13h.

FEMME MATURE demandée pour film pour adultes. Aucune exp. nécessaire. Film vendu outremer. Salaire: $100 pour séance de 60 min. Studio situé à Hull. 613-851-5686.

GAUVREAU TOP SOIL
recherche chauffeur(euse), classe 3, pour camion 6 roues, avec expérience. 777-0682.

L'ÉBÉNISTERIE T'INTÉRESSE
Tu es âgé entre 18 et 30 ans
et tu as un dossier judiciaire
Appelle au CPSP
(819) 776-2777
avant le 3 juin 2005
(une allocation de 250 $ / sem. est accordée pour une période de 10 semaines)
www.cpsp.ca

IMPRIMERIE COPIUS
REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
exp. un atout., salaire de base + commission. Isabelle ou Claude. 561-0226

IMPRIMERIE COPIUS
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
exp. en comptabilité un atout., connaissance informatique, salaire selon exp., Claude au 561-0226.

Urgent!

LIVREUR avec auto pour dépanneur, références demandées. Se présenter avec C.V. au 903 rue St-Louis.

MASSEUSES demandées, temps partiel, références, 236-3105.

MÉCANIEN avec exp. avec outils, lundi au vend., 8h à 17h, salaire garanti, taux fixes (flat rate) 747-8299

MESSAGERIE G.S.
Messagers (h./f.) avec petite voiture ou petite camionnette, exp. un atout. Se présenter du lun. au ven. au 563 St-René Est, unité 2, à Gatineau.

OPÉRATEUR d'équipements lourds (h./f.) d'expérience. Se présenter au 3060, ch. Navan, Gloucester, du lundi au vendredi, entre 13h et 16h ou téléphoner au (613)830-1940.

PIZZA LA DIFFÉRENCE À HULL
Cuisinier(ère) et livreur(euse) avec expérience. 770-0008.

PIZZA PLATEAU recherche livreur (euse) et cuisinier avec exp., apportez CV au 20 boul. Plateau à Hull

PLOMBIER d'expérience demandé pour service commercial et résidentiel dans OTTAWA SEULEMENT. Contactez Luc au 227-9393.

Préposé à l'entretien du bâtiment /
Entretien ménager
Permanent à temps complet (jour)
$14,01 - $15,92 (en révision) plus avantages sociaux
3 à 5 ans d'exp. dans l'entretien général d'un bâtiment, terrain et entretien ménager.
Connaissances et habiletés nécessaires dans l'exécution de travaux semi-spécialisés en mécanique électrique, menuiserie, plâtrerie et peinture.
Résidence privée de religieuses située à Ottawa. S.V.P. faire parvenir C.V. **d'ici le 19 mai 2005** par télécopieur: (613)241-7611 ou courriel: jtrembla-@magma.ca

INSTALLATEUR pour pavé uni et murs de soutainement, avec exp., télécopiez-nous: 770-9579.

325 OFFRES D´EMPLOI

PRÊT À APPRENDRE
Nous recherchons des personnes très motivées à l'idée d'entreprendre une carrière intéressante dans les services financiers. Appeler Mario au 742-0768 ou 292-7960.

RECHERCHE employé manuel pour installation de piscine. 568-8777.

RECHERCHE main d'oeuvre générale, $10.75/h, chantier constr. Ottawa, permis de conduire obligatoire. 613-223-7787, 9h à 18h.

RECHERCHE main d'oeuvre générale, $10.75/h, chantier constr./ travaux ext. Ottawa, permis conduire obligatoire. 613-223-7787, 9h à 18h.

RECHERCHE mécanicien avec expérience, lund. au vend., rémunération selon exp., 643-1202.

RECHERCHE paysagiste avec exp., pour murs de soutien et constr. d'escaliers en blocs, salaire à discuter. Ottawa, permis de conduire obligatoire. 613-223-7787, 9h à 18h.

Les Immeubles ETASSE
www.etasse.com
POSTE DE CONCIERGE
Excellent comme 2e revenu familial!
Principales responsabilités :
Nettoyer et entretenir l'intérieur et l'extérieur de l'édifice et du terrain environnant, être responsable du fonctionnement de l'édifice, assurer un lien direct avec les locataires et voir à certaines tâches administratives telles que la signature des baux et la perception des loyers. **Aucune réparation à effectuer.**
Exigence : doit demeurer sur les lieux
Qualités requises :
- Facilité à communiquer avec la clientèle
- Sens de l'initiative et des responsabilités
- Bonne forme physique
- Connaissance de l'anglais, un atout

Prière de communiquer avec Yvonne Therrien au (819) 243-3466
Du lundi au vendredi de 9 h à 17h

RECHERCHE personnes ou équipes avec exp. et équipement pour faire de l'installation de revêtement vinyle. Téléphonez Denise au 613-446-2203 poste 249.

RECHERCHE personnes sérieuses pour travail de marketing à la maison, temps partiel. 663-7532.

SAUVETEUR(EUSE)S demandés, avec exp., ouverture, fermeture de la piscine et entretient.
Faxer CV au 770-1873.

SECOND CUP
Galeries de Hull
Conseiller(ère)s en café, temps plein permanent (seulement). $10 à $11/h. Se présenter avec C.V.

SERVEUSE (h/f) avec exp. pour Resto-Pub, se présenter avec CV au 47 rue Laval, secteur Hull, entre 16h et 22h.

ATTENTION !!
20 NOUVEAUX POSTES
Bienvenue aux étudiants
Nous sommes une compagnie, en pleine expansion, listée sur le marché boursier de Toronto (T.S.E.) (s.i.f.un). Salaire entre 30 $-60 $/h, travail rémunéré, garantie par contrat. Expérience non nécessaire, doit être bilingue. Entraînement pour les candidat(e)s accepté(e)s.
Informez-vous sur nos bourses d'études
Appelez pour une entrevue
(613) 233-8483

Urgent!

TÉLÉPHONISTES
temps plein ou partiel. Aucune vente directe par téléphone. Prise de rendez-vous seulement. Jusqu'à $12/h. Nathalie: 243-5458.

TRADUCTEUR(TRICE)S vers le français, français impeccable, tout diplôme universitaire accepté, expérience, de $45,000 à $75,000/an. Traductions à faire exclusivement dans nos bureaux de Toronto. (416)975-5252 #305.

$$$ VENDS variété de CHOCOLAT et fais-toi des $$$. ET gérant(e) d'équipe demandé(e)s. 1-800-561-2395

372 PERSONNEL DE BUREAU

BUREAU d'Ottawa recherche administrateur(trice), anglais parlé et écris, à temps plein, doit avoir exp. avec Excel, Word et applications internet. Faxer C.V. au 613-248-0011.

OLIVEX courtier immobilier agréé
SECRÉTAIRE/RÉCEPTIONNISTE
Bilingue, travail soir et fin de sem., bonne connaissance de l'environnement Microsoft et expérience dans le service à la clientèle. CV par télécopieur: 595-4994 ou courriel: ventes@olivex.ca

373 PERSONNEL MÉDICAL

CLINIQUE DENTAIRE Robert Marleau
Recherche hygiéniste dentaire, avec exp. en insertion, 25 à 35h/sem., aucun soir, temps plein, très bonnes conditions de travail. Contactez Hélène Savard au 777-7092.

Votre HOROSCOPE

Le lundi 16 mai 2005

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Ne laissez pas un conflit d'orgueil vous empêcher de poser un geste qui pourrait avoir d'heureuses répercussions dans votre vie personnelle ou professionnelle. Il n'est pas toujours préférable d'essayer d'avoir le dessus sur les autres. Parfois il est possible d'obtenir davantage en accordant plus de pouvoir à autrui... ou du moins en leur donnant cette impression.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Vous pouvez avoir tendance à vous laisser charmer ou séduire par des individus ou par des éléments qui diffèrent largement de vous et qui peuvent potentiellement vous être néfastes aujourd'hui. Rappelez-vous que Neptune en Verseau embrouille quelque peu votre perception des choses. Faites appel à votre esprit rationnel et ne sautez pas à pieds joints dans une nouvelle situation.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

La crainte de l'échec entrave généralement la voie du succès, alors qu'une foi solide face à la réussite conduit rarement au fiasco. Il suffit donc d'adopter une attitude résolument gagnante et vous vous engagerez inévitablement dans la bonne voie. L'actuelle présence de Mars et d'Uranus en Poissons vous accorde la volonté d'accomplir de grandes réalisations.

bélier
du 21 mars au 20 avril

La Lune passera aujourd'hui de la fin du Lion au début du Signe de la Vierge, ce qui devrait vous offrir un début de semaine productif et satisfaisant. Les gens qui vous entourent seront disposés à vous offrir un traitement royal et à être aux petits soins pour vous. C'est donc un bon lundi pour demander un service ou pour faire des démarches importantes sur le plan professionnel.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Les frustrations et les difficultés rencontrées en début de journée se dissiperont rapidement, dès que la Lune passera du Signe du Lion à celui de la Vierge. Une période d'attente prendra fin. Vous obtiendrez enfin des nouvelles qui vous permettront de savoir sur quel pied danser et aller de l'avant. Les prêts et les échanges d'objets seront avantageux.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

En ce début de semaine, vous aurez l'occasion de corriger une erreur et de repartir à neuf. En saisissant cette opportunité, vos soucis se dissiperont instantanément. La confiance permettra de conduire une relation personnelle ou professionnelle à l'étape suivante. Si cette condition est remplie, n'attendez pas plus longtemps, vous avez le feu vert!

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Les aspects planétaires indiquent que vous amorcez une période de grandes transformations; on peut même parler de métamorphose. Vous êtes en mesure de modifier les paramètres de votre existence et d'enrayer certaines habitudes qui minaient votre qualité de vie. L'influence positive de nouvelles fréquentations faciliteront et agrémenteront un tel processus.

lion
du 23 juillet au 23 août

Bien que la Lune termine aujourd'hui sa visite mensuelle au Lion, vous ressentirez encore son influence. Il vous sera facile de prendre votre place, de donner des directives et d'imposer vos exigences. Les autres seront spontanément enclins à se soumettre et à écouter vos ordres. Toutefois ne laissez personne anticiper sur votre gentillesse car cela créerait un mauvais précédent.

vierge
du 24 août au 22 sept.

La voie de la discipline personnelle vous place sur la route du succès. Qu'il s'agisse d'un entraînement sportif ou d'un apprentissage de type intellectuel, vous gagnerez à vous consacrer pleinement à la poursuite de votre objectif principal. Si vous placez les distractions en arrière plan, vous réaliserez des progrès que vous n'aviez même pas espérés.

balance
du 23 sept. au 23 oct.

En gardant les yeux bien ouverts, et grâce à Jupiter, vous pouvez remarquer une opportunité financière avantageuse. Les meilleures occasions de maximiser vos gains proviennent de domaines qui se rattachent à vos loisirs et à vos passe-temps favoris. Les partenariats ne sont pas exclus mais vous êtes en mesure de réaliser de bonnes affaires sans associés.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Tandis que la Lune termine son parcours en Lion, vous devrez probablement sévir face à certaines personnes. Même si vous n'aimez pas la confrontation, le temps est venu de faire une mise au point avec quelqu'un qui anticipe sur votre gentillesse. Quant à la course contre la montre, une obligation qui vous cause un conflit horaire peut prendre beaucoup moins de temps que prévu.

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Vous aurez avantage à suivre les directives et à vous plier aux exigences d'une personne en charge. Toute résistance de votre part semblera vaine. Somme toute, il peut être libérateur d'accorder le contrôle à une autre personne. Par contre sur le plan matériel des gains substantiels ne sont pas exclus et les acquisitions majeures sont parfaitement indiquées.

373 PERSONNEL MÉDICAL

Coordonnatrice/Infirmière autorisée
Postes à temps partiel régulier
(.4) - jour (plus remplacement)
Salaire et avantages sociaux compétitifs.
Permis de pratique de l'O.I.I.O.
Expérience avec une clientèle de soins de longue durée.
Expérience en gestion est un atout important.

Infirmière auxiliaire autorisée
Poste à temps partiel régulier
(.2) - soir (plus remplacement)
Permis de pratique de l'O.I.I.O.
Résidence privée de religieuses située à Ottawa. S.V.P. faire parvenir C.V. d'ici le **19 mai 2005** par télécopieur: (613)241-7611 ou courriel: jtrembla-@magma.ca

HYGIÉNISTE dentaire, temps plein, à la clinique dentaire Dr A. Quinn. Télécopier C.V. au 561-7553.

HYGIÉNISTE DENTAIRE
temps plein, secteur Aylmer. (819)684-2620, 661-0609.

SECRÉTAIRE dentaire en orthodontie, expérience dentaire ou médical. Temps plein. Télécopiez C.V. au 819-246-6404.

374 PERSONNEL HÔTELIER

AUBERGE DE LA GARE
Est à la recherche d'une femme de chambre, emploi permanent de 30 à 36h/sem., personne avec de l'exp., responsable, énergétique, minutieuse, autonome, ayant un sens aigu de la propreté., Se présenter au 205 boul. Joseph, Hull, de 8h30 à 16h, du lundi au vend.

RAMADA PLAZA MANOIR DU CASINO
Nous sommes à la recherche d'un(e)
Directeur(trice) adjoint(e) à la réception
avec expérience pour combler un poste permanent. Nous offrons un salaire compétitif, assurance groupe et autres avantages. S.V.P. faire parvenir votre C.V. par télécopieur au (819)777-0277 ou par courriel: kristinlandry@vl.videotron.ca

375 PERSONNEL DE MÉTIER

AUBERGE DE LA GARE
Est à la recherche d'un homme à tous faire, pour entretien ext. et int. du bâtiment (plâtre, peinture, menuiserie, plomberie et autres), personne rapide, habile, minutieuse, autonome et responsable avec de l'exp. pour menus travaux, 16h/sem. Se présenter au 205 boul. St-Joseph, Hull, de 8h30 à 16h, du lundi au vendredi.

MÉCANICIEN temps plein, licencié ou non, certifié émissions, bon salaire. Entreprise depuis 1965, 227 rue Cumberland, Ottawa. 613-789-8558.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE-cuisinier(e) recherché(e) avec exp., apportez votre C.V. à Lou Patate, 374 rue Main à Gatineau.

A&W PROMENADES de l'Outaouais, caissier(ère), temps partiel, soirs et fins de sem., laisser mess.: 643-6019.

BESOIN cuisinier(ère) 2 ans d'exp. et plongeur. Temps plein/partiel. Restaurant Cage aux Sports, Hull. Demandez Luc, 771-2243.

BISTRO 1908
PLONGEUR et préposé à l'entretien (h/f), emploi de jour, temps plein. Se présenter entre 14h et 17h, du mardi au vend. rencontrer Daniel.

Bonjour Marina de Gatineau
Recherche cuisinier(ère) avec exp. Se présenter au 5 rue Sanscartier.

CAFÉ 4 JEUDIS
Aide-cuisinier(e)s et cuisinier(e)s demandés, emploi d'été, brigade dynamique, temps plein, expérience un atout. Vous présenter en personne avec CV du lun. au vend. entre 8h et 11h au 44 Laval secteur Hull.

CAFÉ COGNAC
recherche serveur(se) avec exp. Se présenter entre 14h et 17h, avec C.V. au 230 Montcalm, Hull, 770-2662.

CAFÉ DES FLANDRES recherche serveur(euse) pour chiffre du soir, bar et service, $9/heure, 561-8877.

CUISINIER(e) déjeuner/diner, salaire compétitif, temps plein, 661-3018.

CUISINIER(ÈRE)/aide-cuisinier(ère) avec exp., restaurant Le Twist. Télécopiez C.V. au 777-5913.

CUISINIER(ÈRE)S demandé(e)s pour matins, soirs et nuits pour les Patio Vidal à Gatineau. Se présenter avec C.V. au 211 Maloney Est.

LE MATINAL AYLMER
CUISINIER(ÈRE)
recherche cuisinier(ère) d'expérience, bonne rémunération.
Alain Perron, 360-1088

LE MATINAL AYLMER
HÔTE(SSE)S
Personne avec exp., mature. Temps partiel, jour seulement. Très bonne rémunération Alain Perron, 360-1088

LE MATINAL AYLMER
Serveur(se)s d'expérience, temps plein. Alain Perron, 360-1088.

LIVREUR(SE) et aide-cuisinier(ère) et serveur(se). Après 16h, 561-7171.

L'ORÉE du Bois cuisine française, recherche serveur (h/f) avec 5 ans d'exp., bilingue, temps partiel et commis-débarasseur, temps partiel avec exp., Envoyer CV à guy@oreeduboisrestaurant.com

RECHERCHE aide-cuisinier(e) avec exp., temps partiel, 771-5553.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

RESTAURANT AU COQ
Réceptionniste-caissier(ère) temps partiel/plein; cuisinier(ère) temps partiels. Se présenter avec C.V.: 318 Maloney Est ou 384 Gréber, Gatineau

RESTAURANT NICKEL'S recherche personnel disponible jour et soir: plongeur, cuisinier, commis-débarrasseur et serveur(se) avec minimum 2 ans d'expérience. Apporter votre C.V. au Nickel's, 78 Gréber, secteur Gatineau.

RESTO-BAR LE MOULIN (68 Main, Gatineau) recherche SERVEUR-(SE)S, temps plein/partiel, 7 jours, se présenter en personne. 663-1266.

RESTO CHEZ PAUL
CUISINIER(ÈRE), exp., 568-7755.

RESTO PUB LA TASCA
Recherche cuisinier(ère), serveur-(se)s, avec exp. Dan Brazeau: 568-8778 ou se présenter avec CV.

SAINT-ELOI CAFÉ BISTRO
Serveur(euse) avec expérience, jour, soir et fin de semaine, possibilité de continuer à l'automne. Se présenter avec C.V. 100 ch. Du Lac-Leamy, Hull

SERVEURS demandés (h/f), temps partiel. **Restaurant Ferme Rouge**, contactez Marc, 986-7013.

SERVEUR(SE) avec exp., temps plein et temps partiel. Se présenter avec C.V. Restaurant Dinty's, 620 ch. Aylmer, 684-1771

STERLING PREND DE L'EXPANSION
Recherche cuisiniers, grillardins et serveurs (h./f.) avec expérience en cuisine actualisée, minimum 5 ans. Se présenter avec C.V. entre 14h et 17h du lun. au ven. demander Eric.

378 PERSONNEL DE VENTE

CARRIÈRE DANS LA VENTE
Etes-vous fatigué(e) de travailler à bas salaire dans la vente au détail? Êtes-vous prêt(e) à prendre en main votre avenir professionnel? Les salaires de nos représentant(e)s en vente se chiffrent à $70,000 et plus, bonis en sus! Carnet de rendez-vous et excellent programme de formation fournis par notre entreprise. Si vous êtes une personne dynamique, **avec ou sans** expérience de la vente, NOUS VOULONS VOUS CONNAÎTRE!
Bilinguisme impératif
Contactez First Capital Air Inc.
Lundi et mardi, de 9h à 17h
(613)247-1076

OCCASION de carrière, représentant(e)s, **$30,000 à $40,000,** secondaire 5, auto nécessaire. Formation incl. Marc 771-0398. C.V. par fax: 771-7379

REPRÉSENTANT(E) des ventes, clientèle établie, domaine de la coiffure et de l'esthétique. Bilinguisme exigé. Expérience non requise. Télécopier C.V. au 568-7556; courriel: josee.ma@videotron.ca

SANI-TEC
"BARDAHL, AUTO MAGIC"
Recherche représentant(e) auto nome avec expérience seulement dans les pièces et produits d'automobiles. Vous devez posséder un véhicule de livraison (camion).
Territoires Gatineau, Petite Nation, Mont-Laurier et région.
Envoyez votre C.V. par télécopieur au 568-7907 ou par la poste au 97, avenue Gatineau, Gatineau, J8T 4J4.

★★★

VENDEURS(SE)S ENTHOUSIASTES
pour se joindre à une nouvelle équipe dynamique dans le domaine du meuble. Poste permanent. Salaire de base + commission. Mature, belle personnalité, tenue soignée, disponible 7 jours.
Présentez-vous avec CV au 920 boul. Maloney Ouest.

400 LOGEMENTS À LOUER AYLMER

1 CHAMBRE, 1ER JUIN, $495, NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ, PRÈS MARINA, 1 STAT., 684-6429 (MESSAGE).

1 CHAMBRE, 1er juin, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 2 stat., pas de chien, $650, 360-3360.

1 CHAMBRE, 78 Pearson #320, tout incl., libre, $610/mois. 868-7389.

1 ET 2 CHAMBRES, libres, 75 et 81 rue Lamoureux, près piste cyclable et ski de fond, ancien immeuble rénové à neuf, grands et ensoleillés, belle vue, près autobus et école, stat., $615 (r.-de-ch.), $695, $800 (3e étage). Soir: 210-2726 pour rendez-vous.

1 ET 2 chambres, spacieux, constr. 2003, centre-ville d'Aylmer, possibilité option d'achat, $650 et $850. Laisser message au (819)955-7111.

2 BELLES chambres, peinture fraîche et céramique, juin. 684-5615.

2 CHAMBRES, 1er juillet, près Marina, $725, demi s/sol, remise. Jour: 771-3969, après 17h30: 682-5118.

2 CHAMBRES, 1er juin, $600, 2 appareils, terrasse, stat. (819)458-2361

2 CHAMBRES, condo, **libre,** neuf, clim., planchers bois, 2 stat. 770-6446

2 CHAMBRES, entrée individuelle, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, $650. 1er juil. 682-9438.

★★★

2 CHAMBRES, juin/juil., non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., buanderie, stat., $625. 684-8252.

2 CHAMBRES, libre, 4 appareils, $635, appeler après 19h, 684-6807.

2 CHAMBRES, luxeux, 1er juillet, condo neuf, **bois franc,** céramique, secteur marina, **$860. 684-0817.**

2 CHAMBRES, neuf, lave-vaisselle, 2 balcons, tranquille, cul-de-sac, près marina, $855, non chauffé, non éclairé, 1er juil., 613-798-7929

400 LOGEMENTS À LOUER AYLMER

2 CHAMBRES, nouveau triplex, rue Madaire, secteur Aylmer, à partir de $750/mois, non chauffé, non éclairé, 595-1967.

2 CHAMBRES, rue Thomas, $670 non chauffé/éclairé, réfrig./poêle, pas d'animaux, 595-8550.

2 CHAMBRES, style condo, vue sur la rivière, grand, ensoleillé, 4 appareils, $635 + Hydro. Références de crédit. Pas d'animaux. Michel, 682-9721.

★★★

2 GRANDES chambres, appartement neuf, site enchanteur, chauffé, éclairé, clim. 223-3005, 223-3006.

2 X 3 CHAMBRES, 1er juin, rénovés, $850. Jour: 771-3969, après 17h30: 682-5118.

CONDO LUXUEUX SECTEUR PLAGE
5-1/2, très grand, plafond 9', aucun tapis, constr. neuve, 1er juin ou juillet $875. À VOIR! 664-1117.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

1 1/2 À 4 1/2 TOUT INCLUS
ECONOMISEZ JUSQU'À $1,200
Habitat du lac Leamy, à partir de $549. 819-776-1112, www.bwalk.com

1-2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé ou non. 663-5237 ou 664-2500.

1, 2 ET 3 CHAMBRES, 1er juin, boul. de l'Hôpital et Damphousse, stat., à partir de $450 non chauffés, non éclairés. 561-9553, 661-2821.

1, 2 et 3 CHAMBRES; rénové, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, stat., ascenseur, près Promenades, à partir de $475. **246-3307, 775-8961**

1-2 ET 3 CHAMBRES, rue Matapédia, poêle/réfrig., eau chaude et stat. incl. 561-5578.

1 CHAMBRE 1-A JACQUES CARTIER
beau, très grand, chauffé/éclairé, appareils, câble, $750. 246-0850.

1 CHAMBRE, 1er juil., 4 appareils, entrée privée, pas d'animaux, $495 + Hydro. 669-8893.

1 CHAMBRE, 1er juil., chauffé, éclairé, 2 appareils, $560, 561-4735.

1 chambre, 1er juil., chauffé, éclairé, après 16h: 568-2606.

1 CHAMBRE, 1er juil., joli petit condo avec vue superbe, $600, 661-2240.

IMMOGEST
GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
1 c.c., libre
chauffé, éclairé, frigo/cuisinière
À partir de 550$
• Vaut une visite 213-3455 •

1 CHAMBRE, 1er juillet, luxueux, 4 appareils, $560 non chauffé, non éclairé, boul. Labrosse. 643-2535.

1 CHAMBRE, 1er juil., Pte-Gatineau, s/sol très ensoleillé, chauffé, éclairé, 4 appareils, non-fumeur, pas d'animaux, idéal pour personne seule, $525. Soir: 246-8296, 773-8296.

1 CHAMBRE, 1er juin, $535, chauffé, éclairé, 2 stat., neuf, secteur Limbour. Nicolas (613)863-8262.

IMMOGEST
GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
2 chambres
Frais peint, frigo, cuisinière, eau chaude, stationnement inclus.
Vaut une visite!
246-6453

1 CHAMBRE, 1er juin, 637 Notre-Dame, haut, $475. 743-8276.

1 CHAMBRE, 1er juin, **chauffé, éclairé,** poêle, réfrig., stat. **213-3455.**

1 CHAMBRE, 1er juin, chauffé, éclairé, 2 appareils, $510 (s/sol), 89 de Versaille. 746-2885 (anglais)

1 CHAMBRE, 1er juin, chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, stat., $575. Après 16h: (819)360-1434.

1 CHAMBRE, 1er juin, chauffé, éclairé, cour, stat., $535, 663-4959.

1 CHAMBRE, 1er juin et 1er août, style condo, 3e étage, rue St-André, non chauffé, non éclairé, stat., $550. 777-1817.

1 CHAMBRE, 1er juin, poêle, réfrig., tout rénové, $495. 613-866-4249.

1 CHAMBRE, 1er juin, rénové, aucun tapis, chauffé, éclairé, 5 appareils ou non, près autoroute, non-fumeur, pas d'animaux, 2 stat. $600. 669-0037.

1 CHAMBRE, 1er mai ou juin, tranquillité, **$520** (avec appareils) non chauffé, non éclairé, très propre, entrée privée, **foyer,** remise, stat., centre-ville. **S.V.P. pas d'animaux.** Enquête de crédit. 663-6661, 566-1376.

1 CHAMBRE, 3 1/2, non chauffé non éclairé, $520/mois, 1er juin, enquête crédit. 266-2038 après 18h.

1 CHAMBRE, 44 St-Antoine, $500, non chauffé, non éclairé, s/lavage gratuite, 1er juin. 819-275-3168.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, $490, 1er juin, Mtée-Paiement, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, au 663-9858.

1 CHAMBRE, $500 pas chauffé, pas éclairé, prises lav./séc., 669-1208.

1 CHAMBRE, chauffé, propre, stat., 1er juin, $540. 274-5822.

2 CHAMBRES, chauffé, stat., $575. 1er juin, 274-5822.

1 CHAMBRE, AUBAINE, grand, tranquille, 4 appareils, stat., références, $475, libre. 671-9227.

Les Immeubles E.TASSE
Vous cherchez un environnement propre, paisible et sécuritaire…
Nous avons des 1-2-3 chambres et studios à Gatineau. Visitez-les sur notre site Internet : www.etasse.com
Et prenez rendez-vous avec notre agente de location :
568-5151, poste 5

1 CHAMBRE, chauffé/éclairé, 1 stat., s/sol, rue Desy, $550, 664-3636.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, $575. 643-9258.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, non fumeur, $500, libre. 243-7124

1 CHAMBRE, dans triplex tranquille, entrée privée, idéal pour personne seule ou couple, $535, non chauffé non éclairé, libre. Références. (819)682-8931.

1 CHAMBRE, eau chaude fournie, $530. 669-3616.

1 CHAMBRE, **FOYER AU BOIS**, entrée privée, bois flottant, 1er juin, $525. 819-955-4144.

1 CHAMBRE, foyer, chauffé, éclairé, s/sol maison, juin, $680, 281-2663.

Nouveau!

1 CHAMBRE, Gatineau/Masson, planchers bois, céramique, luxueux, garage, libre, à partir de $549, appareils ou non, 213-9998, 923-6098

1 CHAMBRE, grand, $600 chauffé, éclairé, stat., à 2 pas de l'hôpital, 1er juin. 663-6333, 661-2346

1 CHAMBRE, grand, libre, 2 appareils, chauffé, éclairé, $614/mois nég. Urgent. 858-9421.

1 CHAMBRE, juin, chauffé, éclairé, rue de la Baie, $400. 663-5297.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, la campagne en ville, tout neuf, cuisine, salon, s/bains et entrée privée, non-fumeur. 862-7474.

1 CHAMBRE, libre, rénové, 2 appareils, pas d'animaux, buanderie, balcon, $525. 776-0593.

1 CHAMBRE, libre, rez-de-ch., spacieux, très beau, ensoleillé, chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, stat., $750 et $625, 246-0969.

1 CHAMBRE, libre., stat., près 50, clim., chauffé, éclairé, 4 appareils, céramique. $650. Faut voir! 246-9734.

1 CHAMBRE, Limbour, chauffé, prises lav./séc., 2 stat., tranquille. Pas d'animaux. Libre, $500. 827-2521.

1 CHAMBRE, neuf, 1er juil., s/sol maison, non chauffé, non éclairé, prise lav./sec., lav./vaisselle et micro-ondes, échangeur d'air, entrée privée, $590. 643-1684.

1 CHAMBRE, neuf, $500. Après 18h30: 669-8976.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., 6 De Picardie, $500. 246-0321.

1 CHAMBRE, rez-de-ch., calme, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, semi-meublé, pas d'animaux, près boul. Lorrain, idéal pour personne tranquille non-fumeuse. $500. 643-3442

1 CHAMBRE + s/ordinateur ou bureau, 4 1/2, poêle, réfrig., clim., stores, prises lav/séc., rénové à neuf, stat., $625 + hydro, 1er juin, 373 Notre-Dame, 663-3043, 743-4563.

1 CHAMBRE, s/sol, rénové, chauffé, éclairé, câble, prises lav./séc., non-fumeur(se), 1er juin, $585. 743-2484.

1 CHAMBRE, stat., chauffé, eau chaude, $500. 663-6900.

★★★

1 ET 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur $550 + . 561-3324

1 ET 2 CHAMBRES, Du Barry, lavevaisselle, poêle, réfrig., s/lavage, $595-$665, pas d'animaux. 595-9093

1 ET 2 chambres, juin, 2 appareils incl., eau chaude, stat, non chauffé, non éclairé, 661-6562.

2-2 CHAMBRES, libre, style condo, grand, propre, 2e niveau, pas d'animaux, entrée privée, $650 et $700. 663-9717.

2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 643-2060.

2 BELLES chambres, très propre et tranquille, 312 Duquette, $595, non chauffé, non éclairé. 282-0045, 827-0093.

2 BELLES chambres, triplex, style condo, $650, août. 671-1722.

2 CHAMBRES, 10 Orléans, poêle, refrig., complètement rénové, chauffé, éclairé, $675, 791-0226.

2 CHAMBRES, 1,200 pi², 1er juin, $825, Montée Paimant, 328-2870.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 174 N. Groulx, chauffé, non éclairé, prises lav./séc., semi s/sol, rénové, $725. 682-6530.

2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffé, éclairé, 2 appareils, très grand, remise, stat., $685. Pas d'animaux. 743-0461, 328-4845.

2 CHAMBRES, 1er août, entrée privée, style condo, 1er étage, patio, bloc 9 logis, non chauffé, non éclairé, lave-vaisselle, plancher flottant, prises lav./séc., 2 remises, pas d'animaux. Références. $685. **243-2791**

2 CHAMBRES, 1er août ou 1er sept., 1014 rue Notre-Dame #3 (coin des Sables), porte-patio, propre, stat., cabanon, idéal 50 ans +, vue sur la baie McLaren, $660. 643-0260

2 CHAMBRES, 1er juil. $697, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., face centre d'achats, près autobus. 246-7632

2 CHAMBRES, 1er juil., chauffé, éclairé, 1 stat., $655. 243-4725 après 17h30, cell: 210-6342 (jour).

2 CHAMBRES, 1er juillet, boul. de l'Hôpital, prises lav./séc., remise, porte patio et terrasse, près de tout, pas d'animaux, $620. 561-0094.

2 CHAMBRES, 1er juillet, prises lav./séc., stat., $690, 243-6255 767-2598.

IMMOGEST
GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
Près Promenades de l'Outaouais et parc
1, 2 et 3 c.c. - à partir de **475 $**
Rénovés, frais peint, frigo, cuisinière, eau chaude, stationnement et ascenseur.
Maison en rangée 4 c.c.
Vaut une visite
Jour : 246-3307
Soir : 775-8961

2 CHAMBRES, 1er juil., luxueux, $750, remise, grand balcon, plancher flottant et céramique. Soir: 775-3810.

2 CHAMBRES, 1er juil. ou 1er août, rue LeBaudy (Côte d'Azur), condo très spacieux (1,200 pi car.), petit imm. (9), paisible, beaucoup de verdure, super rangement, sentier récréatif, **$725 et $780**. 770-9861.

2 Chambres, 1er juil., prises lav./séc., balcon, stat., non chauffé/éclairé, pas d'animaux, idéal adulte. **$620.723-1108**

2 CHAMBRES, 1er juil., rénové, à partir de $585, frais peint, très propre, prises lav./séc., style condo, stat., non chauffé, non éclairé. 561-1412.

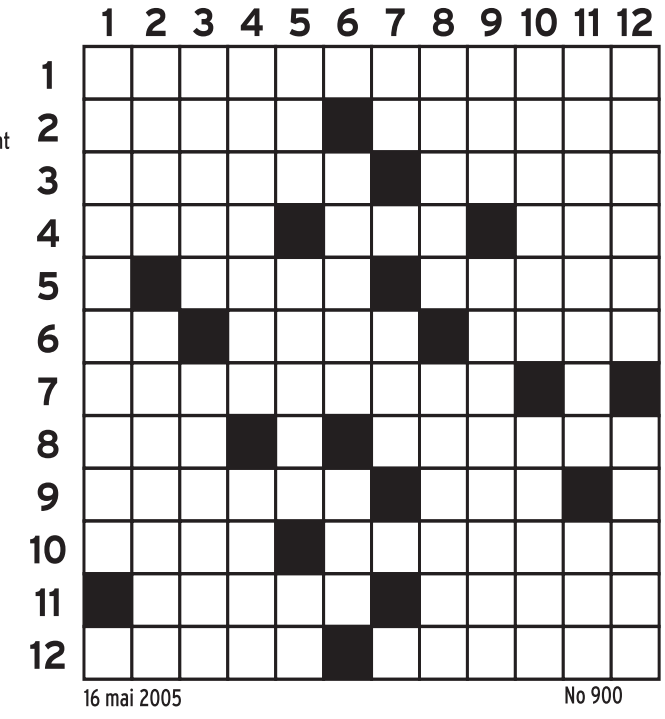
2 CHAMBRES, 1er juil., rue Davidson est, voisinage plaisant, int. et ext. attrayants, petit imm. moderne, spacieux, paisible, verdure, entrée privée, appareils, **$595.** 770-9861.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Sujets de contrariété.
2 Racine utilisée comme vomitif - Fait lever la pâte.
3 Élément d'une commode - Enfant très espiègle.
4 Exprime la surprise - Inflorescence - Obtenus.
5 On y trouve des oeufs - Courbé de façon anormale.
6 Île de l'océan Atlantique - Personne qui inspire et dirige - Qualifie un teint.
7 Tendance à devenir acide, pour une boisson fermentée.
8 Pas à eux - Retrait d'une ligne.
9 Somme dont on dispose - Ses limites sont naturelles.
10 Pochette - Comprise dans quelque chose.
11 Battre le pavé - On en tire du caoutchouc.
12 Agent frigorifique - Coiffures souples.



16 mai 2005 — No 900

VERTICALEMENT

1 Éloge enthousiaste, souvent exagéré.
2 Observe secrètement - Être attentif.
3 Petit oiseau jaune - Encaisse.
4 Plantes vénéneuses - Tour cycliste italien.
5 Pas triste - Misère - Préposition
6 Demeure - Le fait de lancer des projectiles.
7 Entre Anouar et Sadate - Forme des cadres supérieurs.
8 Tient sur quelqu'un des propos malveillants - Lieu commun.
9 Issue d'une côte - Pièce de literie.
10 Partie d'un ouvrage périodique - Faite depuis peu.
11 Relevée - Terme de tennis.
12 Raisonnable - Risques.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	A	N	C	E	F	L	A	M	M	E	S
2	E	G	O	U	T	■	I	G	U	A	N	E
3	G	A	M	B	A	D	E	■	L	I	E	R
4	A	M	■	E	L	E	V	E	E	■	R	I
5	L	I	M	E	■	P	R	O	T	E	G	E
6	I	D	E	■	B	E	E	S	■	T	I	R
7	T	E	N	D	O	N	■	I	V	R	E	■
8	E	■	D	A	N	D	I	N	■	I	S	O
9	■	A	I	R	S	■	R	E	A	L	■	B
10	A	M	A	D	O	U	E	■	E	L	L	E
11	S	E	N	■	I	N	S	E	R	E	E	S
12	E	N	T	U	R	E	■	V	E	R	T	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er juil., s/manger, prises lav./séc., remise int., entrée privée, $650. Gréber, 6 logis. 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er juil., triplex RÉCENT, secteur tranquille, grand stat., remise, $685. 669-0807.

2 CHAMBRES, 1er juin/1er juil., poêle, réfrig., eau chaude, stat. **243-5182.**

★★★

2 Chambres, 1er juin, $640, **chauffé et éclairé,** poêle et réfrig., balcon, 568-1272, 685-1743.

2 CHAMBRES, 1er juin et 1er août, 1,200 pi car., neufs, lave-vaisselle, prises lav./séc., alarme, grand balcon, à 7 min. de Gatineau, bord de l'eau, terrain 1 acre et +. 663-7098

2 CHAMBRES, 1er juin, grand, aucun tapis, super propre, prises lav./séc., $725. Pour visiter: 643-2580.

2 CHAMBRES, 1er juin, idéal pour personnes matures, stat. 246-0862.

2 CHAMBRES, 1er juin/juil., $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., balcon, buanderie. 246-6805, 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., eau chaude, $575. (819)923-6864.

2 CHAMBRES, 1er juin, près auto bus, rénové, prises lav./séc., aucun tapis, $585. 663-8768.

2 CHAMBRES, 1er juin, secteur Maloney/Labrosse, semi-s/sol, chauffé, eau chaude, $610, 663-3576, 643-5737.

2 CHAMBRES, 1er juin, s/lavage, lave-vaisselle, $585, non chauffé, non éclairé. 663-7775, 669-6059

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie. 568-4099 ou 665-3871.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 21 St-Antoine, rénové, prises lav/séc., stat., non chauffé, non éclairé, libre, pas d'animaux, $650, 213-8051.

★★★

2 CHAMBRES, 22 Du Barry, JUIN GRATUIT, près Gréber, plancher bois/céramique, stat. + prise, non chauffés, non éclairés, entrée privée, 1,050 pi car., avec penderie et s/lavage: $750 et +, libre et 1er août. 568-2595.

2 CHAMBRES, 28 av. Gatineau, juin, 2 appareils, $585 non chauffé, non éclairé. 643-4005 et 643-0924.

2 CHAMBRES, 34 Claire, secteur Pte-Gatineau, $650 chauffé, éclairé, prises lav./séc. 923-3103, 921-3120

2 CHAMBRES, 4 logis, eau chaude, rénové, 2 stat., $625; **3 CHAMBRES,** triplex, grand, 2 stat., $750 chauffé. **663-9397.** Libres et tranquille.

2 CHAMBRES, $680 chauffé, éclairé, poêle, réfrig., balcon, remise, rue des Flandres, libre. 613-878-2417.

2 CHAMBRES, $700/mois non chauffé, non éclairé, rue Matapédia, près de tout, libre. 920-1119

2 CHAMBRES, ave. des Laurentides, grande cour, mi juin, prises lav./séc., stat., $585, 613-852-1167, 797-9409

2 CHAMBRES, av. Gatineau, avec bureau, rénové à neuf, haut de duplex, 2 stat., cour arrière, non chauffé ni éclairé, $800/mois, 1er juil. 246-0725

2 CHAMBRES, bas duplex, chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., vérification de crédit, $470/mois. 663-8752, après 17h: 663-2297.

2 CHAMBRES, bord de l'eau, entrées lav./séc., libre, $650/mois. 243-1368.

2 CHAMBRES, boul. Gréber, 2 appareils, $635, juil. 743-4819.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils, 1 stat. Pour rendez-vous: (819)246-1522.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, $610, demi-s/sol. Annick: 243-7098

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, tranquille, propre, près d'un parc, $625, libre 1er juin, 568-3071.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 1 stat., 1er juil., Michel 669-1593.

2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, juin et juil., $600 et $680, en face centre d'achats. 744-5839, 769-8672.

2 CHAMBRES, chauffé, stat., prises lav./séc., $650, 776-4077

2 CHAMBRES, dans s/sol, 4 appareils, non-fumeur, pas d'animaux, $650 chauffé, éclairé, entrée privée, stat. 288-4255.

2 CHAMBRES, décor moderne. Épargnez $$$: bloc en pleine amélioration. Bois franc/céramique, salon 20x11, $665 chauffé, eau chaude, prises lav./séc., remise. 613-820-1569.

2 CHAMBRES, duplex (bas), chauffé, secteur Pte-Gatineau, pas d'animaux, $660, juin ou juil. 561-4001.

2 CHAMBRES, duplex neuf, Cheval Blanc, juil., $875. 669-7142.

2 CHAMBRES, face à la rivière Outaouais, grand balcon, stat., non chauffé, non éclairé, $695. 561-0603.

2 CHAMBRES, grand, $593 tout inclus, stat., 371-1774 ou 223-0282.

2 CHAMBRES, Gréber, 6 logis tranquille, remise, paysager. 743-9999.

2 CHAMBRES, impeccable, bois franc, céramique, remise, etc., 1,200 pi², 1er juil.-août, $835. 643-4447, 923-1231

2 CHAMBRES, juin/juil., chauffé, éclairé, $650. 568-0745, 776-2694.

2 CHAMBRES, libre, haut triplex, 100% rénové, prises lav./séc., stat., remise ext., $675. Martin 669-4985.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, libre, meublé, chauffé, non éclairé, stat., $800. 213-0333.

2 CHAMBRES, Lorrain et Buckingham, luxueux, bois/céramique, $625 et +. 213-9998, 923-6098.

2 CHAMBRES, Lorrain, grande cour, mi juin, prises lav./séc., stat., $575, 613-852-1167, 797-9409

2 CHAMBRES - MAI OU JUIN moderne, spacieux, frais peint, buanderie, 2 appareils, 1 stat., $690, chauffé, éclairé. **Pas d'animaux**. Enquête crédit. 663-6661, 566-1376.

Faut voir!

2 CHAMBRES, neuf, juin, secteur Templeton, semi-s/sol, aucun tapis, plafond cathédrale, non chauffé non éclairé, $725. 643-5840, message.

2 CHAMBRES, non-chauffé, non-éclairé, $550, 266-6142.

2 CHAMBRES, plancher flottant, céramique, prise lav./séc., stat., remise, 292-0506.

2 CHAMBRES, Pointe-Gatineau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., juillet, $725. 568-3860, 243-1047.

2 CHAMBRES, près Promenades, prises, paisible, mai-juin. 773-8175

2 CHAMBRES, prises lav./séc., $600, 424 boul. Gréber. 246-0321.

2 CHAMBRES, propre, poêle, réfrig., stat., buanderie, $610. 246-1630.

2 CHAMBRES, rénové, chauffé, semi-s/sol, éclairé, du Barry, $660, 328-2379.

2 CHAMBRES, rénové, libre, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, $565. 712-2328

2 CHAMBRES, secteur tranquille, $650, idéal semi-retraités +. 669-6075 ou 923-6076.

2 CHAMBRES, spacieux, 1er juil. ou mi-juin, $690. 663-6413, 281-5108.

2 CHAMBRES, spacieux, rénové 2004, chauffé, éclairé, buanderie, stat., pas d'animaux, $760. 669-0149

2 et 3 CHAMBRES
FATIGUÉ DE PAYER UN GROS PRIX. Visitez ces logements propres, sécuritaires. Jeunes couples, étudiants, 50 ans +. Bienvenue. Denise, **246-9144.**

2 et 3 CHAMBRES, rénové, poêle, réfrig., eau chaude, stat. **Denise, 246-9144 ou Marc, 246-6453**.

2 GRANDES chambres, 1er juil., $620, Mtée Paiement, 827-4263.

2 X 2 CHAMBRES, nouvelle construction, 1,200 pi car, clim., cabanon int., s/lavage, $875, près Promenades. 246-9253 après 18h.

3 BELLES chambres, juil., près métro St-Pierre, balcon, $735. 684-5615

3 BELLES chambres, Limbour, frais peint, prises lav./sec., remise, pas d'animaux, près de tout, $730 non chauffé, non éclairé. 772-6846.

3 BELLES chambres, triplex, prises lav./séc., quartier paisible. 663-0474.

3 CHAMBRES, 104 Marengère, triplex, foyer, 2 stat., $750, juil. 568-7436

3 CHAMBRES, 1er juil., 1,400 pi car., 2 étages, bain tourbillon, douche séparée, garage, $860. 561-1235.

3 CHAMBRES, 1er juil., $700 non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat. 568-5545, poste 221.

3 CHAMBRES, 1er juil., $775 non chauffé/éclairé. 243-3478 après 13h.

3 CHAMBRES, 1er juin, $720, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. 561-5434 ou 712-1590.

3 CHAMBRES, 1er juin, bois franc, céramique, tapis, lave-vaisselle, personne tranquille, $715. 663-7141.

3 CHAMBRES, 1er juin, cour, patio 10x10, prises lav./séc., $800, non chauffé, non éclairé. (819)743-1684.

3 CHAMBRES, $565, rue Main, Gatineau, stat., prises lav./séc., 663-6748.

3 CHAMBRES, $700, 1er août, Mtée-Paiement, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. 663-9858.

3 CHAMBRES, beau condo, foyer, gaz, grande cuisine, près de tout, $805, 613-878-8894, 661-2451.

3 CHAMBRES, bois flottant/céramique, prises lav./séc., stat., $690-$760. 819-778-8096.

3 CHAMBRES, chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, $630. 521-5662.

3 CHAMBRES, condo, clim., foyer, balcon, aucun tapis, boul. La Vérendye Est, $825. 819-661-4755.

3 CHAMBRES, condo, foyer, remises, stat., central, prises lav./séc., près école, juil., $800. 613-769-8253.

3 CHAMBRES, De Charny, 1er juil./août/sept., neuf, bois franc, céramique, balcon ou patio, très grande cour, 2 stat., remise, paisible, $725 à $775. 643-0408.

3 CHAMBRES, grand stat., haut Montée-Paiement, très tranquille. Faut voir, libre, très abordable. 664-2111.

3 CHAMBRES, haut de duplex luxueux, prises lav./séc., aucun tapis, $925/mois. Nathalie: 213-0659.

3 CHAMBRES, haut d'un triplex, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, $650. 561-4873

3 CHAMBRES, Labrosse, triplex, prises lav./séc., 2 stat., aucun tapis, remise, non chauffé, non éclairé, 1er juil., $690. Bon crédit, 643-4663

3 CHAMBRES, luxueux, céramique/bois, $695. 213-9998, 923-6098.

3 CHAMBRES, rénové, lac Beauchamp, non éclairé, non chauffé, entrée privée, remise. Pas d'animaux, juin ou juil. $725. 643-0183.

3 CHAMBRES, rue Laflamme, mai-juil.-août, triplex, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., pas d'animaux, $750-$775. (819)360-3022

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

3 CHAMBRES, semi-s/sol, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., $700, 1er juillet. (613) 822-1022.

3 CHAMBRES, spacieux, semi s/sol, 304 East app.1, lav./séc., stat., $625. Juin ou juil., Après 18h, 761-3272.

3 CHAMBRES, spacieux, triplex, balcon, foyer, s/lavage, aspirateur central, entrée privée, remise, double stat., non chauffé, non éclairé, $755, 1er juil. 772-8848.

3 CHAMBRES, stat. et remise incl., $675, 1er juin. 773-0656, 923-0651.

3 et 2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, juin-juil., près promenades. 868-6222

GARÇONNIÈRE chauffée, rénovée, stat., central, $550, 613-262-5367

GRANDE garçonnière, poêle, réfrig., $425, personne seule, 661-3133.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

10e ÉTAGE, 1 chambre, condo de luxe, piscine, tennis, vue splendide, impeccable, $609. 744-7444.

1-2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de $600, libre. Appellez au 778-3266.

1-2-3 CHAMBRES, près gouvernement, Ottawa. 663-5237, 664-2500

1-2 CHAMBRES, boul. Taché, près UQO, chauffé, non éclairé, eau chaude, 2 appareils. 777-9261.

1-2 CHAMBRES, PRIME DE DÉPLACEMENT, CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, POÊLE/RÉFRIG., PISCINE INT., SAUNA, BAIN TOURBILLON, DÉPANNEUR, ACCESSIBLE AUX HANDICAPÉS, À PARTIR DE $635. 777-7410.

1-2 CHAMBRES, tranquille, appareils, non-chauffé, non-éclairé, entre $435 et $560, 771-0458.

★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, $580 et +. 328-4600, 328-4704.

À HULL
Grands 1, 2 et 3 chambres, rénovés, plancher bois franc, buanderie,
disponibles maintenant.
Tél. : (819) 770-9700.

1, 2 ET 3 CHAMBRES, $500 et $600, $700. soir: 776-9003

1 BELLE chambre, grande, libre, poêle, réfrig., $565. 684-5615.

1 CHAMBRE, 1 bain giratoire, 1 solarium, 1 stat., 1er juin, 74 St-Raymond, poêle, réfrig., entrée privée, chauffé, éclairé, $685. 827-2750, 669-6851

1 CHAMBRE, 1er juil., $630, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., animaux acceptés, près centre-ville et auto bus. Line: 360-6552.

1 CHAMBRE, 1er juil., à 2 pas du CHVO, prises lav./séc., stat. 223-3006.

1 CHAMBRE, 1er juil., centre-ville, s/sol, 2 appareils, tout rénové, non-fumeurs, chauffé, $500. 772-1467.

1 CHAMBRE, 1er juil., centre-ville, poêle, réfrig., $500. 777-7703

1 CHAMBRE, 1er juillet, Le Plateau, prises lav./séc., remise, stat., $595. 777-8782.

1 CHAMBRE, 1er juil., neuf, beau, très moderne, 3 appareils, cour boisée, 2 stat., près autobus, $650. A VOIR. 819-329-4157, 514-266-9422.

1 CHAMBRE, 1er juil., près des Galeries, balcon, buanderie, poêle, réfrig., sans tapis, propre, tranquille et sécuritaire, $550. 743-2855.

1 CHAMBRE, 1er juil., s/sol, 4 appareils, chauffé, éclairé, clim., 2 stat., $520. 775-4876, 775-6028.

1 CHAMBRE, 1er juin, 4 appareils, près des édifices fédéraux et ponts, propre et tranquille, $555. 743-2855.

1 CHAMBRE, 1er juin, 8 Ste-Hélène, spacieux, rénové, balcon, non chauffé ni éclairé, $520. 220-2167.

1 CHAMBRE, 1er juin, chauffé, éclairé, 2 appareils, $550. Références. 770-4209.

1 CHAMBRE, 1er juin, équipée, stat., 1-33 chauveau, $395. 777-8470 ou 613-715-9123.

1 CHAMBRE, 1er juin, pas chauffé, pas éclairé, poêle, réfrig., $475. Références. 561-3463.

1 CHAMBRE, 1er mai ou 1er juin, haut Mont-Bleu, rue Décosse, voisinage plaisant, très spacieux, petit immeuble bien entretenu, paisible, joli parc en face, verdure, rangement, appareils, $545 chauffé. 770-9861.

1 CHAMBRE, 1er mai ou 1er juin, 4 appareils, $550. 771-4183.

1 CHAMBRE, 1er mai, rue Leduc, grand, salle à manger, chauffé, éclairé, $630. 837-9498.

1 CHAMBRE, 2 appareils, chauffé, éclairé, $570. 776-6379.

1 CHAMBRE, 2 appareils, près des Terrasses, libre, $490, 771-5734.

1 CHAMBRE, 3 1/2 pièces, secteur Mont-Bleu, $559/mois. 777-5444.

1 CHAMBRE, 318 Main, chauffé, éclairé, rénové, $600, libre, 263-1789

1 CHAMBRE, 323 Notre-Dame-de-l'île, rez-de-ch., spacieux, charme d'antan, bois franc d'origine, 5 appareils, stat., chauffé, $750, 770-7585

1 CHAMBRE, 3 min. d'Ottawa, près UQO, neuf, bois et céramique, pas de chien, $600, 1er juil. 776-0593

1 CHAMBRE (4 1/2), libre, centre-ville, $525, poêle, réfrig. 770-0981

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

1 CHAMBRE, $425, 2 appareils, non chauffé, balcon, 1er juin. 777-0087

1 CHAMBRE, $470, mai, poêle, réfrig., stat., buanderie. 770-6907.

1 CHAMBRE, $485, mai, neuf, pas chauffé, rue Lois. 328-5538.

1 CHAMBRE, $485 non chauffé, non éclairé, 292-3415 ou 778-1648.

1 CHAMBRE, 4 appareils, $450 non chauffé, non éclairé, idéal personne seule, 1er juil. 669-5534

1 CHAMBRE, 4 Graham (UQO), appareils, rénové, $595. 328-6699.

1 CHAMBRE, $510 chauffé, 2 appareils, 1er juin, 771-8547.

1 CHAMBRE, $575+, St-Raymond, Hautes-Plaines, poêle, réfrig., bois franc. 770-3167.

HULL
Grands 1, 2 et 3 chambres, rénovés, plancher bois franc, buanderie,
disponibles maintenant.
Tél. : (819) 770-9720.

1 CHAMBRE, $595, Plateau de la Capitale, stat. 770-6226.

1 CHAMBRE, 5 appareils, 1er juil., $525, près hôpital, 663-4427.

1 CHAMBRE, bel app., tranquille, 3-1/2 pièces, 4 appareils, stat., $525, près Place du Portage. 613-301-0492

1 CHAMBRE, bois franc, 35 Frontenac, libre, $500, 263-1789.

1 CHAMBRE, boul. Taché, $560 juin ou juil. 744-1433.

1 CHAMBRE, centre-ville, 2 appareils, 1 stat., $540. 568-6793.

1 CHAMBRE, centre-ville, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., juil., $525. Soir: 457-1881.

☺ ☺ ☺

1 CHAMBRE, CENTRE-VILLE, PLAFOND CATHÉDRALE, NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ, POÊLE, RÉFRIG., $475, 1ER JUIN. JOSÉE 595-1899, 775-1805 CELL.

1 CHAMBRE, centre-ville, tout rénové, tout inclus, $675. 447-7956

1 CHAMBRE, chauffé, eau chaude, 5 min. du Collège de l'Outaouais, $575. 771-7476, 671-0600.

1 CHAMBRE, chauffé, non éclairé, stat., libre, $500. 561-5006.

1CHAMBRE, duplex, 3 appareils, pas chauffé, $575. Références, 770-2732

1 CHAMBRE, Hautes-Plaines, neuf, foyer, 1er juin. $625. 770-4966.

1 CHAMBRE, juil, non chauffé, non éclairé, Plateau, stat. $560 771-8539.

1 CHAMBRE, libre, Plateau de la Capital, demi s/sol $550, non chauffé, non éclairé, Hélène 328-1567.

1 CHAMBRE, mai, $520, poêle/réfrig., chauffé, non éclairé, eau chaude, stat., 79 Prévost. 770-6907.

1 CHAMBRE, penthouse exécutif, grande terrasse sur le toit, 22e étage, meublé, garage int., $1,650 tout incl. Bail 1 an. La plus belle vue en ville. Une visite s'impose. 613-725-7281

1 CHAMBRE, près Cégep, semi s/sol, appareils, buanderie, stat., références, libre, 777-6252

MONT-BLEU
1-2-3 chambres, rénovés, planchers bois franc.
À partir de **559$** / mois
(819) 777-5444

1 CHAMBRE, près CHVO, grand, propre, chauffé, éclairé, câble, stat., libre, références, $600, 791-6622.

1 CHAMBRE, près de UQO, plancher de bois, non chauffé, non éclairé, stat., 1er mai ou 1er juin, $500/mois, www.versailles.ca, 329-3979.

1 CHAMBRE, près Musée, semi-meublé, 2e étage, $575, 921-0004

1 CHAMBRE, près pont McDonald-Cartier, 2 appareils, 1 stat., $560, 1er juil., références. 777-5007.

1 CHAMBRE, près rue Du Portage, chauffé, $725, 1er juin. 770-4597.

1 CHAMBRE, près St-Joseph et les services. 595-9067.

1 CHAMBRE, près UQO, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre, $480. (613)762-2306.

1 CHAMBRE, rue St-Etienne, $625/mois chauffé, éclairé; 1 chambre, rue Frontenac, $495 chauffé, éclairé. Les 2 pas de stat. 743-6690

1 CHAMBRE, s/sol, rénové, 4 appareils, chauffé, clim., 1 stat., non-fumeur, $590. 923-9996.

1 CHAMBRE, St-Joseph/Taschereau, tranquille, balcon, stat., près de tout, pas d'appareils, pas chauffé, $450. 795-5950

1 CHAMBRE, tout inclu+câble, 1 mois gratuit, $669, 777-3093 ou 210-7773.

1 CHAMBRE, urgent, 1er juin, à sous-louer, $539. 777-1058.

1 ET 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, piscine, sauna, près des services. Info: 770-9730.

1 ET 2 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., $640 et $740. 778-3103

1 ET 2 CHAMBRES, juin/juillet, tranquilles, bois franc, non chauffés, non éclairés, $450 et +. 771-0458.

MOT MYSTERE

OISEAUX - Un mot de 8 lettres

N	O	C	T	U	R	N	E	P	T	O	R	C	O	L
A	E	E	L	A	R	G	U	S	E	R	R	E	S	I
R	P	I	T	E	S	I	B	I	L	Q	O	C	K	T
Y	A	P	R	D	E	L	O	C	I	V	A	A	U	O
T	P	G	E	R	I	T	U	A	F	R	E	G	A	R
E	O	R	I	A	E	U	L	G	O	E	O	A	R	N
T	M	I	O	T	U	C	R	N	U	R	R	T	I	E
O	B	V	R	U	Y	D	C	N	E	U	M	F	U	U
U	R	E	P	O	R	U	E	D	E	G	F	C	R	B
R	E	I	N	A	L	E	I	U	R	U	B	U	E	U
N	T	C	U	E	H	E	D	O	P	A	G	E	M	S
E	T	H	L	C	L	I	E	O	E	I	I	I	I	E
A	E	A	I	O	N	C	U	D	B	U	L	N	G	M
U	H	N	V	D	R	L	I	E	R	A	F	E	E	E
P	A	T	E	E	E	E	C	A	N	E	E	S	T	U

AGACE
ALCYON
APPEAU
ARGUS
AUGURE
AVICOLE
BEC
BISET
BUSE
BUTOR
CANE
CARONCULE
CHANT
COQ
DINDE
DIURNE
DRAINE
DUC
ECLORE
EIDER
EMEU
ERGOT
ETOURNEAU
FILET
FOU
GERFAUT
GLU
GRIVE
HUARD
IBIS
LANIER
LIER
LITORNE
MEGAPODE
MILAN
MUE
NICHEE
NOCTURNE
OEIL
OEUFS
OMBRETTE
OUTARDEAU
PAPE
PATEE
PIE
PILET
POULE
PROIE
PUFFIN
RALE
REMIGE
SERRES
SKUA
TORCOL
TYRAN
URUBU
VOL

Solution du dernier problème : BANTING

16 mai 2005 No 899

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

1 ET 2 chambres, secteur Mont-Bleu, propre, repeint, tranquille, chauffé, $540 et $680. 770-8389, 738-1411.

1 MOIS GRATUIT
2 CHAMBRES, 1er mai/juil., ch. Freeman, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 1 stat., à partir de $700 et +. Références. (819)684-8666.

2 BELLES chambres, juin, prix à nég., appareils, Des Noisetiers. 684-5615

2 BELLES CHAMBRES, propres, chauffé, éclairé. 663-0474.

2 CHAMBRES, 118 Champlain, face musée, bois franc, 4 appareils, spécial $675 chauffé, libre. 328-4416.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., Le Plateau, $755-$775-$795. 770-6226.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., semi-meublé, **Hautes-Plaines,** constr. 2003, foyer gaz, libre. (819)772-8597.

Faut voir!

2 CHAMBRES, 1 chambre + 1 bureau, **mai ou juin,** 2 étages, 52-B St-Hyacinthe, 4 appareils, cour privée, stat., $600, au 778-6139.

2 CHAMBRES, 1er juil., 3e étage, triplex, secteur paisible, $850, non chauffé, non éclairé. (819)664-9984.

2 CHAMBRES, 1er juil., bel app., bd Taché, 4 appareils, $670. 325-3690

2 CHAMBRES, 1er juil., chauffé, sat., prises lav./séc. $685. 568-3028

2 CHAMBRES, 1er juil., poêle, réfrig., prises lav./séc., stat. très propre, tranquille, **213-3455.**

2 CHAMBRES, 1er juil., poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, stat., **face Parc de la Gatineau,** accès piste cyclable + ski, 778-2645.

2 CHAMBRES, 1er juil., près UQO, dans duplex, foyer, bain giratoire, spacieux, prises lav./séc., stat., $800 non chauffé, non éclairé. 772-8550.

2 CHAMBRES, 1er juil., sur 2 étages, luxueux, Hautes-Plaines, 1,100 pi car., foyer au gaz, 2 s/bains, aucun tapis, 2 balcons, remise, stat., $875. Soir: 777-0202.

2 CHAMBRES, 1er juin, 215 Notre-Dame, semi s/sol, bois franc, $650 chauffé. 745-2248.

2 CHAMBRES, 1er juin, 2 appareils, $540, près Place Cartier, **772-9822**

2 CHAMBRES, 1er juin, $650, non chauffé, non éclairé, poêle/réfrig., stat., 155 Amherst. 771-6265.

2 CHAMBRES, 1er juin, 8 rue May, maison détachée, 1,200 pi car., tranquille, chauffé, éclairé, clim., stat., 4 appareils, $950. 775-3943.

2 CHAMBRES, 1er juin, chauffé, éclairé, 2 appareils, 1 stat., rénové, $640, rue Lesage. 776-5573.

2 CHAMBRES, 1er juin et juil., près UQO, 4 appareils, $615. 773-8175.

2 CHAMBRES, 1er juin-juil. **PRIX RÉDUIT.** Style condo, r.-de-ch., s/manger, prises lav./séc., clim., foyer, balcon, stat. Marqueterie et céramique partout. Le Plateau, près de tout. $780/mois. 790-3123.

2 CHAMBRES, 1er juin/juil., $595 et $610, prises lav./séc., balcon, stat., 70 Mont-Bleu. Après midi: 777-6326.

2 CHAMBRES, 1er juin, juil, Mont-Bleu, $550 prise lav./sec., 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er juin-juil., 4 appareils, chauffé, balcon, Mont-Bleu, $700. 923-2153, 246-4404

2 CHAMBRES, 1er, juin/juil., Mont-Bleu, $730 chauffé, éclairé, balcon, buanderie, grand. 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er juin, Le Plateau, prise lav./séc., stat., remise, non chauffé, non éclairé, $780. 568-4244

2 CHAMBRES, **1er juin,** Mont-Bleu, sécuritaire, propres, grande cuisine, prises lav./séc., balcon, stat., $600. 243-0906.

2 CHAMBRES, 1er juin, Mont-Bleu, dernier étage, grandes pièces, poêle, réfrig., prises lav./séc., frais repeint, balcon, stat., $600, non chauffé, non éclairé. 318-1233.

2 CHAMBRES, 1er juin, très grand, voisinage très tranquille, 710 Cité des Jeunes, Hull, $750. non chauffé non éclairé. message: 643-9585 ou jour en semaine: 665-8889.

2 CHAMBRES, 1er mai, $675, rénové, poêle/réfrig., pas d'animaux, stat. Soir 777-4808.

2 CHAMBRES, 1 rue Labelle, 950 pi car., bois franc/céramique, $750, non chauffé, non éclairé, 2 appareils, 2 stat. prises lav./séc. (613)791-0226.

2 CHAMBRES, 285 Laramée, appareils, $595. 296-5737, 328-4416.

2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé, rénové, câble, balcon, idéal adulte, libre, $725. 595-4850

2 CHAMBRES, 2 étages avec loft, 142 Richer, non chauffé, non éclairé, libre, $750. 360-4444 ou 664-2495.

2 CHAMBRES, 2 étages, bois franc, céramique, 2 min. de mache du pont Portage, 1er juil., 282-2345.

2 CHAMBRES, 2 min. des ponts, 5 appareils, stat., remise, juin/juil., $795. 246-9015.

2 CHAMBRES, 33 Frontenac, $700, chauffé, 2 étages, 263-1789.

2 CHAMBRES, 403 Taché, chauffé, éclairé, appareils, $695. 328-6699.

2 CHAMBRES, $460, $490, St-Raymond, idéal étudiant(e), **772-9822**

2 CHAMBRES, $590 +, prises lav./séc., stat., juin-juil. 777-8150.

2 CHAMBRES, $650 non chauffé, non éclairé, 160 rue Laval, visites après 17h, 771-5697.

2 CHAMBRES, $655, chauffé, éclairé, libre 1er juin avec bail terminant le 1er oct., stat. $25, 827-7793.

2 CHAMBRES, $675, pas chauffé, pas éclairé, 67 St-Hyacinthe app. 2, balcon, 742-7570.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, $765 tout incl. et 3 chambres, $925 tout incl. 568-0972.

2 Chambres à partir de $600, ch. de la Montagne, appareils, stat., 778-1956

2 CHAMBRES appareils, rénové, tranquille, propre, stat., non chauffé, non éclairé. **213-3455.**

2 CHAMBRES, à sous-louer, $689, 1er juil. 770-6625.

2 CHAMBRES + bureau, 1er juin, 4 appareils, stat., $830 chauffé. (819)743-4489

2 CHAMBRES + bureau, luxueux triplex (2002), 1,200 pi car. + grand patio, Hautes-Plaines/Dôme, cuisinière, lave-vaisselle, foyer au gaz, clim., 1er août, $925. 770-2334.

2 CHAMBRES, centre-ville, rénové en 2004, balcon-terrasse, 4 appareils. À 2 pas du Musée des civilisations et Place du Portage. $750. 1er juil. Jour: 771-6237. Soir: 457-2652.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., poêle, réfrig., libre, $700. Jour: 233-3719; soir: 523-8802, cell: 868-0588

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, moderne, 2 appareils, buanderie, 1 mois gratuit. 328-4600, 328-4845.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, $735. 778-2307, 778-0937.

2 CHAMBRES, coin Montcalm/St-Joseph, bois franc, grand salon, 4 appareils, $800 chauffé, éclairé, stationnement, libre. 772-0895.

2 CHAMBRES, **CONSTR. NEUVE,** 1 mois gratuit, Hautes-Plaines, à partir de $650, luxueux, foyer, stat., tranquille. (613)880-4975.

2 CHAMBRES dès $735 tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres. Câble incl., lundi au vendredi 9h-17h et samedi 12h-17h, boni d'entrée. **771-4299**

2 CHAMBRES, entre l'UQO et le CHVO, chauffé, 2 appareils, câble, stat., $700, après 17h, 770-2255.

2 CHAMBRES, face à la rivière Outaouais, 2 étages, 2 s/bains, 5 appareils, foyer, $1,175, non-fumeur(se)s, pas d'animaux, 762-4773.

2 CHAMBRES, grand, 2 stat., prises lav/séc., non chauffé, non éclairé, $610, 561-3429, 751-6734.

2 CHAMBRES, grands (900 pi car.), chauffés, éclairés, $750 et $550, 1er juin ou juil. 663-5099, 712-4878.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, juillet, $725. 743-0663.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, prises lav/séc., balcon, juil., $775. **770-2222**

2 CHAMBRES, juil., $510 +, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, stat., buanderie. 770-6907

2 CHAMBRES, JUIL.-AOÛT, $595-$695
Mont-Bleu, grandes pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, buanderie, stat., balcon, céramique cuisine, bois franc salon, impeccable. 771-6266.

2 CHAMBRES, juin, juil. et août, près du Plateau. 778-1296, 355-9960.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, $795, foyer, prises lav./séc., remise, stat. (819)213-5775.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex neuf, 2 stat., avec appareils ($800) ou sans ($750), juin/juil. 775-7914.

2 CHAMBRES, libre ou 1er juin, chauffé/éclairé, $695, 776-2694.

2 CHAMBRES, libre, stat., cour privée, près boul. Fournier, 2 min. Ottawa, propre, buanderie, $625 non chauffé non éclairé. (819)661-6430

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 2 appareils, chauffé, balcon, 2 stat., $620, 1er juin, 665-9112.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, $625, semi-s/sol, câble, non chauffé, non éclairé, stat., juin, 827-3833, 613-769-3303

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., juin-juil., pas d'animaux, $580, 595-9093

2 CHAMBRES, nouvelle bâtisse, $750, non-chauffé, non-éclairé, 1er juin, 741-2911.

2 CHAMBRES, Plateau, **triplex neuf,** semi-s/sol, foyer, lave-vaisselle, stat., libre, pas d'animaux, $800. 743-9494.

2 CHAMBRES, près du Musée, poêle, réfrig., stat., $550, 842-9684 ext 105.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, pas de stat., $525. Idéal pour personne seule. 921-7444

2 CHAMBRES, récent, centre-ville, lumineux, stat, 1er juil, 827-5231.

2 CHAMBRES, rue Laval, stat., poêle, réfrig., $525, non chauffé, non éclairé, 1er juin. 613-851-4208.

2 CHAMBRES, rue Richer, pas chauffé, pas éclairé, $685, 1er juin, 778-1758 ou 955-7877.

2 CHAMBRES, secteur Hautes-Plaines, luxueux, foyer, bois franc, $875. 770-4966

2 CHAMBRES, secteur Plateau, très beau, bois franc, céramique, $800. libre immédiatement. 671-0760.

2 CHAMBRES, semi-meublés, poêle, réfrig., lav./séc., 39 rue Garneau, Hull, récemment rénovés, 5 min. à pied de Portage et Chaudière. $675, $700, $725, disponibles 1er juin et 1er juillet. 889-1515, enric62@hotmail.com

2 CHAMBRES, Spacieux, Hautes-Plaines, $900. 775-3183.

2 CHAMBRES, spacieux, Mont-Bleu, bien situé, $690 chauffé. 859-9909

2 CHAMBRES, suberbe, 177 Richer, chauffé, bois franc, balcon, prise lav./sec., libre, $675, après 18h, 360-4254

2 CHAMBRES, superbe, 3 min. d'Ottawa, neuf, clim., bois/céramique, libre. $800. 776-0593.

2 CHAMBRES, Terrasse Chavoin, non chauffé, non éclairé, $650. Cell.: 775-6955 (mess.).

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, tout incl., juin, juillet et août, 65 Lesage. 770-7205.

2 CHAMBRES, triplex neuf, Plateau, luxueux, foyer gaz, échang. d'air, stat., $795. 770-6378.

3 CHAMBRES, 1,200 pi car., unité de coin, juin-juillet, Plateau de la Capitale. $825. 770-6226.

3 CHAMBRES, 1er août, triplex, 1,200 pi car, prises lav/séc., lave-vaisselle, $785 chauffé. 771-2400

3 CHAMBRES, 1er juil., 21 Lebreton, $850, non chauffé, non éclairé, 2 appareils, prises lav./séc., stat. 771-6265.

3 CHAMBRES, 1er juil., 5 appareils, édifice tranquille, chauffé, stat., $850. 771-2700

3 CHAMBRES, 1er juil., boul. des Grives, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., $840. 986-9122.

3 CHAMBRES, 1er juil., dernier niveau, balcon, terrasse, autobus à la porte, très éclairé, prise lav./sec, Etude de crédit. 665-2301, 775-3646

3 CHAMBRES, 1er juin, 18 Adélard Beauchamp, non chauffé, non éclairé, $700. 923-1243 après 17h.

3 CHAMBRES, 1er juin, rue St-Hyacinthe, non chauffé non éclairé, pas d'animaux, $775. 770-9001.

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, libre, à partir de $950, luxueux, constr. neuve, foyer, stat., secteur Hautes-Plaines, tranquille. (613)880-4975.

3 CHAMBRES, 5 appareils, terrasse, cour arrière, près autobus et cégep. Pas d'animaux. $725 pas chauffé, pas éclairé. 223-3235.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, style condo, 2 stat., remise, 1er juil., $740. 684-1429.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, libre, foyer, 1,500 pi. car., 778-2515.

★★★

3 CHAMBRES, juil., s/dîner, prises lav./séc., spacieux, très propre, près des Galeries de Hull, $795. 771-4556

3 CHAMBRES, juin, juil., non chauffés, non éclairés, à partir de $750. Près de l'hôpital et du Parc de la Gatineau. 771-7692

3 CHAMBRES, Le Plateau, construction 2000, semi s/sol, très ensoleillé, spacieux, 1,100 pi car., prises lav./séc., céramique, bois flottant, foyer au gaz, $875. 771-7827.

3 CHAMBRES, Le Plateau, remise, $810. mai gratuit, 923-2943.

3 CHAMBRES, luxueux, foyer, garage, $1,100/mois.
2X2 CHAMBRES, foyer, $775 et $875/mois. 778-4566.

3 CHAMBRES, Plateau à Hull, 1,200 pi car., rue Satellite, juin, $850, non chauffé, non éclairé. 643-1386.

3 CHAMBRES, Plateau la Capitale, remise ext., $775, juin-juil. 243-0432.

3 CHAMBRES, Plateau, stat., près autobus, 1er juil., $835. 210-3485

3 CHAMBRES, rue Frontenac, non-chauffé, non-éclairé, $700, 1 stat. Gestion Parroda, 743-6690.

3 CHAMBRES, rue Joffre, chauffé, $800, 1er juil. 778-1758, 955-7877.

3 CHAMBRES, secteur du Plateau, avec ou sans appareils, stat., remise, juin. 246-9015.

3 CHAMBRES, secteur Le Plateau, disponible immédiatement, 1 1/2 s/bains, prises lav./séc., stat. 776-1736

3 CHAMBRES, spacieux, Le Plateau, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., remise. 213-1321.

3 CHAMBRES + studio, 1,600 pi² sur 3 étages, 1 1/2 s/bain, centre-ville, chauffé, 1 stat., 1er juil., visites soir de sem., $900, références. 827-5350.

FAUT VOIR!
LOFTS HÉRITAGE
1 CHAMBRE + 2 chambres, 205 Laurier, face parc Jacques Cartier, luxueux, clim., stat. int., terrasse, ascenseur, casier, $950 et +. 770-4444.

STUDIO et APP. 1 chambre, bois franc, foyer, à partir de $585. 671-8826 ou 712-2372.

SUPERBE condo 2 chambres à louer à Hull, place Champlain, 5e étage, vue sur la rivière, lav. vaisselle, micro-onde, stat., balcon, 1,208 pi car., libre, $1,500. **Gestion immobilière Exec, 771-7177**

403 LOGEMENTS À LOUER BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, 1er juil., non chauffé, non éclairé, 2 appareils. 772-0234

1 CHAMBRE, cour privée, remise, non chauffé, non éclairé, $430. 663-9858.

1 CHAMBRE, neuf, chauffé, éclairé, stat., satellite, 1er juin, $550. 986-9293

1 CHAMBRE, neuf, très luxueux, prises lav/séc., 1 stat., $550, 743-4530.

1 CHAMBRE, s/sol, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, $525. 986-5280.

1 CHAMBRE, s/sol rénové, $450 non chauffé, non éclairé, près de tout. Pas d'animaux. Libre. 770-7959.

GRAND 2 chambres, rénové, grande cour à partager, pas d'animaux, $625, non chauffé, non éclairé. 923-9645.

404 LOGEMENTS À LOUER MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, bas de duplex, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, stat., 1er juin, $475. 568-3071.

1 CHAMBRE, duplex, $520, non chauffé, non éclairé, juin. 986-7798.

1 CHAMBRE, s/sol, neuf, chauffé/éclairé, grand et beau, poêle à bois, accès lav./séc., $575, 281-8987 Guy.

404 LOGEMENTS À LOUER MASSON-ANGERS

2 1/2 CHAMBRES, 1er juin, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $625; GARÇONNIÈRE, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., libre, $400. Jour: 770-1551, soir: 684-0726.

2 CHAMBRES, 1er avril, non chauffé, non éclairé, $540. (819)281-2556.

2 CHAMBRES, 1er juil., non chauffé, non éclairé, $675. 281-3710.

2 CHAMBRES, $400, non chauffé, non éclairé, 1er juin. 281-4122.

2 CHAMBRES, $450, non chauffé, non éclairé, 1er juil. 281-4122.

2 CHAMBRES, mai ou juin, prises lav./séc., stat., $500. 281-5792.

2 CHAMBRES, secteur Anger, semi s/sol, 1er juil., $525. 281-8383.

2 logements de 3 chambres, 1er juil., $800 et 1er août, $825. 281-8383.

3 CHAMBRES, CONSTRUCTION 2002, 1er juil., remise, céramique, bois flottant, près de tout, pas d'animaux, $775. 986-1360.

3 CHAMBRES, grand, neuf, 2 stat., remise, $750 pas chauffé, 213-2741

3 CHAMBRES, neuf, $725, 1er juil.; ou achetez le 2 logis pour env. $500/mois. 613-282-2805, 445-3964

À VOIR! Grand 1 chambre à la campagne, pour personne responsable, non fumeur(se), pas d'animaux, chauffé, éclairé, 5 appareils, $550. 281-5097

CHEMIN du Quai, 3 chambres, prise lav./séc., stat., balcon, libre, $650 +. **Gestion immobilière Exec, 771-7177**

SEMI-DÉTACHÉ de 2 et 3 chambres à louer, à partir de $1,050. 669-2468.

405 LOGEMENTS À LOUER CANTLEY

1 CHAMBRE, pas d'escaliers, 2 portes patio, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, prises lav/séc., grand terrain d'un acre clôturé, stat., non-fumeur(se), libre 1er juin, $750, 664-2398 entre 10h et 20h.

1 CHAMBRE, s/sol, chauffé, prises lav./séc., 1er juil., personne seule, non-fumeur(se), $495. 827-9395.

406 LOGEMENTS À LOUER ONTARIO

1 CHAMBRE, 1er juin, rénové, chauffé, 2 appareils, bois franc, buanderie, stat., pas d'animaux. $680. Références. 613-746-3092.

1 CHAMBRE, près du centre-ville Ottawa, chauffé, éclairé, 4 appareils, pas de stat., juin-juil, $680. 742-0099.

1 CHAMBRE, près grotte de Lourdes, tranquille, rénové, propre, s/lavage, appareils incl., $650. (613)590-1342.

1 CHAMBRE, Vanier, tranquille, rénové, bois franc, propre, salle de lavage, $650 tout inclus. 744-7444.

2 CHAMBRES, 2 appareils, balcon, tranquille, chauffé, $820. 745-6507.

3 CHAMBRES, Vanier, haut de duplex, chauffé, 1 stat., 4 appareils, 1er juin, $1,000, 613-744-8890.

406 LOGEMENTS À LOUER ONTARIO

BLAIR/Montréal, petit 2 chambres dans duplex, stat., chauffage incl., 2 appareils, $745. 1-705-753-2890

CENTRAL Vanier, garçonnière, chauffé, éclairé, tranquille, $560. 746-7087.

LOGIS meublé, 1 chambre, à Vanier, chauffé/éclairé + 2 appareils, $675. Références 613-745-7745 ou 747-8558.

407 LOGEMENTS À LOUER AUTRES

1 CHAMBRE, rénové, sur lac St-Pierre, libre, $650. 743-7672.

2 CHAMBRES, $375/mois, libre immédiatement, Notre-Dame-de-la-Salette. Après 17h30: 819-986-1729.

2 X 3 CHAMBRES, 1 X 2 chambres, semi-dét. en rangée, environnement familial, vue panoramique, 1940 boul. St-Joseph, Orléans, à partir de $790. 841-0807

CARTIER du Pont Alonzo, 1 chambre, $510; 2 appareils, 770-2835

GRAND 1 chambre, $380, non chauffé, non éclairé, câble, 1er juin, Perkins. 671-2325

MASHAM, 3½ pièces, chauffé, éclairé, $460, 1er juin. 456-2785.

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, Lac McGlashan, 1 chambre, chauffé, éclairé, stat., $500, 457-4891.

ST-PIERRE, spacieux, 1 chambre, 2 appareils, piscine/spa, tranquilité, 1er juin, $500. 457-2252/457-2219

THURSO, 2/3 chambres, beau, non chauffé, non éclairé, $525 669-2468

THURSO, 3-1/2 pièces, $425, 1er juin, (819)281-5845.

VAL-DES-BOIS, 3 1/2 rénové, $300. Idéal pour personne retraité, près CLSC, 1er juin, 669-1898.

408 GARÇONNIÈRES

1ER JUIN, JACQUES CARTIER, petit mais joli, meublés, câble, stat., $460 si personne mature. 246-0850.

1 GARÇONNIÈRE, près Galeries et hôpital, autobus à la porte, $545, chauffé, éclairé, stat. 770-1547.

204 ST-Emilion, vue panoramique, $450. Libre. 743-8276

2½ PIÈCES, 1er juin, $370, tout inclus, laverie, appareils, céramique, près Gallerie. 827-3829, 778-4130.

AYLMER, attrayant édifice moderne, près marina, patio privé, stat. et entreposage, tranquille, $605, non chauffée, non éclairée, 1er juil., 798-7929

CHAUFFÉE, éclairée, 1er juin, $500/mois, près Du Barry. 561-6984.

GATINEAU, 1er juil., chauffée, éclairée, meublée, $425, idéal pour 1 personne mature, sérieuse, 663-4349.

GATINEAU, 2 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, stat., 2e étage, non-fumeur, 1er juin, $425. 663-4531

GATINEAU, 2 1/2, meublé, chauffé, entrée privée, stat., $475, 663-5577.

408 GARÇONNIÈRES

GATINEAU, $450 chauffé, éclairé, 2 appareils, câble, 15 juin. 243-5123.

GATINEAU, chauffée, éclairée, $525, libre. 665-4198.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, câble, non-fumeur(se), idéal personne seule travailleur(se), libre, $400. Soir: 663-9842.

GATINEAU, idéal personne calme, références, s/sol, chauffé, éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, meublés, $500. 643-2568 message.

GATINEAU, idéal pour personne qui travaille, $420, tout incl., 1er juin. 561-2005.

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, $425, libre. 561-5744.

GATINEAU, Montée-Paiement, chauffé, éclairé, $450. (613)880-2904 ou (819)595-9225.

GATINEAU, secteur Limbour, meublée, libre. 561-1043 ou 277-8110.

HULL, 1er JUIN/JUIL., $475, MONT-BLEU
2 1/2 pièces, chauffée, éclairée, eau chaude, buanderie, céramique/bois, stat., autobus. 771-6266.

HULL, $480 chauffée, éclairée, libre. Après 19h, (819)463-1187

HULL, centre-ville, près Galeries, studio, tout compris. 770-2582.

HULL, chauffée, éclairée, appareils, entrée privée, sous-sol, près Galeries, pas de stat., $475. 771-4979.

HULL, Cité-des-Jeunes, 1 1/2, chauffé, éclairé, tranquille, juillet, idéal étudiant(e), $410. 777-4128.

HULL, garçonnière, chauffée, éclairée, 4 appareils, $400. 274-8601.

HULL, libre 1er juin, chauffée, éclairée, 2 appareils, câble, clim., non-fumeur, $500. Après 18h: 778-6288.

HULL, Mont-Bleu, 2 1/2, personne seule non-fumeuse, chauffée, éclairée, câble, meublé sauf lit, grand patio, $500, 1er juin. Soir: 776-6245.

HULL, près Casino, $450, meublée, balcon, non-fumeur(se), pas d'animaux, tranquille, libre. 771-8045

HULL, près CHVO, chauffée, éclairée, câble, 2 appareils, $400, 770-2255.

HULL, près Galeries, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., 1er juil., 1 stat., $450. 772-8810.

HULL, près Galeries, garçonnière au s/sol, meublée, chauffée, éclairée, non-fumeur(se), pas d'animaux, libre, $435. 771-6671.

HULL, près musée des Civilisations, bois, céramique, poêle, réfrig., non chauffé ni éclairé, 1er juin, $400. www.versailles.ca 819-329-3979

HULL, studio, près hôpital, non-fumeur(se), pas d'animaux, $450 chauffé, éclairé. 776-9643.

MINI, $360 chauffée, éclairée. Autre, $330. Rue Amherst. **772-9822**

TOURAINE, 5 appareils, chauffé, éclairé, $400 à $450. 561-2908.

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

L'aventure dans le sang

Donneur : Nord

Vulnérabilité : Tous

	NORD	
	♠ R D 7 6 4 2 ♥ R ♦ A R 8 6 ♣ R 4	
OUEST		EST
♠ A 10 5 3 ♥ V 5 2 ♦ D 10 7 ♣ V 9 3		♠ 9 ♥ 9 7 4 3 ♦ V 9 5 4 3 2 ♣ 8 5
	SUD	
	♠ V 8 ♥ A D 10 8 6 ♦ — ♣ A D 10 7 6 2	

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
—	1 ♠	Passe	2 ♣
Passe	2 ♦	Passe	2 ♥
Passe	2 ♠	Passe	3 ♥
Passe	4 ♣	Passe	4 ♦
Passe	4 SA	Passe	5 SA
Passe	7 ♣	Tous passent	

Entame : Le 3 de trèfle.

Marc-André Fourcaudot et son partenaire Jean-François Boucher ont longtemps pratiqué un système qui s'appelle EHAA, *Every Hand is An Adventure.* Même s'ils ont adopté récemment un système plus conventionnel, ils n'ont pas perdu le goût de l'aventure pour autant.

La réponse 5SA à la demande d'As montre une absence et un nombre pair de cartes-clés. Marc-André, en Nord, en déduit que son partenaire a une absence à carreau en plus d'un bicolore 6-5 en trèfle et en coeur. Il a donc deux piques perdants. Mais ces deux piques pourront s'envoler sur l'As et le Roi de carreau et si les trèfles et les coeurs sont solides, les 13 levées sont sur table sur une entame autre que l'As de pique. Contre un grand chelem, même si l'entameur détient l'As de pique, il ne l'entamera pas pour ne pas se le faire couper d'emblée et donner ainsi le contrat.

Vive l'aventure !

409 LOGEMENTS MEUBLÉS

119 KENT, Hull, chambre exécutive, câble, stat., $495 tout incl. 328-6699

1-2 CHAMBRES, élégants, propres, $700 à $1,500. 328-2379. ww.lamalva.com

2 CHAMBRES, coin Montcalm/St-Joseph, bois franc, grand salon, $1100, chauffé, éclairé, stationnement, libre. 772-0895.

GARÇONNIÈRE, $450 non meublés, $520 meublés, libres. **770-6907.**

HULL, près Galeries, condo 3 1/2 tout inclus, clim., piscine, durée flexible, stat., $1,300. 1er avril. 613-862-7735.

HULL, rue Hadley, 3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, clim., semi-s/sol de triplex, 1er juin, $640. 669-0741

HULL, rue Richer, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très propre, à partir de $575. 775-3386.

LES SUITES DU PORT D'ATTACHE
Gatineau, luxueux 2 chambres et garçonnière, garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 819-669-2234.
www.condogatineau.com

TOUR Notre-Dame, face à la rivière, 19e étage, luxueux condo 3 1/2, meublé, tout incl., libre, $1,150, 613-850-1050.

Les Immeubles
E.T ASSE

VOUS AVEZ BESOIN DE VOUS LOGER RAPIDEMENT ET TEMPORAIREMENT...

- Profitez de notre service de logements meublés (1-2-3 chambres) et équipés à Gatineau
- Baux au mois et à l'année
- Visitez-les sur notre site internet : www.etasse.com
- Et appelez notre agente de location :

568-5151, poste 5

410 LOGEMENTS À PARTAGER

GATINEAU, près des Promenades de l'Outaouais, 1 chambre dans un grand 4-1/2, $385 tout incl. 246-0190.

HULL, près UQO, 5 1/2 à partager, tout meublé, stat., $350. 771-5070.

IDÉAL femme mature, propre, honnête, tranquille, non-fumeuse, accès à tout, + stat. + buanderie. Johanne, avant 15h: 643-8684.

432 MAISONS À LOUER

$0 - $0 - $0 - $0 COMPTANT!
5 chambres, 2 s/bains, possibilité de revenu: garderie ou location de chambre, etc... rénové, beau secteur, à qui la chance, libre, 772-2994.

$0 $0 $0 BYE! BYE! BAIL
Vous payez $600 ou + de loyer? Vous rêvez d'une maison? Alors devenez propriétaire sans aucun dépôt. Téléphonez maintenant, (819)568-8104
www.no-money-down.net

1ER JUIN, Gatineau, 13 Granet, 3 chambres, salons, cuisine rénovée, 1 ½ s/bain, aucun tapis, 2 stat., remise, entrée et cour privée, $900 non chauffée, non éclairée. (613)862-3855.

1ER JUIN, Gatineau, 30 de Gaspé, 3 chambres, 2 salons, 2 stat., remise, entrée et cour privées, aucun tapis, tranquille, $900 non chauffée, non éclairée. (613)862-3855

2 MIN. bd L'Aéroport, à Gatineau, 1er juin, 3 chambres, 2 s/bains, chauffée, éclairée, garage, $1,050. 281-8110.

3 CHAMBRES, 1er juil., Hull centre-ville, 1,400 pi car., $1,200, non chauffé, non éclairé, Hélène 328-1567.

3 CHAMBRES, 2 stat., prises lav./séc., près autoroute 50, secteur tranquille, $1,000/mois, non chauffé ni éclairé, 1er juin. 643-1995.

3 CHAMBRES, Gatineau, non-fumeurs, céramique, 790-9187.

ANGERS, 4 semi-dét., 2-3-4 chambres, clôturé, cabanon, $775-$900, 1er juil. (819)281-5023.

AYLMER (5 km) route 148, 2,740 pi car., 2+1 chambres, 2 s/bains, 2 foyers, 6 appareils, bois franc, $1,270. Pas d'animaux. 778-7211.

AYLMER, beau semi-détaché, 3 chambres, 1er juil., $1,000, services non-inclus, 613-744-0544.

AYLMER, de la Croisée, 3 chambres, 2-1/2 s/bains, 5 appareils, clim., foyer, garage, juin, $1,150. 360-3276

AYLMER, maison de ferme rénovée, 4 chambres, 2-1/2 s/bains, garage triple, 5 appareils, 1er juil., $2,000 + hydro, 288-1500 **www.homes-for-rent.com**

AYLMER, secteur parc Rivermead, 2,100 pi car., 3+1 chambres, 3 s/bains, penderie walking, air clim. central, aspirateur central, garage double, $1,650. 777-9463

AYLMER, unifam., 2 chambres, garage, près marina, autobus, école, $900. 329-4700

BUCKINGHAM - FAUT VOIR! semi-dét., 2 chambres, $900. 749-5796.

BUNGALOW, 3 chambres, s/sol aménagé, piscine, secteur tranquille, 1er juil., $1,120 + services. 778-9650.

CHELSEA- À VOIR ABSOLUMENT Grande maison personnalisée sur terrain de choix! 3 chambres, 2.5 s/bains, 6 appareils, garage double, 1er juil. 727-1400. www.house-rent.com

CHELSEA, belle maison de 3 chambres +, foyer, garage, 15 min. d'Ottawa, $1,700, 1er juin. 827-9282.

432 MAISONS À LOUER

GATINEAU, 1er juil., 146 Trottier, en rangée, 3 chambres, 2 s/bains, bois franc, céramique, s/sol aménagé, clim. central, $990 non chauffée, non éclairée. Après 17h, 643-9183

GATINEAU, 1er juillet, 3 chambres, clôturée, près hôpital et école, $900/mois. 561-9850.

GATINEAU, 2 + 2 CHAMBRES, s/familiale, s/sol complètement aménagé, non chauffé, non éclairé, $1,000/mois, 1er juin. 360-2147.

GATINEAU, 2 étages, 3 chambres, secteur tranquille, grand stat., très belle cour, $1,250 non chauffée, non éclairée, 1er juil. (613)266-2053

GATINEAU, 3 chambres, 2 stat., rénovée, non chauffée, non éclairée, libre, pas d'animaux, rénovée, $1,100, 213-8051.

GATINEAU, 3 chambres, près centre-ville, école, mai/juin. 797-8091.

GATINEAU, 621 Watt, 3 chambres, chauffé, éclairé, jardin et cabane incl., $950, libre, 669-5500 ou 775-2027.

GATINEAU, Domaine du Cheval Blanc, semi-dét., constr. récente, entrée pavée, pas d'animaux, quartier tranquille, secteur recherché, 3 chambres, $860, libre 1er juil, 663-9858.

GATINEAU, juil., quadrex, secteure Le Baron, près école primaire, 4 chambres, non chauffée, non éclairée, pas d'animaux, non-fumeur(se), $850, 246-3117.

GATINEAU, rue St-Luc, maison en rangée tout rénovée, 3 chambres, s/sol fini, remise, 2 stat., $925 + services, 1er août. 258-1614, 715-4213.

GATINEAU, semi-dét. moderne, 2 chambres, 2 s/bains, clim., alarme, prises lav./séc., $765, 1er juil. Non-fumeur. (613)447-5201, 243-0168.

GATINEAU, semi-dét., un étage, 2+2 chambres, aucun tapis, contruction 2002, libre, $1,100/mois, 669-5344

HULL, 3 chambres, 1-1/2 s/bain, s/sol fini, garage, 5 appareils, 1er juil., $1,200 + Hydro, 288-1500 **www.homes-for-rent.com**

HULL, central, 3 chambres, **ET** semi-dét., $850 et +, 1er juin, 561-9604.

HULL, Manoir des Trembles, 3+1 chambres, aucun voisin arrière, 1er juin, $1,350. 643-7397, 282-4472.

HULL, Manoir Des Trembles, 3 chambres, neuf, 1.5 s/bains, 5 appareils, garage, $1,200, chauffé, éclairé. 613-327-7364

HULL, Plateau de la Capitale, semi-dét., 3 chambres, 2 s/bains, clôturé, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, $1,000, 1er juin. 778-7069.

HULL, unifam. près Pont Champlain, 30 rue Joseph Baker, Val-Tétreault, 3 chambres, s/sol fini, garage, libre 1er août, $1,150. 595-9582.

ILE DE HULL, maisonnette d'antan, 2 chambres, frais peint, impeccable, 2 stat., beaucoup rangement, poêle, prises lav./séc. libre, **771-1716.**

LUSKVILLE, semi-détaché, 1er juil., $750, pas d'animaux, 455-2369.

MAISON RIVERAINE, panorama extraordinaire, 3 chambres, garage double, 4 appareils, bois franc et céramique, site isolé, 10 min. Gatineau, pour professionnel, mai, $1,400, non chauffée, non éclairée. **771-1716.**

MANOIR des Trembles (secteur Hull), semi-dét., 3 chambres, s/sol fini, non chauffé, non éclairé, $1,100. (819)568-5446.

N-D-de-la-Salette, logis 3 chambres, cour, petits animaux permis, références, 1er juil. 568-1919.

PERKINS, quadrex, 3 chambres, garage, 1er juil., $700, non chauffée, non éclairée, 568-0648.

PLATEAU, semi-dét., 3 chambres, 1 1/2 s/bain, $1,050; semi s/sol, 1 chambre, $600, 1er juil. 775-3016.

SEMI-détaché, près secteur Cheval-Blanc, 4 chambres, 2 s/bains, grande cour clôturée avec piscine, $1,200, références. 328-8313.

SEMI-DÉTACHÉ, secteur des Fleurs, 3 chambres, 1er juin, 669-9803.

SEMI-DÉT. à louer, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, 5 appareils, belle grande cour, 1er juil, $950, Manoir des Trembles 772-9785.

SEMI-DÉT. secteur Vanier, 2 chambres, cuisine, salon, s/manger, rampe pour handicapé, idéal 2-3 personnes, $950/mois, non chauffé ni éclairé, 1er juin. 613-745-5869.

SEMI-DÉT., vieux Hull, cachet d'antan, 3 chambres, $900, non chauffé ni éclairé, planchers en pin, près du centre-ville d'Ottawa. 777-5279.

THURSO, bois franc, propre, pas d'animaux. $850. Crédit vérifié. **235-2024**

433 MAISONS À PARTAGER

GATINEAU, chambre à louer, idéal pour femme, $300, 669-2205.

GATINEAU, haut Mtée Paiement, tranquille, tout incl., $350. 210-5501.

GATINEAU, près Promenades, sans fumée, $400. 568-8205.

GATINEAU, rue Ryan, $325, tout inclus, idéal femme seule. 715-3230.

GATINEAU, secteur Templeton, grande, propre, salon et s/bains privés, câble, stat. 669-2822.

GRANDE chambre meublée dans maison de prestige, s/bain privée, stat., non fumeur, Plateau de la capitale, libre, $380. 776-1798.

HULL, Le Plateau, 1er août, sans fumée, tout inclu, $400, 776-0410.

Hull, Le Plateau, site enchanteur, maison neuve, $550, 483-9800.

HULL, près université St-Jean Bosco, maison à partager, au 770-5473.

TOURAINE, non-fumeur(se), tranquille, $400 tout incl., 568-5648.

440 CHAMBRES À LOUER

100% NEUF, possibilité court terme, tout inclu, clim., $350-$450, 246-8166

119 KENT, 124 CARILLON, Hull, câble, libres, $370 à $495, 328-6699.

129 PROM. du Portage, chambres de qualité, rénovées, meublées, clim., sécuritaires, travailleurs et professionnels, $350-$380. 790-8280

12 A.-THIBAULT, $345, Hull, UQO, meublée, câble. 852-4084, 595-3315

1411 ST-LOUIS - QUALITÉ-PRIX $325, bien située, propre, paisible, meublée, câble, autres. 561-7142.

145 MONT-BLEU, non-fumeur, tout incl., $340 et $285. 613-282-5819

1 CHAMBRE, Gatineau ou Hull. 643-1861, 456-4140.

1ER Choix, idéal travailleur(se), très propre. 777-1426, 661-0399.

1ER CHOIX, impeccable, tout inclus, Promenades, **$75+/sem. 613-797-6484.**

1ER JUIN, Hull, entrée privée, meublée, plancher bois flottant, accès cour, idéal pour travailleur, $350. 595-6856.

1er MAI, 2 pas Zellers, Hull, meublée, travailleur, étudiant, $320. **328-4718**

1 PAS du Musée des civilisations, propre et tranquille, Hull. (613)255-2633.

2 MIN. du Cegep de Hull, clim., stat., cour, libre, $360. 770-5274.

30 ANS +, **$400,** grande, entrée privée, téléphone, câble, stat. **319-3536.**

62 BINET, meublée, idéal étudiant, non-fumeur, libre $285. 760-0500.

$75/SEM., Gatineau, idéal dame ou étudiante, près de tout. 663-0280.

ACCUEILLANTE, Gatineau, bord de l'eau, $350 - $375. 663-7494.

À GATINEAU, dans une belle maison, non-fumeur, câble, internet, téléphone et interurbains gratuits, spa, près autobus, stat., $380. 775-2219.

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 664-3667.

AYLMER, maison luxueuse, pied-à-terre pour professionnel(le), $400 tout inclus, stat. 613-220-8705.

AYLMER, **RÉSIDENCE VILLA,** chambres meublées, idéal pour étudiant(e), professionnel(le), $350 et + tout incl., câble, internet. 684-5316

BUCKINGHAM, maison moderne, accès **SPA,** s/bains, s/lavage, cuisine, salon, non-fumeur, meublée avec literie, $315. **819-986-5551.**

CANTLEY, chambre meublée, cuisine, lav./séc., 15 min. centre-ville Hull-Gatineau. (819)827-3277.

CHAMBRE à louer, meublée, accès à tout, Vieux Hull, $365. 328-0227.

CHAMBRE au s/sol, idéal travailleur(euse), accès cuisine, seul avec proprio, Mtée Paiement. 819-643-1903.

CHAMBRES D'HOTEL
équipées, tout compris, centre Hull, près des autobus, boutiques et restaurants, $510/mois. 771-0000.

COIN Isabelle/Riel, Hull, câble, stat., $350. 360-5862, 454-6661.

GATINEAU, logis neuf privé, non fumeur(se), câble, $425, 243-9739.

GATINEAU, près CHVO, chambre super propre, idéal femme 50 ans et +, autonome, non-fumeuse, accès cuisine, $400. 360-3022.

GATINEAU, s/sol, construction 2004, chauffé/éclairé, $400. 770-3843.

HULL, 201 Richer, meublée, réfrig., accès à tout, $325. 328-0550

HULL, $280, juin, près UQO, câble, lav./séc., meublée, cuisine commune, stat. 771-5118, 771-8710.

HULL, libre, $325, câble, près auto bus. 360-1804.

HULL, Mont-Bleu, près Cégep, meublée, salon privé, $90/sem. 595-0943.

HULL près CEGEP, internet, câble, tél., stat., accès cuisine et salon, $385. Appelez Marc 772-4845.

HULL, secteur boul. des Trembles, rue Chardonnerets, $350. 771-1526.

MONT-BLEU, grande, meublée, cuisine, s/bains et buanderie partagées, câble, tout inclus. $325. 776-6871

SECTEUR Le Baron, $300, accès à tout, stat. 568-3004

TEMPLETON, chambres à louer, privées, câble, stat. + services. 643-6294.

466 CHAMBRES AVEC PENSION

ANGERS, personne âgée autonome et semi-autonome. (819)281-0574.

BUCKINGHAM, personne âgée auto nome ou semi-autonome, câble, chauffé, éclairé, repas, surveillance 24h, ascenseur pour l'étage. Monique: 281-0237.

CHAMBRES pour personnes âgées semi-autonomes. 281-2794.

GATINEAU, pour personnes semi-autonomes, tout inclus, libre. 827-2377, 669-0204.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

1,200 PI CAR., très grand condo, luxueux, derrière l'hôpital Gatineau, Pierre, 661-2240.

1 CHAMBRE, 1er août, centre-ville de Hull, 2 appareils, $650 non chauffé, non éclairé, stat. 778-9650.

1 CHAMBRE, 1er août, joli petit condo près de l'hôpital, $600, 661-2240.

1 CHAMBRE: $650; 2 CHAMBRES: $790. 2 rues de Place Du Portage, Hull. (613)262-3508.

1ER JUILLET, Gatineau, **Côte d'Azur,** spacieux (1,200 pi. car.), r.-de-ch., **impeccable,** verdure, $775, 770-9861.

1er JUIN, luxueux 2 chambres, appareils ou non, garage int., Domaine La Gappe, Gatineau. 568-2997.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

240 DE L'Hopital, 2 chambres, idéal pour personne semi ou retraitée, $800 + Hydro, 1er juin. 291-7597

2 CHAMBRES, 5 appareils, stores incl., foyer au gaz, construction récente, accès autobus, clim., bois franc, en face du Loblaws/futur centre sportif, secteur Aylmer, libre juin/juil. $895, jour: 789-0111, soir: 682-0091.

2 CHAMBRES, Aylmer, **libre,** neuf, clim., planchers bois, 2 stat. 770-6446

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, 4 appareils, bois franc, $750. 240-9183.

3 CHAMBRES, 1er juillet, dernier niveau, isolation ciment, plancher flottant, très grand et éclairé, étude de crédit, Rare 665-2301 , 775-3646.

AYLMER, 163 North, condo neuf, 2 chambres + walk-in, céramique, bois franc, prises lav./séc., foyer au gaz, grande terrasse (permission pour barbecue), $950, 1er juin. 682-7314.

AYLMER, 7 Belmont, condo luxueux, 2 grandes chambres, libre, clim., stat., centre-ville, $700/mois. 819-684-2522 ou 684-1544.

CONDO luxueux, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, garage double, piscine creusée, constr. neuve, secteur Val-Tétreau, vue sur la rivière, 1er juil., $2,200/mois. Après 17h, 772-0582

CONSTR. neuve, 2 chambres, luxueux, 1200 pi. car., Hull près du casino et Gatineau près hôpital, à partir de $995, possibilité de location avec option d'achat. 213-9998, 923-6098

GATINEAU, 1-1014 ST-RENÉ OUEST
Condo de 2 chambres, $850/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Christiane Ladouceur, Re/Max Vision, 819-665-5845.

GATINEAU, 2 chambres, luxueux, central, foyer, garage int., 769-3990.

Gestion Alary Sévigny
Condos neufs à louer
DOMAINE DE LA GAPPE
2 chambres
à partir de **895$/mois**
Tél. : (819) 213-2502

GATINEAU, 2 CHAMBRES - UNE VISITE S'IMPOSE - près de l'hôpital, boul. Mont-Royal, bain et douche en coin, clim., $895. Pierre au **955-7582.**

GATINEAU, 72 Oyster, Cote d'Azur, 2 chambres, 2 balcons, foyer au bois, bois flottant/céramique, non chauffé, non éclairé, $850. 1er Juil. 790-3008.

Nouveau!

GATINEAU/Masson, 1 chambre, planchers bois/céramique, luxueux, garage, libre, à partir de $595, appareils ou non, 213-9998, 923-6098

HULL, 2 chambres, foyer, 3 portes-patio, $750, libre. 639-1750.

HULL, 2 chambres, place des Sorbiers (Mont-Bleu), rénové, plancher flottant, céramique, lave-vaisselle, prises lav/séc., semi s/sol (3 marches), tranquille, $690, 243-7884.

HULL
Condo neuf, 2 chambres, foyer électr., pas de paiement d'hypothèque pour 1 an. 772-4663.

HULL, de luxe, 2 chambres, 5 appareils, stat. int., clim., foyer, sécurité, unique, à voir! $1,100/mois, (819)210-7369, 771-7369.

HULL, de luxe, vue sur la rivière, 2 chambres, 2 s/bains, 6 appareils, stat. int., clim., foyer, unique, $1,400. À VOIR! 210-7369, 771-7369.

HULL, rue Maisonneuve, 2 chambres, 5 appareils, stat. int., libre 1er mai, $830. (613)746-9129, 325-5558.

HULL, SUPER, 2 chambres, 1,200 pi², foyer, 100% bois, céramique, juin, $825 PROMOTION, 360-4797.

HULL, **TRÈS BEAU CONDO,** Hautes-Plaines, 2 chambres, bois franc, $780, 1er juillet. 457-2412.

LUXUEUX condo neuf, 6 appareils inclus, devenez proprio pour $849/mois. 778-7377.

LUXUEUX condos neufs, rue de l'Épée, près de l'hôpital de Gatineau, 2 chambres, 1,152 pi car., 661-7569.

MONT-BLEU, près CÉGEP, unité de coin, 2 chambres, 4 appareils, grand balcon, 1 stat., excellent état, 15 mai, $850. 776-6245.

OTTAWA, Manor Park, The Park Side, condo, construction neuve, 2 chambres, 2 s/bains, disponible immédiatement. Jamie, 613-824-2420.

- **VUE sur la rivière, 1 chambre,** constr., récente, plancher flottant, remise ext., décoration professionnel, $650 non chauffé, non éclairé, 1er mai/juin.
- **3 CHAMBRES, boni: 1 mois gratuit,** contr., récente, 1,300 pi car., foyer au gaz, remise ext., décoration professionnel, $1,175 non chauffé, non éclairé, 1er mai/juin.
- **1 CHAMBRE,** contr., récente, beaucoup de rangement, remise ext., décoration professionnel, $650 non chauffé, non éclairé, 1er mai.
- **2 CHAMBRES,** vue sur rivière, non chauffé, non éclairé, $650, 1er juin. **• 2 CHAMBRES,** St-René/Labrosse, neuf, $825-$875, 1er juil.

Hélène au 772-2224.

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

2 CHAMBRES, beau condo, à Hull (St-Raymond), à quelques minutes d'Ottawa. Seulement $105,000. Denise Béland, Re/Max Vision (1990) Inc. 665-7072.

2 CHAMBRES, centre-ville de Gatineau, $109,900. Francis Veillette, Royal Lepage 778-9993.

2 CHAMBRES, construction 2004, garantie APCHQ, impeccable. Francis Veillette, Royal Lepage 778-9993.

2 CHAMBRES, près Zellers Gatineau, 3e étage, très bon état, planchers neufs, grand balcon, possibilité 4 appareils, $109,900. Francis Veillete, Royal Lepage, 778-9993

2 CHAMBRES, rénové, ensoleillé, Maloney Est, $87,500, 819-360-5861

CENTRE-VILLE Gatineau, nouveaux condos, projet Oasis, planchers béton, insonorisation supérieure, 1,262 pi car., C.D.M. Construction, 246-8996.

DOMAINE de Rouville, Gatineau, 1 chambre, clim., ascenseurs, stat. int., 819-243-0680.

GATINEAU, condo neuf, 2 chambres, foyer, 1 an pas de paiement d'hypothèque. 561-4663

GATINEAU, près Promenades, impeccable, 2 chambres, aucun tapis, insonorisé, clim., coin dernier étage, libre, $109,000, 568-0074.

HULL, condo neuf, 2 chambres, foyer, pas de paiement d'hypothèque pour 1 an, 776-4663

HULL, Hautes-Plaines, condo, 3e et dernier étage, 2 chambres, tout rénové, décoré par professionnel, bois franc, céramique, foyer. 776-5246

HULL, magnifique condo rénové, 1,500 pi car., 3 chambres, vue parlement et rivière, ensoleillé, clim., stat., libre, casier, $189,500. 613-795-5223

JARDINS Morency, constr. 2004, 2+1 chambres, foyer au gaz; bois dur et céramique. Bain romain + douche séparée. S/sol fini. $169,000. 561-1574

478 MAISONS À VENDRE OU À LOUER

30 MIN. de Tremblant, St-Emile de Suffolk, 3 chambres. 450-435-9746.

479 MAISONS À VENDRE ONTARIO

BUNGALOW 2 chambres, bricoleur, secteur Plantagenet, 50 min. de la ville, 1 acre, $74,900, 764-9390.

CASSELMAN, superbe maison centenaire à vendre, 5 chambres, maison résidentielle meublée à l'ancienne, avec rallonge en pierre, possibilité de "Bed in Breakfast", magasin d'antiquité avec atelier et "spa" esthétique. Située dans le village près de toute commodités, sur la route de L'écho d'un peuple (attirée 30,000 touristes), gros terrain entièrement clôturé, stat. pour 8 voitures, antiquités à discuter, $259,000. pour inf. Mimi: 913-9630.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

$0 - $0 - $0 - $0 COMPTANT!
5 chambres, 2 s/bains, possibilité de revenu: garderie ou location de chambre, etc... rénové, beau secteur, à qui la chance, libre, 772-2994.

★★★

$109,900, 812 St-Louis, Gatineau, bungalow 4 chambres, vacant, fournaise neuve.

$109,900, 7 Damphousse, Gatineau, bungalow 3 chambres, vacant, terrain 6328 pieds², remise 10X12 avec porte de garage.

Century 21 Multiservices courtier
Guy Bélanger
778-4500

$112,500, BUCKINGHAM. Vous tomberez sous le charme de ce magnifique semi-dét. de 2 chambres dans un secteur de choix, aucun voisin arrière. Beaucoup d'extras. Denise Jean, Re/max Vision 1990 Inc., 819-923-4663.

Chance unique!

$169,900. GRAND semi, 581 Nobert, 2 étages, garage isolé, magnifique terrain boisé, aménagé, sans voisin arrière, très grand patio, 3 + 1 chambres, s/sol aménagé, entrée double, remise, près de tout. 568-6995.

$24,000, MAISON, Calumet, besoin rénovations. 514-880-0282

320 RUE Bertrand, Buckingham, beau grand palier multiple, 4 chambres, 2 s/bains, 2,500 pi car. habitable, s/familiale 500 pi car., foyer au gaz, bois franc, céramique, armoires en chêne, terrain de 10,000 pi car., 3 faces en brique, piscine creusée, garage et remise. A voir. 819-281-1350.

$41,000, POSSIBILITÉ commercial, route 148, Calumet. 514-880-0282

87 LOUIS-FRÉCHETTE, GATINEAU
400 mètres de l'école de l'Escalade, 1,600 pi car., grand 2 étages, 3 chambres, 2 s/bains, avec garage, $236,000. 819-664-5505.

ADMIREZ ce bungalow 950 pi car.!, 3 chambres, plusieurs rénovations, avec piscine creusée. **TOURAINE**, voir S.I.A. 044637. TAPP Immobilier courtier agréé, 771-7799.

Aubaine!

Aucun agent. Gatineau, Versant Côte d'Azur, 84 rue de Roquevaire, 3 chambres, 4 s/bains, s/sol aménagé avec chambre froide, remise et garage int., aucun tapis, $230,000. 819-568-0189

AYLMER, en rangée, 80 D'Anjou, $135,000; Gatineau, 4 Hamel, semi, 4 chambres, $132,000. 561-2791.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

Doit vendre!

Aylmer, grand semi-dét., 3 chambres, garage, propre, $159,900. 684-8291

AYLMER, maison en rangée, 3 chambres, secteur tranquille, près du centre ville, $129,000. F Delisle Royal Lepage 360-1309

AYLMER, superbe maison modèle en béton pour vente rapide, 2,600 pi car. Valeur $400,000 pour $359,000. Possibilité de retour de TPS, Faites vite! Meilleure offre. www.duproprio.com, code accès 17817. 613-223-3006, 223-3005.

CHEVAL BLANC
MAISON NEUVE
3 ch. à coucher
2 étages, garage.
Grand terrain de coin
DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
175 Mirabel
189 900$ tx incl.
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENR.
986-1128 328-2611
RBQ#2752598-04

BUCKINGHAM, grand highranch, 3+1 chambres, plafond cathédrale au salon et chambres, armoires neuves, bois franc au salon et passage, céramique: cuisine et s/bains, s/sol partiellement fini, très grand terrain avec arbres matures, $138,000. 819-986-6686, 986-5061.

BUNGALOW, 2 chambres, garage, $189,900. 1 an sans paiement ni intérêts ou $10,000 de remise en argent. C.D.M. Construction, 561-1971

BUNGALOW 3 chambres, Gatineau, libre, garage double, beaucoup de rénovations, $147,000. 281-9138 (819)427-8278, 819-428-1267

NOUVEAU PROJET
SEMI-DÉTACHÉ
1 ou 2 étages
SECTEUR LABROSSE DAVIDSON
à partir de
134 900$ tx incl.
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENR.
986-1128 328-2611
RBQ#2752598-04

BUNGALOW duplex, vente privée, 7 chambres, 2 cuisines, 2 s/bains, près Promenades, revenus $21,800. 1er sept., $165,000. 773-0743

CANTLEY, bungalow neuf, 1,320 pi car., 3 chambres, bois franc, céramique, + extra, 1 acre boisé, $224,900. **827-4440, www.lesmaisonsjuteau.com**

CANTLEY, petite maison neuve, 4-1/2 pièces, dalles flottantes, chauffage central, foyer au gaz, 1 acre de terrain, $155,000 + taxes = prix net: $164,424. 1-866-824-6778.

CHELSEA, Québecoise, bois franc, 1,900, pi. car., 4 chambres, foyer, voir: maisonveteprivee.com, 827-1570.

GATINEAU, bungalow, 3 chambres, bois franc, avec abri d'auto, grand terrain, $159,900. 246-9393.

Maison en rangée
LOCATAIRES DEVENEZ PROPRIÉTAIRES !
BON CRÉDIT
0 $ COMPTANT
possession rapide
2 disponibles
CENTRE-VILLE DE GATINEAU
Informez-vous
790-1785

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

• **GATINEAU,** bungalow Projet Riviera, près pont des Draveurs, secteur paisible, près d'école primaire et parc, s/sol aménagé, clim., remise. $154,900.
Progrès courtier immobilier agréé
246-9779

Faut voir!

GATINEAU, constr., 1995, 1,462 pi², 2 étages, 3 chambres, garage, clôturée, clim., piscine, terrain d'un acre, rue Cul-de-Sac, $189,000. 669-1809.

GATINEAU, Domaine du Cheval Blanc, semi-dét., constr. récente, entrée pavée, quartier tranquille, secteur recherché, 3 chambres, 1,000 pi car, s/sol fini, $134,900, 319-1852.

GATINEAU, Ferme Limbour, joli bungalow tout brique, fenêtres neuves, frais peint, 3+1 chambres, s/sol fini, rue paisible $199,000. 613-297-3350

GATINEAU, nouvelle constr., 1,250 pi car, bois franc/céramique, 2 chambres, 1 an pas paiement d'hypothèque. 669-4663.

GATINEAU, prix réduit, bungalow rénové, piscine creusée. **Nicole L. Cliche, agent immobilier affilié, Royal LePage La Renaissance 566-1366.**

Pourquoi payer 600$ et plus pour un loyer?
Devenez propriétaire avec aucun comptant
incluant:
dépôt, notaires, taxes, gestion.
Service personnalisé, discret, sans obligation de votre part.
568-8104
www.aucuncomptant.ca
inscrivez-vous sur notre site web sécurisé

GATINEAU, semi-dét., secteur Le Baron, complètement rénové, piscine neuve 24'. $134,900. 246-1136.

GATINEAU, semi-luxueux, 1,450 pi car., 5 chambres, aucuns tapis, piscine, $169,900, À VOIR! 669-6403.

GATINEAU, Touraine, rénovée, 3+1 chambres, s/sol fini, accès facile, libre, $175,500, 665-3842, 561-9604.

HULL, 23 Garneau, unifamiliale, 3 chambres, 1,500 pi car., tout rénovée, $174,000. René 771-8304.

HULL, Mont-Bleu, bungalow rénové, 2+1 chambres, bois franc, céramique, près école, $164,500. 778-3183.

MASSON-ANGERS, 17 de Boussac, bungalow, 5 chambres, possession rapide. Gerry Nault Imm. RPM 229-3197

Faut voir!

MASSON-Angers, projet Chabitat, semi-dét., 2 étages, 2 chambres, 2 s/bains, s/sol fini, aspirateur central, clim., clôturée, deck et remise, à 5 min. de l'autoroute/école et garderie. $121,000. (819)986-2478.

MASSON, maison d'époque, tout rénovée, 2,244 pi car. Faut voir pour apprécier. Après 18h: 819-986-8162.

N.-D.-DE-PONTMAIN, village, duplex (4 1/2 et 3 1/2), idéal pour intergénération, près services, vue sur la rivière, $65,000. Intéressés seulement. 819-767-2506, 819-597-2930.

REFUSÉ - $0 COMPTANT - FAITES VITE
Semi 1 étage + loft, s/sol fini, 5 chambres, 3 s/bains, luxueux, $166,700.
• Semi 2 étages, 1,450 pi car., s/bains de rêve, portes françaises, bar, 5 chambres, mtée Paiement, $174,900
• Unifam. neuve, choix de couleurs, 3 chambres. 669-5344, cell.: 661-8216.

SEMI-DÉTACHÉ, Masson, 2/3 chambres, $125,000. 669-2468.

TOURAINE, $169,900, 4 chambres, 2 s/bains, propriété rénovée. **Nicole L. Cliche, agent immobilier affilié, Royal LePage La Renaissance 566-1366.**

• TRÈS beau bungalow 4 chambres, 1995, avec logis, terrain superbe boisé, 1 acre, garage séparé fini 28X38, tout près de Gatineau. Bon prix. Occupation rapide.
Maurice Bouvier, agent immobilier affilié
Avantage Immobilier, **568-5141**

VAL-DES-BOIS, bungalow 1985, 3 chambres, propre, $65,000.
Réal Naud, Century 21, 613-248-2677.

483 MAISONS À VENDRE BORD DE L'EAU

A GATINEAU, superbe 3 chambres. www.1295.ca, $324,900. (819)561-6467.

À Val-des-Monts, lac McMullen, maison/chalet, 50' du lac, fraîchement rénovée. $89,900. 986-9361

LAC Schryer, près Montpellier, tout rénové, 2 chambres, s/sol fini, belle plage, bijou, $149,000. M. Bouvier, Avantage immobilier, 568-5141.

LAC SIMON, 3 et 4 chambres, 2 s/bains. 819-776-2929, 665-3820.

N.-D.-Du-Laus, 2 chambres, garage, $160,000, répondeur: 767-2410.

ST-PIERRE 20 min., 3+1 chambre, céramique, bois franc, rénové, $210,000 nég. 457-1495.

521 PROPRIÉTÉS À REVENUS QUÉBEC

15-17 ROCHON Hull, 6 logis, revenu $36,000, prix $245,000. 955-7266.

GATINEAU, duplex ou maison avec logis parental, rénové. 643-1612

GATINEAU, Hull, idéal pour petits investisseurs, 0 comptant. 664-3190.

521 PROPRIÉTÉS À REVENUS QUÉBEC

HULL, 4 logis, centre-ville, bâtisse neuve (10 ans), très bon état, chauffage électrique payé par locataires, revenu $28,920, Denis au 568-6793.

HULL, rue St-Henri, duplex (1999), s/sol: 1 chambre et 3 chambres sur 2 étages), 3 stat., remise, $179,900. 819-595-0476.

560 CHALETS À VENDRE

4 SAISONS, lac Perreault, Gracefield, 1h de Hull, $145,000. 777-2905

BORD de l'eau, 1 acre, 4 saisons, Lac des Iles, $99,000. 766-3018.

CHALET 20x32 en rénovation, Val-des-Bois, pas sur un cours d'eau, doit vendre, $18,500. Guy, 561-2462.

CHALET, grand terrain, isolé, lac Patterson. 819-772-2825.

LAC Champeau, chalet tout meublé, 45 min. d'Ottawa, 4 chambres, s/sol, eau potable, plage de sable, $179,900, 613-764-3307.

N.-D.-du-Laus, Lac Campion (sable), chalet antique (bois rond), 2 chambres, sanitaire neuf, douche, toilettes, terrain 1 acre, cadastré, 215 pi de plage, sans électricité, alimenté au gaz, pas voisin, eau potable, $75,000. 767-2973.

QUYON, terrain 60 X 160, possibilité financement, $26,000. 682-7974.

561 CHALETS À LOUER

1,2,3,4 CHAMBRES, N.-D.-du-Laus. domainedenis.com (819)767-2575.

2-3-5 CHAMBRES, sem./fin de sem., Lac Corbeau. 819-767-2928.

2 CHALETS de 1 et 3 chambres, bord du Lac Grant, Messines.
Serge, 819-465-5250 ou François, 819-771-6976.

2 CHAMBRES, chaloupe incl., $400/sem. Lac Métayer, environs Gracefield, belle plage, libre à partir de juin. (819)463-2155

À TREMBLANT, bord lac, 3 chambres, foyer, $350/sem et +. 819-688-3347.

À TREMBLANT, chalet 3 chambres, fin de sem., sem. ou mois. 684-0679

AUBERGE Lac de l'Indienne, 9 chalets en pleine nature, pour pêche et chasse, territoire exclusif, mai à nov. www.squawlake.com (819)243-3207

AU BORD DE LA MER, paisible, 2 chambres, tout fourni, spacieux, situé à Pointe-Sapin, Nouveau-Brunswick. $600/sem. à partir de juin. 775-4976

AU Lac Profond à Blue Sea, 4 saisons, semaine/mois. 819-463-2524.

BEAU chalet avec foyer, couche 6 personnes, plage privée, situé sur le bord du lac Blue Sea. (819)463-3663

BLUE SEA, belle plage, pas d'animaux, $575. www.ray-lac.qc.ca
1-866-463-2250 (sans frais)

BOUCHETTE, tout incl., 770-5274. Bord de l'eau. www.ezoom.ca/chalet

CHALET RUSTIQUE, bord du Lac Huot, 30 min. de Hull, meublé, 2 chambres, tranquille, pédalo, barbecue, etc., libre juin-août-sept. **(819)771-5570.**

DOMAINE Lac des Plages. 1 à 4 chambres, à la sem., magnifique plage, site familial. **514-365-2205, 819-426-3600**

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d'Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC Barrière, chalet en bois rond neuf, 3 chambres, libre dès 1er juin, sem. et fin de sem. (819)743-7616

LAC d'Argile, 45 min. de Gatineau, 2 chambres, paisible, sem., 663-2350

LAC de l'Argile, bord de l'eau, plage privée, vue incroyable, 3 chambres, 5 appareils, barbecue, golf, pêche, équitation, restaurant., mai: $700, juin: $800, juil. et août: $1,200 par sem. Guy, 682-8188. Photos.

LAC GAGNON, DUHAMEL, belle plage privée, tranquillité, pêche, chaloupe incl., sem. ou +. **819-428-7868.**

LAC LA VERDURE, Messines, 2 et 3 chambres, bonne pêche, aussi bateau et moteur, golf à - de 2 km. Inf., après 18h: (819)449-3439.

LAC SIMON, $1,500/mois.
Michel au 514-648-7552.

LAC SIMON, 4 saisons, 4 chambres, 2 s/bains. 819-776-2929, 665-3820.

N.-D.-DU-LAUS, chalet, bord de l'eau, 4 personnes. 450-963-6434.

OTTER LAKE, chalets 2 chambres, à partir de $350/sem., équipés, plage sable, location: pédalo, kayak, bateaux à rames/moteur. 819-453-7379

562 FERMES

FERME LOISIRS/DOMAINE
Gatineau, 53 acres, très privée, suitée à 5 min. de la l'aéroport de gatineau et de l'autoute 50. Maison 2 étages, brique, 10 ans, nouveau garage, 36' X 40', 2 ruisseaux, 3 petits lacs, arbres matures, www.cavendre.com/maison, dossier 297, $599,000, 819-281-8800 ou 819-923-9663.

FERMETTE à Chénéville, 47 acres boisés, lac privé et ruisseau, maison 1,600 pi car., 2 chambres, garage 20x32, $249,000. (819)778-3387

565 MAISONS MOBILES À VENDRE

12x60, RÉNOVÉE de A à Z, chauffage au gaz propane. Transport disponible. 613-822-4300.

PARC Riviera, 2 grandes chambres, toit refait, fenêtres changées, $64,900, Thérèsa Tremblay, agent afilié, Noel Immobilier, 594-1538.

570 TERRES

ACHÈTE immédiatement fermes, terrains, terres et coupes de bois. Payons comptant. Sylvain Trépanier, 514-239-7520.

LOW, terre de 30 acres avec camp forestier en bois rond (14x16). Chasse. $35,000. Sylvain, 514-239-7520.

575 TERRAINS

Attention!

11 TERRAINS (Aéroport), avec service, $30,000 (100 pi), $35,000 (200 pi +) de profondeur. **281-1297**.

12,000 PI CAR., terrain paysager pour 1 à 3 logis, Gatineau. 663-1015

1 ACRE boisé, Faubourg/Seigneurie, pavé, phase neuve. **671-1900, 663-5104**

4 ACRES **à vendre** à St-Pierre, $45,000, 775-2383 ou 771-1445.

5 TERRAINS à vendre, Gatineau, boul. Labrosse, 138' X 800' et +, 2 min. autoroute 50, $42,000 ch., plan champ épuration et drainage, taxe amélioration locale et l'eau sur chaque terrain compris. 663-9194.

AYLMER
1010 ch. Klock, 2 acres, eau de la ville déjà sur terrain, $80,000. 223-4948

AYLMER, terrains à vendre, 66'X105', $50,000 ch. Pierre: 819-682-2828, 613-299-2828.

BOISÉ de ferme, 13 terrains de 1 acre, 8 de vendu, ch. de la Montagne, Luskville, 200 m de la garderie, $22,500 ch. 664-9071.

BORD DE L'EAU, terrain, endroit paisible, rue Schryer (près boul. Aéroport) au 360-3296 ou 643-2483.

BORD rivière Blanche, 45'x100' rue Schryer, $45,000. 663-1759.

CANTLEY, 1-1/2 terrain en montagne, vue panoramique sur vallée, via Mtée Paiement sur rue François-Carrier. $43,000. 1-866-824-6778.

CANTLEY, 1-1/2, terrain, sablonneux, prêt à construire sur la rue Deschamps. $30,000. 1-866-824-6778.

CANTLEY, 1-3/4 acre boisé, haut montagne, vue sur Ottawa.
$31,500. 827-4440.

CANTLEY, 1.9 acre, panoramique en bordure du chemin Mont-Cascade, $19,900 nég. (819)827-1374.

CANTLEY, 20 Bois de Limbour, à 8 min. pont Alonzo. Terrain exceptionnel, vue panoramique, très privé, plus d'un acre, boisé, dernier terrain cul-de-sac, cadastré, arpenté. Chemin d'accès complété: $9,660. Faut Voir! Personne sérieuse SVP. $32,000. Marcel, 613-227-8221, 613-233-2268.

CANTLEY, ch. St-Élisabeth, 8 km du centre-ville de Gatineau, ch. pavé, 1 acre et +, $25,000. 613-852-1929.

CANTLEY, domaine Lavergne, 8 min. de Gatineau par mtée St-Amour, 1 acre, nouvelle phase. 671-6489, 664-7204

CÔTE D'AZUR, 2 terrains, 7,000 pi car ch., $71,500 ch. 741-1348.

GRAND, boisé, 2.9 acres, 43 Allée des Pluviers, dans un rond-point, projet Val-des-hirondelles, Val-des-Monts, intéressés seulement, $38,500 nég., 819-449-1398.

N.-D.-du-Laus, terrains boisés, bord de l'eau. 819-767-2044, 623-2321.

NOUVEAU PROJET à Val-des-Monts: terrain boisé 1 acre et +. Financement disponible. 819-671-5993.

PLANTAGENET, sur rivière Outaouais, $49,000. 743-8276

PRESQU'ÎLE DU LAC SIMON
Domaines de 6 à 11 acres, avec accès notariés au Lac Barrière et à la rivière Petite-Nation, chemin pavé ouvert à l'année, à partir de $3,000 l'acre. (819)281-8325.

TERRAIN 2 acres, à 3 km sortie d'autoroute 50 sur Doherty, ch. Robitaille. $21,000. 281-9501.

TERRAIN 4.25 acres, boisé, grand espace pour construire, à quelques min. d'Edelweiss (ski et golf), sur le ch. De la Colonie. $40,000. 643-4969

TERRAINS À VENDRE: Val-des-Monts, centre village Perkins. 671-5935.

TERRAINS idéal pour commerce, maison ou duplex, ruisseau, Cantley, $29,000 ch., 568-7476, 743-7672

VAL-DES-MONTS (Perkins), 1 à 16 acres, grand spécial, financ. Droit passage bord de l'eau. **819-281-8936.**

580 BUREAUX À LOUER

1,300 PI CAR., secteur terrasses de la Chaudière, Hull, (613)302-2949

380 Notre-Dame, 800 pi car., chauffé, éclairé, stat. $750. Pierre: 661-2240.

BUREAUX à louer, service de secrétariat, réceptionniste, salle de conférence, 240 à 700 pi². Inf.: 770-3028

EMPLACEMENT DE 1er CHOIX
LOCAL À LOUER
130 RUE JEAN PROULX, HULL
Disponible **en** févr.: 2,550 pi car., bureau clim.; en août: 3,000 pi car., bureau clim.; avec 3,024 pi car., entrepôt 22 pi de hauteur. Contactez Luc Des Rosiers (819)770-7110 ou Claude Des Rosiers ou Joe Desjardins (613)746-7070.

GATINEAU: 815 boul. St-René Ouest; 444 boul. St-René Est, bureaux entre 500 et 5,000 pi car. à aménager selon les besoins.
Les Entreprises M. Charette, 243-5260.

HULL, 250 pi car, rue Lois, semi meublé, stat., libre, $325, 771-5643.

HULL - 260 ST-RAYMOND suite 201
Près du Plateau, 13X14, $450. 661-6425

HULL - 260 ST-RAYMOND suite 111
Près du Plateau, 3,000 pi car., déjà bien aménagé pour professionels, 819-661-6425

580 BUREAUX À LOUER

HULL, centre-ville, 600 pi car., chauffé, éclairé. 777-3815.

HULL, secteur Jean-Proulx, 1,500, 3,000 ou 4,500 pi car., bureau, clim., possibilité chauffé, éclairé. 770-6907.

HULL, site de choix, bureaux de 400 à 1,500 pi car., taux très raisonnable. Faites vite! Michel, 266-9291.

PARC GRÉBER
bureau d'affaire de 800 à 1,600 pi car.
Pierre, 955-7582

584 COMMERCES À LOUER

1,220' CAR., Gatineau, rue très achalandé, chambre froide, 665-6890

PIZZERIA et restaurant au centre-ville de Hull à louer, avec permis d'alcool. 778-1044, 220-0830

RESTAURANT, 70 places + terrasse, clés en main, $1,600/mois, Gatineau. Après 18h30, 561-1113.

585 COMMERCES À VENDRE

MAISON DE CHAMBRES, rénovée, bon revenu, bonne clientèle, 30 unités. pages.infinit.net/inv 246-0850.

PIZZÉRIA et s/manger à vendre à Hull, très bien équipée, bon chiffre d'affaires. (819)923-3322.

589 ENTREPÔTS À LOUER

172 CH. Freeman, Hull, mini-entrepôts de dimension variées, int. et ext., accès individuel. 770-4334.

2,500 PI car., Parc Aéroport, porte garage 12X12', $1,250/mois. 663-5297.

BUCKINGHAM, entrepôt ou remisage-,gros camion, campeur ou bateau, 16X25. **819-986-5551.**

HULL, secteur Freeman, 28X70, 16 pi d'hauteur, avec porte de garage et porte d'entrée. Gaétan 771-8458.

NOUVELS ENTREPÔTS, 8 Dumas, Hull, 8'X16' ou 16'X16', chauffés ou non. 777-3877.

PARC GRÉBER, GATINEAU
Entrepôts industriels de 1,000 à 10,000 pi car. avec bureau à louer.
Les Entreprises M. Charette, 243-5260.

PARC INDUSTRIEL, AYLMER
MINIS ENTREPÔTS, chauffés
10X20, 8X20', 8X12'. 684-6446

595 LOCAUX

14X28 ou +, à 5 min. boul. des Laurentides à Angers. 819-210-1235

4 LOCAUX commerciaux à louer (5,000, 1,800, 800 et 600 pi car.), tout incl. 75 stat. 60 St-Raymond. (819)773-1516, 777-0924 (jour).

922 BOUL. MALONEY EST, GATINEAU
3,500 PI CAR., 1,170 à 3,937 PI CAR.

365 GRÉBER, GATINEAU:
2,559, 458 et 258 PI CAR.
ADRIEN LEBLANC: 568-5151 POSTE 6
www.etasse.com

BUREAU et entrepôt, 4,500 pi car., 170 Edmonton. 663-4976, 213-0841.

ESPACE commercial à louer, 2,400 pi car., 4 portes de garage 14' + bureau, 625 St-René Est, Gatineau. **664-9966**

FACE AUX GALERIES DE HULL
Moderne, 1,000 pi car., occupation rapide, $750. 773-0077.

FACE Galeries de Hull, 341 boul. St-Joseph, 1,250 pi car., s/sol, $800/mois. Alain, 328-5248.

GATINEAU, 600 pi car., boul. Gréber, 3 bureaux, 1 réception, bien décoré, libre 15 mai. 360-7722.

HULL, 194 boul. St-Joseph, 1,500 pi car. et 4,000 pi car., espace commercial. 778-0516.

HULL - ESPACE COMMERCIAL
1030 boul. St-Joseph
1,375 pi car, 770-3028

LOCAL à louer, 689 boul. St-Joseph, libre maintenant. 561-4670.

596 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

PRODUCTEUR maraicher vous offre l'opportunité d'augmenter vos revenus. Après 18h, 281-3253.

RESTAURANT avec beaucoup potentiel, tout équipé, très belle terrasse, situé à Hull. M. Pagé: 230-4104

ROULOTTE à patates frites, avec site. 329-3555.

TRAVAIL d'équipe, commerce en expansion. Commission seulement. Offrons formation. 819-246-7211

598 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

BOUL. St-Raymond, $250,000, coin idéal pour petit commerce, **772-9822**

600 AMITIÉ, RENCONTRES

VOUS CHERCHEZ L'ÂME SOEUR?
Appelez Intro Options dès aujourd'hui
Établi 1980. Plus de 4,000 membres.
613-233-9697

601 ÉSOTÉRISME

10 ANS d'exp., trouver réponses à vos questions. Nancy, 923-3237

CARTOMANCIENNE, tarots, clairvoyante. Denise, 246-0911.

CLAIRVOYANCE, massothérapie, séjour à la campagne. (819)985-1881.

CLAUDETTE, tarotlogue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

L'ASTRE DE LUMIÈRE
Consultation téléphonique en direct.
$4.50/min. 24h. 1-900-451-3444

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clairvoyante. 281-8240, (613)443-2472

600 AMITIÉ, RENCONTRES

Nous n'assumons aucune responsabilité. 18+.

602 MESSAGES PERSONNELS

10000 CARESSES, massage sensuel, films XXX, privé. **663-8123.**

1000% QUALITÉ/PRIX imbattable, Marijo et Vicky, 10h à 21h. 561-9158

100% avec toi
massage complet
détente assurée
discret
210-8581

100% plaisir, massage, jouets, belle Julie, 44DD, 776-9517

100% SEXY, appelle-moi... Noémie, 661-7909.

++ 1 Heure de détente, 9h à 22h ++
Masseur pour homme, 773-3619.
Qualité et professionnalisme.

4 NOUVELLES filles pour vos servir et répondre **à** vos envies érotiques. À bientôt! 545 Maloney est, débute mardi 10 mai, 9h à 21h. 669-6616.

♥♥ ALYSSA ♥♥ 561-8885 ♥♥
Propreté et discrétion assurées

A+ SATISFACTION maximum à prix minimum, Kassandra 328-9619.

BEAU JEUNE BLOND POUR HOMME. STÉPHAN, 663-7578.

BEAUTÉ noire, massage sensuel et discret, **(819)771-8593.**

BELLE, adorable et chaude. Pour le **meilleur** massage. **663-8123.**

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 1 heure, 8h à 21h. Maureen, 643-0103.

BESOIN de décompresser, faites le plein d'énergie. Personnes sérieuses. 743-3940, MERCI!

BONJOUR, massages sensuels. Gabrielle. **Merci, 771-0073.**

Chrystella réalise vous rêves les plus agréables. Érotique. XX 669-6616.

FEMME de classe, réservée, propre, discrète, réservations, 669-2084.

JEUNES Chinoises d'expérience, massage relaxant, 1205 Shillington, Ottawa (près Merivale), 613-729-3966.

LA TOUCHE MAGIQUE
MASSAGE. 246-0911

LEE-ANN, massage personnalisé, lun.-ven., 9h à 17h. 613-820-7546.

LES PLUS BELLES MASSEUSES de Gatineau ♥ 643-2727 ♥

♥♥ MARY-LOU ♥♥
♥♥♥ 669-8959 ♥♥♥

MASSAGE et ++, scéances de Yoga. 483-0107. www.padol.com/?55132

MASSAGE pour homme par homme 9h à 22h. Samuel **771-1921**.

MASSAGE pour hommes 50 ans +. Josée, jour: **568-2878.**

NOUVELLE Jeny, sexy jamaïciane, répond à tes profonds besoins. 669-6616.

602 MESSAGES PERSONNELS

PROPRETÉ et discrétion assurées
belle blonde chaude
douce et irrésistible
561-8885

RÉALISEZ vos rêves les plus fous. Claudine, 9h à 21h. 669-6616.

SAPHIR ♥
Très jolie, corps à couper le souffle, reçoit/se déplace, 7/24. 561-8885.

Simon et Josh
Pour hommes seulement, 663-3343.

VENEZ voir Rosianne, réalise tout ce que vous pouvez imaginer XX 669-6616.

XXX Massage par homme 771-0445
femmes, couples bien discret 24h

603 SERVICES D'ESCORTE

10000000000000000000000000

AGENCE D'ESCORTES
♥♥♥ DIVA ♥♥♥
Plus grosse agence d'escortes dans l'Outaouais pour vos messieurs avec 16 ans d'expérience, qualité et service garantis. 12 demoiselles 18 à 30 ans disponibles pour vous. 24h/7. Reçois pas. Angèlo, 328-5393
NOUS ENGAGEONS

1001 A1, femme de classe, tendre et sensuelle, reçoit, 669-3310

100% JOLIES filles, nouvelles demoiselles dans le milieu, 24h/24, 7jours/7. Jessica 316-4805.

AMUSANTE SUPER SEXY
SAMANTHA 663-7935

♥ ANNA ♥
Rencontre discrète, 18 ans. 261-0207

BELLES et nouvelles
DUO inoubliable
Chez toi, Chez-moi
Satisfaction garantie
210-8581

CHEZ NICOLE
40DD, escorte/danseuse avec classe.
www.chez-nicole.com, 598-0036.

♥♥♥ Collégienne débutante♥♥♥ danse, lingerie, h/f/couple, duo 24h, sexy, 918-7222.

DOUCE Crystal vous reçoit.
Faites vite! ♥♥ Soir, 777-5254 ♥♥

DUO EXPLOSIF avec Coralie et Mélinda, de 10h à 16h30. 770-5972.

ENGAGEONS femmes attrayantes, 24h, 7 jours. 316-1672, 741-2560.

HOMME À HOMME, jeune, attrayant, 18 ans et +. 316-1672, 741-2560.

♥♥♥ MONIKA ♥♥♥
Seule à toi ou duo explosif
♥♥♥ 568-6753 ♥♥♥

NOUVELLE AGENCE vous offre Vanessa, 5'6", 120 lb, blonde, et Sonia, 115 lb, brune 5'5". Attention la domination est au plaisir, 7 jours, 24h, 328-8416.

PETITE amie temporaire, lingerie sexy, 239-4994, www.funvalerie.com

PRODUCTEUR de film adulte recherche acteur, actrice et couple, aucune expérience nécessaire. 859-4233. lpd_production@yahoo.ca

♥ SÉLÉNA ♥ 561-8885 ♥
Très belle, mince, bronzée, super sensuelle. 7/24. Reçoit/déplace.

SHIANNE, femme anglaise
Danseuses privées. 243-7166.

♥♥ TS CAROLE ♥♥
chaude et excitante. 261-0261

604 VÉHICULES 4000 $ ET MOINS

1951 PONTIAC Chieftain, 2 portes, 6 cyl., 3 vit., pas de rouille, état de marche, certifiée Québec, $2,700 nég. 923-2886.

1974 FIREBIRD, moteur 350, certifiée, 827-5291 (message).

1985 MAZDA B2000, manuelle, $500 nég. ou échange. 643-2177.

1985 PONTIAC Fiero GT, manuelle, V6, $2,900. 246-4937.

1986 TOYOTA Camry, 5 vit., bonne condition, $1,200 nég. 568-5083.

1986 TRANS AM, moteur 350, $1,200 nég., pièces en extra. Besoin vérification mécanique. Cell. 661-5527

1987 BUICK Skyhawk, 276,000 km, $650. 663-2959.

1987 VOLKS Cabriolet, 209,000 km, automat., propre, $3,000, 643-4745.

1988 CAVALIER, bas km, automat., bon état. $1,250 nég. 243-4748.

1989 CABRIOLET, $1,700 non nég., bon état, 595-5802.

1989 CIVIC "hatchback", mécanique A1, pas de rouille, moteur refait, $1,800. 923-1739, 643-4103

1989 HONDA Civic SI, manuelle, $950. 962-0222.

1989 MAZDA MX6, 164,000 km, bon état, tout équipée, toit ouvrant, $800. (819)777-4490.

1989 TRACKER, 133,000 km, bon état, $900, 319-6111.

1990 ACURA Integra, 1.8 L., manuelle, $1,500. 246-4937.

1990 CORSICA, 170,000 km, $900 nég. 568-3280.

1990 FIREFLY turbo, 176,000 km, $1,500 nég. 778-0373.

1990 FORD F-150 Lariat 4X4, 142,000 km, $3,950 nég. 319-6111.

1990 HONDA Accord EX, 192,000 km, pour pièces, $750 nég. 827-2584.

1991 AUTOBUS Blue-Bird, 972 Notre-Dame, 663-2518, 777-8744.

1991 CHEVROLET Cavalier, bon état bas km, $900, 561-6130, 665-9403.

1991 HONDA Civic DX, automat., peinture neuve, $2,500. 664-5967.

604 VÉHICULES 4000 $ ET MOINS

1991 HONDA Civic SI, moteur Acura Integra 1989, $3,200 nég. 743-1886

1991 MAZDA Protegé, $500. 661-9432.

1991 TOYOTA Camry, 175,000 km, $2,500 nég. 775-7804.

1991 VOLKSWAGEN Golf, très bon état, $2,200. 743-6180.

1992 GRAND AM GT, automat., 3.3 L., 156,000 km, propre, clim., vitres et sièges électriques, freins neufs, mécanique A1, $3,000. 669-8693

1992 SUZUKI Swift 4 portes, $1,600 nég., 664-2660.

1992 TOYOTA Tercel, 2 portes, $1,500. 664-0839

1993 GÉO MÉTRO, manuelle, $250 nég. 561-9850.

1993 HONDA Civic, 4 portes, propre, automat., $3,200 nég. **795-4206**

1994 ACCLAIM, automat., 130,000 km, clim., faut voir! $2,200, 319-3499

1994 BONNEVILLE SSE, très bon état, peinture neuve, tout équipée, $2,800. 770-6820, 669-7795.

1994 GRAND AM, 208,000 km, $1,800. 794-5263.

1995 FORD Escort LX, certifiée, automat., 188,000 km, $2,600. 246-4937.

1995 MYSTIC, automat., équipée, bon état, $2,600. 613-327-4774

1995 VOLKSWAGEN Jetta, blanche, bon état, démarreur, alarme, pneus neufs, toit ouvrant, fenêtres teintées, certifiée Québec, 212,000 km, $3,700. (819)923-9608.

1996 CHRYSLER Cirrus, automat., 124,000 km, clim., $4,000. 777-8524.

1996 CHRYSLER Intrepide, 194,000 km, certifiée, $3,000, 487-2025.

1997 ACCENT, automat., $1,950. Auto Sprint 669-0222.

1997 CAVALIER Z22, 5 vit., système de son, $2,900. 243-4616, 712-2224.

1997 SUZUKI Swift, automat., bas km, bon état, $1,650 nég. 568-1609.

1998 ESCORT ZX2, clim., $3,999.
1996 BUICK REGAL, V6, 3.8L, $2,299.
1996 ACCENT GT, bricoleur, $799.
AUTO J.C. GALIPEAU, 669-4004

1998 GRAND AM GT, 4 portes, automat., équipée, $3,800. 613-327-4774

1998 SUNFIRE, 2 portes, manuel, $3,950. Auto Sprint 669-0222.

1999 CHEVROLET Metro, 160,000 km., équipée, $2,750 nég. 643-2117.

2000 NEON, manuelle, bas km, très propre, $5,895. OBS 643-2425.

2001 TOYOTA Echo, 4 portes, manuelle, clim., 123,000 km sur auto route, 8 pneus, anti-démarreur, 1 seul proprio., $9,300. 613-265-6020.

605 AUTOS À VENDRE

1977 MUSTANG, 80,000 milles, moteur 302, $3,000 nég. 243-3743.

605 AUTOS À VENDRE

1992 MAXIMA, automat., V6, équipée, $2,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

1992 OLDSMOBILE 88 LSS tout équipé, $2,500. 663-3880.

1992 SATURN SL1, manuelle, 2 portes, $1,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

1992 SUBARU Legacy, $1,800 nég. 643-1684.

1993 AUDI 100 CS Quattro, 186,000 km, $6,000. 561-8034.

1993 LEXUS LS 400, certifiée, 215,000 km, parfaite condition, $8,495. Jacques, 613-725-7281

www.cars4me.ca / (819) 775-3222
Léonard Automobiles 186, Jean-Proulx Hull

10 995$ 2001 CHEV. BLAZER

2001 HYUNDAI ELENTRA Tout équipé **6 995$**

8 495$ 2001 KIA SPORTAGE EX 4X4 Tout équipé

BON OU MAUVAIS CRÉDIT laissez-nous vous trouver les meilleurs taux en ville ✓ **APPROUVÉ EN 30 MINUTES!**

à partir de **5 995$** 2001 SUNFIRE SLX 4 portes, aileron équipé, 3 au choix

2001 CHEVROLET VENTURE 4 au choix, équipé à partir **7 995$**

7 995$ 2001 PONTIAC GRAND AM SE Équipé

4 995$ 2001 HYUNDAI ACCENT 2 portes

2001 OLDS. ALERO Tout équipé **7 995$**

6 295$ 2001 SATURN SL1 Automatique

* Modèles annoncés: Frais d'encan, transport et taxes en sus.

1995 ACURA Integra LS, automat., 86,000 km, excellent état. Entre 10h et 18h: 748-8333, après 18h: 684-0330.

1995 ALTIMA, équipée, automat., $2,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

1995 CAMARO Z28, décapotable, automat., 111,000 km, cuir, $10,900 nég. 568-4125, 457-2382.

1995 CAVALIER, automat., 2 portes, $2,295. **Principale Auto, 568-AUTO**

1995 FIREFLY 2 portes, 115,000 km, 4 pneus hivers, $2,800. 561-6601.

1995 Grand Am, automat., $2,995. **Automobile E. Fleury, 661-4472.**

1995 TOYOTA Camry LE, V6, clim., toit ouvrant, cuir, 4 portes, 238,000 km, excellent état, $5,500. 772-9654

1996 CIVIC, automat., 171,000 km, $5,200. 682-5066.

605 AUTOS À VENDRE

1996 COROLLA DX, verte, automat., clim., siège d'enfant intégré, 173,000 km, bon état, $5,500, 772-8760.

1996 JETTA Turbo diesel, bon état, $4,500 nég. 463-4082.

1996 MUSTANG GT, pièces modifiées, $14,500, 669-1899.

1996 VOLKSWAGEN Golf, 164,000 km, $4,800. 246-7932, 328-4189.

1997 CADILLAC Catera, 80,000 km, plaquée Qué., garantie, $9,499; 1995 ACHIEVA, verte, $1,999. 796-9644.

1997 ESCORT, manuelle, clim., $2,695. **Principale Auto, 568-AUTO**

1997 SATURN SL1, automat., $3,995. **Automobile E. Fleury, 661-4472.**

1997 SUBARU Legacy Brighton, 4WD, manuelle, familiale, 160,000 km, excellente condition, $5,990 889-1515, enric62@hotmail.com

1998 ALTIMA, manuel, équipé, $4,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

1998 CIVIC, 5 vit., clim., 143,000 km, faites une offre, 661-0770

1998 CIVIC LX, équipé, 80,000 km, $7,795. **Principale Auto, 568-AUTO**

1998 PROTÉGER, automat., clim., $6,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

1998 VOLKSWAGEN Cabriolet rouge, tout équipée, automat., 83,000 km, $16,500. 771-4969.

1998 VOLKSWAGEN Cabriolet GLS, cuir, A1, $12,995. **Génération, 643-0238.**

1999 ACCENT, automat., 90,000 km, toit, $3,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

605 AUTOS À VENDRE

1999 CAVALIER, 5 vit., 75,000 km, très bonne condition, clim. 827-4322

1999 HONDA Civic DX, manuelle, 107,000 km, $7,500. 613-282-5476.

1999 HYUNDAI Accent, grise, automat., 54,000 km, consomme peu essence, $5,600 nég., Dina jour: 956-2492 ou soir: 777-4224.

1999 INTRIGUE, 3.5 L, équipée, 92,000 km, $7,995. **denisauto.ca 643-5262**

1999 MAZDA Protegé LX, tout équipée, clim., bas km, état A1! Vente rapide! Faites une offre. 643-3217.

605 AUTOS À VENDRE

1999 PASSAT GL, équipé, $10,695. **Principale Auto, 568-AUTO**

1999 SUNFIRE, 4 cyl., 118,500 km, $5,500. 328-1929.

1999 TERCEL, 109,000 km, automat., $7,500. (819)712-0303.

1999 TERCEL, automat., 188,000 km, $4,750. 712-3443.

#1 AUTOVISION
Tous nos véhicules sont vendus certifiés. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2000 CAVALIER, certifiée, très propre, $3,995. Y.R. Auto 243-5003.

605 AUTOS À VENDRE

2000 ECHO, 99,000 km, 5 vit., $6,495. Y.R. Auto 243-5003.

2000 ECHO, automat., 4 portes, $8,495. **Principale Auto, 568-AUTO**

2000 GRAND AM, équipé, V6, $9,395. **Principale Auto, 568-AUTO**

2000 HYUNDAI GL, vendue telle quelle. $3,995. **Génération, 643-0238.**

2000 HYUNDAI GS, grise, automat., démarreur, système anti-vol, 73,800 km, excellent état, $5,600. 684-1767.

2000 PONTIAC Grand Am SE, $7,500. 663-4407.

2000 SATURN LS1 (Sedan sport), 4 cyl, automat., équipement complet, garantie prolongée jusqu'en 2006, 96,000 km, $9,500, 819-319-3319

2000 SATURN SC1, 5 vit., $5,995. **Génération E. Galipeau, 643-0238.**

2000 SIRIUS LX, bas km, $**7,995 669-3339 www.autovisiongm.com**

2000 TOYOTA Celica GT, argent, jamais conduite en hiver, seulement 50,000 km, $13,500. (613)266-9182.

2001-2002 SATURN SL1, dès $5,980. **669-3339 www.autovisiongm.com**

Jules Baillot et fils ltée Depuis 1916
960, boul. St-Joseph Hull **777-5261**
CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

LE CENTRE DU BAS KILOMÉTRAGE
Aubaine de la semaine !

Grand Caravan 2005

climatiseur, groupe élect., lecteur CD et plus.
EX. : (#5641030E0)
Choix de 2
À partir de **21 995,95$***

2003 Jeep TJ Rubicon

4x4, 2 toits, modèle de luxe, **rien ne m'arrête !**
spécial
22 222,22 $*

2004 Chrysler Sebring décapotable

tout équipée, seulement 15 000 km.
spécial
25 995 $*

2005 Chrysler 300

Choix de 2
Voiture de l'année ! tout équipée
À partir de **27 995$***

2004 Jeep Liberty 4x4

Édition Limitée, équipé, 27 000 km
spécial
25 995$*

OUVERT : Lundi au jeudi 9 h à 21 h. Vendredi 9 h à 17 h. Ouvert les samedis de 10 h à 16 h

Pierre Laurin Cell. 664-7214

Chez Jules Baillot et Fils c'est garanti 1 SEUL PROPRIÉTAIRE
(*Plus taxes, frais d'adm. et immatriculation)
POUR RENDEZ-VOUS; APPELEZ-NOUS SUR NOTRE CELLULAIRE

Richard Laramée Cell. 923-5261

PERSONNE NE VEND À MOINS CHER. C'EST GARANTI

2003 Ford Windstar Sport

TV, VCR, sièges capitaines, groupe électrique
15 995$** ou **148$ aux 2 sem. (72 mois)

APPROBATION EN 20 MINUTES

2004 Chevrolet Malibu
5 au choix

toute équipée, clim., vitres, portes.
à partir de **12 980$** ou **107$** aux 2 sem. (84 mois)

AUTO VISION
303 Maloney Est Gatineau
669-3339
*S.A.C. Taux à partir de 6,99%
Photos à titre de référence seulement.
Taxes incluses.
www.autovisiongm.com

2002 Ford Focus Familiale
3 au choix

tout équipé, bas millage
A16224
à partir de **12 900$** ou **120$** aux 2 sem. (72 mois)

1ère ET 2e CHANCE AU CRÉDIT

2001 Chevrolet Silverado 4x4

V8, automatique, tout équipé,
17 905$** ou **192$ aux 2 sem. (60 mois)

DES GENS FIABLES ET HONNÊTES.
Tous nos véhicules sont vérifiés et certifiés.

Mont-Bleu Ford
1ère chance au crédit (aucune expérience)
Nous avons la solution !

ATTENTION → **2 ième chance au crédit**
Faillite, jugement, retard sur crédit.
Oui tous les gens ont droit à une deuxième chance au crédit.

Vous cherchez un véhicule ?

Approuvé

- Vaste inventaire de véhicules presque neufs et usagés. De toute les marques et modèle.
- Laissez-moi le plaisir de vous aider à rétablir votre crédit.
- Nous allons à la source du problème.
- Aucun dépôt requis.
- Location Maison disponible.

Contactez Luc 819-669-7800

MÉGA ENCAN.COM
Choisissez parmi plus de **1000** véhicules d'occasion à **BAS KM** (retour de location, reprise, liquidation, saisie, etc...)
LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ!
1261, boul. St-Joseph, Hull www.megamitsubishi.com **770-2277 AUTO**
(† Prix indiqués sont plus 395 $, transport et reconditionnement (si le cas) inclus, taxes et immatriculation en sus.
(* S.A.C., plan achat 130 versements (60 mois) ** 156 versements (72 mois)
**** 104 versements (48 mois) taux à partir de 7.70 % (financement minimum de 10 000 $) tout inclus, 0 dépôt. Tous les détails chez Méga.
OUVERT 8 JOURS/SEM.
Financement rapide! 2e chance au crédit!
La différence c'est la qualité de Méga

2001 SATURN SL1/SC1 Choix de 20 en inventaire Automatique ou manuelle. À partir de **5 880$†**

2004 TOYOTA ECHO 4 portes, automatique, clim., **12 750$† ou 123$** aux 2 sem.**

2002 DODGE RAM 1500, 4X4 Équipé, automatique, climatiseur, «Crew Cab» À partir de **22 640$† ou 212$** aux 2 sem.**

2002 BUICK RENDEZ-VOUS Équipé, climatiseur, 7 passagers, toit, mags **15 800$† ou 151$** aux 2 sem.**

2004 CHEV. MONTE CARLO Automatique, équipé, certains avec cuir. À partir de **14 950$† ou 141$** aux 2 sem.**

2004 CHRYSLER PACIFICA AWD, 7 passagers, cuir, équipée, garantie. À partir de **27 900$† ou 261$** aux 2 sem.**

2002-2004 FORD RANGER Auto. ou man., certains avec V6 et clim. À partir de **14 950$† ou 141$** aux 2 sem.**

2002 BMW 525 I toute équipée, cuir, toit, mags, automatique **31 880$† ou 297$** aux 2 sem.**

2003 FORD MUSTANG Décapotable, équipée, automatique, climatiseur, lecteur DC. **23 670$† ou 222$** aux 2 sem.**

2002 GMC SIERRA DENALI 4X4 toute équipée, cuir, toit ouvrant 4 roues directionnel, 64 000 km **28 960$† ou 271$** aux 2 sem.**

2003-2005 OUTLANDER «AWD» Automatique Tiptronic, climatiseur, équipé, lecteur DC, bas km. À partir de **19 980$† ou 188$** aux 2 sem.**

2003 CADILLAC CTS Équipée, automatique, climatiseur, cuir, toit, système «On Star» **27 950$† ou 261$** aux 2 sem.**

Ontario Ville d 'Ottawa Ville de Gatineau
Êtes-vous à l'emploi du gouvernement provincial, fédéral ou municipal ?
Si oui : Financez votre prochain véhicule chez Méga et recevez à la livraison une ristourne bancaire de 500$††
« Financement à taux inférieur ou égal au vôtre »
Oui... on veut devenir votre emplacement de choix pour votre prochain véhicule.
†† S.A.C., financement minimum de 10 000 $, terme de 12 à 72 mois, taux à partir de 7,70 % fixe, prêt ouvert. 500 $ provenant de notre ristourne bancaire. Détails chez Méga.)
(Primus, Wells Fargo et crédit LINX non éligible au 500$)

2001 à 2003 CAVALIER et Sunfire, au meilleur prix. **Denis auto 643-5262**

2001 ACCENT, automat., clim., bas km, $7,395. **Génération, 643-0238.**

2001 ACCENT GS, 5 vit., bon km, $5,495. **Génération 643-0238.**

2001 CAVALIER, 71,000 km, clim., automat., $7,500. (819)712-0303.

2001 CIVIC Coupe, 55,000 km, impeccable, tout équipé, automat., $10,500. 319-0309.

2001 COROLLA LE, automat., équipé, $8,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

2001 ECHO, 4 portes, automat., 61,000 km, $10,995. **PMCGA, 663-1884.**

2001 ECHO, 4 portes, clim., $8,495. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 FOCUS, 4 portes, 5 vit., $6,995. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 GRAND AM, automat., 4 portes, $8,960. Auto Sprint 669-0222.

2001 GRAND AM GT, 2 portes, V6 ram air, $12,495. **denisauto.ca 643-5262**

2001 KIA Rio, 5 vit., 58,000 km, $4,999. **AUTO J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2001 KIA SEPHINA, automat., $5,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

2001 MALIBU, 81,000 km, garantie or - 6 ans/160,000 km. 643-5301

2001 PROTÉGE SE, automat, 66,000 km, $8,999. **J.C. GALIPEAU, 669-4004**

2001 SATURN, automat, clim., $7,495. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 SATURN SC1 automat., clim., $8,999. **AUTO J.C. Galipeau, 669-4004.**

605 AUTOS À VENDRE

2001 SATURN SL1, automat., clim., $7,395. **denisauto.ca 643-5262.**

2001 SEIBRING V6, 4 portes, blanc, automat., tout équipé, très bon état, 34 000 km, $11,000 nég., 243-7516

2001 SUNFIRE, 2 portes, 39,000 km, clim., $7,995. **denisauto.ca 643-5262**

2001 SUNFIRE, certifiée, $6,495. **Génération E. Galipeau, 643-0238.**

2001 SUNFIRE et Cavalier, automat., 4 portes, $5,995. Auto A.B 665-8560.

2001 TIBURON, manuel, 65,000 km $8,495. **Principale Auto, 568-AUTO**

2002-2003 Sunfire/Cavalier dès $6,420 **669-3339 www.autovisiongm.com**

2002 ACCENT GS, 39,000 km, $7,499. **AUTO J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2002 ALERO, 2 portes, équipée, $7,995. **denisauto.ca 643-5262**

2002 CAVALIER, automat., clim., $7,999. **J.C. GALIPEAU, 669-4004**

2002 CAVALIER, automatique, clim., $7,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

2002 CELICA GT, grise, 8 pneus + 4 jantes, 5 vit., $18,500 nég. 568-9198.

2002 CHEVROLET Impala, très propre. Cause décès. 568-4258.

2002 CIVIC, 4 portes, automat., 29,000 km, $11,995. **denisauto.ca 643-5262**

2002 ÉLANTRA VE, automat., 29,000 km, $10,995. **Génération, 643-0238.**

2002 FOCUS familiale, 5 vitesses, 2L. Zetec, $10,995. **Denis auto 643-5262**

2002 HYUNDAI GL, 15,500 km, automat., $8,500, 246-7288 après 18h.

2002 IMPALA, équipé, bas km, $10,995, **Génération 643-0238.**

2002 MALIBU LS, équipée, bon km, $8,995. **Génération, 643-0238.**

2002 Mazda Protégé ES, A1, manuelle, clim., toit ouvrant, DC, roues 16po en alliage, 100,000 km, $12,750 nég. doit vendre, départ à l'étranger. 771-8471.

2002 PROTEGÉ ES-GT, tout équipée, bien entretenue, $13,600. 664-0601

2002 PROTÉGER 5, équipé, manuelle, $11,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

2002 SATURN SL1, automat, clim., $7,999 **AUTO J.C. GALIPEAU, 669-4004**

2002 SENTARA XE, 5 vit., clim., $8,699. **AUTO J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2002 SUZUKI Aerio SX, 49,000 km, 5 vit., $12,900 nég. (613)715-3230.

2002 VOLKSWAGEN GTI Eurotek, 1.8 turbo, tout équipé, ordinateur/moteur programmable/APR, jamais sorti en hiver, reste 1 an de garanti, 50,000 km, rare et superbe voiture, $21,000 ou meilleur offre. 274-0655.

2003 ACCENT, automt., clim., bas km, **669-3339 www.autovisiongm.com**

2003 ACCENT, noire, garantie, CD, 8 pneus, 45,000 km, $9,200. 669-1898.

2003 CADILLAC Seville STS, blanc, int. beige, cuir, 819-983-2830.

2003 HONDA Civic, grise, tout équipée, 34,000 km, location $270/mois ou $17,500 achat. 643-2637

2003 MERCURY Grand Marquis, 27,000 km, état A-1, $24,000. (819)771-0905, (613)762-0164

2003 SUNFIRE, 5 vit., clim., bas km, $9,995. **Génération, 643-0238.**

2004 ALERO, V6, bas km, $12,950. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2004 CAVALIER, bon état, 30,000 km, 669-6767, 643-1158.

2004 COROLLA, automat., $16,980, clim. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2004 GRAND Prix GT, équipé, $16,460 **669-3339 www.autovisiongm.com**

2004 HONDA Civic, manuelle, tout équipée, roues "mags", balance de paiement. 868-4960.

2004 NISSAN Sentra, automat., clim., $13,995, 663-1884.

2005 DODGE Magnum SXT, tout équipée, $26,900. Auto Sprint 669-0222.

349 MAIN, GATINEAU

LES MEILLEURS PRIX

GENERATION E GALIPEAU 643-0238

AUTO J.C. GALIPEAU
FACE MATÉRIAUX À BAS PRIX
secteur Masson - Ouvert 7 jours
986-2223, 669-4004

CAMRY, COROLLA, TERCEL, ECHO ET + JACQUES AUTO, 34 ET **42** AV. GATINEAU À GATINEAU. **(819)568-5433**

1997 GRAND AM, automat., $4,900, 819-456-3688.

615 AUTOS À LOUER

LOUEZ pour acheter (financ. assuré) **Denis Auto,** 643-5262. **Depuis 1983**

620 AUTOS DEMANDÉES

$100.00 - $1,999.00 ou + pour auto 7 jours, **comptant,** 210-1223.

$150 À $3,000 AUTOS, camions, remorquage, 743-5080.

1ER CHOIX, achetons véhicules de tout genre. Auto E. Fleury, 661-4472

24H, ACHETONS autos et camions, comportement honnête, prix maximum, comptant, 923-AUTO(2886).

$350 + AUTOS, camions, tout-terrain, aussi ferrailles, vendons. 776-5932.

568-4116 - ACHETONS COMPTANT
Tous modèles - Toutes marques
Accidentés ou pas. Remorquage incl.

620 AUTOS DEMANDÉES

★★★

Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 223-0194.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille.
Les Entreprises Gaucher 643-3667

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération C. Sigouin, 663-6768.

ACHETONS voitures pour recyclage, meilleur prix. 819-463-3223.

MEILLEUR PRIX garanti, $200 et + . (819)329-3929.

$$$ Service rapide $$$
SERVICE ROUTIER BEN
Prix maximum
Ramassons dans les 30 minutes. Achetons autos complètes, accidentées ou pour pièces. Payons comptant. 827-1427.

621 FOURGONNETTES ET VÉHICULES UTILITAIRES

1992 WESTFALIA Van, à essence, 145,000 km, excellente condition, $23,100. 613-747-6565.

1993 FORD Aerostar, plusieurs pièces neuves, $1,200 nég. 246-0349

1993 VILLAGER, 7 passagers, propre, $1,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

1995 CHEVY VAN 20, 6.5 diesel, 277,000 km, mécanique en très bon état, $5,500 nég. 223-2902.

1996 DODGE Caravan, $2,500, 211,000 km. 595-0339.

1996 LUMINA, V6, 7 places, équipée, $4,695. **Principale Auto, 568-AUTO**

1997 DODGE Caravan, 250,000 km, A1, $2,700. 669-0471.

1997 VAN SAFARI, 230,000 km, ensemble remorquage (towing package), $3,000. 281-3887, 665-9752

1998 DODGE Caravan, 164,000 km, 6 cyl., $4,500. 661-1875.

1998 Pontiac Transport, allongée, équipée, $6,995. **Génération, 643-0238.**

1998 Voyager, V6, 7 passagers, clim., $5,495. **Principale Auto, 568-AUTO**

1998 WINDSTAR, 170,000 km, clim. avant/arrière, 8 pneus. Excellente condition, $3,500. 682-1112.

1999 MONTANA allongée, tout équipée, + 8 pneus, $6,000. 281-1007

#1 AUTOVISION
Comparez avec nous avant d'acheter ailleurs.
669-3339 www.autovisiongm.com

2000 WINDSTAR, équipé, 74,000 km, $8,495. **Génération, 643-0238.**

2000 WINDSTAR LX, 69,000 km, 5 portes, équipée au complet, pneus neufs, excellente condition, $9,500. 819-281-9901.

2000 WINDSTAR, tout équipée, un bijou, 68,000 km, $8,995, 663-1884.

2001 CARAVAN SE, équipée, 60,000 km, $11,895. **DENISAUTO 643-5262**

2001 Caravan Sport, 3.3 L., équipée, $10,895. **Principale Auto, 568-AUTO**

2001 HONDA CRV-LX, 55,000km, À VOIR, 613-762-3751.

2001 MONTANA Venture, dès $8,960. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2001 TRIBUTE DX, équipé, bon km, $13,995. **Génération, 643-0238.**

2001 VENTURE, allongée, 2X clim., bon km, $10,795. **DENISAUTO 643-5262**

2002 GRAN Caravan sport, garantie, $13,999. **J.C. GALIPEAU, 669-4004**

2002 MONTANA, équipée, 5 portes, $8,995. **Principale Auto, 568-AUTO**

2002 TRACKER, 76,000 km, certifié, $11,999. **J.C. GALIPEAU, 669-4004**

2002 WINDSTAR, bon km, équipé, $10,695. **DENISAUTO 643-5262**

2002 WINDSTAR, équipée, V6, certifié, $10,995. **Principale Auto 568-AUTO**

2005 CHRYSLER Pacifica, 7 places, cuir et +, $28,995. **denisauto.ca 643-5262**

625 CAMIONS À VENDRE

1930 FORD, modèle A, Pick Up, $6,500; 1938 DODGE Pick Up, $4,000, à restorer, (819)455-2666

1990 DODGE RAM, turbo diesel, comme neuf. 281-4790.

1992 FORD F-150, manuelle, 260,000 km, carrosserie refait à neuf, en parfait état, $5,000. 985-2190.

1994 CUBE Van, boîte 16', mécanique A1, $7,500 nég. 281-5796.

1995 F-150, X-Cab, automat., clim., $4,995. **Principale Auto 568-AUTO.**

1995 SONOMA, 4 cyl., très propre, $4,595. **Principale Auto 568-AUTO.**

1998 F150, 118,000 km, cabine allongée, très bon état., nég. 669-6681.

1999 F-150, V6, automat., clim., $9,495. **Principale Auto 568-AUTO.**

1999 SILVERADO 2 portes, **115,000** km, état A1. $12,495. **PMCGA.CA 663-1884.**

2000 DAKOTA noir, modèle R/T, moteur 5.9, 110,000 km, un vrai bijou. $13,500, au 819-664-6425.

2000 Toyota, V6, automat., 90,000 km, $13,495. **Principale Auto 568-AUTO.**

2001 DODGE RAM 1500 SLT, 4x2, 5.2 L., Extra Cab, équipé, 4 pneus neufs, 61,500 km, très bon état, $18,500 nég. 281-5697

2002 B3000, "king cab", 29,000 km, $15,995. **Génération 643-0238.**

2002 RAM 1500, V8, clim., $15,950. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2003 F150, XLT, noir, $15,995, 105,000 km, Nicolas 328-5538.

628 CAMIONS 4X4

1990 DODGE POWER Ram, + 4 pneus 35", Mud Terrain, coffre de rangement $2,425. 880-6124, 669-8854.

1990 JEEP YJ, 110,000 km, toit dur, $2,500 ferme. 613-292-9678.

1991 GEO Tracker 4x4, bon état, $650. 771-0193, (819)360-5979

1991 JEEP YJ, 180,000 km, moteur et transmission 160,000 km, toits dur et mou et plusieurs pièces mécaniques, $2,800. 455-2326

1993 ISUZU Trooper, 4X4, $3,000. 663-1105, 669-3539.

1994 GMC Sierra SLE, Club Cab, 215,000 km, 5.7 L., $7,900, 360-0311.

1995 DODGE RAM 1500 King Cab SLT, 117,000 km, boîte fibre, équipé, Faut voir, $10,995. **denisauto.ca 643-5262**

1995 SIDEKICK, manuelle, certifiée, propre, $3,995. **Principale 568-AUTO.**

1996 GMC Sierra, automat., V6, 194,000 km, nouvelle transmission, $6,500 nég. DOIT vendre! 827-9414

1997 DODGE Dakota, 4x4, Kingcab, V8, 5.2 L., 136,000 km, radio/CD, très propre, $9,000 nég. 985-2396

1997 JEEP TJ, manuelle, 110,000 km, $8,795. **Principale 568-AUTO.**

1998 ASTRO AWD, 4.3 vortec, 121,000 km, freins neufs, attache-remorque, refroidisseur à transmission, bien entretenu, $8,995. **DENIS AUTO 643-5262**

1998 CHEROKEE, 2 portes, 6 cyl., $4,995. **Principale 568-AUTO.**

1998 JIMMY, 4.3 L, équipé, automat., $5,995. **Principale 568-AUTO.**

1998 SIDEKICK, automat., 90,000 km, 4 portes, $6,495. **Principale 568-AUTO.**

1999 BLAZER LT 4x4, 4.3 L., 2 portes, équipé, clim., toit ouvrant, 127,000 km, pneus neufs, très bon état, $7,200 nég. 281-5697

1999 SONOMA, 69,000 km, beaucoup d'extra. $14,900 nég. 772-8548

#1 AUTOVISION
Tous nos véhicules sont vendus certifiés. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2000 JIMMY SLS, équipé, bon km, $10,995. **Génération 643-0238.**

2001 **BMW X5**, moteur 4.4, silver, toit, cuir, 109,000 km, 819-983-2830.

2001 DODGE RAM, Sport, $18,995. **Automobile E. Fleury, 661-4472.**

2001 FORD F250 XLT, 74,000 km, tout équipé, $16,800. Entre 8h et 17h, 864-8458.

2001 LEGACY, équipée, certifiée, $13,495. **Principale 568-AUTO.**

2001 RAM 1500, 5.2L, clim., $17,999
2001 GMC (Denali), King Cab, $24,999
2003 GMC King Cab, clim., $23,499.
2003 Dakota Sport, King Cab, $18,499
2004 Durango SLT, 8 places, $27,799.
AUTO J.C. Galipeau, 669-4004, 986-2223.
OUVERT 7 JOURS

2001 SILVERADO 1500, $7,905. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2001 SILVERADO, V8, équipé, $16,960 **669-3339 www.autovisiongm.com**

2002 AZTEK AWD, équipée, bon km, $14,995. **Génération, 643-0238.**

2002 BRAVADA, cuir et +, 60,000 km, $22,995, **DENISAUTO 643-5262**

2002 F150, XLT, 4 portes, $22,495. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2002 F150 XLT, King Cab, bon km, $18,995. **Génération, 643-0238.**

2002 JEEP TJ, 5 vit., 35,000 km, $16,495. **DENIS AUTO 643-5262**

2002 JEEP TJ, plusieurs accessoires, 2 toits, 4 portes. 661-0911.

2002 SIERRA SLE, King Cab, bas km, 5.3 L, $25,995. **Génération, 643-0238.**

2002 SPORT TRACK, 4 portes, équipé, $20,995. **DENIS AUTO 643-5262**

2003 CHEVROLET S10 LS 4X4, 44,000 km, $17,500. 246-7404.

2003 DURANGO SLT, + 7 places, cuir, $19,995. **Génération 643-0238.**

2003 DURANGO SLT, cuir +, 8 cyl., $19,995. **denisauto, 643-5262.**

2003 ESCAPE tout équipé, choix de 2, $16,995, **PMCGA.CA, 663-1884.**

2003 EXPLORER Eddy Bawer, 8 cylindres, 60,000 km, 8 places, équipé, $23,995. **DENISAUTO.CA 643-5262**

2003 TRAIL Blazer LT Extended, **7** places, int. cuir, équipé et plus, $20,995. **DENIS AUTO 643-5262**

2004 CHEVROLET TrailBlazer LS, 4x4, 46,000 km, comme neuf, $25,000, 671-8470.

2005 GMC Jimmy 4X4, 2 portes, 4.3 L., V6, automat., 11,000 km, équipé. Doit vendre. $22,000. 777-6156

663 MACHINERIE

1962 TRACTEUR INTER B275-35 c.v. avec pelle, $5,000. 664-9071.

CHARIOT élévateur, 3,000 lbs, gaz propane, $2,500, très bon état. 771-8458.

665 MOTOCYCLETTES

1982 HONDA CB 900, 10 vit., moteur 5 ans, $1,000, besoin d'être certifiée pour la route. 671-8270, 669-6552.

1984 HONDA Interceptor 1000, 42,152 km., $2,350 nég., 663-0566.

1984 KAWASAKI 750 LTD, 40,000 km, $1,700. 682-7481.

1988 YAMAHA FZR1000, bonne condition, plusieurs pièces en extra, 32,000 km, $3,000. 661-4072

1992 SUZUKI GSX-R 750, bon état, mécanique A1, $3,500 nég. 246-0172.

665 MOTOCYCLETTES

1995 HARLEY Davidson FLHTCU, 52,000 km, prix à discuter, 643-1202. Après 18h: 669-8052

1996 VIRAGO 750, bon état, 32,000 km, équipée, $3,500. 819-985-2092

1997 YAMAHA Virago 1100, 48,600 km, "Air brush" + extra, $4,700. 685-1298 ou (613)996-0157.

1999 SUZUKI Intruder 1500, 40,000 km, $9,000. 663-0568.

2000 YAMAHA V-Star 650 Classic, 9,800 km, $5,900. 985-3089.

2001 GSX R1000, 18,000 km, $7,995 **Automobile E. Fleury, 661-4472.**

2001 HONDA CBR 929, achetée neuve en 2002, 13,000 km, 2 pneus neufs, $9,000. 663-3838.

2002 SCOOTER BW'S. Nouveau modèle, prix $1,950 nég. 685-9666.

2003 GSX R1000, 6,500 km, $9,995. **Automobile E. Fleury, 661-4472.**

2003 HARLEY-Davidson 1450 Soft Tail Heritage, noire, 15,000 km. Demande $25,000 ferme. 819-983-2880

2003 HONDA CBR 600 F4I, noire et argent, 4,000 km, $8,500. Mélanie, 983-2212.

2003 HONDA Shadow 750 cc, 15,000 km, $6,000. 819-428-7817.

2003 KAWASAKI Voyager XII, 7,250 km, $13,500, 770-3910.

2003 SUSUKI SV1000, $7,995, 213-2390.

2003 SUZUKI DRZ 125, comme neuf, $2,500. 1996 Blaster, 200 cc, $1,500. 1980 Yamaha, 80 cc, $250 1980 Kawasaki, 80 cc, $350. 663-1940

2004 HARLEY Fat Boy, 3,400 km, couleur "gold", beaucoup d'extra, $34,000 nég., 983-3934 laisser mess.

2004 HONDA VTX 1300 cc, 950 km, 955-7981.

2004 YAMAHA Scooter, 3,000 km, avec acc., $2,500. 819-459-3537.

2004 YZF 450/4 temps, très propre, très peu servie, $6,000. 955-7981.

Suzuki GS 400, 1983, $500. 671-1097

YAMAHA Virago, 1,000 cc, 39,000 km, $2,600. 777-5470, 328-7983.

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1 PNEU Goodyear 255/70R22.5, $300; porte arrière (tailgate) de camion Ford F350, année 2000, $300. 669-3465.

4 "MAGS" en aluminium, pour Dodge Dakota, $400, 246-2842, 447-8772.

4 PNEUS avec jantes, P205/55/R16, $500. 360-8171

4 ROUES "Mags" blancs 205/40R17, pour Honda, $1,300. 775-1634.

ÉCONOMISEUR d'essence, jusqu'à 28%, économie garantie ou remboursement, 281-7883, 613-851-9607

TOIT en fibre de verre pour Sidekick ou Tracker, $500 ferme, 281-0360.

673 REMORQUES

REMORQUE à chevaux, 2 places, grise, tapis int., $3,000, 819-983-4848, 819-360-8366.

REMORQUE double pour véhicule tout terrain, en acier galvanisé. 778-9509

677 MOTORISÉS ET ROULOTTES

1979 UNIK, 29 pi, beaucoup de rangement, grandes fenêtres, $4,800. 771-3968.

1983 PROWLER 28', clé en main. Rénovée et meublée au complet. Plancher flottant à la grandeur, céramique dans s/bains. Chambre arrière avec porte extérieur. Rallonge 8' x 24' avec 3 grandes fenêtre, vue sur le lac, comprenant s/manger et un espace pour coucher. Remise, réfrig., +,+. 10,000$. 777-1574.

1983 TERRY, 23 pi, 6 places, auvent neuf, $5,200 nég. 243-6308.

1983 TERRY 25' (fifth wheel), avec attache comprise, $6,500. 770-2414

1988 BONAIR, 9 places, 31 pi, lit superposé, **très belle apparence,** sur Camping Tom, lac Bowman, remise, quai, $13,000 nég. 819-664-9572, 777-0733

1988 GOLDEN Falcon, 29 pi, très propre, couche 6 personnes, $11,500 nég., 669-8701 ou 613-324-1908.

1989 BELAIR 32', très propre, Camping Cantley, couche 4, deck, face piscine/parc, 9,500 nég. 643-1176

1989 MOTORISÉ Classe C, 27 1/2 pi., 18,000 milles, $26,500 nég. 281-5796.

1989 ROULOTTE 4 saisons avec toit, 25 pi, lac Simon, plusieurs extra, très propre, remise. (819)643-3317

1990 **LE SHARO** 22' (motorisé), tout équipé, rénové int./ext., 4 cyl., 20 milles au galon. Vente privée. Garantie. 819-778-0233.

1992 TENTE-Roulotte Coleman, chaufferette, réfrig., $3,800, 568-8058

1993 TERRY Resort, 30', chambre fermée, réfrig. de ville neuf, clim. central neuf, auvent et toile neufs, $10,000. 669-2961.

1993 TERRY Resort, 35 pi., avec extension, deck incl., excellente condition, prix $16,000, 775-3072.

1997 AERO 21' à sellettes (roulotte), excellent état, $12,500. 593-7295.

1998 CAVALIER, 30', toute équipée, deck, remise, auvent, $14,900, au Camping Ange-Gardien, 739-9144.

1999 TERRY, 21 pi, $12,500, après 16h. 568-9969.

2000 AMERILITE "fifth Wheel" Gulf Stream 21', prix à discuter, 778-8034

677 MOTORISÉS ET ROULOTTES

2000 CLASSE C à louer à bon prix. 684-4347, 371-0016 cell.

2000 MALLARD à sellette, 27.5 pi, extension double, tout équipée, lits superposés, comme neuve, $20,500, 613-227-3591 ou plafleche@aei.ca

2000 TERRY-LITE 25'(fifthwheel) extension, excellent état, non-fumeur, $17,500. Don au 613-746-2090.

2001 BONAIR 1050 (tente-roulotte), 6 places, auvent, $5,900. 243-3301.

2001 BONAIR (tente-roulotte), tout équipée, comme neuve, $7,500; clim. Kenmore 10,000 BTU, 2 ans d'usage, presque neuve. 613-744-2586.

2002 FOREST RIVER 25' (roulotte), ultra légère, chambre, lits superposés, clim., $17,900. 819-595-9588

2002 HYBRIDE Cabana 1701 fibre de verre. Excellent état, DC, micro-ondes, réfrig., table en U, toilette et douche séparées. $13,600. Mario: 613-941-9767, soir: 246-8666.

2002 JAYCO (fifth wheel), 28 pi, propre, comme neuve, très bien équipée, 663-7795.

2002 ROULOTTE, 24 pi, toute équipée, $18,900. 682-3298, 775-5855.

2002 SPRINTER 26.6 fifthwheel, $24,000. 819-449-4688.

2002 TENTE-roulotte Palomino Pinto FT, 6 places, freins, $7,000. 595-3034

2002 TERRY Dakota, 23 pi, hybride, tout équipé, bon état. $16,900, 243-8399.

2002 TRAIL-LITE (roulotte) hydride, 20'5" X 7'3" de large, 819-669-2798.

2003 "FIFTH wheel" 31', "bunk beds", $24,900, 568-5648, 17 du Loiret.

2004 PROWLER Lynx modèle 727X, extension cuisine/salon, $21,000 nég. 243-8516 ou 743-3389

21 RBH Trail Cruiser 2004, 2,750 lb, couche 5 personnes, lits superposés, excellente condition. $18,000. Tél.: 819-669-5943 Francis

2 MOTORISÉS 2003 Sunseeker classe C, 29 et 31 pi (extension). $49,900 et $69,900. 850-3193

ACC.: toilette, ventilateur, poêle à gaz, réfrig. "three way", pompe à eau, réservoir à eau, etc. Louis 778-0233.

AUBAINE, lac d'Argile, roulotte 29' + rallonge, remise, voiturette de golf, été 2005 payée, $16,950. 568-3406

ROULOTTE Bonaire 1979, 840 kg, couche 3, gaz, electr., toilette, très propre, $3,500. soir: 671-1991.

ROULOTTE Unik 18 pi, auvent, tout équipée, 4 places, très propre, prête pour la route, $5,200. 819-671-9293

TENTE-roulotte Bonair, 6 places, très propre, $1,800. 669-5871.

TENTE-roulotte Bonair BA-1050, 5 places, réfrig., poêle, évier, comme neuve, $3,400, 746-5643.

TENTE-roulotte Coachmen 1270 ST, 2002, douche, toilette, freins, porte-vélo, ultra propre, $9,700. 561-3551

TENTE roulotte Coleman à louer, $375 par semaine. Réservez pour vos vacances aujourd'hui au 282-0839.

TENTE-roulotte Dutchmen 1996, couche 8, poêle, réfrig., chaufferette, $6,000 nég. Après 18h, 669-2083

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1998, 8 places, excellente condition, poêle., réfrig. $6,200 neg. Michel, jour: 956-8830, soir: 281-6301.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2002, couche 5, comme neuve, $6,200. 685-9335.

TENTE ROULOTTE Lionel, très propre, $2,200 nég., 827-3606.

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1983 HONDA 3 roues Big Red 200cc, très propre, $1,400. 664-9071.

1996 POLARIS, 400 cc, pneus neufs, treuil électrique, propre, $3,100, ferme, au 456-3447.

1996 POLARIS Explorer 300, 4X4, avec acc., $3,500 nég. 986-1562.

2000 SUZUKI King Quad 300, 2,300 km, $4,975. 778-6347

2000 YAMAHA Wolverine 4X4, tout équipé avec 4 pneus et 2 casques. $4,000 ferme. 985-1961.

2002 HONDA Fourtrax ES350, 3,400 km, tout équipé, $6,200. 671-4113.

2002 HONDA Rubicon 500, $7,500 **ET** 2000 Honda TRX **350ES**, $4,500. Les 2 tout équipés. 663-3420.

2002 XR-100, Honda, $1,995 213-2390.

2003 HONDA 400EX, très propre, comme neuf, beaucoup d'extra, $6,150. Dave, 880-6124, 669-8854.

2003 KAWASAKI 650cc, (VTT) très propre, peu utilisé, $6,500. 210-9325.

2003 MOTOCROSS Honda XR80, très bon état. 712-4865.

2004 YAMAHA Raptor 660, bleu, très peu utilisé, $7,000. 819-664-6425.

3 ROUES Honda Big Red, très bon état, $1,200 nég. (819)669-9828.

684 BATEAUX, MOTEURS, ET VOILIERS

1973 SEA RAY, 20 pi, V8, Mercruiser, remorque, bonne condition, $6,500, 819-682-9427.

1984 PETERBOROUGH, fibre de verre, 17 pi, moteur 100 Johnson + remorque, $3,900 nég. 568-8085.

1988 PRINCECRAFT Pro 142, Mercury 35 forces, $4,500. 741-5335 ou 769-5395.

1989 BAYLINER, 19.5 pi., "open deck", int. toile et moteur neufs, 140 forces "inboard", $7,800, 669-8298.

1990-1991 THUNDERCRAFT, Lotus 180, moteur 4.3 in-bord, remorque, $12,000 avec remorque. 663-0838.

684 BATEAUX, MOTEURS, ET VOILIERS

1990 CADORETTE, 130 forces, moteur in-bord, 19 pi, $10,400. 568-9354

1990 THUNDERCRAFT, 21 pi, 4,3 L. moteur in-bord, avec remorque, $12,000, 281-9149.

1992 BAYLINER, 19 pi 1/2, moteur 4.3, toit neuf, remorque incl., $12,500, 643-9913, 282-7272.

1992 PROSERIE 142, Johnson 30 c.v., avec volant, toile et remorque, $4,200. Soir: 986-9261, 931-3111.

1995 LEGEND, 17 pi, Mercury 3 cyl., 75 c.v., remorque, pour pêche et ski, $13,000, 819-428-1579.

1998 PONTON Fabritec Twister 8'X20', moteur Evinrude 35 forces, toile campeur, remorque, $13,000 nég. 819-669-4605.

1999 LOWE 14.5 pi, Evinrude 30 forces, remorque, $4,900. 671-6023.

2000 LEGEND F188, moteur Mercury, 135 cv Optimax, toit haut, 4 sièges, radio/cassettes, toile de transport, barre pour skieur remorque, moteur électrique, etc., très propre, $22,300. 819-766-2530.

2000 PROFISHER, moteurs Evenrude 115 cv/Johnson 15 cv, équipé pour pêche, radar, 2 lignes à pêche électr., **comme neuf,** siège en cuir blanc, très beau, $20,000, 664-9572, 777-0733.

2002 LARSON SEI, moteur Volvo 4.3 inbord 200 forces, valeur $35,000, $25,900 nég., 60h usage. 281-5987.

2003 PONTON Princecraft 18', moteur 40 c.v., équipé, sauf remorque, + abri d'hiver, $18,500. (819)427-5868.

2004 DORAL, 18,6', 225 forces, moteur 4,3 L, $34,000 nég. Johanne 561-2643, cell.: 319-4490.

2004 HONDA, 25 c.v., neuf, manuelle, pied court, $4,200 ferme. 568-6641.

2 PRINCECRAFT PRO
• Modèle 166, 2003, Johnson 115 c.v., toit, sonar, remorque, toile. $19,000
• Modèle 167, 2000, Fitch 90 c.v., $14,000. **819-463-2250**

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 OU 1-800-900-3682.

AUBAINE - DOIT VENDRE
1982 Century Cruiser, 28' (A.F.T.), tout équipé, moteur Mercruiser 350, neuf, 0 heure. 3 batteries neueves, plusieurs extra, $13,500. 819-671-1241.

BATEAU 14' Super Light aluminium, moteur Evinrude 8 forces, support aluminium pour camion. 643-3930

BATEAU 17 pi, Starcraft, moteur Mercury 85 c.v., remorque et acc. $3,500. 671-8270, 669-6552.

BATEAU 18 pi, moteur Nissan 140 forces, remorque double essieu. $4,500 nég. 568-3004

BATEAU en fibre de verre, 15 pi, 40 forces, $1,700. 776-6036.

BATEAU Prinscraft Fisherman 14 pi. avec remorque 2001, galvaniser, $2,250, après 17h 457-2711.

BAYLINER 24', GM 305 Volvo Penta, reconditionné, tout équipé, avec remorque, $8,000. (819)684-6425

CHALOUPE, 14 pi, aluminium, Evinrude 15 forces, excellent état, + acc. $1,500. (613)820-9385.

HONDA 25 c.v., 2004, pied long, contrôle et inclinaison à distance, état neuf, garantie, $5,300. 819-664-8287

HOUSEBOAT 40', bon état, appareils neufs, $61,900. 819-595-5444.

KMV 17', fibre de verre, 1990, 50 forces, bon état, $5,500 avec remorque. 669-2246.

MOTEUR Mercury 9,9, $750. 669-7063, 712-3094.

PONTON 2002, 24 pi, Vantage Princecraft, moteur Evinrude 70 forces, 4 temps, avec toile campeur et remorque. André, 213-1515

PONTON 20', moteur Mariner 40 forces. Cause décès. $4,500. (819)467-2086, 467-3016.

REMBOURRAGE de sièges de bateau et coussins. Guy, (819)663-8703

TOITS DE BATEAU MARC
Toits et toiles sur mesure. 775-6835

VOILIER 3.6 m., marque Echo. Parfait état, $1,800. 663-6184.

Quand on ne peut plus respirer, plus rien ne compte!

Vous souffrez de bronchite chronique ou d'emphysème... Vous faites alors partie des 250 000 Québécois atteints de la MPOC (maladie pulmonaire obstructive chronique).

Nous pouvons vous aider à mieux respirer!

Association pulmonaire
ACTION AIR
Au service des personnes atteintes de MPOC

1 866 717-MPOC (6762)

CADIEUX - M. Léo, P.C., O.C.
1908-2005

À l'hôpital Général d'Ottawa, le mercredi 11 mai 2005, dans sa 97e année, est décédé Léo Cadieux, époux de Monique Cadieux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Fabrice Cadieux; sa petite-fille Gabrielle Singh Cadieux ainsi que ses belles-soeurs et beaux-frères, ses belles-filles, ses neveux et nièces et ses amis. La messe des funérailles aura lieu le vendredi 20 mai, en la Basilique Cathédrale Notre-Dame à 10h30. Une réception suivra à la Basilique Cathédrale Notre-Dame. Pour ceux qui le désirent, des dons à l'Institut de cardiologie d'Ottawa seraient appréciés.

MAISONS FUNÉRAIRES KELLY
235-6712

MARION SOUTHAM

s'est éteinte paisiblement à son domicile le dimanche 15 mai, à l'âge de 71 ans. Née Marion Tantot à Neuilly (France) en 1933, elle laisse dans le deuil son frère Georges Tantot et ses soeurs: Martine et Marianne Vaugien; ses enfants: Frédéric, Manon et Virginie, nés de son premier mariage à feu Pierre Charpentier, ambassadeur du Canada; ses petits-enfants: Nicolas, Stéphane, Mélanie, Alexandre, Gaspard et Mathilde. Elle laisse également dans le deuil son mari, Hamilton Southam, qu'elle a épousé en 1981. Elle sera inhumée en présence de la famille seule dans le lot Southam du cimetière Beechwood. Une messe en sa mémoire sera célébrée à l'église St. Bartholomew, New Edinburgh, le vendredi 20 mai à 11h. Veuillez adresser vos dons, s'il y a lieu, au centre Elizabeth Bruyère (soins palliatifs). Les arrangements funéraires ont été confiés à la **CHAPELLE CENTRALE DE HULSE, PLAYFAIR & MCGARRY.** Pour vos messages de condoléances et dons à www.mcgarryfamily.ca, 613-233-1143.

AVIS DE DÉCÈS

M. Raymond Gingras

est décédé le vendredi 13 mai 2005, à l'âge de 72 ans. Il était l'époux bien-aimé de feu Jeannine Bourque. Il laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Caifeng) et Diane Payer (Daniel). Il laisse également ses petits-enfants: Anne et Mathieu ainsi que son frère Armand et ses soeurs: Rollande, Yvette et Alida. Il fut prédécédé par plusieurs frères et soeurs. La famille invite parents et amis à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER,** 180 ch. Montréal, Ottawa (241-3680), le mardi 17 mai 2005 de 12h (midi) à 20h. À la demande de M. Gingras, il n'y aura pas de service religieux.

Funérailles

MARDI
BERTHIAUME - M. André

La célébration de prières sera célébrée à 19h en la salle cérémoniale de la Coopérative funéraire de l'Outaouais, située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau.

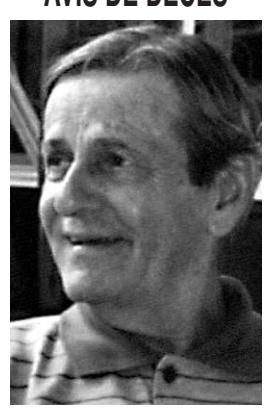
BOULRICE - M. Fernand

Le service religieux sera célébré à 13h, en la co-cathédrale St-Joseph, Gatineau (secteur Hull).

MEUNIER - M. Edgar

Départ de la Maison funéraire McConnery, 206 Cartier, Maniwaki, pour service religieux à 11h, en l'église St-Raphaël de Messines.

AVIS DE DÉCÈS



GUY LAGACÉ

est décédé le 13 mai 2005 au Monastère d'Aylmer, à l'âge de 76 ans. Il était le fils de feu Wilfrid Lagacé et de feu Rosa Latour. Il laisse dans le deuil ses soeurs: Georgette (Gaston Gourgue) et soeur Claudette; son frère Maurice; son ami de longue date Rémi Milot, ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. L'ont prédécédé ses soeurs: Paulette, Yvette et Pierrette, ainsi que ses frères: Serge, André et Gaston. Il n'y aura pas de visites au salon. La célébration de prières aura lieu en la salle cérémoniale de la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS,** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes, à Hull, le mercredi 18 mai, à 11h. Des dons à la Maison Mathieu-Froment-Savoie seraient appréciés. Un merci très spécial à Hélène Lafricain, Diane Fontaine et au Dr Michel Finlay du CLSC de Grande-Rivière, à Aylmer, pour leur soutien, leurs soins et leur compassion. Pour renseignements: Tél.: 568-2425, Télécopieur: 568-2426, cfam@cfo.coop.

1er ANNIVERSAIRE

NICOLE MÉNARD
(née Grondin)

Chère épouse, mère et grand-maman bien-aimée. Un an aujourd'hui que tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence c'est toujours très difficile. Malgré le mal à accepter ton départ si brusque, notre plus grande consolation est de savoir que tu ne souffres plus et qu'un jour nous serons de nouveau ensemble. De là-haut, aide-nous à traverser la douleur de la séparation en nous accordant le courage de continuer.

Ton époux Michel

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Gatineau, Qué., J8X 1L8

a le regret de vous faire part du décès de

MONSIEUR RAYMOND CHÉNIER
1923 - 2005

décédé le lundi 9 mai 2005, à l'âge de 82 ans. Prédécédé par ses parents: Mathias Chénier et Dora Boileau; son épouse May Fortier; un fils, Michel; deux frères: Léo et Donat; une soeur, Cécile; il laisse dans le deuil une fille, Nicole Chénier, secteur Hull; un frère, Lionel (Carmen Chaloux) d'Ottawa; deux soeur: Thérèse Chénier (Roland Marcoux) d'Orléans et Rita Chénier Gravel d'Ottawa; trois belles-soeurs: Cécile Fortier Derouin, Irène Fortier Villeneuve et Raymonde Deschamps Fortier du secteur Hull. Il laisse également plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.

VISITES: Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: aura lieu le lundi 16 mai à 11h, à la co-cathédrale St-Joseph, 245 boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull). Parents et ami(e)s sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après le service religieux.

DONS: à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 109 rue Wright, bureau 103, Gatineau, J8X 2G7 seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer (819)771-6289.
Pour vos messages de condoléances par télécopieur (819)771-7066 ou par courriel à slegaultmf@bellnet.ca.

LA FAMILLE GRAVEL
a le regret de vous faire part du décès de

NOËL GRAVEL
Ambulancier

décédé à son domicile entouré de sa famille et de ses ami(e)s, suite à une courageuse lutte contre le cancer, le 12 mai 2005, à l'âge de 47 ans. Il était le fils de feu Gérard Gravel et de feu Micheline Roy. Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Francine Carrière; ses filles adorées: Shanny et Kathleen; ses frères: Aurèle (Cécile) et Denis (Maryse); sa belle-mère Maria (Michel Carle); sa belle-soeur Johanne Carrière, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousin(e)s, neveux, nièces, collègues de travail et ami(e)s. L'a prédécédé son frère André (Gisèle).

Ses cendres reposeront à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS,** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest, à Gatineau, le mercredi 18 mai de 11h à 12h30, suivi du service religieux en l'église St-François-de-Sales, située au 799, rue Jacques Cartier à Gatineau, à 13h.

Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés. La famille désire remercier le Dr Éric St-Amour pour tout son dévouement, ainsi qu'à ses ami(e)s: Denis, Joanne, Damien, Germaine, Annie, Dr Tanguay et tous les autres pour leur support, leur présence et leurs visites. Pour renseignements: 568-2425, télécopieur: 568-2426, cfam@cfo.coop.

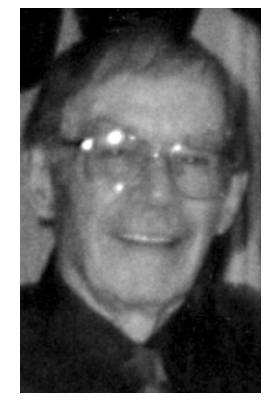
EN MÉMOIRE DE

GEORGETTE BRAZEAU
(née Blanchard)
16 mai 2000

Chère maman, cinq années se sont écoulées depuis ton départ, ton courage, ta bonté, ta tendresse sont une source d'inspiration pour nous tous. Tu es et resteras toujours présente dans nos coeurs. Maman veille sur nous. Donne la paix et le courage à cette petite famille qui reste toujours la tienne.

Ton époux, tes enfants et petits-enfants.

LA FAMILLE MEUNIER
a le regret de vous annoncer le décès de



M. EDGAR MEUNIER

De Messines, décédé le 13 mai 2005 au C.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 87 ans. Il était l'époux de feu Jeannette Lacourse, le fils de feu Alfred Meunier et de feu Marie Guertin. Il laisse dans le deuil ses enfants: Claudette de Gatineau, Madeleine (Robert Charbonneau) de Ferme-Neuve, Cléo (Judy Britt) de Messines, Jean (Mireille Lafontaine) de Gatineau et Charlène (Alain Lefebvre) de Messines, 11 petits-enfants, 18 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. Il fut prédécédé par 1 fille, Huguette et 2 belles-soeurs: Exilia Lacourse (feu David Morin) et Ange-Aimée Lacourse (feu Omer Danis). La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE MCCONNERY, 206 Cartier, Maniwaki, Qué., J9E 1R3, tél.: 819-449-2626, télécopieur: 819-449-7437.** Le service religieux aura lieu le mardi 17 mai 2005 à 11h en l'église St-Raphaël de Messines, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: le lundi 16 mai 2005 de 19h à 22h et le mardi à compter de 9h. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Un merci spécial au personnel du 2e étage du C.S.V.G. pour les bons soins prodigués à notre père.

Chantal Petitclerc célèbre sa victoire au 1500 m de la Coupe du monde des Jeux paralympiques, hier, à Manchester.

Petitclerc gagne deux médailles d'or à Manchester

Chantal Petitclerc, de Montréal, a remporté deux médailles d'or aux 200 mètres et 1500 mètres en fauteuil roulant, qui ont constitué les faits saillants d'une récolte de cinq médailles pour le Canada, dimanche, à la toute première Coupe du monde paralympique.

Presse Canadienne
MANCHESTER, Angleterre

Jeff Adams, de Toronto, a ajouté des médailles d'argent et de bronze et Diane Roy, de Sherbrooke, une médaille d'argent.

Au 1500 mètres, Petitclerc a inscrit un temps de 3:56,04 sur une piste lente et Roy a terminé deuxième en 3:56,30. Cheri Blauwet, des États-Unis, a suivi en 3:56,72.

Petitclerc a complété le 200 mètres en 31,26 secondes, devançant Eliza Stankovich, d'Australie (32,17), Edith Hunkeler, de Suisse (32,28) et Roy (33,12).

Surprise

« Je suis surprise de connaître un aussi bon début de saison, a déclaré Petitclerc, qui a aussi remporté une course de 10 kilomètres à Montréal il y a deux semaines. Mon entraînement a vraiment souffert au cours de l'hiver à cause de toutes les demandes de présence, mais maintenant ça ralentit un peu et je devrais m'améliorer au fur et à mesure que la saison avance-ra. »

Petitclerc a connu une saison de rêve en 2004 en remportant cinq médailles d'or et établissant trois records du monde aux Jeux paralympiques. Elle a aussi gagné le 800 mètres en fauteuil roulant en démonstration aux Jeux olympiques.

Elle a de plus été choisie l'athlète féminine canadienne de l'année 2004 au banquet du sport canadien le mois dernier.

Détournement de fauteuil

Roy est arrivée en Angleterre la semaine dernière uniquement pour découvrir que son fauteuil roulant avait été mis sur un autre vol au cours du transfert à Londres.

« Avec le voyage et l'arrivée tardive de mon fauteuil, j'ai fondamentalement perdu deux jours d'entraînement, a dit Roy. Puis, hier, quand j'ai fait de l'entraînement sur cette piste, c'était très lent et ça ne m'a apporté aucune confiance. Ce n'est que ce matin en m'échauffant sur une petite piste d'entraînement que j'ai senti que j'avais de la vitesse. »

Dans la poursuite masculine de 1900 mètres, Ernst Van Dyk, d'Afrique du Sud, a remporté la médaille d'or en 4:20,80 tout juste devant Adams, deuxième en 4:21,08. Tomasz Hamerlak, de Pologne, a pris le troisième rang en 4:25,69.

En poursuite, celui qui est dernier à chaque tour est retiré de la course.

Adams a ajouté une médaille de bronze au 1500 mètres en 3:22,60. Van Dyk a de nouveau gagné en 3:21,85, un record du monde, et Hamerlak a terminé deuxième en 3:21,90. Avec 300 mètres à faire, Choke Yasuoka, du Japon, a eu une crevaison au pneu droit devant Adams, ce qui l'a ralenti et a permis à d'autres coureurs d'enfermer le Canadien.

« Je suis un peu frustré, a dit Adams, âgé de 34 ans, quintuple paralympien. Je visais deux médailles d'or aujourd'hui. Dans le 1500 mètres, cela se résume à quelques erreurs mentales. Il est tôt dans la saison présentement, mais je suis habituellement fier d'être un bon tacticien. »

Cyclisme : première victoire de Lemieux

Presse Canadienne
FAYETTEVILLE, Arkansas

La cycliste Audrey Lemieux, d'Alma, a célébré, hier, la première victoire de sa carrière nord-américaine chez les seniors, quand elle a remporté la dernière étape du tour Joe Martin Stage Race en Arkansas. Celle qui porte les couleurs de l'équipe Quark a été la première à franchir la ligne d'arrivée d'un critérium de 60 minutes couru dans les rues de Fayetteville.

Engagée dans une lutte à finir avec Lisa Vetterlein, de l'équipe Kenda Tire, pendant le dernier tiers de la course, Lemieux a eu le meilleur au sprint. Il s'agissait d'un cadeau inattendu pour celle qui a célébré son 20e anniversaire en début de semaine (9 mai).

« Je suis vraiment contente ! Je ne m'y attendais pas. C'est ma première victoire depuis que je cours aux États-Unis », a lancé Lemieux, qui débordait de joie.

Bessette toujours dans la lutte

Par ailleurs, Lyne Bessette a pris le 10e rang de la deuxième étape du Tour de l'Aude en terminant dans un groupé de 70 coureuses à huit secondes de la gagnante, la Danoise Dorte Rasmussen, qui a parcouru l'étape de 112 kilomètres en 3:10,17.

Les autres membres de l'équipe canadienne, Leigh Hobson (34e), Felicia Greer (37e) et Erinne Willock (51e), ont également franchi la ligne d'arrivée au sein de l'immense groupe qui pourchassait la gagnante.

Au classement général, la cycliste de Knowlton a grimpé d'un rang et occupe désormais la 20e place. Bessette accuse un retard de 24 secondes sur la nouvelle détentrice du maillot jaune, l'Australienne Oenone Wood (Nurnberger Versicher).

Purdy n'a pas laissé la victoire lui échapper

Cette fois, Ted Purdy s'est assuré que la victoire n'allait pas lui échapper.

Associated Press
IRVING, Texas

Par deux fois l'an dernier, Purdy est venu près de savourer sa première victoire au circuit de la PGA. Mais hier, l'Américain a atteint les 18 verts en coups réglementaires pour inscrire un dernier parcours de 65, cinq coups sous la normale, et remporter le championnat Byron Nelson.

Les cinq meilleurs golfeurs au monde étaient inscrits à ce tournoi riche d'une longue tradition. Mais le trophée a été attribué à un golfeur classé au 173e rang. Purdy l'a emporté par un coup devant le jeune Sean O'Hair, âgé de 22 ans.

« Je n'ai commis aucune erreur, a-t-il déclaré. Je viens de remporter un tournoi de la PGA. Cela a toujours été mon rêve. J'ai joué partout à travers le monde mais le sommet est ici, surtout à ce tournoi. »

Purdy a pris place à côté de Byron Nelson, l'hôte du tournoi âgé de 93 ans, pour recevoir son chèque de 1,16 million $ US.

Ian Leggatt, de Cambridge, en Ontario, a terminé sur un pied d'égalité à la 40e place. Il a joué 69 pour un cumulatif de 276, quatre coups sous la normale.

O'Hair a offert une performance très impressionnante, lui qui est devenu professionnel à l'âge de 17 ans sous la menace de son père qui empochait 10 pour cent de ses gains.

O'Hair a réussi deux birdies à ses trois derniers trous pour inscrire 68 et mériter le deuxième prix de 669 600 $. Il est déjà assuré de jouer sur le circuit de la PGA en 2006.

ASSOCIATED PRESS

Ted Purdy embrasse le trophée emblématique de sa victoire.

« Je suis fier de moi, et je suis très heureux pour Ted, a dit O'Hair. J'ai beaucoup appris cette semaine sur ce qu'il faut faire pour gagner. Ce n'est pas seulement une question de birdies. Parfois, une simple normale représente un très bon résultat. J'ai aussi commis trop de bogueys. »

Purdy a présenté un cumulatif de 265, soit 15 coups sous la normale.

Vijay Singh a terminé le tournoi en force, comme à son habitude. Il a même réussi un trou d'un coup au 17e trou, une normale-3 de 195 verges. Il a utillisé un fer-7.

Sports en bref

Sorenstam remporte facilement sa 60e victoire

Associated Press – STOCKBRIDGE, Georgie

La 60e victoire en carrière d'Annika Sorenstam aura été une de ses plus faciles. Elle a complété le Championnat Chick-fil-A avec une avance de 10 coups après avoir joué hier une ronde de 67 sans commettre un seul bogey. Son total de 265, 23 coups sous la normale, égalait sa plus imposante victoire dans un tournoi de 72 trous. « Ce fut une merveilleuse semaine pour plusieurs raisons, a déclaré la golfeuse suédoise. Je suis très heureuse de la façon dont j'ai joué. » Elle est venue à un coup d'égaler sa performance la plus dominante, une victoire par 11 coups au tournoi Kellogg-Keebler de 54 trous en 2002. Cindy MacKey détient le record d'une victoire par une marge de 14 coups au Pro-Am MasterCard International en 1986. Sorenstam a rejoint Patty Berg au troisième rang des gagnantes de tournois de la LPGA. Kathy Whitworth (88) et Mickey Wright (82) sont les golfeuses qui ont accumulé le plus de victoires sur le circuit féminin.

Bjorn remporte le Masters britannique en prolongation

Associated Press – MERIDEN, Angleterre

Thomas Bjorn a remporté hier le Masters britannique de golf au deuxième trou d'un match de barrage auquel ont participé Brian Davis et David Howell. Lors du premier trou éliminatoire, une normale trois de 211 verges, Davis a été éliminé après avoir raté un coup roulé de huit pieds pour une normale. La victoire de Bjorn était sa huitième au circuit européen.

En bref

Federer était trop fort

AP – HAMBOURG

Richard Gasquet n'a pu rééditer son exploit de Monte-Carlo. Il a été battu, hier, en finale du Masters Series de Hambourg, par Roger Federer qui, en trois sets 6-3, 7-5, 7-6 (4), a su cette fois faire respecter la hiérarchie.

Le Suisse n° 1 mondial avait concédé au jeune Français en Principauté l'une de ses deux défaites cette année. Sur la terre battue allemande, il a pris sa revanche.

Federer confirme qu'il est en train de devenir l'homme de tous les records: en remportant son troisième succès sur la terre battue d'Hambourg en quatre ans, il a porté à 19 ses victoires consécutives en finales. Cette année, il a enregistré 41 victoires pour deux défaites et depuis le début de l'US Open l'été dernier, il reste sur 56 succès pour toujours deux défaites.

A une semaine de Roland-Garros, Federer a donc pris ses marques. Les Internationaux de France de tennis restent le seul tournoi du Grand Chelem que le Suisse n'a jamais remporté.

Mauresmo gagne en Italie

AP – ROME

À une semaine des Internationaux de France de tennis, Amélie Mauresmo a pris de l'assurance en remportant hier le tournoi de tennis de Rome sur terre battue, les Internationaux d'Italie.

En finale, la Française tenante du titre a battu la Suissesse Patty Schnyder en trois sets 2-6, 6-3, 6-4.

À Roland-Garros, Amélie Mauresmo essayera de dépasser le seuil des quarts de finale, sur lequel elle butte inlassablement.

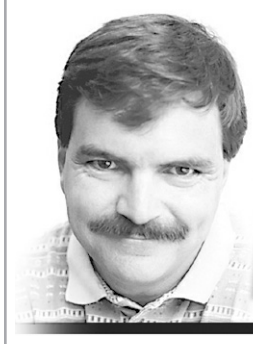
La Française tête de série n° 2, disputait hier, sa cinquième finale à Rome, un tournoi qui lui réussit à merveille.

Patty Schnyder avait battu samedi en demi-finale la tête de série n° 1 du tournoi, la Russe Maria Sharapova. Mauresmo avait dominé l'autre Russe Vera Zvonareva.

L'Allemagne et le Chili gagnent en équipe

AP – DUSSELDORF

L'Allemagne a défait les États-Unis 2-1 dans le groupe bleu et le Chili, tenant du titre, a battu la République Tchèque par le même score dans le groupe rouge, dimanche, à la Coupe du monde de tennis par équipe. Les Allemands Tommy Haas et Nicolas Kiefer ont respectivement disposé de Vincent Spadea, 6-2, 6-4, et Jeff Morrison, 6-2, 6-2. En double, les frères Bob et Mike Bryan ont défait Haas et Alexander Waske 6-7 (4), 7-6 (5), 7-5. Le scénario s'est répété dans l'autre match, le Chili gagnant les deux simples mais perdant le double. Fernando Gonzalez a battu Jiri Novak 6-3, 6-1, tandis que Nicolas Massu a disposé de Tomas Berdych 7-6 (5), 6-3.En double, Novak et Berdych ont défait Hermes Gamonal et Adrian Garcia 6-4, 6-4.



Marc BRASSARD

Moustache à vendre pour une bonne cause

Téléphone: 562-0333 poste 785 • mbrassard@ledroit.com

Je vous lance un défi ce matin chers lecteurs: obligez-moi à changer la photo de ma binette qui surplombe cette chronique.

Il faut d'abord que je vous explique que je me suis fait embarquer par un ami du hockey, Louis Vaillant, dans le Défi des têtes rasées organisé par Leucan le 12 juin prochain au lac Leamy.

Avec d'autres cols bleus de la Ville de Gatineau, Louis a relevé le défi de cet organisme qui amasse des fonds pour soutenir les enfants atteints du cancer lors de cette journée qui est aussi marquée par la Marche des coccinelles.

Il aurait bien aimé que j'embarque moi aussi, sauf que je n'ai pas les «guts» d'adopter le «look Kojak», désolé.

Je lui ai cependant proposé de mettre ma moustache à l'enjeu pour encourager cette bonne cause et à mon grand désarroi, il a accepté.

J'aurais bien aimé embarquer l'autre chroniqueur moustachu du journal, Denis Gratton. On aurait pu faire une compétition où celui qui amassait le plus d'argent entre les deux n'aurait pas eu besoin de se raser le dessous du nez. Mais «la Bottine» a refusé de jouer le jeu. Il a probablement encore trop frais à la mémoire sa débandade lors du dernier défi que je lui ai lancé, au hockey, il y a quelques années.

Je vais donc être seul à mettre ma moustache «sur le bloc».

Sachez cependant qu'elle a un prix. Après tout, elle est ni plus ni moins ma marque de commerce depuis que j'ai 15 ans.

Elle n'a été rasée qu'une seule fois, il y a une quinzaine d'années. Et on m'avait forcé à le faire, ça faisait partie de mon rituel d'initiation au sein du Club sportif des médias du Québec, lors d'une tournée européenne de hockey.

Ma femme ne se souvient pas de ce que j'ai l'air sans moustache, elle était presque toute repoussée par le temps que je revienne de voyage. Mes enfants, eux, ne m'ont jamais vu sans elle. Ils ne me reconnaitront probablement pas si elle disparaît de mon visage.

Mais comme ces poils repoussent et que la cause est noble, je suis bien prêt à sortir le rasoir. Mais pas à n'importe quel prix: un minimum de 500$ en commandites.

C'est quand même assez raisonnable, non?

Vous avez un mois pour m'aider à atteindre cet objectif, si vous voulez voir de quoi j'aurais l'air sans moustache.

Des formulaires de commandites seront laissés à compter d'aujourd'hui à la réception de nos bureaux d'Ottawa (47, rue Clarence, suite 222) et de Gatineau, aux Promenades de l'Outaouais.

Vous pouvez aussi me faire parvenir vos dons (en spécifiant si vous voulez ou non un reçu pour fin d'impôts, pour dons de 15$ ou plus) par la poste, à mon attention, au 47, rue Clarence, Ottawa, Ontario, K1G 3J9. Faites vos chèques au nom de Leucan. Vous pouvez aussi m'avertir de votre intention de contribuer en envoyant un courriel à mbrassard@ledroit.com.

À chaque chronique, je vais vous laisser savoir où nous en sommes rendus par rapport à l'objectif de 500$.

Si on ne l'atteint pas, l'argent ira quand même à Leucan, mais ma moustache sera sauve!

J'ai bien hâte de voir si vous allez embarquer dans le défi.

Blogue sportif

Bravo aux Hawks

Les Hawks de Hawkesbury méritent des félicitations pour leur tenue au tournoi de la coupe Banque Royale, le championnat canadien de hockey junior A dont ils ont été éliminés samedi en raison d'une défaite en troisième prolongation contre la formation hôte de Weyburn, en Saskatchewan.

Ils avaient auparavant réussi à se qualifier pour ce match de demi-finale grâce à un gain en double prolongation contre Portage La Prairie à leur dernier match de la ronde de qualification.

Ils ont bien tenu leur bout à ce tournoi malgré la perte de leur capitaine, Martin Beaulne, blessé à la rate lors de la finale de la coupe Fred Page.

C'est tout à l'honneur de la troupe de l'entraîneur Éric Veilleux, que des rumeurs envoient diriger une équipe de la LHJMQ la saison prochaine.

Le CMJ 2009 à Ottawa?

Bonne nouvelle pour le Canada en fin de semaine à Vienne, la Fédération internationale de hockey sur glace a consenti à ce que le Championnat mondial junior soit présenté ici à chaque trois ans, à partir de la présentation du tournoi de 2006 à Vancouver.

On peut être certain que la capitale nationale va être sur les rangs pour l'obtention du tournoi de 2009, même si le propriétaire des 67's Jeff Hunt avait été très frustré par le choix de la ville hôtesse des Olympiques de 2010 lors du dernier concours de sélection.

C'était la troisième tentative d'Ottawa d'obtenir ce tournoi, après celles de 1999 (Winnipeg) et 2003 (Halifax). Est-ce que la quatrième fois sera la bonne?

Dommage pour Battochio

Comme il fallait s'y attendre, les 67's d'Ottawa se sont avoués vaincus devant les puissants Knights de London samedi soir, ces derniers mettant la main sur leur premier championnat des séries de la LHOntario en 40 ans d'existence.

C'est presqu'une bonne affaire pour eux, ils auront maintenant une semaine pour reprendre leur souffle avant d'affronter la trappe des Rockets de Kelowna à leur premier match du tournoi de la coupe Memorial, dimanche prochain.

Le gardien Danny Battochio n'a pu mettre la main sur le trophée Wayne Gretzky 99 remis au joueur le plus utile des séries, une décision difficile à contester quand on sait qu'il a connu des ratées en finale tandis que Corey Perry, qui a mérité le titre, a été le meilleur compteur des séries.

Pas de championnat pour Talbot

Pour la première fois en trois ans, Maxime Talbot n'aura pas l'occasion de soulever une coupe de championnat.

L'ancien Olympique a vu ses Penguins de Scranton/Wilkes-Barre être éliminés des séries de la Ligue américaine vendredi dernier par les Phantoms de Philadelphie, qui ont gagné la série 4-1.

«Mad Max» a été limité à une seule passe en 11 parties de séries, amorcées avec la surprenante victoire des Penguins contre les Senators de Binghamton.

Il reste encore deux produits locaux dans la course pour le trophée Calder, soit Derek Roy, de Clarence Creek et meilleur compteur en séries des Americans de Rochester, et l'ex-Olympique Gordie Dwyer, des Loch Monsters de Lowell.

MARTIN ROY, Le Droit

Mis au défi: Jessen Paulin, de Gatineau, soulève Angélique Lacelle et Marie Pierre Turcotte a l'aréna Guertin, samedi, dans le cadre des activités de Battelamia 2005.

Ligue nationale

Section Est

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Atlanta	23	14	,622	—	G 2	13-05	10-09
Floride	19	15	,559	2 ½	P 3	12-08	07-07
Washington	20	17	,541	3	G 2	09-07	11-10
New York	19	19	,500	4 ½	P 2	12-07	07-12
Philadelphie	17	22	,436	7	G 1	08-09	09-13

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
St. Louis	24	13	,649	—	G 2	12-09	12-04
Milwaukee	18	18	,500	5 ½	P 2	11-09	07-09
Pittsburgh	17	19	,472	6 ½	G 2	05-10	12-09
Chicago	16	20	,444	7 ½	P 2	09-08	07-12
Cincinnati	14	23	,378	10	P 1	09-10	05-13
Houston	14	23	,378	10	G 2	12-07	02-16

Section Ouest

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Arizona	23	16	,590	—	G 2	14-08	09-08
San Diego	22	16	,579	½	G 4	13-04	09-12
Los Angeles	21	16	,568	1	P 2	10-07	11-09
San Francisco	18	19	,486	4	P 2	10-10	08-09
Colorado	10	25	,286	11	P 2	08-10	02-15

Calendrier et lanceurs prévus

Vendredi 13 mai
St. Louis 0 New York 2
Cincinnati 2 Philadelphie 12
Chicago 6 Washington 3
Milwaukee 4 Pittsburgh 3
San Francisco 4 Houston 2
Arizona 3 Colorado 18
Floride 2 San Diego 3
Atlanta 4 Los Angeles 7

Samedi 14 mai
St. Louis 7 New York 6
Chicago 3 Washington 4
Cincinnati 12 Philadelphie 4
Milwaukee 0 Pittsburgh 2
San Francisco 1 Houston 4
Arizona 10 Colorado 4
Floride 1 San Diego 2
Atlanta 5 Los Angeles 1

Dimanche 15 mai
Chicago 4 Washington 5
St. Louis 4 New York 2
Cincinnati 3 Philadelphie 4
Milwaukee 2 Pittsburgh 4
Arizona 5 Colorado 4
Floride 4 San Diego 12
Atlanta 5 Los Angeles 2
San Francisco 0 Houston 9

Lundi 16 mai
Milwaukee à Washington, 19h05
(D.Davis 4-4 vs Armas 0-1)
Cincinnati à New York, 19h10
(P.Wilson 1-4 vs Benson 0-1)
Atlanta à San Diego, 22h05
(Thomson 3-2 vs Stauffer 1-0)
Floride à Los Angeles, 22h10
(Moehler 1-1 vs Penny 2-1)

Mardi 17 mai
Milwaukee à Washington, 19h05
St. Louis à Philadelphie, 19h05
Chicago à Pittsburgh, 19h05
Cincinnati à New York, 19h10
Arizona à Houston, 20h05
San Francisco au Colorado, 20h35
Atlanta à San Diego, 22h05
Floride à Los Angeles, 22h10

Mercredi 18 mai
Chicago à Pittsburgh, 12h35
Cincinnati à New York, 13h10
Floride à Los Angeles, 15h10
Atlanta à San Diego, 15h35
Milwaukee à Washington, 19h05
St. Louis à Philadelphie, 19h05
San Francisco au Colorado, 19h05
Arizona à Houston, 20h05

Jeudi 19 mai
Milwaukee à Washington, 13h05
St. Louis à Philadelphie, 13h05
San Francisco au Colorado, 15h05
Arizona à Houston, 20h05

Vendredi 20 mai
Colorado à Pittsburgh, 19h05

Ligue américaine

Section Est

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Baltimore	24	13	,649	—	G 2	13-09	11-04
Boston	22	15	,595	2	P 1	11-05	11-10
Toronto	**20**	**18**	**,526**	**4 ½**	**G 1**	**08-09**	**12-09**
New York	19	19	,500	5 ½	G 8	12-11	07-08
Tampa Bay	14	25	,359	11	P 2	12-12	02-13

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Chicago	27	11	,711	—	P 2	13-05	14-06
Minnesota	21	15	,583	5	G 1	10-07	11-08
Detroit	17	19	,472	9	P 1	07-10	10-09
Cleveland	16	20	,444	10	P 1	05-09	11-11
Kansas City	11	27	,289	16	G 2	05-13	06-14

Section Ouest

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Los Angeles	21	16	,568	—	G 1	10-09	11-07
Texas	20	18	,526	1 ½	P 1	09-12	11-06
Seattle	15	22	,405	6	G 3	06-11	09-11
Oakland	14	23	,378	7	P 8	07-11	07-12

Calendrier et lanceurs prévus

Vendredi 13 mai
Tampa Bay 3 Kansas City 2
Baltimore 3 Chicago 5
Texas 9 Minnesota 6 (11 m.)
Toronto 4 Cleveland 6
New York 9 Oakland 14
Boston 14 Seattle 7

Samedi 14 mai
Toronto 2 Cleveland 3
Los Angeles 4 Detroit 2 (1re match)
Los Angeles 2 Detroit 3 (2e match)
Texas 5 Minnesota 0
Baltimore 9 Chicago 6
Tampa Bay 5 Kansas City 6
New York 15 Oakland 6
Boston 6 Seattle 3

Dimanche 15 mai
Toronto 5 Cleveland 2
Los Angeles 9 Detroit 3
Texas 2 Minnesota 5
Tampa Bay 3 Kansas City 4
Baltimore 6 Chicago 2
New York 6 Oakland 4
Boston 4 Seattle 5

Lundi 16 mai
Los Angeles à Cleveland, 19h05
(Byrd 3-3 vs Lee 4-1)
Texas à Chicago, 20h05
(Park 3-1 vs Hernandez 5-1)
New York à Seattle, 22h05
(Wang 1-1 vs Sele 2-4)
Boston à Oakland, 22h05
(Arroyo 4-0 vs Saarloos 1-2)

Mardi 17 mai
Tampa Bay à Detroit, 19h05
Los Angeles à Cleveland, 19h05
Texas à Chicago, 20h05
Toronto au Minnesota, 20h10
Baltimore à Kansas City, 20h10
Boston à Oakland, 22h05
New York à Seattle, 22h05

Mercredi 18 mai
Los Angeles à Cleveland, 12h05
Texas à Chicago, 14h05
Boston à Oakland, 15h35
Tampa Bay à Detroit, 19h05
Toronto au Minnesota, 20h10
Baltimore à Kansas City, 20h10
New York à Seattle, 22h05

Jeudi 19 mai
Tampa Bay à Detroit, 13h05
Toronto au Minnesota, 13h10

Calendrier inter-ligues

Vendredi 20 mai
Chicago WS à Chicago Cubs, 14h20
Atlanta à Boston, 19h05
Arizona à Detroit, 19h05
Washington à **Toronto**, 19h07
Cleveland à Cincinnati, 19h10
N.Y. Yankees à N.Y. Mets, 19h10
Philadelphie à Baltimore, 19h35
Tampa Bay en Floride, 19h35
Houston au Texas, 20h05
Milwaukee au Minnesota, 20h10
St. Louis à Kansas City, 20h10
San Diego à Seattle, 22h05
Oakland à San Francisco, 22h15

Meneurs

Ligue nationale

(sans les matches d'hier)

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Barmes Col	34	140	32	55	,393
Cabrera Flo	32	121	23	45	,372
DeLee ChC	35	129	26	47	,364
Helton Col	34	124	24	42	,339
Overbay Mil	34	101	16	34	,337
CJones Atl	33	104	23	35	,337
Grudzielanek StL	32	122	24	41	,336
BClark Mil	35	146	29	48	,329
Bradley LAD	35	140	27	46	,329
Floyd NYM	31	116	21	38	,328

Points — Barmes, Col, 32; BClark, Mil, 29; JKent, LA, 28; Bradley, LA, 27; Izturis, LA, 26; DeLee, Chi, 26; BAbreu, Phi, 26.

Points produits — DeLee, Chi, 33; Pujols, St. L, 29; Burrell, Phi, 29; Glaus, Ari, 29; CaLee, Mil, 28; JKent, LA, 28; Floyd, NY, 27.

Coups sûrs — Barmes, Col, 55; Izturis, LA, 48; Pujols, St. L, 48; BClark, Mil, 48; DeLee, Chi, 47; Bradley, LA, 46; Cabrera, Flo, 45; Loretta, SD, 45.

Doubles — Wilkerson, Wash, 14; MGiles, Atl, 14; Helton, Col, 13; CDelgado, Flo, 13; Griffey fils, Cin, 13; Glaus, Aria, 12; DeLee, Chi, 12; CJones, Atl12; Biggio, Hou, 12.

Triples — Holliday, Col, 4; Pierre, Flo, 4; Lamb, Hou, 4.

Circuits — Dunn, Cin, 11; Glaus, Ari, 11; Bradley, LA, 10; DeLee, Chi, 10; Floyd, NY, 10; Pujols, St. L, 9; BAbreu, Phi, 9; Klesko, SD, 9; RSanders, St. L, 9.

Buts volés — Taveras, Hou, 13; BAbreu, Phi, 10; Furcal, Atl, 9; Vizquel, SF, 9; Freel, Cin, 8; Rollins, Phi, 8; DeLee, Chi, 8; Counsell, Ari, 8.

Lanceurs (4 déc.)	**V-D**	**%V**	**Mpm**
Willis, Flo	7-0	1,00	1,08
Webb, Ari	5-0	1,00	3,48
Carrara, LA	4-0	1,00	3,60
CHammond, SD	4-0	1,00	1,89
Eaton, SD	5-1	,833	3,42
Mulder, StL	5-1	,833	3,44
Turnbow, Mil	4-1	,800	1,96
Hampton, Atl	4-1	,800	1,96
PMartinez, NY	4-1	,800	3,37

Retraits — PMartinez, NY, 67; BMyers, Phi, 62; Peavy, SD, 61; Clemens, Hou, 60; Burnett, Flo, 52; Beckett, Flo, 51; JVazquez, Ari, 51.

Victoires protégées — Lyon, Ari, 13; Mesa, Pitt, 12; Brazoban, LA, 11; Hoffman, SD, 11; Kolb, Atl, 9; Looper, NY, 9; Graves, Cin, 9

Ligue américaine

(sans les matches d'hier)

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
BRoberts Bal	36	148	31	57	,385
CGuillen Det	32	125	22	48	,384
Damon Bos	34	151	28	56	,371
Hillenbrand Tor	37	145	30	52	,359
ISuzuki Sea	36	148	27	52	,351
Tejada Bal	36	148	26	50	,338
MiSweeney KC	34	134	17	44	,328
Mauer Min	30	105	17	34	,324
Inge Det	35	131	23	42	,321
Nixon Bos	31	94	21	30	,319
Jeter NYY	37	144	30	46	,319
Sheffield NYY	37	144	25	46	,319

Points — BRoberts, Bal, 31; Hillenbrand, Tor, 30; ASoriano, Tex, 30; Jeter, NY, 30; ARodriguez, NY, 30; Damon, Bos, 28; Hinske, Tor, 27; ISuzuki, Sea, 27; Dellucci, Tex, 27.

Points produits — Tejada, Bal, 37; ARodriguez, NY, 34; BRoberts, Bal, 32; Sexson, Sea, 31; MRamirez, Bos, 31; Matsui, NY, 29; MiSweeney, KC, 29; Sheffield, NY, 29.

Coups sûrs — BRoberts, Bal, 57; Damon, Bos, 56; ISuzuki, Sea, 52; Hillenbrand, Tor, 52; Tejada, Bal, 50; CGuillen, Det, 48; Jeter, NY, 46; Sheffield, NY, 46.

Doubles — ASoriano, Tex, 13; DOrtiz, Bos, 13; Bellhorn, Bos, 12; Matsui, NY, 11; Broussard, Cle, 11; Tejada, Bal, 11; MiSweeney, KC, 11; Damon, Bos, 11; Sheffield, NY, 11.

Triples — Rios, Tor, 4; Inge, Det, 4; ISuzuki, Sea, 4; CGuillen, Det, 4; DeJesus, KC, 3; BRoberts, Bal, 3; MYoung, Tex, 3.

Circuits — ARodriguez, NY, 12; ASoriano, Tex, 11; Sexson, Sea, 11; BRoberts, Bal, 10; Tejada, Bal, 10; TMartinez, NY, 10; DOrtiz, Bos, 9; Konerko, Chi, 9; MiSweeney, KC, 9; MRamirez, Bos, 9.

Buts volés — Podsednik, Chi, 22; Figgins, LA, 12; BRoberts, Bal, 12; Crawford, TB, 11; ISuzuki, Sea, 11; THunter, Minn, 11; Lugo, TB, 9.

Lanceurs (4 déc.)	**V-D**	**%V**	**Mpm**
Garland, Chi	7-0	1,00	2,39
DBaez, TB	4-0	1,00	2,65
Arroyo, Bos	4-0	1,00	2,91
Clement, Bos	4-0	1,00	3,06
Buehrle, Chi	6-1	,857	3,73
OHernandez, Chi	5-1	,833	2,91
Santana, Min	5-1	,833	3,21
Ponson, Bal	5-1	,833	4,93

Retraits — Santana, Minn, 67; RJohnson, NY, 50; Bonderman, Det, 48; Harden, Oak, 42; Cabrera, Bal, 41; Bédard, Bal, 41; Halladay, Tor, 41.

Victoires protégées — FCordero, Tex, 12; Wickman, Cle, 11; FRodriguez, LA, 10; BRyan, Bal, 10; Nathan, Minn, 10; Foulke, Bos, 9; Guardado, Sea, 9.

Baseball AAA

Ligue internationale

Classement

Section Nord

	G	P	Moy	Diff
Buffalo	21	15	.583	—
Ottawa	20	15	.571	½
Rochester	19	18	.514	2 ½
Pawtucket)	16	20	.444	5
Syracuse)	16	20	.444	5
Scranton-WB	15	21	.417	6

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff
Norfolk	21	17	.552	—
Durham	17	21	.447	4
Richmond	17	21	.447	4
Charlotte	11	26	.297	9 ½

Section Sud

	G	P	Moy	Diff
Toledo	22	13	.629	—
Indianapolis	22	14	.611	½
Columbus	22	15	.595	1
Louisville	17	20	.459	6

Calendrier des matches

Jeudi 12 mai
Ottawa 7 Charlotte 3
Pawtucket 4 Scranton 2
Toledo 3 Syracuse 4 (11 m.)
Norfolk 1 Louisville 2 (10 m.)
Buffalo 11 Durham 9
Columbus 3 Rochester 1 (11 m.)
Richmond 2 Indianapolis 11

Vendredi 13 mai
Columbus 8 Syracuse 6
Ottawa 8 Durham 2
Scranton 5 Rochester 11
Toledo 13 Pawtucket 4
Richmond 10 Louisville 4
Buffalo 5 Charlotte 11
Norfolk 1 Indianapolis 2

Samedi 14 mai
Columbus 5 Syracuse 1
Ottawa 6 Durham 10
Richmond 16 Louisville 8
Toledo 2 Pawtucket 11
Buffalo 5 Charlotte 4
Norfolk 11 Indianapolis 2
Scranton à Rochester (remis pluie)

Dimanche 15 mai
Toledo 6 Pawtucket 4
Richmond 2 Louisville 1
Scranton 3 Rochester 4 (1er match)
Scranton 8 Rochester 3 (2e match)
Columbus 3 Syracuse 1
Buffalo 9 Charlotte 2
Norfolk 0 Indianapolis 4
Ottawa 9 Durham 7

Lundi 16 mai
Richmond à Louisville, 11h15
Norfolk à Indianapolis, 12h
Scranton à Rochester, 12h35
Ottawa à Durham, 13h
Columbus à Syracuse, 14h
Buffalo à Charlotte, 15h15

Rendement des Lynx

(sans le match d'hier)

Au bâton

	Ab	P	Cs	Pp	C	Bv	Moy
Napoleon Calzado	112	18	35	20	5	4	,313
Bernabel Castro	127	27	40	6	1	10	,315
Bobby Darula	98	13	31	10	1	5	,316
Alejandro Freire	124	21	44	26	8	0	,355
Ramon Nivar	24	2	3	0	0	0	,125
Tim Raines Jr	128	18	30	9	3	8	,234
Omar Rogers	101	9	21	7	1	3	,208
Eli Whiteside	80	8	20	11	2	0	,250
Kris Wilken	43	3	10	4	0	0	,233
Enrique Wilson	58	7	15	7	3	1	,259
Walter Young	116	18	37	23	3	0	,319

Au monticule

	G	P	Vp	Ml	Pm	Bb	Rb	Mpm
James Baldwin	3	2	0	43,0	19	4	22	3,98
Dave Borkowski	2	4	0	45,0	20	10	20	4,00
Tim Byrdak	2	0	3	16,1	3	5	20	1,65
Horacio Estrada	2	2	0	16,2	14	4	5	7,56
Tony Fiore	1	1	0	32,1	12	6	26	3,34
John Maine	2	2	0	35,1	17	15	28	4,33
Brian McNichol	1	2	0	16,1	7	4	10	3,86
Andy Mitchell	3	0	0	15,0	7	4	10	4,20
Rodney Ormond	2	0	0	12,1	12	7	11	8,76
Aaron Rakers	1	1	0	19,0	6	2	23	2,84
Eddy Rodriguez	0	0	1	14,2	7	14	11	4,30
Jacobo Saquea	0	0	5	11,1	11	4	1	8,74

Sommaires de baseball

Ligue américaine

Yankees 6 Athletics 4

	AB	P	Cs	Pp
Jeter ac	6	0	3	1
Wmack cg	6	0	1	0
Shffield cd	4	0	1	0
Matsui cc	5	1	1	0
ARod 3b	4	1	0	0
TMrtnz 1b	3	2	2	3
Posada r	4	1	0	0
JaGbi fc	4	1	1	1
Cano 2b	5	0	4	1

	AB	P	Cs	Pp
Kotsay cc	4	1	1	1
Byrnes cg	3	1	1	0
Wtson cg	1	0	0	0
Kendall r	4	1	1	1
Kielty cd	1	0	1	1
Thmas cg	2	0	0	0
KGintr 3b	4	0	0	1
Durazo fc	4	1	1	0
MEllis 2b	3	0	0	0
Httberg 1b	4	0	2	0
Scutaro ac	3	0	0	0
EChavz fs	1	0	0	0

Total.....41 6 13 6 Total 34 4 7 4
New York....010 300 200 — 6
Oakland .....300 100 000 — 4
DJ—RJohnson (1), Scutaro (4). **DJ**—New York 1. **LSB**—New York 14, Oakland 5. **2B**—Sheffield (12), JaGiambi (2), Cano (5), Kendall (7). **C**—TMartinez 2 (12). **BV**—Womack 4 (10), Sheffield (6), Scutaro (2).

	MIcs	PPm	BbRb
New York			
RJohnson (G,4-2)	6	7	4	3	1	0
Sturtze	1	0	0	0	0	0
Gordon	1	0	0	0	0	0
MRivera (VP,6)	1	0	0	0	0	0
Oakland						
Haren	6	10	4	4	2	3
RRincon (P,1-1)	0,2	2	2	2	2	0
Street	1,1	0	0	0	2	2
JuCruz	1	1	0	0	0	1

Atteint—RJohnson (Thomas).
Arbitres—Marbre, Paul Nauert; 1er but, Gary Darling; 2e but, Larry Poncino; 3e but, Mark Wegner.
Durée—2h56 **Assistance**—37 237.

Orioles 6 White Sox 2

	AB	P	Cs	Pp
BRbrts 2b	4	0	1	0
Newhn cg	4	1	1	2
Mora 3b	5	0	2	0
Tejada ac	5	0	1	1
RPlmo 1b	4	1	1	0
JvLopz fc	4	0	0	0
Gbbons cd	3	0	1	0
KReed cd	1	1	1	1
Fasano r	4	2	2	2
Frntino cc	3	1	1	0

	AB	P	Cs	Pp
Pdsdnk cg	4	0	2	0
Iguchi 2b	4	0	0	0
Rwand cc	3	0	1	0
Knerko 1b	4	0	0	0
CEvrtt fc	3	1	1	1
Ozuna cs	0	0	0	0
Dye cd	3	1	1	1
Uribe ac	3	0	0	0
Widger r	3	0	0	0
Crede 3b	3	0	0	0

Total.....37 611 6 Total 30 2 5 2
Baltimore .... 001 001 310 — 6
Chicago ..... 000 000 200 — 2
E—Crede (4). **DJ**—Baltimore 2. **LSB**—Baltimore 7, Chicago 7. **2B**—RPalmeiro (6), Gibbons (10). **C**—Newhan (1), Fasano (1), CEverett (5), Dye (6). **BV**—BRoberts (13), Mora (6), Podsednik (23), Rowand (5). **BS**—Newhan.

	MIcs	PPm	BbRb
Baltimore			
Bédard (G,4-1)	7	5	2	2	3	4
Williams	1	0	0	0	0	3
BRyan	1	0	0	0	2	1
Chicago						
Contreras (P,1-1)	6,1	7	5	4	1	4
Cotts	0,1	0	0	0	0	0
LVizcaino	1	3	1	1	0	1
KWalker	1	0	0	0	0	0
Takatsu	0,1	1	0	0	0	1

Bédard a lancé à un frappeur en 8e.
Atteint— Cotts (BRoberts), par Bédard (Dye). **ML**—Bédard.
Arbitres—Marbre, Randy Marsh; 1er but, Larry Vanover; 2e but, Sam Holbrook; 3e but, Jim Wolf.
Durée—3h00 **Assistance**—34 030

Red Sox 4 Mariners 5

	AB	P	Cs	Pp
Damon cc	5	1	2	0
Rnteria ac	5	0	0	0
DOrtiz fc	5	1	2	1
MRmrz cg	5	1	2	3
Nixon cd	4	0	3	0
Millar 1b	4	0	0	0
Mueller 3b	3	0	0	0
Mrbelli r	3	0	0	0
Bllhorn 2b	3	1	1	0

	AB	P	Cs	Pp
ISuzuki cd	4	0	1	1
Winn cg	4	0	2	1
Beltre 3b	4	0	0	0
Sexson 1b	4	0	1	0
Ibanez fc	3	0	1	0
BBoone 2b	4	1	1	0
Reed cc	4	1	1	0
Olivo r	4	2	3	2
Blmqist ac	3	1	2	1
Valdez ac	0	0	0	0

Total.....37 410 4 Total 34 512 5
Boston .....001 030 000 — 4
Seattle .....040 100 00x — 5
E—Bellhorn (3). **DJ**—Boston 1. **LSB**—Boston 9, Seattle 9. **2B**—Nixon 2 (7), Winn 2 (12), Olivo (4), Bloomquist (2). **C**—DOrtiz (10), MRamirez (10), Olivo (1). **BV**—ISuzuki 2 (13).

	MIcs	PPm	BbRb
Boston			
Wakefield (P,4-2)	7	11	5	5	3	4
Embree	1	1	0	0	1	1
Seattle						
Meche (G,3-2)	6	7	4	4	3	4
Hasegawa	1	2	0	0	0	1
Putz	1	0	0	0	0	1
Guardado (VP,10)	1	1	0	0	0	0

ML—Wakefield.
Arbitres—Marbre, Bill Miller; 1er but, Joe Brinkman; 2e but, Derryl Cousins; 3e but, Jeff Nelson.
Durée—2h37 **Assistance**—46 145

Angels 9 Tigers 3

	AB	P	Cs	Pp
Figgins cc	5	0	0	0
Erstad 1b	3	1	0	0
McPrsn 3b	0	0	0	0
VGrero cd	5	2	2	1
DVnon cd	0	0	0	0
GAndsn cg	5	2	1	1
JRivra fc	5	1	2	3
OCbera ac	5	1	2	1
Quinlan 3b	3	1	1	0
BMolna r	4	0	1	3
AKndy 2b	4	1	2	0

	AB	P	Cs	Pp
Inge 3b	4	1	2	0
IRdrgz r	1	0	0	0
VWilsn r	4	0	0	0
CGillen ac	3	0	1	0
JSmith ac	2	0	1	1
RoWhte cg	4	0	1	0
DYong fc	3	0	1	0
Thmes fc	0	1	0	0
Monroe cd	1	1	1	1
CPena 1b	3	0	1	0
Infante 2b	4	0	1	1
Logan cc	4	0	1	0

Total.....39 911 9 Total 33 310 3
Los Angeles 006 300 000 — 9
Detroit .....000 010 110 — 3
E—Logan (3), Robertson (2). **DJ**—Los Angeles 3, Detroit 1. **LSB**—Los Angeles 6, Detroit 9. **2B**—BMolina (3), Inge (5), CGuillen (6), Monroe (5), Infante (9). **C**—JRivera (1). **BV**—OCabrera (3).

	MIcs	PPm	BbRb
Los Angeles			
Lackey (G,4-2)	7,2	8	3	3	5	5
Gregg	1,1	2	0	0	1	1
Detroit						
Robertson (P,1-3)	3	5	6	1	2	2
MGinter	5	5	3	3	1	3
Spurling	1	1	0	0	0	0

ML—Gregg.
Arbitres—Marbre, Mike Winters; 1er but, Tom Hallion; 2e but, Jerry Meals; 3e but, Hunter Wendelstedt.
Durée—2h35 **Assistance**—23 107

Soccer

USL - Première division

Classement

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Richmond	8	6	1	1	13	6	19
Montréal	5	3	0	2	6	1	11
Atlanta	6	3	2	1	9	8	10
Portland	5	2	1	2	8	5	8
Charleston	6	2	2	2	6	5	8
Porto Rico	5	2	2	1	5	8	7
Vancouver	3	1	0	2	1	0	5
Virginia Beach	8	1	5	2	5	10	5
Seattle	3	1	1	1	2	2	4
Rochester	4	1	3	0	4	5	3
Minnesota	2	0	0	2	3	3	2
Toronto	7	0	5	2	5	13	2

Note: Trois points pour une victoire, un point pour une nulle.

Calendrier des matches

Vendredi 13 mai
Richmond 1 Virginia Beach 0
Rochester 0 Porto Rico 1

Samedi 14 mai
Charleston 0 Seattle 1

Dimanche 15 mai
Montréal 1 **Toronto** 0
Rochester 1 Porto Rico 2
Richmond 2 Atlanta 1
Charleston 0 Vancouver 0 (1re demie)
Vendredi 20 mai
Minnesota à Virginia Beach, 19h30.

Samedi 21 mai
Minnesota à Richmond, 19h
Montréal à Rochester, 19h35
Atlanta à Seattle, 22h

Dimanche 22 mai
Atlanta à Vancouver, 22h

Mercredi 25 mai
Virginia Beach à Seattle, 22h

Tennis

Masters de Hambourg

Tournoi disputé à Hambourg, Allemagne et doté d'une bourse globale de 2 700 000 $US

Messieurs

Simple, finale
Roger Federer (1), Suisse, bat Richard Gasquet, France, 6-3, 7-5, 7-6 (4).
Double, finales
Jonas Bjorkman, Suède, et Max Mirnyi (2), Bélarus, battent Michael Llodra et Fabrice Santoro (8), France, 4-6, 7-6 (2), 7-6 (3).

Omnium de Rome

Tournoi disputé à Rome, Italie et doté d'une bourse globale de 1 300 000 $US

Dames

Simple, finale
Amélie Mauresmo (2), France, bat Patty Schnyder (8), Suisse, 2-6, 6-3, 6-4.
Double, finale
Cara Black, Zimbabwe, et Liezel Huber (2), AFS, battent Maria Kirilenko, Russie, et Anabel Medina Garrigues, Espagne, 6-0, 4-6, 6-1.

Golf

Classique Byron Nelson

Tournoi de la PGA disputé à Irving, Texas.

Résultats et bourses

Ted Purdy, $1,116,000
65c-67t-68t-65t —265
Sean O'Hair, $669,600
66t-65c-67t-68t —266
Vijay Singh, $322,400
68t-67c-69t-65t —269
Bob Tway, $322,400
68t-68c-66t-67t —269
Doug Barron, $322,400
69c-66t-65t-69t —269
Omar Uresti, $200,725
65c-70t-69t-66t —270
Nick Price, $200,725
66c-69t-68t-67t —270
Shigeki Maruyama, $200,725
67c-67t-68t-68t —270
Scott Verplank, $200,725
68t-67c-65t-70t —270
Mark Brooks, $148,800
71c-69t-65t-66t —271
Ernie Els, $148,800
64t-72c-69t-66t —271
J.J. Henry, $148,800
67t-69c-67t-68t —271
Jaxon Brigman, $148,800
72t-66c-64t-69t —271

Canadiens

Ian Leggatt, $22,320
66c-73t-68t-69t —276

Classique Rheem

Tournoi du Circuit Nationwide disputé à Fort Smith, Arkansas.

Résultats et bourses

Chris Couch, $85,500
69-66-70-60 —265
Troy Matteson, $51,300
65-71-67-67 —270
David Hearn, $22,800
67-72-67-65—271
Danny Ellis, $22,800
69-72-64-66 —271
Aaron Barber, $22,800
65-71-66-69 —271
Camilo Villegas, $22,800
66-64-70-71 —271
Jason Schultz, $15,912.50
69-66-66-71 —272
Jeff Gove, $12,825
69-70-70-65 —274
Mike Springer, $12,825
70-70-67-67 —274
Tjaart van der Walt, $12,825
71-68-67-68 —274
Kyle Thompson, $12,825
73-65-65-71 —274
Fran Quinn, $12,825
71-68-63-72 —274

Autres Canadiens

Jim Rutledge, $3,926.67
69-70-70-69 —278
David Morland IV, $1,603.13
67-69-73-75 —284

Tournoi Chick-f

LAH

Vers la Coupe Calder

Finales de section
(4 de 7)

Section Atlantique

Providence (4) c. Lowell (3)

Vendredi 6 mai
Providence 5 Lowell 4
Samedi 7 mai
Providence 0 Lowell 4
Mercredi 11 mai
Lowell 1 Providence 4
Vendredi 13 mai
Lowell 2 Providence 3 (P)
Samedi 14 mai
Providence 5 Lowell 2
(Providence gagne la série 3-1)

Finales de section
(4 de 7)

Section Nord

Manitoba (3) c. Rochester (1)

Mercredi 4 mai
Manitoba 2 Rochester 4
Vendredi 6 mai
Manitoba 1 Rochester 0
Lundi 9 mai
Rochester 4 Manitoba 5 (P)
Mercredi 11 mai
Rochester 1 Manitoba 2
Vendredi 13 mai
Rochester 2 Manitoba 5
(Manitoba gagne la série 4-1)

Section Est

Wilkes-Barre (4) c. Philadelphie (2)

Mercredi 4 mai
Wilkes-Barre 1 Philadelphie 4
Vendredi 6 mai
Wilkes-Barre 1 Philadelphie 4
Samedi 7 mai
Philadelphie 1 Wilkes-Barre 3
Mardi 10 mai
Philadelphie 5 Wilkes-Barre 3
Vendredi 13 mai
Wilkes-Barre 4 Philadelphie 8
(Philadelphie gagne la série 4-1)

Section Ouest

Cincinnati (3) c. Chicago (1)

Mercredi 4 mai
Cincinnati 2 Chicago 5
Samedi 7 mai
Cincinnati 1 Chicago 2
Lundi 9 mai
Chicago 5 Cincinnati 2
Mercredi 11 mai
Chicago 2 Cincinnati 3
Vendredi 13 mai
Cincinnati 1 Chicago 4
(Chicago gagne la série 4-1)

NBA

Association de l'Est

Demi-finales
(4 de 7)

Miami (1) c. Washington (5)

Dimanche 8 mai
Washington 86 Miami 105
Mardi 10 mai
Washington 102 Miami 108
Jeudi 12 mai
Miami 102 Washington 95
Samedi 14 mai
Miami 99 Washington 95
(Miami gagne la série 4-0)

Detroit (2) c. Indiana (6)

Lundi 9 mai
Indiana 81 Detroit 96
Mercredi 11 mai
Indiana 92 Detroit 83
Vendredi 13 mai
Detroit 74 Indiana 79
Dimanche 15 mai
Detroit 89 Indiana 76
(La série est égale 2-2)
Mardi 17 mai
Indiana à Detroit, 20h
Jeudi 19 mai
Detroit en Indiana, 19h
Dimanche 22 mai
SN-Indiana à Detroit, h.a.d.
SN- Si nécessaire

Association de l'Ouest

Demi-finales
(4 de 7)

Phoenix (1) c. Dallas (4)

Lundi 9 mai
Dallas 102 Phoenix 127
Mercredi 11 mai
Dallas 108 Phoenix 106
Vendredi 13 mai
Phoenix 112 Dallas 119
Dimanche 15 mai
Phoenix 50 Dallas 66 (3e quart)
(Dallas mène la série 2-1)
Mercredi 18 mai
Dallas à Phoenix, 22h30
Vendredi 20 mai
SN-Phoenix à Dallas, 21h30
Dimanche 22 mai
SN-Dallas à Phoenix, h.a.d.

San Antonio (2) c. Seattle (3)

Dimanche 8 mai
Seattle 83 San Antonio 101
Mardi 10 mai
Seattle 91 San Antonio 108
Jeudi 12 mai
San Antonio 91 Seattle 92
Dimanche 15 mai
San Antonio 89 Seattle 101
(La série est égale 2-2)
Mardi 17 mai
Seattle à San Antonio, 21h30
Jeudi 19 mai
San Antonio à Seattle, 22h
Dimanche 22 mai
SN-Seattle à San Antonio, h.a.d.
SN- Si nécessaire

Vers la Coupe Memorial
London, 21 au 29 mai

LHO

Finale

Coupe J. Ross Robertson
(4 de 7)

London (1) c. Ottawa (6)

Vendredi 6 mai
Ottawa 2 London 4
Dimanche 8 mai
Ottawa 6 London 3
Mardi 10 mai
London 5 **Ottawa 4**
Jeudi 12 mai
London 4 **Ottawa 1**
Samedi 14 mai
Ottawa 2 London 6
(London gagne la série 3-1)

LHOuest

Finale

Championnat de la LHOuest
(4 de 7)

Kelowna (2) c. Brandon (2)

Vendredi 6 mai
Brandon 0 Kelowna 3
Samedi 7 mai
Brandon 1 Kelowna 4
Mardi 10 mai
Kelowna 2 Brandon 3
Mercredi 11 mai
Kelowna 2 Brandon 1 (P)
Vendredi 13 mai
Kelowna 8 Brandon 3
(Kelowna gagne la série 4-1)

Meneurs - LHOuest

Séries éliminatoires

	Mj	B	A	P
Fehr, Eric Bra	24	16	16	32
Stone, Ryan Bra	24	4	23	27
Monych, Lance Bra	24	19	7	26
Keller, Justin Kel	23	12	10	22
Sagat, Martin Koo	16	8	14	22
Later, Steven Bra	23	6	15	21

Calendrier - Coupe Memorial

Samedi 21 mai
Rimouski c. London, 19h
Dimanche 22 mai
Ottawa c. Kelowna, 16h
Lundi 23 mai
Kelowna c. London, 19h
Mardi 24 mai
Ottawa c. Rimouski, 19h
Mercredi 25 mai
Rimouski c. Kelowna, 19h
Jeudi 26 mai
Ottawa c. London, 19h
Vendredi 27 mai
Si nécessaire
Match de bris d'égalité, 16h
Samedi 28 mai
Demi-finale
3e place c. 2e place, 19h
Dimanche 29 mai
Finale
Gagnant samedi c. 1re place, 16h30

Rendement

67's d'Ottawa

Séries éliminatoires

	B	A	Pts	Pé
25. Mark Mancari	14	10	24	24
9. Chris Hulit	11	10	21	12
27. Julian Talbot	8	12	20	31
83. Lukas Kaspar	6	14	20	8
6. Brad Staubitz	4	16	20	70
19. Jakub Petruzalek	8	10	18	30
28. Brad Bonello	8	9	17	60
17. Bryan Bickell	5	11	16	32
24. Jeremy Akeson	5	8	13	18
88. Jamie McGinn	4	7	11	0
4. Will Colbert	3	8	11	8
3. Nick Van Herpt	0	6	6	31
85. Elgin Reid	0	6	6	27
77. Derek Joslin	0	3	3	24
71. Arron Alphonso	1	1	2	20
44. Jamie VanderVeeken	0	2	2	15
22. Robbie Lawrance	1	0	1	7
2. Brodie Beard	0	1	1	10
21. Pat Ouellette	0	1	1	8
8. Matt Lahey	0	0	0	0
5. David Jarram	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
1. A. Guadagnolo	20	0	0	0,00
30. D. Battochio	1277	66	1	3,10

Meneurs - LHO

Séries éliminatoires

	Mj	B	A	P
Perry, Corey Lon	18	11	27	38
Schremp, Rob Lon	18	13	16	29
Richards, Michael Kit	15	11	17	28
Bolland, David Lon	18	11	14	25
Mancari, Mark Ott	**21**	**14**	**10**	**24**
Fritsche, Danny Lon	17	9	13	22

Championnat du monde de hockey masculin

Disputé à Vienne et Innsbruck, Autriche

Calendrier des matches

Tour éliminatoire

Samedi 14 mai
Demi-finales
Russie 3 **Canada 4**
Rép. tchèque 3 Suède 2 (P)

Dimanche 15 mai
Pour la médaille de bronze
Russie 6 Suède 3
Pour la médaille d'or
Rép. tchèque 3 **Canada 0**

Meneurs

	B	A	P
Thornton, Can.	**6**	**10**	**16**
Nash, Can.	**9**	**6**	**15**
Gagné, Can.	**3**	**7**	**10**
Palffy, Slq.	5	4	9
D.Sedin, Suè.	5	4	9
Alfredsson, Suè.	3	6	9
Jagr, Rép. tchèque	2	7	9
Ovechkin, Rus.	5	3	8
Prospal, Rép. tchèque	2	6	8
Visnovsky, Slq.	2	6	8
Hossa, Slq.	4	3	7
Datsyuk, Rus.	3	4	7
Hedstrom, Suè.	3	4	7
Heatley, Can.	**3**	**4**	**7**
Kovalev, Rus.	3	4	7
Demitra, Slq.	2	5	7
Strbak, Slq.	2	5	7
Pahlsson, Suè	2	5	7

Coupe RBC

Championnat canadien de hockey junior A disputé à Weyburn, Saskatchewan.

Classement

	G	P	N	Bp	Bc	+/-	Pts
Weyburn	3	1	0	12	9	3	6
Camrose	3	1	0	12	8	4	6
Georgetown	2	2	0	13	9	4	4
Hawkesbury	**1**	**3**	**0**	**10**	**14**	**-4**	**2**
Portage	1	3	0	11	18	-7	2

Calendrier des matches

Dimanche 8 mai
Camrose 3 **Hawkesbury 2**
Weyburn 4 Georgetown 3
Lundi 9 mai
Camrose 6 Portage 2
Georgetown 3 **Hawkesbury 0**
Mardi 10 mai
Weyburn 3 Camrose 1
Mercredi 11 mai
Portage 3 Georgetown 6
Hawkesbury 3 Weyburn 4 (P)
Jeudi 12 mai
Georgetown 1 Camrose 2
Hawkesbury 5 Portage 4 (2P)
Samedi 14 mai
Demi-finales
Camrose 8 Georgetown 2
Weyburn 4 **Hawkesbury 3** (3P)
Dimanche 15 mai
Finale
Camrose 2 Weyburn 3

Cyclisme

Tour d'Italie

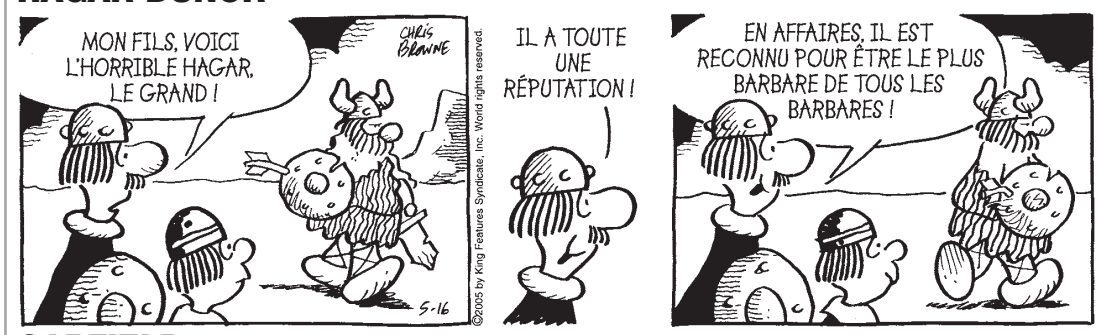
Classement général
(apres 8 étapes)

1. Danilo Di Luca, Italie, 36 heures, huit minutes et 47 secondes.
2. Ivan Basso, Italie, à 9 sec.
3. Paolo Savoldelli, Italie, à 35 sec..
4. Damiano Cunego, Italie, à 1:15
5. Dario David Cioni, Italie, à 1:27
6. Stefano Garzelli, Italie, à 1:35
7. Marzio Bruseghin, Italie, à 1:38
8. Sergiy Honchar, Ukraine, à 1:39
9. Markus Fothen, All., à 2:10
10. Gilberto Simoni, Italie, à 2:11
11. Vladimir Karpets, Russie, à 2:24
12. Michele Scarponi, Italie, à 2:28
13. Paolo Bettini, Italie, à 2:37
14. Emanuele Sella, Italie, à 3:09

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR

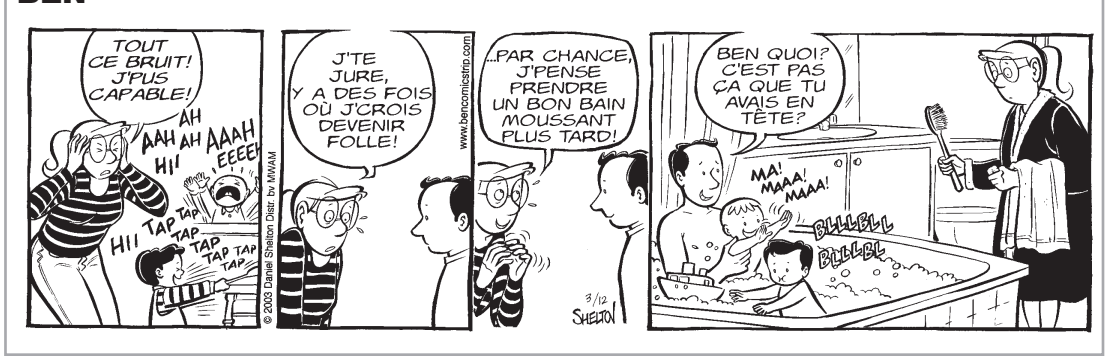
16052005



GARFIELD

BLONDINETTE

BEN



Sommaire de hockey

Championnat mondial

Rep. tchèque 3 Canada 0

Première période
1. Rép. tchèque, Prospal 2 (Rucinsky, Jagr) 4:13

Pénalités — Rép. tchèque banc (purgée par Dvorak) 10:10, Jovanovski Can. 16:02, Varada Rép. tchèque, Morrow Can. 18:33.

Deuxième période
Aucun but.

Pénalités — Maltby Can. 9:50, Rucinsky Rép. tchèque 12:15, Zidlicky Rép. tchèque 19:38.

Troisième période
2. Rép. tchèque, Rucinsky 2 (Jagr, Cajanek) 3:12
3. Rép. tchèque, Vasicek 1 (sans aide) ..... 19:07 (dn, fd)

Pénalité — Hannan Can. 4:50, Smyth Can. 8:14, Vasicek Rép. tchèque 11:26, Thornton Can. 11:37, Fischer Rép. tchèque, Nash Can. 13:24, Hejda Rép. tchèque 17:23, Fischer Rép. tchèque, Vokoun Rép. tchèque, Cajanek Rép. tchèque, Smyth Can., Phillips Can., Heatley Can. (min., inconduite) 19:48

Tirs au but
Rép. tchèque... .....12 7 8 — 27
Canada... .....10 11 8 — 29

Gardiens — Rép. tchèque: Vokoun (G,N/D); Canada: Brodeur (P,5-2-0).

Avantages numériques — Rép. tchèque: 0-5; Canada: 0-5.

Arbitre — Thomas Andersson (Suède).

Juges de lignes — JAntii Hamalainen (Finlande), Joacim Karlsson (Suède).

Assistance — 7999.

LHO

Samedi soir

67's 2 Knights 6

Première période
1. Ottawa, Bryan Bickell 5 (Mancari, Reid) 1:41
2. London, Josh Beaulieu 2 (Girardi, Larman)..... 7:37
3. London, Bryan Rodney 4 (Syvret, Schremp)..... 16:01

Pénalités — Bonello Ott 4:25, Van Herpt Ott 7:58, Methot Ldn 10:34, Larman Ldn 13:12, Staubitz Ott 13:44.

Deuxième période
4. London, Bryan Rodney 5 (Schremp, Syvret)..... 10:27
5. London, David Bolland 11 (Perry) 12:08

Pénalités — Vander Veeken Ott 3:43, Schremp Ldn 6:25, Perry Ldn 9:35, Staubitz Ott 9:35, Schremp Ldn 14:28, Talbot Ott 14:28, Alphonso Ott 18:50.

Troisième période
6. Ottawa, Mark Mancari 14 (Bickell, Staubitz) 1:18
7. London, Danny Fritsche 9 (Foreman, Schremp) 8:26
8. London, Rob Schremp 13 (Fritsche, Rodney) 13:17

Pénalité — Methot Ldn 5:48, Prust Ldn 10:06, Bonello Ott 10:06, Colbert Ott 11:17, Thomson Ldn 13:31.

Tirs au but
Ottawa... .....13 9 8 — 30
London... .....13 18 13 —44

Gardiens — Ottawa: Danny Battochio (P,13-8); London: Gerald Coleman (G,7-1).

Avantages numériques — Portage: 1-7; Hawkesbury: 3-8.

Arbitre — Mark Hicks.

Juges de lignes — Darren Price et Chris Hodgins.

Assistance — 9090.

Coupe RBC

Samedi soir

Hawks 3 Red Wings 4 (3P)

Première période
1. Weyburn, Colby Nichol 3 (Magnussen, Schmidt)..13:19 (an)

Pénalités — Fetzner Wey 10:16, Devault Haw 11:37, MacDougall Wey 17:09, Picard Haw 17:09, Calabrice Haw 19:00.

Deuxième période
2. Weyburn, Rick Wood 2 (Kuntz, Stevenson) .....3:48 (an)
3. Hawkesbury, Tom Mele 2 (Langanière) 14:29

Pénalités — Weyburn Banc 1:19, Calabrice Haw 3:01, Magnussen Wey 5:05, Picard Haw (min, inc.) 5:23, Magnussen Wey 19:46.

Troisième période
4. Weyburn, Jordan Stevenson 2 (Wood, Vertefeuille) 4:35
5. Hawkesbury, Mathieu Picard 7 (Calabrice).....9:46
6. Hawkesbury, Alfieri Masimo 1 (Picard) 19:35

Pénalités — Way Haw (maj, ext inc.) 16:51, Wood Wwy 18:13.

Première prolongation
Aucun but.

Pénalités — Aucune

Deuxième prolongation
Aucun but.

Pénalités — Aucune

Troisième prolongation
7. Weyburn, Colby Nichol 4 (Schmidt).....16:54

Pénalités — Filiol Haw (min, inc.) 8:03

Tirs au but
Hawkesbury ..9 8 14 19 — 50
Weyburn .....7 9 6 30 — 52

Gardiens — Hawkesbury: Mitch O'Keefe (P); Weyburn: Brenden Cuthbert (G).

Avantage numériques — Hawkesbury: 0-5; Weyburn: 2-6.

Arbitre — Keith MacKintosh. **Juges de lignes** — Nathan Wieler et Ian Schafer.

Assistance — 1950

L'important, c'est d'avoir gagné le match

Salut tout le monde!

Nous avons réussi à diviser les honneurs de notre série de quatre parties contre les White Sox de Chicago grâce à la victoire de 6-2 qui a été créditée à ma fiche hier, ma quatrième victoire de suite à mes quatre dernières décisions.

J'ai lancé des prises encore une fois (NDLR: 66 sur 101 tirs en sept manches) et ça s'est bien passé puisque les Sox, qui ont la meilleure fiche de la ligue, n'ont obtenu que cinq coups sûrs à mes dépens, ainsi que quatre buts sur balles alors que j'ai obtenu trois retraits sur des prises en contrepartie.

Ils ont bien réussi deux circuits d'affilée en septième, ceux de Carl Everett et Jermaine Dye de façon consécutive, mais on menait 5-0 à ce moment-là et je me concentrais à mettre la balle sur le marbre. Ils ont frappé de bons lancers, de toute façon, ce sont des choses qui vont arriver avec des frappeurs des majeures. C'était seulement les deuxième et troisième longues balles que j'allouais cette saison.

L'important, c'est d'avoir gagné le match, peu importe la façon. Les statistiques (ma fiche de 4-1, ma moyenne de points mérités de 2,35) m'importent peu aussi, je crois que je vous l'ai déjà dit.

Maintenant on s'en va à Kansas City, où on nous allons profiter d'une journée de congé (aujourd'hui). J'espère qu'il va faire beau et que je vais pouvoir profiter du soleil, peut-être pour aller jouer au golf.

À part ça, c'est assez tranquille.

La coupe du monde: un gros risque

Dans le vestiaire cette semaine, ça parle pas mal du projet annoncé par le baseball majeur de tenir un tournoi de la Coupe du monde de baseball en mars de l'année prochaine.

J'ai hâte de connaître les détails de ce tournoi. J'imagine que je vais être sollicité pour lancer pour le Canada, mais je ne sais pas trop comment ça va marcher et je ne sais pas si c'est une bonne idée.

Éric Gagné a déjà dit qu'il n'était pas intéressé à jouer dans un tel tournoi et je le comprends un peu: si tu te fais mal pendant cette compétition, qu'est-ce qui va se passer par la suite? Il va falloir que les gars aient de bonnes assurances parce que le but de jouer au baseball, c'est d'abord et avant tout de jouer dans les majeures. C'est un gros risque que de participer à un tel tournoi.

C'est certain que tous les amateurs vont vouloir voir ça, surtout qu'une équipe canadienne serait assez bien équipée au monticule avec Rich Harden, des A's d'Oakland, ainsi que Gagné (s'il joue) dans l'enclos de releveurs, en plus de gars comme Larry Walker (Cards de St. Louis) et Justin Morneau (Twins du Minnesota).

Les gars qui vont refuser de jouer vont évidemment être perçus comme de mauvais gars.

On verra bien, il reste encore bien du temps pour prendre une décision à ce sujet.

J'aime autant me concentrer sur la présente saison, que je vais poursuivre en lançant samedi prochain contre les Phillies de Philadelphie, à la maison.

À la prochaine!

Propos recueillis par Marc Brassard

Indianapolis: Kanaan partira premier et Patrick quatrième

Ce n'est pas encore cette année qu'une femme partira au premier rang de la course des 500-milles d'Indianapolis.

Associated Press
INDIANAPOLIS

C'est le tenant du titre de la série IRL, Tony Kanaan, qui a mérité la position de tête dimanche, tandis que la belle semaine de Danica Patrick a failli tourner au désastre lorsqu'elle venue près de perdre le contrôle de son bolide à son premier tour de qualification. Elle s'est bien ressaisie toutefois et s'est qualifiée au quatrième rang.

Patrick Carpentier et Marty Roth, de Toronto, ne sont pas du groupe des 22 pilotes qui ont déjà gagné leur position de départ.

«J'aurais souhaité faire partie des 22 premiers mais ce n'est pas le cas, a déclaré Carpentier. Nous allons maintenant nous concentrer sur la préparation de la course. Nous savons que nous serons de l'épreuve. C'est pourquoi nous allons préparer la voiture en vue de la course. C'est ce qui importe», a ajouté le pilote de Joliette.

Kanaan, un Brésilien de l'écurie Andretti Green à sa quatrième participation, s'était qualifié deuxième en 2003.

Troisième à prendre la piste pour quatre tours rapides, il a réalisé son meilleur à 227,566 milles à l'heure. Il a ensuite attendu près de six heures pendant que les autres compétiteurs tentaient sans succès de le déloger de la pole.

Les nouveaux règlements permettent jusqu'à trois sorties pour chaque jour de qualifications. C'est ainsi que le double champion de la série IRL, Sam Hornish, a retiré son tour à 225,847 milles à l'heure qui lui valait la 11e place pour retourner en piste et se qualifier de nouveau à 227,273 milles à l'heure, ce qui lui vaut le milieu de la première ligne. La grille sera composée de 11 rangées de trois voitures.

Helio Castroneves, double vainqueur ici, est lui aussi retourné en piste mais est passé de 227,077 à 226,927 mph et de la quatrième à la cinquième place, au milieu de la deuxième ligne, entre Patrick et Dario Franchitti.

«Je n'aurais pas dormi de la nuit si je n'avais pas essayé», a-t-il dit.

Scott Sharp occupera l'extérieur de la première ligne.

Patrick était déçue de sa quatrième position.

«Ç'aurait pu être beaucoup pire, mais ça demeure très, très décevant, a-t-elle commenté; j'ai presque échappé ma voiture dans le premier tour.

«J'ai l'impression d'avoir gaspillé une voiture bonne pour la pole», a ajouté la recrue de 23 ans qui avait complété un tour à 229,880 mph en matinée et s'était retrouvée parmi les plus rapides toute la semaine.

ASSOCIATED PRESS

Danica Patrick surveille le chrono de près après avoir fait sa qualification en vue du Grand Prix d'Indianapolis. Elle a partira du quatrième rang.

Bédard ne donne que cinq coups sûrs aux White Sox

Associated Press
CHICAGO

Sal Fasano et David Newhan ont réussi leur premier circuit de la saison chacun et Erik Bédard n'a accordé que cinq coups sûrs quand les Orioles de Baltimore ont battu les White Sox de Chicago 6-2, hier.

Les White Sox n'ont pas pris l'avance dans un match pour la première fois cette saison, mettant ainsi fin à une séquence de 37 matches depuis le début de la campagne, un record des ligues majeures.

Bédard (4-1) a travaillé sept manches. Il a alloué cinq coups sûrs, incluant deux circuits.

Jose Contreras (1-1) a accordé cinq points et sept coups sûrs en six manches et un tiers.

Fasano et Newhan ont produit deux points chacun.

Halladay est dominant

À Cleveland, Roy Halladay a excellé pendant sept manches et deux tiers, et Vernon Wells a frappé un circuit de trois points quand les Blue Jays de Toronto ont évité le balayage en l'emportant 5-2 contre les Indians, hier.

Halladay (6-2) n'a alloué que cinq simples et il a bien utilisé sa rapide et sa cassante pour obtenir 14 retraits à la suite de roulants. Il a donné trois buts sur balles et enregistré six retraits au bâton pour porter sa fiche en carrière contre Cleveland à 4-0 en huit départs.

Wells a claqué son circuit à la huitième contre C.C. Sabathia (2-3).

Alex Rios a aussi réussi un circuit, un coup en solo.

Les Blue Jays avaient perdu leurs sept derniers matches contre les Indians.

Sabathia a cédé huit coups sûrs en sept manches et deux tiers.

Les Yankees reviennent à ,500

À Oakland, Tino Martinez et les Yankees de New York frappent tellement bien par les temps qui courent que Randy Johnson n'a pas eu besoin d'un seul retrait au bâton pour remporter sa 250e victoire en carrière, hier.

Martinez a claqué deux circuits de plus pour porter son total à huit en autant de matches, et Jason Giambi a réussi un double d'un point à la septième pour donner l'avance aux Yankees qui l'ont finalement emporté 6-4 contre les Athletics d'Oakland.

Bussières quatrième à la classique Firethorn

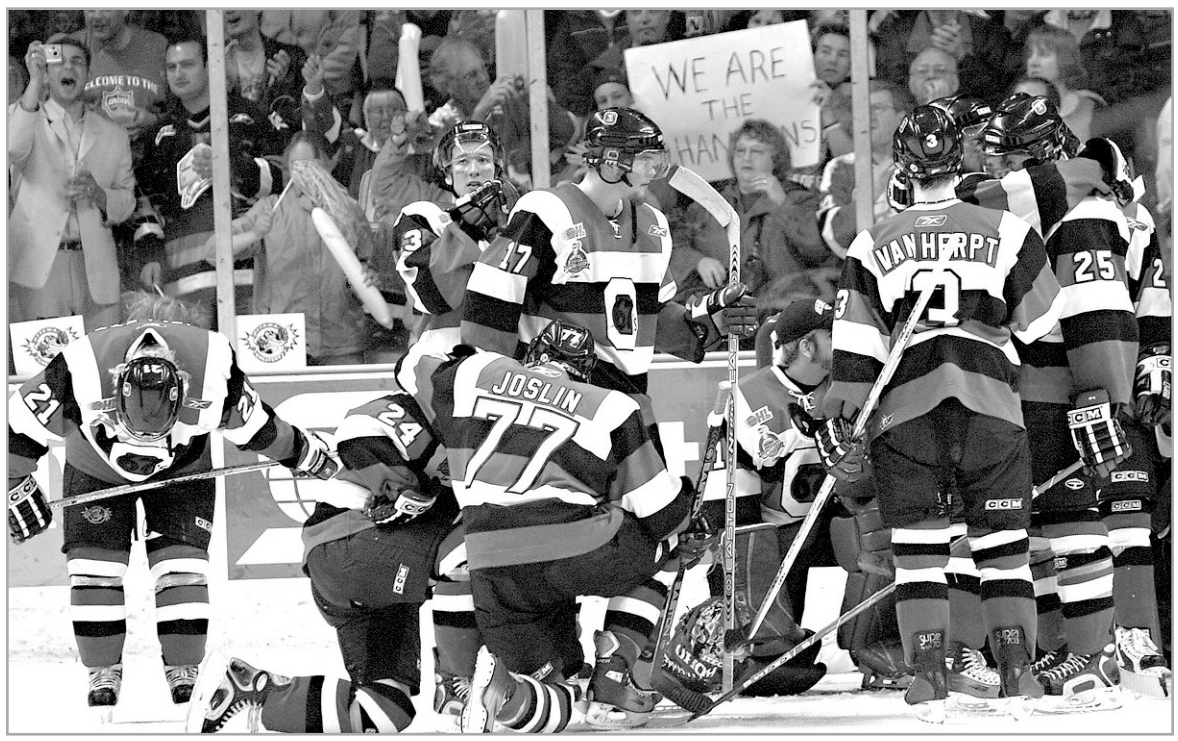
Le Droit

Le Gatinois Marc-Étienne Bussières, du club Rivermead, a pris la quatrième place du premier tournoi de la saison sur le circuit junior Garaga du Québec, la classique Firethorn disputée samedi et dimanche au club Royal Bromont.

Avec des rondes de 75 samedi et 73 hier pour un total de 148, le golfeur de 18 ans a terminé à neuf coups du champion du tournoi, Mathieu Rivard, du Royal Bromont, qui a joué des rondes de 70 et 67.

Deux golfeurs du Blainvillier, Philippe A. Bannon (71-71-142) et Hugo C. Lauzon (72-75-147), ont pris les deuxième et troisième places.

Il s'agissait de la première de quatre épreuves sur le circuit cette saison, la prochaine étant la classique Cleveland Golf Sundog qui aura lieu en sol outaouais les 28 et 29 mai au Château Cartier.

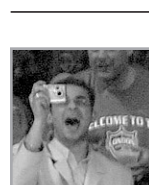


PRESSE CANADIENNE

Les joueurs des 67's ont la mine basse après leur élimination en finale de la Ligue de hockey de l'Ontario. Les Knights de London leur ont porté le coup de grâce en les défaisant 6-2 samedi soir à London. Les deux équipes vont se reverront dans le tournoi de la coupe Memorial.

Les 67's ont une semaine pour se reposer… et réfléchir

Les 67's d'Ottawa n'ont pu réussir de miracle cette fois-ci. Les Knights de London étaient tout simplement trop talentueux. Ils ont signé une victoire de 6-2, samedi soir, pour mettre la main sur la coupe J. Ross Robertson, emblème la suprématie au hockey junior ontarien.



Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

« J'étais convaincu que nous pouvions leur tenir tête, mais malheureusement, je n'ai pas obtenu l'effort souhaité de tous nos joueurs, a soutenu l'entraîneur-chef des 67's, Brian Kilrea.

« Maintenant, il faut oublier cette dernière semaine et se préparer à l'autre défi qui nous attend », a-t-il ajouté.

Son équipe participera au tournoi de la coupe Memorial, qui se met en branle samedi à London. Les 67's disputeront leur premier match dimanche contre Kelowna, les champions canadiens en titre.

Ce sera ensuite des parties contre Sidney Crosby et l'Océanic de Rimouski puis à nouveau les Knights de London. « Je n'ai pas besoin de dire à nos joueurs qu'il n'y aura aucun match facile. Ils en sont conscients », a soutenu Kilrea.

Ce dernier avait donné congé hier aux 67's. Les joueurs seront de retour sur la glace cet après-midi. « Ce sera un léger entraînement, a indiqué Kilrea Je veux surtout que nos joueurs prennent du repos. Je veux aussi que certains réfléchissent. »

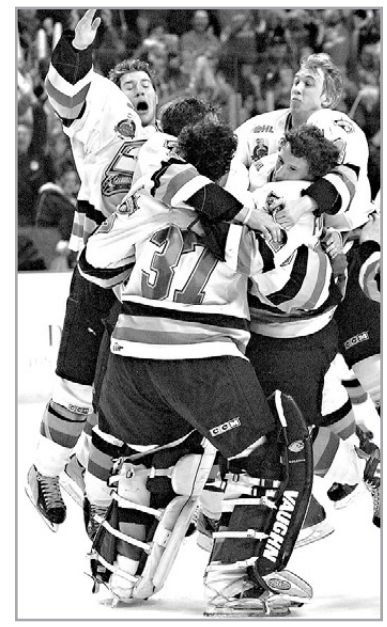
L'entraîneur de 70 ans n'a pas aimé l'attitude de quelques joueurs, qui avaient déjà concédé la victoire aux Knights dans les deux derniers matches. « J'ose croire que ces trois défaites consécutives les réveilleront, a-t-il dit sans offrir de noms.

Kilrea faisait sûrement allusion aux recrues Jakub Petruzakek et Lukas Kaspar de même que les vétérans Brad Bonello, Bryan Bickell et Julian Talbot. Ils ont été discrets lors des rencontres trois, quatre et cinq de la finale de la Ligue de hockey de l'Ontario.

Les cinq attaquants ont marqué un total de combiné de deux buts dans ces trois parties importantes.

« Nous sommes une équipe qui doit miser sur ses quatre trios et ses trois paires de défenseurs pour avoir une chance de gagner. Pour une raison que j'ignore, nous nous sommes éloignés de cette formule. »

La prochaine semaine devrait faire un grand bien au gardien Danny Battochio, dont le réservoir d'énergie est à sec. Brillant lors des trois premières rondes, il a été moins efficace face aux Knights, qui ont marqué 22 buts en cinq matches.



PRESSE CANADIENNE

Les joueurs des Knights félicitent le gardien Gerald Coleman après la victoire.

À titre de comparaison, le gardien des 67's avaient alloué 24 buts en 10 parties contre Sudbury et Peterborough

Le titre de joueur par excellence des séries, qui semblait le sien avant la finale, a finalement été remis samedi à Corey Perry. L'attaquant des Knights ne l'a pas volé. Il a récolté 38 points en 18 matches seulement.

Lupien aux Mondiaux, Laprade et Charron-Watson aux Universiades

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

Un seul nageur local s'est taillé une place au sein de l'équipe canadienne qui participera aux championnats du monde aquatiques en juillet à Montréal.

Yannick Lupien fait partie du groupe de 23 athlètes qui ont été nommés samedi par le nouvel entraîneur-chef Pierre Lafontaine.

Le nageur originaire d'Aylmer avait réussi jeudi le critère au 100 mètres de style libre en obtenant sa meilleure performance à vie à cette discipline.

Lupien, âgé de 25 ans, sera membre du relais 4 x 100 m du Canada, qui pourrait chauffer deux des principales puissances mondiales, l'Australie et l'Afrique du Sud. Il avait aussi terminé deuxième au 50 m libre vendredi aux essais nationaux qui étaient présentés à Montréal.

Aux Universiades

Quant à Chanelle Charron-Watson et Michelle Laprade, tous deux de Gatineau, elles n'ont pu réaliser les temps requis par Natation Canada malgré de nouveaux records personnels.

En revanche, les deux étudiantes ont été sélectionnées au sein de l'équipe canadienne qui participera aux Universiades d'été en août prochain en Turquie.

Il s'agit ni plus ni moins de Jeux olympiques, version universitaire.

Laprade, 24 ans, s'est qualifiée en obtenant une médaille de bronze au 50 m brasse. Elle a obtenu un chrono de 33,09.

« J'ai retranché une demi-seconde », a-t-elle expliqué avec un brin de fierté.

Laprade a été très occupée par ses études à l'université McGill. Elle vient de compléter un baccalauréat en informatique.

« La session d'automne a été très difficile », a-t-elle noté. C'est une des raisons pour lesquelles la jeune femme avait décidé de se retirer du circuit universitaire de natation cet hiver. Ces résultats dans l'eau n'ont visiblement pas souffert de cette décision.

Quant à Charron-Watson, elle a terminé troisième à deux reprises lors des essais. La nageuse de 20 ans, qui porte les couleurs de l'université Laval, a baissé son temps au 400 m libre de 3,5 secondes et de deux secondes au 2000 m libre.

Après avoir sorti les Hawks, les Red Wings gagnent la coupe RBC Banque Royale

Le Droit
WEYBURN, Saskatchewan

Après sept jours de compétition, il ne restait plus que les Kodiaks de Camrose (région Pacifique) et les Red Wings de Weyburn (équipe hôte) en lice pour la Coupe RBC Banque Royale 2005.

Hier, les Red Wings de Weyburn et les Kodiaks de Camrose s'affrontaient dans le match du championnat de la Coupe RBC Banque Royale 2005 qui était présenté au Weyburn Colosseum (Saskatchewan). Weyburn, qui a battu Camrose 3-1 lors de la ronde préliminaire du championnat plus tôt cette semaine, a récidivé en grande finale, 3-2, pour mettre la main sur la coupe.

Dans la première demi-finale présentée samedi, les Red Wings de Weyburn ont disposé des Hawks de Hawkesbury — représentant la région Est — par la marque de 4-3 dans un match épique qui n'a été décidé que lors de la troisième période de prolongation.

Nichol, le héros

Colby Nichol, des Red Wings, est devenu le héros local lorsqu'il a marqué à 16:54 de la troisième période de prolongation. Les Red Wings ont terminé la ronde préliminaire du championnat au premier rang avec une fiche de 3-1.

Lors de la deuxième demi-finale, les Kodiaks de Camrose et les Raiders de Georgetown (région Centrale) se sont affrontés et ce sont les Kodiaks qui l'ont emporté par la marque de 8 -2.

La République Tchèque récupère son titre de champion mondial

Ça devait finir par arriver. Après trois années de domination quasi complète, le Canada perd en finale d'un grand tournoi de hockey international.

Sylvain St-Laurent
sstlaurent@ledroit.com
VIENNE

Hier soir, la République Tchèque a récupéré son titre de champion mondial. Les joueurs d'expérience Jaromir Jagr, Tomas Vokoun, Martin Rucinsky et Vaclav Prospal ont mené leurs jeunes coéquipiers à une victoire de 3-0, sur la patinoire du Wiener Stadthale.

Cette victoire leur permet de grimper sur le podium pour la première fois depuis 2001. Ils peuvent également se vanter d'avoir fait les choses en grand, eux qui ont battu lors du match ultime les doubles champions en titre de l'événement.

La Russie a remporté la médaille de bronze en défaisant la Suède 6-3.

«Cette défaite nous fait mal. En tant que Canadiens, nous avons l'habitude de quitter les compétitions internationales avec la plus belle médaille autour du cou. En plus, cette année, le championnat mondial était comme notre coupe Stanley. Nous aurions voulu gagner, d'autant plus que la plupart des joueurs ne savent pas trop quand ils auront l'occasion de jouer au hockey de nouveau», racontait Joe Thornton, d'une voix basse, en quittant la patinoire.

Cette fois, le Canada peut au moins se consoler d'avoir perdu contre la formation la plus talentueuse du tournoi.

«Une formation aussi bonne que celle qui a représenté le pays à la Coupe du monde. Et nous avions éprouvé des difficultés à les battre, à la Coupe du monde», invoquait Simon Gagné.

Superbe trappe

Qui plus est, les Tchèques ont appliqué leur plan de match à la lettre.

Prospal a profité d'une très mauvaise séquence des défenseurs canadiens Scott Hannan et Sheldon Souray pour ouvrir la marque dans la cinquième minute de la première période.

Ses coéquipiers ont ensuite sombré dans une trappe tellement close que même Jacques Lemaire n'aurait pu faire mieux.

Ils accrochaient systématiquement leurs adversaires en territoire neutre. Ils ne leur laissaient presque pas d'espace pour manoeuvrer en zone d'attaque. Quand les Canadiens décochaient des tirs de l'extérieur de l'enclave, les défenseurs tchèques faisaient de leur mieux pour bloquer.

«Ils ont utilisé la même recette que les Devils du New Jersey durant les séries de la coupe Stanley. Ils nous ont surpris. Nous ne pensions vraiment pas qu'il faudrait jouer un match de ce type contre une des équipes les plus talentueuses au monde», analyse Martin Brodeur.

Malgré cela, Équipe Canada fut dans le coup durant la majeure portion de la partie. Durant une bonne quarantaine de minutes de jeu, ils étaient à un rebond chanceux près d'égaliser la marque.

Le hic, c'est que ce rebond n'est jamais venu.

Rucinsky a marqué le but d'assurance au tout début de la troisième période, à l'aide d'un tir frappé venu de très, très loin.

Le très gros attaquant Josef Vasicek, des Hurricanes de la Caroline, a complété la marque dans un filet désert.

PRESSE CANADIENNE

Les joueurs de la République Tchèque sont fous de joie en regardant leur coéquipier David Vyborny tenir bien haut le trophée de la victoire au Championnat mondial de hockey à la suite de leur victoire de 3-0 contre le Canada en finale, hier à Vienne, en Autriche.

Jagr et Slegr accèdent au club de la « triple couronne »

Sylvain St-Laurent
sstlaurent@ledroit.com — VIENNE

Martin Brodeur échoue sa tentative d'accéder au club de la «triple couronne» de la Fédération internationale de hockey sur glace. En revanche, Jaromir Jagr et Jiri Slegr deviennent les premiers hockeyeurs tchèques de l'histoire à remporter une médaille d'or olympique, une médaille d'or du championnat mondial et une bague de la coupe Stanley au cours de leur carrière.

Jusqu'à présent, seuls des Canadiens, des Russes et des Suédois avaient réussi l'exploit.

«C'est un feeling extraordinaire», disait Jagr, hier, en se pavanant fièrement avec sa médaille dorée au cou.

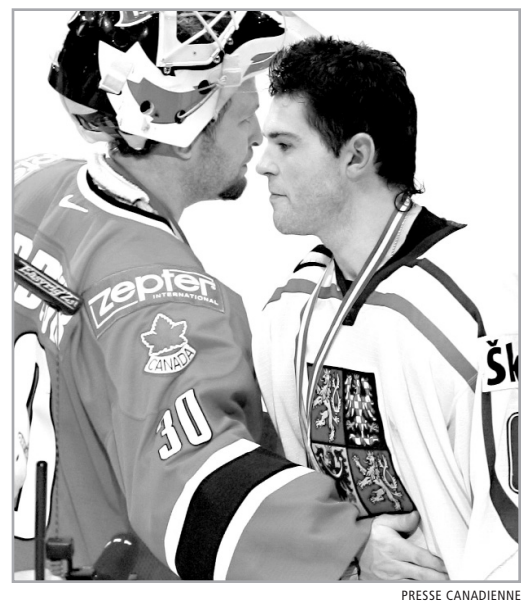
«J'espère cependant qu'il ne s'agit pas de la dernière victoire de ma carrière. J'espère que l'impasse sera bientôt dénouée dans la Ligue nationale de hockey. Je ne sais pas encore dans quelle ville je me retrouverai à la reprise des activités, mais j'aimerais bien avoir une nouvelle chance de remporter la coupe Stanley.»

Jagr a disputé un solide match, en finale, contre le Canada. Son trio était le plus efficace sur la patinoire.

En fait, si la merveille tchèque jouait de cette façon à tous les jours, les Rangers de New York n'auraient pas raté les séries éliminatoires aussi souvent, ces dernières années.

Jagr lui-même aurait sans doute dépassé son mentor, Mario Lemieux, au classement des meilleurs marqueurs de l'histoire.

Le plus épatant, dans toute cette histoire, c'est que Jagr jouait en dépit d'une sérieuse blessure. Il s'était fracturé un doigt de la main gauche lors d'un match de la ronde préliminaire.



PRESSE CANADIENNE

Jaromir Jagr accepte les félicitations de Martin Brodeur à la suite de la victoire de la République Tchèque.

«J'étais capable de bien me débrouiller avec la rondelle, mais je ne pouvais pas vraiment lancer. Je cherchais donc à faire de belles passes à mes coéquipiers», explique celui qui termine le tournoi avec une récolte de deux buts et sept mentions d'aide en huit matches.

Jagr a préparé les buts de ses partenaires de trio Vaclav Prospal et Martin Rucinsky, en finale.

Boyle a juste envie de se reposer

Sylvain St-Laurent
sstlaurent@ledroit.com — VIENNE

En quittant le Wiener Stadthale, hier soir, Daniel Boyle a mis un terme à une des années les plus chargées et fertiles en émotion de toute sa vie.

Tout a commencé avec la conquête de la coupe Stanley par le Lightning de Tampa Bay. Cette aventure fut assombrie par l'incendie de son domicile, au beau milieu de la série finale.

Après un été à célébrer ce championnat, Boyle se retrouva coincé dans le climat d'incertitude qui entourait le début du lock-out.

Fatigué d'attendre la résolution du conflit, il a choisi de passer la fin de la saison dans la ligue d'élite suédoise. À peine rentré d'Europe, il sautait à pieds joints dans l'aventure du championnat mondial.

Sa première aventure avec l'équipe nationale du Canada lui a permis de visiter Calgary, Halifax, Québec, Riga, Prague, Innsbruck et Vienne.

«Maintenant, j'ai seulement envie de me reposer. Je vais rentrer à Tampa et je vais essayer de ne pas penser au hockey pendant un bout de temps. Ce fut une très longue année», reconnaît le défenseur franco-ontarien, qui a grandi dans la Basse-Ville d'Ottawa.

Boyle n'a pas à rougir. Il peut prétendre au titre de défenseur le plus constant d'Équipe Canada en Autriche.

Pas mal, pour un joueur qui n'avait encore jamais représenté son pays dans une compétition d'envergure internationale.

Amer

Daniel Boyle ne peut cependant s'empêcher de ressentir un peu d'amertume, lorsqu'il fait le bilan de l'année qui se termine.

La défaite contre la République Tchèque n'est pas facile à digérer.

L'annulation complète de la saison dans la Ligue nationale de hockey l'est encore moins.

«Ce devait être notre année. En tant que champions de la coupe Stanley, nous aurions été l'équipe à battre. Chaque visite dans une autre ville de la LNH aurait été spéciale. L'engouement chez les gens de Tampa était palpable. J'avais hâte de voir la bannière de notre championnat hissée au sommet de notre amphithéâtre», dit-il.

Les joueurs d'Équipe Canada ont réussi à ne pas trop discuter du lock-out durant le dernier mois. Les choses risquent de se passer différemment à présent.

«Une chose est certaine, tranche Boyle. Il faut que la LNH reprenne ses activités la saison prochaine. Nous ne pouvons tout simplement pas vivre un deuxième hiver sans jouer au hockey.»

En bref

Le huard n'était pas à sa place

Le **Droit**
sports@ledroit.com — VIENNE

Tout au long du tournoi, on se demandait si les dirigeants de l'équipe canadienne avaient réussi à enfouir le traditionnel « loonie » au centre de la patinoire, comme le veut la tradition depuis les Jeux olympiques de Salt Lake City. La réponse nous a été donnée vers la fin du match d'hier. Durant un arrêt de jeu, au troisième vingt, on a vu que la pièce dorée avait été collée contre la baie vitrée, derrière le banc d'Équipe Canada. Les superstitieux savent maintenant pourquoi la séquence victorieuse canadienne a été brisée: le huard n'était pas à sa place habituelle.

Le malheur de Martin…

Les partisans des Sénateurs qui ont regardé la finale du championnat mondial à la télévision étaient sans doute déçus de ne pas retrouver Martin Havlat dans la formation tchèque. Il est permis de croire que la relation tumultueuse avec l'entraîneur-chef Vladimir Ruzicka lui aurait coûté son poste. L'immaturité d'Havlat serait au coeur du litige. La décision a sûrement eu l'effet d'une gifle au visage pour Havlat. Après avoir été retenu au sein de l'équipe pour les Jeux olympiques et pour la Coupe du monde, on lui refuse l'accès à une compétition impliquant plusieurs joueurs qui n'évoluent même pas dans la LNH!

… fait le bonheur d'Ales!

L'ancienne vedette des Olympiques de Hull Ales Hemsky profite de l'absence d'Havlat pour effectuer une percée au sein de la sélection tchèque. Utilisé lors de six des huit matches de son pays, il a marqué cinq buts, en plus de conserver un différentiel fort impressionnant de plus cinq. Deux autres anciens membres des Olympiques faisaient partie de l'équipe. Le défenseur Jiri Fischer a joué un rôle important dans la victoire, tandis que l'attaquant Radim Vrbata faisait partie des joueurs retranchés à la toute dernière minute.

Sur les lieux du crime…

L'ex-président des Nordiques de Québec, Marcel Aubut, était de retour sur les lieux de son coup le plus fumant. Il y a une vingtaine d'années, Aubut et ses complices avaient ramené tout un souvenir d'un championnat mondial de hockey sur glace: les deux grandes vedettes de l'équipe nationale tchécoslovaque, les frères Peter et Anton Stastny, avaient passé à l'Ouest. Leur frère aîné Marian les avait rejoints un peu plus tard.

PRESSE CANADIENNE

La déception se lit sur le visage des joueurs du Canada après leur défaite de 3-0 contre la République Tchèque dans la finale du Championnat mondial de hockey. De gauche à droite: Dan Boyle, Martin Brodeur, Ed Jovanovski, Mike Fisher, Wade Redden, le défenseur par excellence cu championnat, et Joe Thornton.

Redden n'a pas eu le prix qu'il souhaitait…

Sylvain **St-Laurent**
sstlaurent@ledroit.com — VIENNE

Mince consolation pour Wade Redden. Les bonzes de la Fédération internationale de hockey sur glace lui ont décerné le titre de défenseur par excellence du championnat mondial.

« C'est bien gentil, mais ce n'est pas exactement le prix que je souhaitais », confiait-il au *Droit*, quelques minutes après le match final.

Redden portait encore son gilet rouge d'Équipe Canada, mais il s'était empressé de retirer sa médaille d'argent.

Récolter cinq points en neuf matches et conserver un différentiel de plus six ne fut cependant pas suffisant pour obtenir une place au sein de l'équipe d'étoiles du tournoi. Le Tchèque Marek Zidlicky et le Suédois Niklas Kronwall ont obtenu les deux nominations.

Thornton

Par ailleurs, avec ses 16 points, Joe Thornton fut élu joueur par excellence du tournoi.

Rick Nash et lui ont été sélectionnés au sein de l'équipe d'étoiles. Ironiquement, le dernier match fut le seul où ils furent blanchis.

Le gardien tchèque Tomas Vokoun, un ancien de l'organisation du Canadien, peut se vanter d'avoir stoppé les deux dangereux marqueurs.

Il mérite donc amplement le titre de gardien par excellence, de même que sa place au sein de l'équipe d'étoiles.

Enfin, le Russe Alex Kovalev fut élu attaquant par excellence de la compétition.

Naslund a presque délaissé le hockey

Sylvain **St-Laurent**
sstlaurent@ledroit.com — VIENNE

Des petites pattes d'oie au coin de ses yeux trahissent le petit viking chaque fois qu'il rit.

Sans ces inaltérables marques de vieillissement, bien malin celui qui pourrait deviner l'âge de Mats Naslund.

À 45 ans, les cheveux gris tardent à envahir sa blonde tignasse. Il nous est apparu dans une forme splendide. Il n'a pas gagné plus de trois ou quatre kilos depuis l'époque où il était une des plus grandes vedettes du Canadien de Montréal.

Lors d'une conversation à bâtons rompus avec une poignée de journalistes québécois, samedi, on a pu constater qu'il avait surtout évolué au plan moral.

En cette journée qui marquait son intronisation au Temple de la renommée de la Fédération internationale de hockey sur glace, Naslund nous a révélé qu'il ne s'occupe presque plus de son sport favori.

Il s'implique un peu dans un organisme qui prône le développement du hockey chez les jeunes enfants, mais il a cessé de diriger des joueurs et des équipes.

Il ne veut même plus regarder des matches à la télévision.

« Je me suis un peu lassé du hockey ces dernières années. Je n'ai pas arrêté d'aimer le sport, bien au contraire. J'ai simplement découvert de nouvelles façons de meubler mon temps. Un homme ne peut vivre durant 80 années avec une seule passion », dit-il sagement.

Au moment d'accrocher ses patins, en 1995, Naslund s'est installé dans sa ville natale, Timra.

Dix ans plus tard, il vit encore là-bas.

Menuisier et éleveur de chevaux

Il gagne sa vie comme menuisier. Il offre une vingtaine d'heures par semaine à un de ses amis, qui est entrepreneur en construction.

Le reste du temps, Naslund élève quelques trotteurs.

Il a toujours été fasciné par les chevaux.

Une question de détermination

Naslund a quand même pris le temps de nous raconter quelques épisodes de sa carrière. Il s'est notamment attardé aux années qui ont marqué son accession à la Ligue nationale.

« Ce n'était pas vraiment un rêve pour moi. On voyait rarement des matches de la LNH à la télévision suédoise, parce que très peu de joueurs de notre pays jouaient en Amérique du Nord. Quand j'étais jeune, mes idoles étaient les vedettes de l'Union soviétique », raconte-t-il.

« Quand le Canadien m'a repêché, je ne me suis pas cassé la tête. Je me suis fait un devoir de traverser l'océan pour tenter ma chance. »

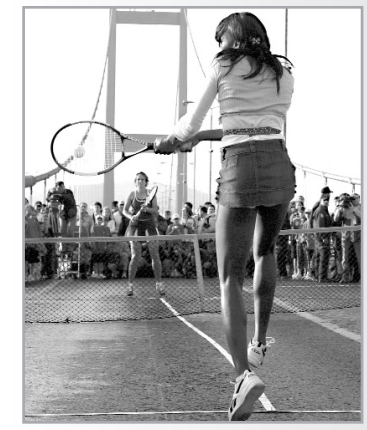
Naslund n'a jamais douté de ses chances de faire carrière dans la LNH.

« Les gens vantaient mon sens du jeu et ma vitesse. Personnellement, je crois que mon manque de respect envers mes adversaires constituait ma plus belle qualité. Je n'ai jamais eu peur d'affronter des gars qui pesaient 40 kilos de plus que moi. »

Cette attitude frondeuse lui a permis de connaître du succès dès le départ. Il a marqué trois buts à son premier match préparatoire.

Naslund s'en souvient comme si c'était hier. Le Canadien affrontait les Flyers de Philadelphie. Son compatriote Pelle Lindbergh était devant le filet.

AUJOURD'HUI



ASSOCIATED PRESS

Du tennis sur le pont du Bosphore à Istanbul

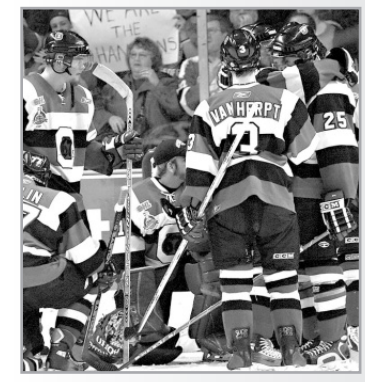
L'Américaine Venus Williams est entrée dans l'histoire dimanche comme son adversaire Ipek Senoglu, puisque les deux jeunes femmes ont été les premières à échanger des balles sur le pont du Bosphore, qui relie l'Asie et l'Europe. Williams et Senoglu ont joué cinq minutes sur l'une des voies du pont bâti entre les deux continents. Ce match a été organisé pour promouvoir le tournoi WTA d'Istanbul, qui débute aujourd'hui.

Baseball

Bédard et les Orioles battent les White Sox

PAGE 48

Hockey



Les 67's: une semaine pour réfléchir

PAGE 49

Fauteuil roulant

Petitclerc gagne deux médailles d'or

PAGE 44

La parole est à vous

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

562-7547

Faites votre choix :

Boulevard Cadillac Chevrolet MD

Chevrolet Aveo, 5 portes, 2005

OU

Chevrolet Aveo, Berline, 2005

OPTION 1 +15$
Ajoutez : Transmission automatique

Comptant ou échange	Versements
2000$	137$††
1000$	155$††
Ø$	172$††

OPTION 2 +18$
Ajoutez : Climatiseur

Ø DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Transport et préparation inclus • Garantie 5 ans ou 100 000 km

★ CENTRE DU CAMION AVEC Ø COMPTANT ★

Ø COMPTANT

(B50160)

SILVERADO «CREW CAB» 4X4 2005
V-8, tout équipé.
469$†† /mois

Ø COMPTANT

(B50126)

SILVERADO 4X4 2005
Cabine allongée, V-8, tout équipé.
à partir de **399$†† /mois**

EN PRIMEUR

CHEVROLET UPLANDER 2005
(B50691)
19 998$✓

Ø COMPTANT

(B50545)

EQUINOX 2005
à partir de **369$†† /mois**

Ø COMPTANT

(B50349)

COLORADO 2005
à partir de **319$†† /mois**

François Bélanger
Représentant

Manon Desjardins
Représentante

Maurice Grenier
Représentant

Guy Labranche
Représentant

Jean-Claude Lacasse
Représentant

Marc Landry
Représentant

Jean Sébastien Legault
Représentant

Mark Zolondek
Représentant

Marc Berthiaume
Directeur des ventes
(Véhicules d'occasion)

Ron Bergeron
Directeur des ventes
(Véhicules neufs)

Boulevard Cadillac Chevrolet MD

Boulevard
Cadillac Chevrolet

950, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
777-2731 Appel sans frais : **1-866-777-8515**
www.boulevardgm.com
LES SERVICES DE VENTE ET DE RÉPARATION SONT OUVERTS TOUS LES **SAMEDIS**

(††S.A.C. par GMAC, location de 36 à 60 mois, selon le modèle, 20 000 km/année, excédentaire ,12 ¢, plus taxes, 1er versement, frais d'adm. et immatriculation.)
(✓ Prix comptant seulement, plus taxes, frais de transport, adm. , et immatriculation)